

# Diario Oficial

## de la Unión Europea

C 94

50º año

Edición  
en lengua española

### Comunicaciones e informaciones

28 de abril de 2007

<u>Número de información</u>	Sumario	Página
	<b>I      Resoluciones, recomendaciones, orientaciones y dictámenes</b>	
	<b>DICTÁMENES</b>	
	<b>Supervisor Europeo de Protección de Datos</b>	
2007/C 94/01	Dictamen del Supervisor Europeo de Protección de Datos sobre la Propuesta Modificada de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la asistencia mutua administrativa a fin de proteger los intereses financieros de la Comunidad contra el fraude y cualquier otra actividad ilegal. ....	1
2007/C 94/02	Dictamen del Supervisor Europeo de Protección de Datos sobre la Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) nº 515/97 del Consejo relativo a la asistencia mutua entre las autoridades administrativas de los Estados miembros y a la colaboración entre éstas y la Comisión con objeto de asegurar la correcta aplicación de las reglamentaciones aduanera y agraria [COM (2006) 866 final] .....	3
2007/C 94/03	Dictamen del Supervisor Europeo de Protección de Datos sobre: la propuesta modificada de Reglamento del Consejo que modifica el Reglamento (CE, Euratom) nº 1605/2002, por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas (COM(2006) 213 final) la propuesta modificada de Reglamento (CE, Euratom) del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE, Euratom) nº 2342/2002 de la Comisión sobre normas de desarrollo del Reglamento (CE, Euratom) nº 1605/2002 del Consejo por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas (SEC(2006) 866 final) .....	12
	<b>II      Comunicaciones</b>	
	<b>COMUNICACIONES PROCEDENTES DE INSTITUCIONES Y ÓRGANOS DE LA UNIÓN EUROPEA</b>	
	<b>Comisión</b>	
2007/C 94/04	No oposición a una concentración notificada (Asunto nº COMP/M.4524 — Nemak/Hydro Castings) <sup>(1)</sup>	19
2007/C 94/05	No oposición a una concentración notificada (Asunto nº COMP/M.4465 — Thrane & Thrane/Nera) <sup>(1)</sup>	19

ES

Precio:  
22 EUR<sup>(1)</sup> Texto pertinente a efectos del EEE

(continúa al dorso)

<u>Número de información</u>	Sumario ( <i>continuación</i> )	<i>Página</i>
2007/C 94/06	No oposición a una concentración notificada (Asunto n° COMP/M.4500 — Nemak/TK Aluminum «A») <sup>(1)</sup> .....	20
2007/C 94/07	No oposición a una concentración notificada (Asunto n° COMP/M.4286 — China Shipbuilding/Mitsubishi/Wärtsilä/JV) <sup>(1)</sup> .....	20
2007/C 94/08	No oposición a una concentración notificada (Asunto n° COMP/M.4456 — Mahle/Dana EPG) <sup>(1)</sup> .....	21
2007/C 94/09	Autorización de las ayudas estatales en el marco de las disposiciones de los artículos 87 y 88 del Tratado CE — Casos con respecto a los cuales la Comisión no presenta objeciones .....	22
2007/C 94/10	Autorización de las ayudas estatales en el marco de las disposiciones de los artículos 87 y 88 del Tratado CE — Casos con respecto a los cuales la Comisión no presenta objeciones <sup>(1)</sup> .....	23
<hr/>		
IV <i>Informaciones</i>		
INFORMACIONES PROCEDENTES DE INSTITUCIONES Y ÓRGANOS DE LA UNIÓN EUROPEA		
<b>Comisión</b>		
2007/C 94/11	Tipo de cambio del euro .....	25
2007/C 94/12	Lista de subvenciones concedidas en el ejercicio 2006 con cargo a la línea presupuestaria 05 08 06 [Publicada con arreglo al Reglamento (CE) n° 2208/2002 de la Comisión] .....	26
2007/C 94/13	Directrices sobre las ayudas de Estado de finalidad regional para el período 2007-2013 — Mapa de ayudas regionales: Francia <sup>(1)</sup> .....	34
INFORMACIONES PROCEDENTES DE LOS ESTADOS MIEMBROS		
2007/C 94/14	Lista de organizaciones de productores reconocidas en el sector de la pesca y de la acuicultura .....	57
2007/C 94/15	Lista de los nombres de las unidades geográficas menores que el Estado miembro contempladas en el artículo 51, apartado 1, del Reglamento (CE) n° 1493/1999 del Consejo (Vinos de mesa con indicación geográfica) [Publicada en virtud del artículo 28, letra a), del Reglamento (CE) n° 753/2002 de la Comisión] .....	80
2007/C 94/16	Información resumida comunicada por los Estados miembros acerca de las ayudas estatales concedidas de conformidad con el Reglamento (CE) n° 1/2004, sobre la aplicación de los artículos 87 y 88 del Tratado a las ayudas estatales para las pequeñas y medianas empresas dedicadas a la producción, comercialización y transformación de productos agrarios .....	106
2007/C 94/17	Empresas de primera transformación de tabaco autorizadas por los Estados miembros .....	111
<hr/>		
V <i>Dictámenes</i>		
PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS		
<b>Comisión</b>		
2007/C 94/18	Convocatoria de propuestas 2007 — Instrumento de Financiación de la Protección Civil — Prevención y otras medidas .....	115



<sup>(1)</sup> Texto pertinente a efectos del EEE

2007/C 94/19	Convocatoria de propuestas 2007 — Ejercicios de simulación de protección civil ..... 116
PROCEDIMIENTOS RELATIVOS A LA APLICACIÓN DE LA POLÍTICA DE COMPETENCIA	
<b>Comisión</b>	
2007/C 94/20	Notificación previa de una operación de concentración (Caso n° COMP/M.4604 — CapMan/Walki Wisa) — Caso susceptible de ser tratado por procedimiento simplificado <sup>(1)</sup> ..... 117
2007/C 94/21	Retirada de una notificación de una operación de concentración (Caso n° COMP/M.4334 — Owens Corning/Saint Gobain Vetrotex/JV) <sup>(1)</sup> ..... 118
2007/C 94/22	Notificación previa de una operación de concentración (Caso n° COMP/M.4642 — 3i Group/Euro Druckservice) — Caso susceptible de ser tratado por procedimiento simplificado <sup>(1)</sup> ..... 119

## I

(Resoluciones, recomendaciones, orientaciones y dictámenes)

## DICTÁMENES

## SUPERVISOR EUROPEO DE PROTECCIÓN DE DATOS

**Dictamen del Supervisor Europeo de Protección de Datos sobre la Propuesta Modificada de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la asistencia mutua administrativa a fin de proteger los intereses financieros de la Comunidad contra el fraude y cualquier otra actividad ilegal.**

(2007/C 94/01)

EL SUPERVISOR EUROPEO DE PROTECCIÓN DE DATOS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea, y en particular su artículo 286,

Vista la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea, y en particular su artículo 8,

Vista la Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24 de octubre de 1995, relativa a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos <sup>(1)</sup>,

Visto el Reglamento (CE) n° 45/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2000, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos <sup>(2)</sup> personales por las instituciones y los organismos comunitarios y a la libre circulación de estos datos, y en particular su artículo 41,

Vista la solicitud de dictamen de conformidad con el apartado 2 del artículo 28 del Reglamento (CE) n° 45/2001, recibida de la Comisión el 19 de septiembre de 2006,

HA ADOPTADO EL SIGUIENTE DICTAMEN:

## I. INTRODUCCIÓN

La Propuesta Modificada de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la asistencia mutua administrativa a fin de proteger los intereses financieros de la Comunidad contra el fraude y cualquier otra actividad ilegal («Propuesta Modificada» en lo sucesivo) presenta procedimientos de comunicación y asistencia entre la Comisión y los Estados miembros para proteger los intereses financieros comunitarios. Dichos procedimientos incluyen la asistencia mutua administrativa, así como el intercambio de información. En este contexto, la Propuesta Modificada establece el papel de la Comisión, particularmente a través

de la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude («OLAF»), como coordinador y facilitador de los procedimientos mencionados.

La Propuesta Modificada fue enviada por la Comisión al Supervisor Europeo de Protección de Datos («SEPD») para que emitiera un dictamen, según lo previsto en el artículo 28.2 del Reglamento (CE) n° 45/2001 de 18 de diciembre de 2000 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales por las instituciones y los organismos comunitarios y a la libre circulación de estos datos («Reglamento (CE) n° 45/2001» en lo sucesivo). Antes de ello, también se consultó al SEPD en relación con la misma Propuesta en su primera versión, como la había adoptado la Comisión. Esta petición llevó a la adopción en octubre de 2004 de un primer dictamen del SEPD sobre la propuesta de Reglamento adoptada por la Comisión <sup>(3)</sup>. La carta recibida de la Comisión el 19 de septiembre de 2006 es por lo tanto una nueva petición *de dictamen adicional* sobre la Propuesta Modificada, a la que al SEPD se complace en responder, en especial teniendo en cuenta que la propuesta inicial ha sido modificada durante el proceso legislativo para su adopción. De hecho, se ha de consultar al SEPD en virtud del artículo 28.2 cada vez que la Comisión adopta una nueva propuesta.

## II. COMENTARIOS PRINCIPALES

## II. 1. Cuestiones de protección de datos aplazadas a la legislación de aplicación

Al presentar procedimientos de comunicación y administrativos para proteger los intereses financieros comunitarios, la Propuesta Modificada no incluye nuevas normas sobre protección de datos ni excepciones al marco de protección de datos vigente, a saber, la Directiva 95/46/CE y el Reglamento (CE) n° 45/2001. En cambio, la Propuesta Modificada confirma la aplicación de tal legislación y en algunas áreas reclama reglamentos de aplicación que aborden cuestiones de protección de datos.

<sup>(1)</sup> DO L 281 de 23.11.1995, p. 31.

<sup>(2)</sup> DO L 8 de 12.1.2001, p. 1.

<sup>(3)</sup> DO C 301 de 7.12.2004, p. 4.

El SEPD considera que, en este contexto, este tipo de planteamiento es satisfactorio en la medida en que mantiene el nivel de protección de datos contenido en la Directiva 95/46/CE y en el Reglamento (CE) n° 45/2001 en el marco de los procedimientos de comunicación y administrativos, incluidos los intercambios de información creados por la Propuesta Modificada. El SEPD hubiera tenido motivos de preocupación si dicho nivel se hubiera rebajado.

Al mismo tiempo, el SEPD es consciente de que con este planteamiento el auténtico debate sobre las cuestiones de protección de datos se ve aplazado a una etapa posterior, es decir, a la elaboración de la reglamentación de aplicación. Por esta razón, el SEPD observa que habrá que considerar cuidadosamente la protección de los datos personales en la presentación de procedimientos de comunicación y administrativos con motivo de la elaboración de la legislación de aplicación. Por tanto, el SEPD acoge con satisfacción la inclusión en la Propuesta Modificada de la obligación de consultarle sobre la elaboración de dicha legislación de aplicación, en especial por lo que se refiere al acceso, por parte de la Comisión, a datos relativos al impuesto sobre el valor añadido almacenados en los Estados miembros al amparo del artículo 11 de la Propuesta Modificada, a la facilitación de información referente a operaciones o transacciones en el caso de asistencia espontánea, prevista en el artículo 12.4, y a los intercambios de información y asistencia mutua en relación con otras irregularidades, previstos en el artículo 23 de la Propuesta Modificada. De hecho, se ha de consultar al SEPD no sólo respecto de las propuestas legislativas derivadas del artículo 28.2 del Reglamento (CE) n° 45/2001, sino también respecto de las medidas administrativas de índole similar relacionadas con el tratamiento de datos personales que impliquen a una institución o un organismo comunitario aisladamente o junto con otros, a tenor del artículo 28.1 del mismo Reglamento.

## II. 2. Efectos en la protección de datos personales: Clarificación del artículo 17.1

Si bien la Propuesta Modificada, como se ha descrito, no contiene nuevas normas sobre protección de datos personales en el contexto de los intercambios de información que presenta, algunos de sus artículos tienen indirectamente un efecto en la protección de datos, que en los siguientes casos parece positiva. Por ejemplo, la obligación que recae sobre Estados miembros de designar a las autoridades competentes a efectos del Reglamento y de comunicárselas a la Comisión puede contribuir a que el intercambio de información se limite exclusivamente a las autoridades competentes y no a otras. El SEPD también acoge con satisfacción que las solicitudes de asistencia y de información deban ir acompañadas por una breve declaración de los hechos conocidos por la autoridad solicitante, pues ello puede contribuir a la restricción de la cantidad de datos pertinente para satisfacer la necesidad de información.

Por el contrario, el SEPD observa que, por lo menos en un caso, la Propuesta Modificada contiene una disposición que puede tener un efecto negativo en cuanto a la protección de datos personales. Se trata del artículo 17 de la Propuesta Modificada, el anterior artículo 18 en la propuesta adoptada por la Comi-

sión. El punto 4 del dictamen del SEPD de 2004 observó que el artículo 18.1, segundo párrafo no debía afectar a los derechos de acceso de los interesados a sus propios datos personales. El SEPD da por supuesto que ésta es la intención del legislador, no obstante el hecho de que, en la formulación actual, esto no queda completamente claro. Por esta razón, el SEPD sugiere que se añada la siguiente frase al final del artículo 17.1, segundo párrafo: «Esto no afectará a los derechos de acceso de los interesados a sus propios datos personales, de conformidad con la Directiva 95/46 y el Reglamento 45/2001».

## II. 3. Propuesta de formulación alternativa

El SEPD acoge con satisfacción que la Propuesta Modificada tenga en cuenta parte de las observaciones formuladas por él en su dictamen de 2004. Por ejemplo, teniendo en cuenta el carácter obligatorio del artículo 28.2 del Reglamento (CE) n° 45/2001, el SEPD se felicita de la referencia explícita que la Propuesta Modificada hace a este ejercicio de consulta. Sin embargo, el SEPD considera que esta referencia debe figurar en el preámbulo de la propuesta, al final de los vistos. Este es el planteamiento seguido en la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 1073/1999 relativo a las investigaciones efectuadas por la OLAF. Además, el SEPD sugiere que se sustituya el texto actual por el siguiente: «Prevía consulta al Supervisor Europeo de Protección de Datos», conforme a la práctica normal.

## III. CONCLUSIÓN

El SEPD considera que, en general, la Propuesta Modificada mantiene el nivel de protección de datos personales establecido en el marco de protección de datos de la UE, a saber, la Directiva 95/46/CE y el Reglamento (CE) n° 45/2001.

Sin embargo, el SEPD observa que la posibilidad de que dicho nivel de protección de datos se mantenga efectivamente dependerá del contenido específico de la legislación de aplicación, para la que la Propuesta Modificada crea una base jurídica. Dado que la legislación de aplicación será fundamental para la protección de los datos personales en este contexto, el SEPD acoge con especial satisfacción la inclusión en la Propuesta Modificada de la obligación de que se le consulte sobre la elaboración de la citada legislación de aplicación.

En resumen, aparte de la clarificación del artículo 17.1 sugerida en la sección II.2, y de la modificación propuesta en la sección II.3, de conformidad con las normas vigentes en materia de consulta, el contenido de la Propuesta Modificada satisface al SEPD, que no considera necesario cambio adicional alguno en la misma.

Hecho en Bruselas el 13 de noviembre de 2006.

Peter HUSTINX

Supervisor Europeo de Protección de Datos

**Dictamen del Supervisor Europeo de Protección de Datos sobre la Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 515/97 del Consejo relativo a la asistencia mutua entre las autoridades administrativas de los Estados miembros y a la colaboración entre éstas y la Comisión con objeto de asegurar la correcta aplicación de las reglamentaciones aduanera y agraria [COM (2006) 866 final]**

(2007/C 94/02)

EL SUPERVISOR EUROPEO DE PROTECCIÓN DE DATOS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea y, en particular, su artículo 286,

Vista la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea y, en particular, su artículo 8,

Vista la Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24 de octubre de 1995, relativa a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos <sup>(1)</sup>,

Visto el Reglamento (CE) n° 45/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2000, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos <sup>(2)</sup> personales por las instituciones y los organismos comunitarios y a la libre circulación de estos datos y, en particular, su artículo 41,

Vista la solicitud de dictamen, de conformidad con el artículo 28, apartado 2, del Reglamento (CE) n° 45/2001, recibida de la Comisión Europea el 4 de enero de 2007;

HA ADOPTADO EL SIGUIENTE DICTAMEN:

### INTRODUCCIÓN

1. El objetivo de la Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 515/97 del Consejo, de 13 de marzo, relativo a la asistencia mutua entre las autoridades administrativas de los Estados miembros y a la colaboración entre éstas y la Comisión con objeto de asegurar la correcta aplicación de las reglamentaciones aduanera y agraria <sup>(3)</sup> (en lo sucesivo «la Propuesta») es doble. Por un lado, la Propuesta tiene por objeto adaptar el Reglamento (CE) n° 515/97, actualmente vigente, a las nuevas competencias comunitarias en materia de cooperación aduanera. Por otro, la Propuesta pretende intensificar la cooperación y el intercambio de información entre los Estados miembros y entre estos y la Comisión.
2. A fin de lograr ambos objetivos, la Propuesta, entre otras cosas, aumenta las prestaciones del actual Sistema de Información Aduanera (SIA) y crea una base europea de datos

adicional destinada a reflejar los movimientos de los contenedores y de los medios de transporte, así como de las mercancías y de las personas afectadas («base europea de datos»).

3. Además, la Propuesta introduce en el Derecho comunitario el fichero de identificación de los expedientes de investigaciones aduaneras (FIDE), creado originariamente por los Estados miembros de conformidad con el Título VI del Tratado de la Unión Europea <sup>(4)</sup>. A partir de ahora, FIDE entrará tanto en el marco de las actuaciones de la Comunidad Europea como en el del tercer pilar, y existirá el correspondiente instrumento jurídico para regular el funcionamiento de FIDE en cada situación. La misma situación se aplica a SIA <sup>(5)</sup>. En la práctica, esto se logra creando dos bases de datos, que se ponen a disposición de distintas entidades, con el fin de garantizar su uso con fines diferentes (primer y tercer pilar).

### I. Consulta al Supervisor Europeo de Protección de Datos

4. La Comisión envió la Propuesta al Supervisor Europeo de Protección de Datos (SEPD) y solicitó su parecer, de conformidad con el artículo 28, apartado 2, del Reglamento (CE) n° 45/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2000, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales por las instituciones y los organismos comunitarios y a la libre circulación de estos datos (en lo sucesivo, Reglamento (CE) n° 45/2001). El SEPD recibió esta solicitud el 4 de enero de 2007.
5. En vista de la obligatoriedad del artículo 28.2 del Reglamento (CE) n° 45/2001, debe hacerse referencia a esta solicitud en el preámbulo de la Propuesta, antes de los considerandos. A tal fin, el SEPD sugiere que se utilice la misma expresión que usan otras propuestas legislativas para referirse a los dictámenes del SEPD <sup>(6)</sup>, y que dice: «*Prevía consulta al Supervisor Europeo de Protección de Datos*».

<sup>(1)</sup> DO L 281 de 23.11.1995, p. 31.

<sup>(2)</sup> DO L 8 de 12.1.2001, p. 1.

<sup>(3)</sup> DO L 82 de 22.3.1997, p. 1.

<sup>(4)</sup> El Protocolo, establecido de conformidad con el artículo 34 del Tratado de la Unión Europea, modifica, en lo relativo a la creación de un fichero de identificación de los expedientes de investigación aduanera, el Convenio relativo a la utilización de la tecnología de la información a efectos aduaneros, Convenio SIA. El Protocolo se adoptó por un Acto del Consejo de 8 de mayo de 2003 (DO C 139 de 13.6.2003, p. 1).

<sup>(5)</sup> La base jurídica para la base de datos intergubernamental es el Convenio SIA, Convenio establecido sobre la base del artículo K.3 del Tratado de la Unión Europea, relativo a la utilización de la tecnología de la información a efectos aduaneros (DO C 316 de 27.11.1995, 34).

<sup>(6)</sup> Véase la Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE) n° 1073/1999 relativo a las investigaciones efectuadas por la Oficina Europea de Lucha contra el Fraude (OLAF) {SEC(2006) 638 } /\* COM/2006/0244 final — COD 2006/0084.

## II. Importancia de la Propuesta desde la perspectiva de la protección de datos

6. La creación y mejora de los diversos instrumentos para intensificar la cooperación comunitaria, tales como el SIA, el FIDE y la base europea de datos, suponen un aumento de la parte de la información personal que será recogida en primer lugar por las autoridades administrativas de los Estados miembros y luego intercambiada entre ellas y, en algunos casos, incluso con terceros países. La información personal sometida a tratamiento y compartida en fases sucesivas puede incluir información relativa a infracciones, supuestas o confirmadas, en materia aduanera o agraria. Desde ese punto de vista, la Propuesta tiene importantes efectos en lo que respecta a la protección de los datos personales. Por otra parte, su importancia aumenta si se piensa en el tipo de datos recogidos y compartidos, en especial las sospechas sobre la participación de individuos en actos ilícitos y, en general, en la finalidad y el resultado del tratamiento.
7. En vista del efecto de la Propuesta en la protección de datos personales, el SEPD considera pertinente incluir en el presente dictamen un análisis de las repercusiones de la Propuesta sobre la protección de los derechos y las libertades individuales en relación con el tratamiento de datos personales.

## III. Principales elementos de la Propuesta y observaciones iniciales

8. Los principales elementos de la Propuesta con relevancia desde el punto de vista de la protección de datos son los siguientes: i) La creación de una base europea de datos (artículos 18 bis y 18 ter); ii) las disposiciones por las que se actualizan las normas sobre el SIA (artículos 23 a 37), y iii) las normas que presentan el FIDE como una base de datos comunitaria (artículos 41 bis a 41 quinto). También son significativas otras disposiciones, como las que se refieren a la supervisión de la protección de datos, que se han modificado para tomar en consideración la adopción del Reglamento (CE) n° 45/2001 (artículos 37, 42, y 43).
9. El SEPD recuerda que su anterior dictamen sobre la propuesta de Reglamento relativo a la asistencia mutua administrativa a fin de proteger los intereses financieros de la Comunidad contra el fraude y cualquier otra actividad ilegal <sup>(7)</sup> indicaba la necesidad de adaptar algunas de las disposiciones del Reglamento (CE) n° 515/97 del Consejo para ajustarlo a la nueva legislación de protección de datos aplicable a las instituciones de la UE, concretamente al Reglamento (CE) n° 45/2001. Por tanto, al SEPD se congratula por las modificaciones de la Propuesta que van en ese sentido.
10. El SEPD celebra asimismo ver que las disposiciones que presentan la base europea de datos y las que actualizan las

normas sobre el SIA contienen salvaguardias para garantizar la protección de la información personal sobre los individuos y de su intimidad. El SEPD acoge con agrado también la decisión de incorporar el FIDE al ámbito del Derecho comunitario, es decir, de someterlo al Reglamento (CE) n° 45/2001.

11. El SEPD comprende la importancia de los objetivos que persigue la Propuesta, a saber, intensificar la cooperación entre los Estados miembros y entre éstos y la Comisión. Reconoce asimismo la necesidad de crear instrumentos o actualizar los existentes, tales como el SIA y el FIDE, para alcanzar esos objetivos. Además, le complace ver que en este intento, la Propuesta incluye salvaguardias de protección de datos que tienen en cuenta la actual legislación de protección de datos aplicable a las instituciones de la UE. No obstante, el SEPD considera que aún hay espacio para mejoras destinadas a garantizar la compatibilidad general de la Propuesta con el marco jurídico vigente en relación con la protección de datos y sobre la protección efectiva de los datos personales. Es con este fin que el SEPD hace las observaciones y sugerencias que figuran en la sección siguiente.

## ANÁLISIS DE LA PROPUESTA

### I. Creación de la base europea de datos

12. Según el artículo 18 bis, apartado 1, de la Propuesta, la Comisión creará y gestionará una base europea de datos con objeto de «[a] detectar los envíos de mercancías que puedan ser objeto de operaciones contrarias a las reglamentaciones aduanera y agraria, así como los medios de transporte». La Comisión obtendrá la mayor parte de esos datos de los prestadores de servicios, públicos o privados, cuya actividad guarde relación con la cadena logística internacional o el transporte de mercancías. Los datos de la base podrán completarse «por medio de otras fuentes», según el artículo 18 bis, apartado 2, letra b). El artículo 18 bis, apartado 3, enumera los datos que pueden incorporarse a la base de datos e incluye una lista de los datos personales afectados <sup>(8)</sup>. La Comisión pondrá los datos de la base a disposición de las autoridades pertinentes de los Estados miembros.
13. La Propuesta afirma que la creación de una base de datos será útil para detectar operaciones que presenten riesgos de irregularidades en relación con la reglamentación aduanera y agraria. No obstante, el SEPD considera que, como debería ocurrir cada vez que se crea una base centralizada de datos personales, debe evaluarse adecuada y cuidadosamente la necesidad de dicha base de datos y, una vez creada, hay que establecer las salvaguardias específicas teniendo en cuenta los principios de protección de datos, con el fin de evitar situaciones que afecten indebidamente a la protección de los datos personales.

<sup>(7)</sup> Dictamen del Supervisor Europeo de Protección de Datos sobre la propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la asistencia mutua administrativa a fin de proteger los intereses financieros de la Comunidad contra el fraude y cualquier otra actividad ilegal [COM(2004) 509 final de 20 de julio de 2004] (DO C 301 de 7.12.2004, p. 4).

<sup>(8)</sup> El artículo 18 bis, apartado 3, letra c) limita los datos a «los apellidos, apellidos de soltera, nombres, sobrenombres, fecha y lugar de nacimiento, nacionalidad, sexo y domicilio de los propietarios, los expedidores, los destinatarios, los transitarios, los transportistas y demás intermediarios o personas que intervengan en la cadena logística internacional y en el transporte de mercancías».

14. El SEPD considera que la Propuesta no aporta argumentos suficientes en apoyo de la necesidad de crear la base de datos. Para garantizar que no se creen más que las bases de datos realmente necesarias, el SEPD pide a la Comisión que realice una valoración adecuada de la necesidad de crear esta base de datos y que le informe de sus conclusiones.
15. Por lo que respecta a las salvaguardias para la protección de los datos, el SEPD observa que la Propuesta dispone ciertas salvaguardias, pero considera, no obstante, que hay que adoptar otras medidas más.

#### I.1. Aplicación del Reglamento (CE) n° 45/2001

16. El SEPD advierte que, habida cuenta de que la Comisión va a crear y gestionar la base europea de datos, y de que ésta contendrá datos personales, deberá aplicarse el Reglamento (CE) n° 45/2001, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales por las instituciones y los organismos comunitarios y a la libre circulación de estos datos. Por consiguiente, la Comisión, en su papel de responsable del tratamiento de los datos de la base <sup>(9)</sup>, debe garantizar el cumplimiento de dicho Reglamento.
17. Considerando que, a la luz de lo antedicho, el Reglamento (CE) n° 45/2001 es en sí aplicable a la creación y la gestión de la base, el SEPD estima, por motivos de coherencia, que sería adecuado añadir un apartado que recuerde su aplicación. En efecto, el SEPD observa que el artículo 34 de la Propuesta, relativo al Sistema de Información Aduanera (SIA) y al fichero de identificación de los expedientes de investigaciones aduaneras (FIDE), contiene una disposición que recuerda la aplicabilidad del Reglamento (CE) n° 45/2001. Para ser consecuente con este enfoque, debería incluirse una disposición similar en relación con la base de datos. Por consiguiente, el SEPD sugiere que el artículo 18.1 contenga un nuevo apartado que, a semejanza de la redacción del artículo 34, rece como sigue: «La Comisión considerará la base europea de datos como un sistema de tratamiento de datos personales sujeto al Reglamento (CE) n° 45/2001».
18. El SEPD observa que el artículo 18 bis.2.b) de la Propuesta confirma la aplicabilidad del Reglamento (CE) n° 45/2001 a determinados usos de la base, en particular cuando la Comisión use la base para «cotejar los datos ... indizarlos, completarlos ...». A menos que se confirme mediante un enunciado general la aplicabilidad del Reglamento (CE) n° 45/2001 al conjunto de la base, incluidas las operaciones de tratamiento realizadas desde la creación hasta la gestión de la base, podría considerarse que cualquier otra actividad o fase del tratamiento que no se mencione expresamente en el artículo 18 bis.2.b) no está cubierta por el Reglamento (CE) n° 45/2001. Esta es otra razón más en favor de la introducción del texto sugerido *supra*.

<sup>(9)</sup> Los responsables del tratamiento de los datos son las personas u organismos que determinan los fines y los medios del tratamiento de datos personales, tanto en el sector público como en el privado.

19. El SEPD recuerda que la Comisión, al dar cumplimiento al Reglamento (CE) n° 45/2001, tendrá, entre otras, la obligación de informar de esta circunstancia a personas cuyos nombres figuren en la base <sup>(10)</sup>. En particular, hay que tener presente que ese derecho existe incluso si los datos personales introducidos en la base proceden de fuentes públicas. Por otra parte, habida cuenta de la finalidad de la base, la Comisión deberá atenerse a lo dispuesto en el artículo 27 del Reglamento (CE) n° 45/2001, según el cual el sistema, antes de ser puesto en práctica, estará sujeto a control previo por parte del Supervisor Europeo de Protección de Datos <sup>(11)</sup>.

#### I.2. Aplicación de las disposiciones nacionales que dan cumplimiento a la Directiva 95/46/CE

20. Según el artículo 18 bis.2.c) de la Propuesta, la Comisión está facultada para poner los datos a disposición de las autoridades competentes de los Estados miembros. El SEPD observa que, mientras que esa transmisión está regulada por el Reglamento (CE) n° 45/2001, los usos ulteriores de los datos por parte de las autoridades de los Estados miembros se regirán por lo dispuesto en la Directiva 95/46/CE, aunque el artículo 18 bis.2.c) parece querer expresar esta idea, como se expone más abajo, conviene mejorar su redacción para que la exprese con mayor claridad.
21. El artículo 18 bis.2.c) dispone lo siguiente: «En el marco de la gestión de esa base de datos, la Comisión estará facultada para: [...] c) poner los datos de dicha base a disposición de las autoridades competentes mencionadas en el artículo 1, apartado 1, exclusivamente para cumplir los objetivos del presente Reglamento y siempre y cuando se respeten las disposiciones nacionales de aplicación de la Directiva 95/46/CE». A juicio del SEPD, el artículo 18 bis.2.c) no refleja adecuadamente la noción de que los ulteriores usos de los datos por las autoridades de los Estados miembros están regulados por las disposiciones nacionales de aplicación de la Directiva 95/46/CE. Para aportar mayor claridad sobre este extremo, el SEPD considera que habría que modificar la parte final del artículo 18 bis.2.c) como sigue: «... exclusivamente para cumplir los objetivos del presente Reglamento. Los usos ulteriores de los datos personales por parte de dichas autoridades se regirán por las disposiciones nacionales de aplicación de la Directiva 95/46/CE». En todo caso, ese ulterior uso a nivel nacional tendrá que

<sup>(10)</sup> Salvo si los proveedores de servicios que transmitan la información a la Comisión ya han informado de ello a las personas afectadas, de conformidad con las disposiciones nacionales de aplicación de la Directiva 95/46/CE.

<sup>(11)</sup> Las operaciones de tratamiento de datos sujetas a control previo del SEPD incluyen las enumeradas en el artículo 27 del Reglamento (CE) n° 45/2001: a) los tratamientos de datos relativos a la salud y los tratamientos de datos relativos a sospechas, infracciones, condenas penales o medidas de seguridad; b) los tratamientos destinados a evaluar aspectos de la personalidad del interesado, como su competencia, rendimiento o conducta; c) los tratamientos que permitan interconexiones entre datos tratados para fines diferentes, que no estén previstas en virtud de la legislación nacional o comunitaria; d) los tratamientos destinados a excluir a personas de un derecho, una prestación o un contrato.



ser compatible con los fines para los que la Comisión pone los datos a disposición de las autoridades nacionales, a menos que se observen condiciones especiales (véanse los artículos 6.1.b) y 13.1 de la Directiva 95/46/CE).

### I.3. Observaciones adicionales

22. El SEPD apoya el enfoque adoptado en el artículo 18.4 de la Propuesta en el sentido de restringir los servicios de la Comisión facultados para tratar los datos personales contenidos en la base europea de datos, lo cual se ajusta a lo dispuesto en el artículo 22 del Reglamento (CE) n° 45/2001, que exige que el responsable del tratamiento ponga en práctica, entre otras cosas, medidas de carácter técnico y organizativo, por ejemplo para asegurarse de que la información sólo se pone a disposición en razón de una necesidad auténtica y garantizar un nivel adecuado de protección de los datos.
23. El segundo párrafo del artículo 18.4 dispone que los datos personales que no sean necesarios para alcanzar el objetivo perseguido se suprimirán o se harán anónimos de inmediato, y continúa diciendo que no podrán conservarse más de un año. El SEPD acoge favorablemente la obligación, en consonancia con lo dispuesto en el 4.1.e) del Reglamento, que especifica que los datos personales podrán ser conservados en una forma que permita la identificación de las personas afectadas durante un período no superior al necesario para la consecución de los fines para los que fueron recogidos o tratados ulteriormente.
24. Tal como lo exige el artículo 22 del Reglamento (CE) n° 45/2001, la base debe ser protegida de forma adecuada. Garantizar que se respeta un nivel óptimo de seguridad para la base es uno de los requisitos fundamentales para la protección de los datos personales almacenados en la base. Mientras que las disposiciones que regulan el Sistema de Información Aduanera prevén la aplicación de medidas específicas de seguridad, la Propuesta guarda silencio en lo que respecta a la base europea de datos. El SEPD estima que las cuestiones relativas a la seguridad de esta base deben ser objeto de normas administrativas complementarias que establezcan medias específicas que garanticen la confidencialidad de la información. Para la adopción de esas normas debe consultarse al SEPD.

## II. Modificaciones de las disposiciones sobre el Sistema de Información Aduanera (SIA)

25. Los artículos 23 a 41 del Reglamento (CE) n° 515/97 del Consejo contienen las disposiciones para el establecimiento del Sistema de Información Aduanera, una base de datos gestionada por la Comisión, para uso de los Estados miembros y de la Comisión, con el fin de contribuir a prevenir, investigar y perseguir las operaciones que sean contrarias a las reglamentaciones aduanera o agraria.

### II.1. Ampliación de los posibles usos de los datos personales almacenados en el SIA

26. La Propuesta modifica algunas de las disposiciones iniciales sobre el establecimiento y funcionamiento del SIA. En particular, el artículo 25 amplía las categorías de datos personales que pueden almacenarse en el SIA y el artículo 27 amplía la lista de posibles usos de los datos personales almacenados, para incluir el análisis operativo, que permite, entre otras cosas, evaluar la fiabilidad de la fuente y de los propios datos, formular observaciones y recomendaciones para detectar otras operaciones y/o identificar a personas físicas o jurídicas. Por otra parte, el artículo 35.3 brinda la posibilidad de copiar el contenido del SIA en otros sistemas de tratamiento de datos en el marco de sistemas de gestión de los riesgos destinados a orientar los controles aduaneros nacionales o de un sistema de análisis operativo que permita orientar las medidas de coordinación a escala comunitaria.
27. Según la Propuesta, los usos adicionales antes apuntados son necesarios para contribuir a detectar y perseguir las operaciones que sean contrarias a las reglamentaciones aduanera o agraria. El SEPD no cuestiona la existencia de esas necesidades, pero considera que la Propuesta de la Comisión debería haber proporcionado una información más completa y unas razones más sólidas en apoyo de dicha necesidad.
28. El SEPD se congratula de que las modificaciones antes citadas vayan acompañadas de salvaguardias para la protección de los datos. En efecto, la Propuesta mantiene una lista cerrada de los datos personales que pueden incluirse en el SIA (artículo 25.1), lo que sólo podrá hacerse si existen «razones fundadas» de que la persona ha realizado, está realizando o pretende realizar operaciones ilegales (artículo 27.2). Además, según el artículo 25.3, no pueden incluirse datos sensibles <sup>(12)</sup> en el SIA. Además, el artículo 35.3 limita el número de personas facultadas para copiar el contenido del SIA para los fines establecidos en el mismo artículo y limita asimismo el tiempo en que pueden conservarse los datos copiados del SIA. Estas medidas se ajustan al principio relativo a la calidad de los datos enunciado en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 45/2001.

### II.2. Ámbito de aplicación del Reglamento (CE) n° 45/2001

29. El artículo 34 de la Propuesta tiene en cuenta la adopción del Reglamento (CE) n° 45/2001, aplicable al tratamiento de datos personales por las instituciones y los organismos comunitarios. En consecuencia, exige que la Comisión considere que el Reglamento (CE) n° 45/2001 es aplicable al SIA. El SEPD confirma que, en vista de que el SIA contiene datos personales y de que la Comisión tiene acceso a la base, respecto de la cual cumple la función de responsable del tratamiento, debe aplicarse ciertamente el Reglamento (CE) n° 45/2001. Por consiguiente, el SEPD acoge favorablemente esta modificación que refleja el marco jurídico actual en materia de protección de datos.

<sup>(12)</sup> Datos relativos al origen racial o étnico, las opiniones políticas, las convicciones religiosas o filosóficas, la afiliación sindical, ni datos relativos a la salud o la vida sexual.

30. El SEPD recuerda que, como consecuencia de la aplicación del artículo 27 del Reglamento (CE) n° 45/2001, y teniendo en cuenta que puede considerarse que la finalidad del SIA presenta riesgos específicos para los derechos y libertades de los interesados, él mismo debe realizar un control previo del sistema.

31. Además de la aplicabilidad del Reglamento (CE) n° 45/2001, el artículo 34 de la Propuesta mantiene la aplicabilidad simultánea de las disposiciones nacionales por las que se da cumplimiento a la Directiva 95/46/CE. El SEPD considera que es el enfoque correcto, ya que las autoridades de los Estados miembros tienen acceso al SIA y también competencia para incluir y tratar ulteriormente los datos incluidos en el SIA. En suma, el SEPD considera que el control del SIA lo comparten la Comisión y los Estados miembros, que actúan como corresponsables del tratamiento de los datos del SIA.

### II.3. El SEPD como supervisor del SIA junto con las autoridades nacionales de protección de datos

32. Como consecuencia de la aplicabilidad del Reglamento (CE) n° 45/2001, el Supervisor Europeo de Protección de Datos es responsable de garantizar la aplicación del Reglamento en lo que respecta al SIA. Aunque algunos de los artículos de la Propuesta reflejan las competencias del SEPD, otros no lo hacen. En particular, el SEPD lamenta que algunas partes del artículo 37 que se ocupan de la supervisión no se hayan modificado como correspondía y pide a los legisladores que introduzcan las modificaciones que se describen a continuación.

33. El SEPD observa que el artículo 37.1 reconoce expresamente las competencias de las autoridades de los Estados miembros en la supervisión del SIA. Sin embargo, el artículo 37.1 no menciona las competencias equivalentes del SEPD de conformidad con el Reglamento (CE) n° 45/2001. Este problema resulta aún más visible en el artículo 37.3, que la Propuesta no modifica. El artículo 37.3 dispone: «La Comisión adoptará cualquier disposición dentro de sus servicios para garantizar un control de la protección de los datos personales que ofrezca garantías de un nivel equivalente a las resultantes del apartado 1». Dicho de otro modo, el artículo 37.3 confía la supervisión de la protección de los datos a «la Comisión». Evidentemente, este artículo debería haberse modificado para reflejar el nuevo papel de supervisión del SEPD. En su formulación actual, el artículo 37.3 no tiene sentido. Para resolver este problema, debe modificarse el artículo 37.3 en los siguientes términos: «El Supervisor Europeo de Protección de Datos comprobará que el SIA cumple lo dispuesto en el Reglamento (CE) n° 45/2001».

34. Por otra parte, puesto que el SIA no se rige solamente por el Reglamento (CE) n° 45/2001, sino también por las disposiciones nacionales de aplicación de la Directiva 95/46/CE, la supervisión del SIA compete tanto al SEPD

como a las autoridades nacionales de protección de datos. Por último, las actividades de supervisión de las autoridades nacionales de control y del SEPD deberían estar coordinadas en cierto grado, a fin de garantizar un nivel suficiente de coherencia y eficacia general. Como se afirma en dictámenes anteriores del SEPD en relación con las bases de datos controladas por los Estados miembros de la UE y el SEPD «es necesario que la aplicación del Reglamento se haga de forma armonizada y que se intente alcanzar un enfoque común frente a problemas igualmente comunes.»<sup>(13)</sup>.

35. Desgraciadamente, la Propuesta no dispone un procedimiento de coordinación para estructurar y mejorar la cooperación entre el SEPD y las autoridades nacionales de protección de datos. Para resolver esta situación, el SEPD cita como primera opción la inclusión de un nuevo apartado en el artículo 37, que trata de la supervisión de la protección de datos con el siguiente contenido: «Al menos una vez al año, el SEPD convocará una reunión con todas las autoridades nacionales de control a fin de abordar cuestiones relativas a la supervisión del SIA. Los miembros de las autoridades nacionales de protección de datos y el SEPD se denominarán 'autoridades de control'».

36. Una solución que reflejaría mejor la superposición de niveles de supervisión, como se ha mencionado, sería dividir las disposiciones sobre la supervisión (artículo 37) en varias disposiciones, cada una dedicada a un nivel de supervisión, como se ha hecho, apropiadamente, en los instrumentos jurídicos recientemente adoptados por los que se establece el Sistema de Información de Schengen (SIS II). En particular, los artículos 44 a 46 del Reglamento (CE) n° 1987/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 20 de diciembre de 2006, relativo al establecimiento, funcionamiento y utilización del Sistema de Información de Schengen de segunda generación (SIS II)<sup>(14)</sup> ofrecen un sistema equilibrado de supervisión compartida entre las autoridades nacionales y el nivel de la UE, con coordinación de ambos niveles. El SEPD sugiere con énfasis que se establezca el mismo sistema de supervisión (con ligeros ajustes) para el SIA. En efecto, el SIA y el SIS II son comparables en gran medida, por lo que se refiere a la estructura de la supervisión.

37. El artículo 43.5 prevé que una formación *ad hoc* del comité a que se refiere el apartado 1 del artículo 43 (en lo sucesivo «comité de composición *ad hoc*») se reúna periódicamente para examinar problemas del SIA relacionados con la protección de datos. El SEPD estima que no debe considerarse a esta formación *ad hoc* del comité como el órgano adecuado para ejercer la supervisión del SIA, ya que ésta es competencia exclusiva de las autoridades nacionales de los Estados miembros y del SEPD. La formación *ad hoc* presentada en el artículo 43.5 representa, de hecho, un comité de «comitología».

<sup>(13)</sup> Dictamen de 19 de octubre de 2005 sobre tres Propuestas relativas al Sistema de Información de Schengen de segunda generación (SIS II) [COM (2005)230 final, COM (2005)236 final y COM (2005)237 final] (DO C 91 de 19.4.2006, p. 38); Dictamen de 23 de marzo de 2005 sobre la Propuesta de Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo sobre el Sistema de información de visados (VIS) y el intercambio de datos sobre visados de corta duración entre los Estados miembros [COM (2004)835 final] (DO C 181 de 23.7.2005, p. 13).

<sup>(14)</sup> DO L 381 de 28.12.2006, pp. 4-23.

38. No obstante, el SEPD considera que el comité con una formación *ad hoc* es un foro adecuado para examinar problemas de protección de datos relacionados con el funcionamiento del SIA. Por ello, el SEPD sugiere que se modifique la redacción del artículo 43.5, de modo que refleje el cometido y la función del comité con una formación *ad hoc*, según lo dispuesto en el artículo 43.5, como sigue: «El comité, junto con el grupo de control a que se refiere el artículo ... examinará todos los problemas relacionados con el funcionamiento del SIA que encuentren las autoridades de control. El comité se reunirá en su formación *ad hoc* al menos una vez al año».
39. El SEPD desea también advertir al legislador de otra característica que comparten el SIA y el SIS II: ambos funcionan en el marco del primer y el tercer pilar simultáneamente, lo que entraña la existencia de dos bases jurídicas distintas para cada uno. El SIA se rige, respecto del tercer pilar, por el Convenio a que hace referencia el apartado 3 de este dictamen. Esto tiene varias consecuencias, entre ellas la estructura de la supervisión: la parte del SIA correspondiente al primer pilar es supervisada por el SEPD y las autoridades nacionales de protección de datos, mientras que la parte correspondiente al tercer pilar es supervisada por una Autoridad de Supervisión Común (integrada por representantes de las mismas autoridades nacionales). Este sistema de supervisión es bastante complicado, y puede provocar incongruencia e ineficacia. Ello ilustra las dificultades que entraña un entorno jurídico tan complejo como éste.
40. Merece la pena advertir que, en el marco del SIS II, el legislador europeo ha optado por racionalizar el modelo de supervisión, aplicando el mismo modelo de distintos niveles que se describe *supra* a los entornos del sistema correspondientes al primer y tercer pilar. Este planteamiento merece ciertamente ser tomado en consideración y el SEPD recomienda que se estudien más a fondo las oportunidades que representaría para una supervisión mejor y más coherente.
- #### II.4. Los derechos de las personas físicas
41. En la Propuesta, los derechos de las personas físicas en relación con la protección de sus datos personales, y en particular el derecho de acceso, se regulan en los artículos 36 y 37, que la Propuesta modifica en parte. El SEPD desearía tratar las tres cuestiones siguientes, relacionadas con el derecho de acceso: i) la legislación aplicable, según el artículo 36.1; ii) las limitaciones del derecho de acceso, según el artículo 36.2, y iii) el procedimiento de solicitud de acceso, según el artículo 37.2 de la Propuesta.
42. *Legislación aplicable:* El artículo 36.1, que la Propuesta deja inalterado, reconoce, de pasada, la aplicación de los derechos de las personas a la protección de sus datos y dispone que el derecho de acceso se regirá por la legislación de los Estados miembros o por las normas aplicables a la Comisión, dependiendo, respectivamente, de que los derechos se invoquen en un Estado miembro o en las instituciones de la UE. Este criterio refleja lo que se dijo anteriormente respecto del artículo 34 de la Propuesta, a saber, que la Comisión y los Estados miembros son corresponsables del tratamiento de los datos del SIA. El SEPD está de acuerdo con este planteamiento y celebra que la Propuesta haya mantenido el texto del artículo 36.1. En todo caso, está claro que esta disposición hace referencia implícitamente a la legislación nacional por la que se da cumplimiento a la Directiva 95/46/CE o al Reglamento (CE) n.º 45/2001. La legislación aplicable dependerá en cada caso de dónde se ejerzan los derechos.
43. *Limitaciones del derecho de acceso:* El segundo párrafo del artículo 36.2 dispone que «el acceso se denegará durante el período en que se lleven a cabo acciones de observación o de vigilancia discreta». Por las razones que se exponen a continuación, el SEPD sería partidario de modificarlo para que figure «el acceso podrá denegarse» (en lugar de «el acceso se denegará»).
44. En virtud del Reglamento (CE) n.º 45/2001, como principio general, las personas físicas pueden ejercer el derecho de acceso a sus datos personales. No obstante, el artículo 20 del Reglamento (CE) n.º 45/2001 reconoce que ese derecho puede restringirse si se da alguna de las condiciones específicas que justifican la limitación. Dicho de otro modo, las personas físicas tienen en principio derecho de acceso, pero ese acceso puede limitarse. Por el contrario, el texto del artículo 36.2, «el acceso se denegará», no deja margen para valorar si el acceso puede concederse o no. Básicamente, eso significa que las personas físicas no gozan de ese derecho durante un determinado tiempo. No hay razón para que el planteamiento general del Reglamento (CE) n.º 45/2001 no funcione en esta situación, sobre todo cuando el artículo 20 permite que se limite el acceso durante el período previsto en el artículo 36.2. En efecto, si la Comisión desea denegar el acceso, podrá acogerse al artículo 20, según el cual puede denegarse el acceso para salvaguardar una investigación.
45. El SEPD considera que la Propuesta debe formularse con el mismo planteamiento que el Reglamento (CE) n.º 45/2001. No hacerlo entraría en contradicción con el marco general que prevé el acceso en virtud del Reglamento (CE) n.º 45/2001. El problema puede resolverse con cambiar simplemente «se denegará» por «podrá denegarse».
46. *Procedimiento de solicitud de acceso:* La Propuesta ha modificado el texto del artículo 37.2 del Reglamento (CE) n.º 515/97, que trata del procedimiento para que una persona física presente una solicitud de acceso con el fin de obtener información acerca de si el SIA contenía información personal sobre ella. El nuevo artículo 37.2 reconoce a las personas físicas la posibilidad de presentar solicitudes de acceso al Supervisor Europeo de Protección de Datos y a las autoridades nacionales de control, dependiendo de si los datos fueron introducidos en el SIA por la Comisión o por un Estado miembro.
47. El SEPD celebra que esta modificación ajuste mejor el procedimiento mejor al actual marco jurídico sobre la protección de datos. Sin embargo, por las razones que se exponen a continuación, el SEPD considera que la competencia de los Estados miembros o de la Comisión no debería depender de qué entidad haya introducido los datos en el SIA. En primer lugar, el SEPD advierte que los interesados no sabrán, con toda probabilidad, qué entidad (la Comisión o un Estado miembro) ha introducido los datos en el SIA. Por consiguiente, no sabrán qué entidad es competente para ocuparse de su solicitud de acceso. El

procedimiento para solicitar acceso se complicará si la persona interesada tiene que empezar por averiguar quién introdujo los datos. En segundo lugar, el SEPD considera que esta disposición contradice el criterio elegido en el artículo 36.1, según el cual el derecho de acceso se rige por la legislación de los Estados miembros o por las normas de protección aplicables en la Comisión, según que los derechos se hayan invocado en los Estados miembros o en las instituciones de la UE. Por ello, aunque sólo sea por coherencia con el artículo 36, la competencia respecto de las solicitudes de acceso debe depender de si el derecho de acceso ha sido invocado ante las autoridades nacionales de control o ante el SEPD.

48. Para resolver este problema, la frase «según si los datos han sido introducidos en el SIA por un Estado miembro o por la Comisión» deben sustituirse por «según si los derechos han sido invocados ante las autoridades nacionales de control o ante el SEPD». Además, si se adopta este enfoque, tiene pleno sentido esta frase del apartado 37.2: «Si los datos hubieran sido introducidos por otro Estado miembro o por la Comisión, la comprobación se realizará en estrecha colaboración con la autoridad nacional de control de ese otro Estado miembro o con el Supervisor Europeo de Protección de Datos».

## II.5. Intercambio de datos

49. La Propuesta no aporta elementos nuevos respecto del intercambio de datos personales con autoridades de terceros países. Esta cuestión se trata en el artículo 30.4 del Reglamento. El SEPD considera que este artículo hubiera debido modificarse para señalar la necesidad de que la Comisión (y no sólo los Estados miembros) adopte medidas especiales para garantizar la seguridad de esos datos al ser transmitidos o facilitados a servicios situados en terceros países. Igualmente, debe modificarse el artículo 30.4 para garantizar que se cumple la legislación aplicable a la transmisión de datos personales a terceros países.

## III. Fichero de identificación de los expedientes de investigaciones aduaneras (FIDE)

50. Los artículos 41 *bis*, *ter*, *cuáter* y *quinto* de la Propuesta enuncian las normas de funcionamiento del fichero de identificación de los expedientes de investigaciones aduaneras. El FIDE permite a las autoridades competentes comprobar si una persona o una empresa ha sido sometida a una investigación penal en algún Estado miembro.
51. El FIDE es un instrumento que ya existe y que los Estados miembros utilizan en el marco del tercer pilar <sup>(15)</sup>. La finalidad del artículo 41 es, pues, establecer una base jurídica para el fichero de identificación de los expedientes de investigaciones aduaneras (FIDE) comunitarias, de lo cual el SEPD se congratula.
52. Dado que, según el artículo 41 *bis*, todas las disposiciones de la Propuesta aplicables al SIA se aplican también al FIDE, las observaciones recogidas en la sección II *supra* son igualmente válidas, *mutatis mutandis*, en el caso del FIDE.

## III.1. Aplicación del Reglamento (CE) n° 45/2001

53. El SEPD observa que, dado que la Comisión tiene competencia para el tratamiento de los datos contenidos en el FIDE, debe quedar claro que este último está incluido en el ámbito de aplicación del Reglamento (CE) n° 45/2001 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales por las instituciones y los organismos comunitarios y a la libre circulación de estos datos. El SEPD considera que convendría que se recordara en el artículo 41 que el Reglamento (CE) n° 45/2001 es aplicable al FIDE, y que el SEPD tiene competencias de control que le facultan para supervisar y garantizar el cumplimiento de las disposiciones del Reglamento.
54. El SEPD recuerda que, al ser de aplicación el artículo 27 del Reglamento (CE) n° 45/2001, y habida cuenta de la finalidad y las características de los datos que contiene el FIDE, cabe considerar que éste presenta riesgos específicos para los derechos y libertades de los interesados, y, por tanto, el SEPD ha de realizar un control preciso del sistema.

## III.2. Conservación de datos

55. El artículo 41 *quinto* establece plazos específicos para la conservación de los datos. A juicio del SEPD, los plazos fijados en dicho artículo son razonables.
56. No está clara cuál es la relación entre esta disposición y el artículo 33, relativo al SIA. Cabe suponer que el artículo 41 *quinto* tiene prioridad sobre la disposición referente a la misma cuestión aplicable al SIA, pero la Propuesta no lo indica expresamente. Sería útil incluir una disposición que aclare este punto.

## III.3. Actualización de la información registrada en el FIDE

57. El principio de calidad de los datos a que se refiere el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 45/2001 establece que los datos han de ser adecuados, pertinentes y no excesivos en relación con los fines para los que se recaben. Es evidente que la calidad de los datos personales sólo puede garantizarse si se controla regular y adecuadamente su exactitud. El SEPD considera satisfactoria la disposición del artículo 41 *quinto* que exige la supresión inmediata de los expedientes relativos a personas que hayan quedado libres de sospecha con arreglo a las disposiciones legales, reglamentarias y de procedimiento del Estado miembro suministrador.
58. Por otra parte, para garantizar que no se conserven en el FIDE datos innecesarios, el SEPD sugiere que se apliquen a dicho fichero algunas de las normas sobre conservación de datos definidas para el SIA en el artículo 33. Concretamente, el SEPD sugiere que se aplique al FIDE el artículo 33.1, que estipula que la necesidad de conservar los datos debe ser examinada anualmente por el participante en el SIA que haya proporcionado los datos. A tal fin, el SEPD sugiere que se añada lo siguiente después del apartado 2 del artículo 41 *quinto*: «La necesidad de conservar los datos será examinada anualmente, como mínimo, por el Estado miembro suministrador».

<sup>(15)</sup> Fue creado mediante el Acto del Consejo, de 8 de mayo de 2003, por el que se aprueba un Protocolo que modifica el Convenio relativo a la utilización de la tecnología de la información a efectos aduaneros.

## CONCLUSIONES

59. El SEPD se congratula de que se le haya consultado sobre la Propuesta, que prevé la creación o actualización de diversos sistemas en los que se almacenan datos personales: la base europea de datos, el Sistema de Información Aduanera (SIA) y el fichero de identificación de los expedientes de investigaciones aduaneras (FIDE), con el fin de fortalecer la cooperación y el intercambio de información entre los Estados miembros y entre éstos y la Comisión.
60. En lo que respecta a los **aspectos de fondo**, las conclusiones del SEPD son las siguientes:
- La Propuesta no aporta argumentos que justifiquen de manera suficiente la necesidad de crear la base europea de datos. El SEPD pide a la Comisión que realice una valoración adecuada de la necesidad de crear esta base de datos y que le informe de sus conclusiones.
  - Convendría añadir en el artículo 18 bis, apartado 1, un nuevo párrafo que recuerde que la base europea de datos está incluida en el ámbito de aplicación del Reglamento (CE) n° 45/2001, que podría formularse como sigue: «La Comisión considerará la base europea de datos como un sistema de tratamiento de datos personales sujeto al Reglamento (CE) n° 45/2001».
  - Habría que aclarar que las disposiciones nacionales de aplicación de la Directiva 95/46/CE se aplican asimismo a toda utilización de la base europea de datos por los Estados miembros. El SEPD sugiere que se modifique como sigue el artículo 18 bis, apartado 2.c): «En el marco de la gestión de esa base de datos, la Comisión estará facultada para: [...] c) poner los datos de dicha base a disposición de las autoridades competentes mencionadas en el artículo 1, apartado 1, exclusivamente para cumplir los objetivos del presente Reglamento. Toda utilización ulterior de los datos personales por parte de dichas autoridades se registrará por las disposiciones nacionales de aplicación de la Directiva 95/46/CE».
  - La Propuesta no contiene indicación alguna acerca de las medidas de seguridad aplicables a la base europea de datos. El SEPD considera que sería oportuno añadir al artículo 18 bis, apartado 2, un nuevo párrafo que estipule que habrán de adoptarse normas administrativas complementarias que establezcan medidas específicas destinadas a garantizar la confidencialidad de la información. El SEPD debería ser consultado para la adopción de dichas normas.
  - La Propuesta no reconoce plenamente la función de supervisión del SEPD en lo que respecta al **Sistema de Información Aduanera (SIA)**. Para resolver este problema, convendría modificar el artículo 37.2 de modo que estipule lo siguiente: «El Supervisor Europeo de Protección de Datos comprobará que el SIA cumple lo dispuesto en el Reglamento (CE) n° 45/2001».
  - Las actividades de vigilancia de las autoridades de control nacionales y del SEPD deberían estar coordinadas en cierta medida, a fin de garantizar que la supervisión del SIA se haga con suficiente coherencia y de un modo globalmente eficaz. A tal fin, el SEPD sugiere, como primera opción, que se añada al artículo 37 un nuevo apartado del siguiente tenor: «Al menos una vez al año, el SEPD convocará una reunión con todas las autoridades nacionales de control a fin de abordar cuestiones relativas a la supervisión del SIA. Los miembros de las autoridades nacionales de protección de datos y el SEPD se denominarán 'autoridades de control'». Sin embargo, considera que existe una solución más adecuada, que consistiría en aplicar el modelo, más desarrollado, que se ha adoptado recientemente para el Sistema de Información de Schengen de segunda generación (SIS II). En ese sentido, convendría modificar también el artículo 43.5 del siguiente modo: «El comité, junto con el grupo de control a que se refiere el artículo ... examinará todos los problemas relacionados con el funcionamiento del SIA que encuentren las autoridades de control a que se refiere el artículo 37. El comité se reunirá en su formación ad hoc al menos una vez al año».
  - Con arreglo al artículo 36.2, párrafo segundo, relativo al acceso a los datos personales almacenados en el SIA, «se denegará el acceso» durante el período en que se lleven a cabo operaciones de observación, informe, análisis o investigación. Para garantizar la coherencia con el Reglamento (CE) n° 45/2001, el SEPD aboga por que la expresión «se denegará el acceso» sea sustituida por «se podrá denegar el acceso».
  - Por lo que respecta al procedimiento de solicitud de acceso, y con independencia de que éste deba solicitarse al SEPD o a las autoridades de control nacionales, el SEPD considera demasiado trabajoso el sistema que se propone en el artículo 37.2, a saber: que la determinación de la autoridad competente dependa de si es un Estado miembro o bien la Comisión quien ha introducido los datos en el SIA. Este procedimiento resulta además contradictorio con otros artículos de la Propuesta. Para resolver este problema, convendría, en el artículo 37.2, sustituir la cláusula «según si los datos han sido introducidos en el SIA por un Estado miembro o por la Comisión» por «según si los derechos han sido invocados ante las autoridades de control nacionales o ante el SEPD».
  - El SEPD considera que sería conveniente recordar en el artículo 41 bis que el Reglamento (CE) n° 45/2001 es de aplicación al fichero de identificación de los expedientes de investigaciones aduaneras (FIDE) y que el SEPD tiene competencias de control que le facultan para supervisar y garantizar el cumplimiento de las disposiciones del Reglamento.
61. Para garantizar que se supriman del FIDE los datos personales que no sean necesarios, el SEPD sugiere que se inserte la siguiente frase después del artículo 41 quinto, apartado 2: «La necesidad de conservar los datos será examinada anualmente, como mínimo, por el Estado miembro suministrador».

62. Por lo que respecta a las **cuestiones de procedimiento**, el SEPD:

- Recomienda que se incluya en el preámbulo de la Propuesta una referencia explícita al presente dictamen, formulada como sigue: «*Tras consultar al Supervisor Europeo de Protección de Datos*».
- Recuerda que, dado que las operaciones de tratamiento de los datos de la base europea de datos, del SIA y del FIDE presentan riesgos específicos para los derechos y libertades de los interesados, por la finalidad de estos

sistemas y por las características de los datos que contienen, el SEPD debe realizar, en virtud del artículo 27 del Reglamento (CE) n° 45/2001, un control previo de los tres sistemas.

Hecho en Bruselas, el 22 de febrero de 2007.

Peter HUSTINX

*Supervisor Europeo de Protección de Datos*

**Dictamen del Supervisor Europeo de Protección de Datos sobre: la propuesta modificada de Reglamento del Consejo que modifica el Reglamento (CE, Euratom) n° 1605/2002, por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas (COM (2006) 213 final) la propuesta modificada de Reglamento (CE, Euratom) del Consejo por el que se modifica el Reglamento (CE, Euratom) n° 2342/2002 de la Comisión sobre normas de desarrollo del Reglamento (CE, Euratom) n° 1605/2002 del Consejo por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas (SEC(2006) 866 final)**

(2007/C 94/03)

EL SUPERVISOR EUROPEO DE PROTECCIÓN DE DATOS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea, y en particular su artículo 286,

Vista la Carta de los Derechos Fundamentales de la Unión Europea, y en particular su artículo 8,

Vista la Directiva 95/46/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 24 de octubre de 1995, relativa a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos <sup>(1)</sup>,

Visto el Reglamento (CE) n° 45/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2000, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos <sup>(2)</sup> personales por las instituciones y los organismos comunitarios y a la libre circulación de estos datos, y en particular su artículo 41,

Vistas las consultas de conformidad con el artículo 28 del Reglamento (CE) n° 45/2001 remitidas por la Comisión el 18 de mayo de 2006 (sobre la propuesta modificada relativa al Reglamento financiero) y el 4 de julio de 2006 (sobre la propuesta relativa a las normas de desarrollo),

HA ADOPTADO EL SIGUIENTE DICTAMEN

# I. INTRODUCCIÓN

1. El Reglamento (CE, Euratom) n° 1605/2002 del Consejo, de 25 de junio de 2002, por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas <sup>(3)</sup> (en lo sucesivo el «RF») establece los fundamentos jurídicos de la reforma de la gestión financiera. En diciembre de 2002, tras haber consultado extensamente a las Instituciones, la Comisión adoptó las normas de desarrollo del RF (en lo sucesivo, las «ND»). Los dos Reglamentos, que se aplican a todas las Instituciones, entraron en vigor el 1 de enero de 2003.
2. La propuesta modificada de Reglamento del Consejo que modifica el Reglamento (CE, Euratom) n° 1605/2002, por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas <sup>(4)</sup> (en lo sucesivo «la propuesta de RF»), adoptada en 2006, se presenta con objeto de cumplir el artículo 184 del RF, que somete a revisión el Reglamento financiero cada tres años,

o cada vez que resulte necesario. El objetivo principal de la propuesta de RF es aumentar la eficacia y la transparencia de las normas mejorando el equilibrio entre el costo del control y los riesgos financieros en juego, sin dejar de mantener un nivel elevado de protección de los fondos comunitarios. La propuesta modificada de RF fue acordada mediante concertación entre el Parlamento Europeo y el Consejo a finales de noviembre de 2006. El presente dictamen tiene en cuenta este texto <sup>(5)</sup>.

3. Para acelerar el proceso legislativo, la Comisión tomó la iniciativa de presentar una propuesta de Reglamento (CE, Euratom) de la Comisión por el que se modifica el Reglamento (CE, Euratom) n° 2342/2002 de la Comisión sobre normas de desarrollo del Reglamento (CE, Euratom) n° 1605/2002 del Consejo por el que se aprueba el Reglamento financiero aplicable al presupuesto general de las Comunidades Europeas <sup>(6)</sup> (en lo sucesivo, «la propuesta de ND»). Se ha consultado al SEPD en el marco de estas dos propuestas.
4. El SEPD considera importante el análisis de las propuestas, pues afectarán al modo en que sean tratados algunos datos personales de los individuos, relativos a las actividades financieras. Una de las características más importantes de las propuestas es que prevén la creación y la gestión, por la Comisión, de una base de datos, común a todas las instituciones y órganos, de los candidatos y licitadores en situaciones particulares de exclusión por motivo de fraude, y permiten el intercambio de la información contenida en la base de datos con las autoridades de diversos niveles. El SEPD destaca que la base de datos central prevista, que incluiría a los candidatos y licitadores que se hayan visto en una de las situaciones a que se refieren los artículos 93, 94, 96.1.b) y 96.2.a) del Reglamento Financiero, ya existía antes de la modificación de éste <sup>(7)</sup>. La base de datos actual se basa en el uso de alertas de distintos niveles (1, 2, 3, 4, 5a y 5b) según su incidencia en los candidatos y licitadores. No obstante, la base de datos actual, desarrollada en el nivel institucional por la Comisión, tiene un ámbito mayor que la que está prevista en la propuesta de Reglamento financiero (que abarca sólo las alertas hasta el nivel 5). Esta base de datos central y otros aspectos de las propuestas requieren un análisis pormenorizado desde el punto de vista de la protección de los datos.

<sup>(1)</sup> DO L 281 de 23.11.1995, p. 31.

<sup>(2)</sup> DO L 8 de 12.1.2001, p. 1.

<sup>(3)</sup> DO L 248 de 16.9.2002, p. 1.

<sup>(4)</sup> Doc. COM(2006) 213 final — 2005/0090 (CNS)

<sup>(5)</sup> El artículo 95.3 se ha suprimido de la propuesta modificada, lo que supone una mejora del texto desde el punto de vista de la protección de los datos.

<sup>(6)</sup> Doc. SEC(2006) 866 final

<sup>(7)</sup> Véase un análisis de la situación actual en el dictamen de control previo del SEPD sobre el sistema de alerta precoz de la Comisión, de 6 de diciembre de 2006, disponible en [www.edps.europa.eu](http://www.edps.europa.eu)

### Consulta con el SEPD

5. La Comisión remitió las propuestas de RD y ND al SEPD, para recabar su dictamen, en virtud del artículo 28.2 del Reglamento (CE) n° 45/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de diciembre de 2000, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales por las instituciones y los organismos comunitarios y a la libre circulación de estos datos (en lo sucesivo «el Reglamento (CE) n° 45/2001»). Visto el carácter obligatorio del artículo 28.2 del Reglamento (CE) n° 45/2001, el SEPD celebra que en el preámbulo de las propuestas se haga referencia explícita a dicha consulta.

## II. ANÁLISIS DE LAS PROPUESTAS

6. La Comisión, que es responsable de la ejecución del presupuesto general de la Unión Europea y de todos los demás fondos gestionados por las Comunidades, está obligada a combatir el fraude y cualesquiera otras actividades ilegales que afecten a los intereses financieros de las Comunidades. Las propuestas de RF y ND imponen a la Comisión obligaciones nuevas relativas a la concesión de contratos y subvenciones a terceros en el contexto de la gestión de los fondos comunitarios. Teniendo en cuenta que las propuestas establecen unas reglas que deben seguirse con objeto de garantizar la protección de los intereses financieros de las Comunidades, es esencial que, al hacerlo, se garantice adecuadamente la protección de los datos y el derecho a la intimidad de las personas afectadas al tratar los datos personales.

### II.1. Transparencia

7. El SEPD reconoce que en las propuestas se favorecen principios importantes relativos a la buena gestión financiera y se introducen o refuerzan otros nuevos. Por ejemplo, el SEPD observa que el primer considerando de la propuesta de RF dispone que *«Debe potenciarse, especialmente, la transparencia mediante la comunicación de información acerca de los perceptores de fondos comunitarios»*. Este principio se desarrolla en los artículos 30.3 y 53 del RF.
8. Estas disposiciones, que se refieren al principio de transparencia, introducen la publicación de la identidad de los receptores de fondos procedentes del presupuesto. El SEPD apoya la inclusión de este principio, dentro del cumplimiento de la Directiva 95/46/CE y del Reglamento (CE) n° 45/2001, pero quisiera poner de relieve que debería respetarse un planteamiento proactivo de los derechos de los interesados <sup>(8)</sup>, pues se revelarán datos personales. Este

planteamiento proactivo podría consistir en informar de antemano a los interesados, en el momento en que se recopilen los datos personales, que dichos datos podrán hacerse públicos, y en garantizar que se respete el derecho del interesado a acceder a dichos datos y a formular objeciones. Este principio se aplicará también a la publicación a posteriori de los beneficiarios (artículo 169 de las normas de desarrollo).

### II.2. Base de datos central del sistema de alerta precoz

9. El artículo 95 de la propuesta de RF estipula que la Comisión creará y operará una base de datos central que contendrá los detalles correspondientes a aquellos candidatos y licitadores que se hallen en alguna de las situaciones de exclusión mencionadas en los artículos 93, 94 <sup>(9)</sup>, 96 apartado 1 letra b) y 96, apartado 2, letra a), de conformidad con las normas comunitarias de tratamiento de datos personales. Tal como consta en la introducción, esta nueva versión del artículo 95, que insiste en la función directriz de la Comisión, no modifica en sustancia la práctica vigente hasta la fecha (es decir, el artículo 95 del RF dispone que cada institución tenga su propia base de datos central). Es más, en la actualidad las instituciones <sup>(10)</sup> no disponen de una base de datos separada sino que utilizan la base de datos informática de la Comisión Europea e intercambian la información con esta última <sup>(11)</sup>. Esta base de datos se gestiona con arreglo al procedimiento previsto en la Decisión de la Comisión sobre el sistema de alerta precoz <sup>(12)</sup>. La Comisión centraliza toda la información correspondiente y desempeña la función de portal central entre todas las instituciones que participan en el sistema.
10. El artículo 95 de la propuesta de RF dispone también que la base de datos es común a las instituciones, agencias ejecutivas y organismos a que se refiere el artículo 185. En la versión acordada del Reglamento Financiero, el artículo 95 dispone además que las autoridades de los Estados miembros y terceros países así como los organismos que participan en la aplicación del presupuesto comunicarán a la autoridad competente información sobre los candidatos y licitadores que se hallen en alguna de las situaciones contempladas en el artículo 93, apartado 1, letra e) (es decir, sentencia con fuerza de cosa juzgada). Esta información será comunicada cuando el operador de que se trate actúe en detrimento de los intereses financieros de las Comunidades. (artículo 95.2). Las consecuencias que acarree la implicación de estos agentes se analizará más adelante.

<sup>(9)</sup> Los artículos 93 y 94 (que hay que leer conjuntamente con el artículo 114.2) obligan a excluir de la participación en los procedimientos de licitación o subvención a aquellos terceros que estén en una de las situaciones enumeradas en el artículo 93 del RF o prohibir la adjudicación de contratos o subvenciones a los terceros que hayan incurrido en conflicto de intereses o falsas declaraciones al facilitar la información exigida por la autoridad adjudicadora como condición de la participación en un procedimiento de licitación o subvención.

<sup>(10)</sup> Artículo 1 del RF: a los efectos del RF, debe darse trato de instituciones comunitarias al Comité Económico y Social, al Comité de las Regiones, al Defensor del Pueblo Europeo y al Supervisor Europeo de Protección de Datos.

<sup>(11)</sup> Véase dictamen del SEPD sobre el dictamen de control previo del sistema de alerta precoz del Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas, que será publicado en nuestro sitio Internet.

<sup>(12)</sup> C(2004) 193/3 modificada por corrección de errores C(2004)517 y modificada por última vez por las normas internas de 2006. Véase: [http://ec.europa.eu/budget/library/sound\\_fin\\_mgt/ews\\_decision\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/budget/library/sound_fin_mgt/ews_decision_en.pdf).

<sup>(8)</sup> Véase artículos 11, 12, 13 y 18 del Reglamento (CE) n° 45/2001. Sobre la concepto de planteamiento proactivo, véase el documento de referencia del SEPD: «Public access to documents and data protection», de 12 de julio de 2005, disponible en <http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/lang/en/pid/21>



11. El SEPD acepta el principio de la base de datos central de candidatos y licitadores que se hayan encontrado en alguna de las situaciones mencionadas en los artículos 93, 94 y 96, apartado 1, letra b) y apartado 2, letra a), a la vista de los objetivos del tratamiento de datos previstos en el RF. Estos objetivos son aumentar la eficacia, mejorar la protección de los intereses financieros de las Comunidades y garantizar la circulación de la información restringida relativa a terceros.
12. Sin embargo, aunque en la actualidad se está extendiendo el uso de bases de datos centrales y sistemas de gran escala, el SEPD considera que la necesidad de dicha base de datos debe valorarse adecuada y cuidadosamente en cada caso, y que, cuando se elabore dicha base de datos, deben aplicarse garantías específicas a la luz de los principios de la protección de los datos. La razón subyacente es evitar todo hecho que afecte indebidamente a la protección de los datos personales. En opinión del SEPD, cualquier propuesta que prevea la creación de un banco central de datos personales tiene que respetar el marco reglamentario europeo para la protección de datos y aplicarlo de modo concreto. Por ejemplo, el artículo 4 (calidad de los datos), el artículo 5 (licitud del tratamiento de datos) y el artículo 10 (tratamiento de categorías especiales de datos) del Reglamento (CE) n° 45/2001 son los más pertinentes para el tratamiento de datos personales por las instituciones europeas.
13. Además, el SEPD destaca que los datos personales deben ser recogidos con fines legítimos [artículo 4.1.b) del Reglamento (CE) n° 45/2001]. En estas circunstancias, el SEPD considera que si bien redundaría en interés legítimo de las instituciones y organismos crear el sistema con objeto de proteger los intereses financieros y la reputación de las Comunidades, la introducción de una advertencia sobre una persona puede surtir efectos negativos graves para el interesado, y por este motivo deben establecerse garantías específicas para proteger los intereses legítimos del interesado. Estas garantías se desarrollan en los párrafos siguientes.
15. Además, el SEPD sugiere que la propuesta de ND aclare en su artículo 134 bis las categorías de entidades a que afecta la base de datos. El artículo 134 bis se refiere a los terceros, llamados también entidades jurídicas en el FEJ, que son personas físicas o personas jurídicas. Por otra parte, la propuesta anticipa una tercera categoría por cuanto la información puede incluir también a personas físicas con poder de representación, de decisión o de control sobre determinadas personas jurídicas. Por consiguiente, en el último caso, las personas físicas figuran en el sistema en la medida en que disponen de poder de representación. En la práctica actual, se incluyen en la base de datos como entrada nueva autónoma. Deberían aclararse las conexiones y diferencias entre las personas jurídicas y las personas físicas con poder de representación, de decisión o de control sobre determinadas personas jurídicas.
16. El principio de calidad de los datos [artículo 4 del Reglamento (CE) n° 45/2001] dispone que los datos sean adecuados, pertinentes y no excesivos con relación a los fines para los que se recaben <sup>(13)</sup>. Está claro que la calidad de los datos personales sólo puede garantizarse si se comprueba periódica y adecuadamente su exactitud. El procedimiento previsto actualmente en el artículo 134 bis, apartado 2, de la propuesta de ND consiste en que la Comisión facilite, periódicamente a través de un protocolo seguro, datos validados de la base de datos a las personas designadas en el apartado 1 del mismo artículo. El calendario propuesto no parece claro. El SEPD es consciente de que se están estudiando alternativas, que implican el suministro permanente de datos. Sin embargo, esto no sería bastante. Por añadidura, en opinión del SEPD, la actualización de la base de datos central tiene que ser frecuente, y la frecuencia debe estructurarse y ajustarse a un calendario preciso (contribuiría a dar exactitud y a actualizar puntualmente los datos el hacer transferencias mensuales o semanales de los datos).

#### II.2.b. Actualización de la información registrada en la base de datos

#### II.2.a. Los interesados afectados por la base de datos

14. La base de datos del sistema de alerta precoz se basa en el «fichero de entidades jurídicas» (en adelante, el FEJ) validado centralmente y recurre a los datos que en él figuran. El FEJ es una base de datos general, que incluye a aquellas personas jurídicas o físicas que tengan o hayan tenido en cualquier momento tratos contractuales o financieros con uno de los servicios de la Comisión: proveedores de servicios, personal, expertos, beneficiarios de subvenciones. El artículo 95 de la propuesta de RF se refiere sólo a los candidatos y licitadores, y no se aplica a los miembros de la plantilla, pues éstos no pueden ser también candidatos y licitadores. A este respecto, el SEPD sugiere que en la propuesta de ND se aclare la definición de los candidatos y licitadores, para evitar confusiones entre las entidades contempladas.

#### II.2.c. Gestión y seguridad

17. La base de datos central debe protegerse suficientemente. La gestión y respeto de un nivel de seguridad óptimo para la base de datos central es un requisito fundamental para garantizar una protección suficiente de los datos personales almacenados en la base de datos, así como su actualización. Para obtener este nivel de protección suficiente, hay que aplicar las garantías oportunas para gestionar los riesgos potenciales relativos a la infraestructura del sistema y a las personas implicadas.

<sup>(13)</sup> En el sistema de alerta precoz figuran los siguientes datos: nombre y dirección de la persona; tipo de alerta precoz; fecha del comienzo y fecha de terminación de la alerta activa, y servicio de la Comisión que ha solicitado que se señale una alerta precoz.

18. A este respecto, el SEPD opina que debe crearse un sistema coherente de selección de autoridades competentes, para dar una protección suficiente a la información almacenada en la base de datos central y proteger su integridad. Aunque el artículo 134 bis prevé la selección y la definición de las funciones de la autoridad responsable para solicitar la entrada en la base de datos y para recibir datos validados incluidos en la base de datos, este procedimiento está previsto sólo para las instituciones, agencias ejecutivas y organismos a que hace referencia el artículo 185 del RF y se aplica para la Comisión en la Decisión de la Comisión sobre el sistema de alerta precoz. No se ha anticipado norma ninguna relativa a la situación de los Estados miembros, los terceros países ni las organizaciones internacionales. Esta situación puede crear incoherencias en la protección de los datos a los que se accede.

19. El SEPD aconseja incluir unas disposiciones relativas a normas administrativas complementarias sobre el modo en que se atribuye el acceso a los datos a las autoridades y organismos de los Estados miembros, a los terceros países y a las organizaciones internacionales así como la cantidad de datos a que puede accederse. Además, el SEPD considera importante no sólo garantizar la seguridad de la información almacenada en la base de datos sino también que la información sea enviada a las autoridades competentes y autorizadas, y dentro de éstas, exclusivamente a los funcionarios que corresponda.

#### II.2.d. Intercambio de datos

20. El SEPD reconoce la creación de un punto de acceso central único a la base de datos, que coordinará la Comisión. Además, la propuesta de RF amplía el ámbito actual del sistema de alerta precoz al prever el acceso de más autoridades y organismos que en la versión anterior. Por ello, la propuesta de RF prevé situaciones diferentes por lo que respecta al acceso a la información. Las situaciones afectan a diferentes autoridades y organismos y deben analizarse por separado. Desde el punto de vista de la protección de los datos, el SEPD advierte que este derecho de acceso a la base de datos, atribuido a diferentes organismos, da lugar a una transferencia de datos a cada uno de los organismos afectados, pese a que los datos son almacenados por la Comisión. Por lo tanto, el análisis debe llevarse a cabo a la luz de los artículos 7, 8 y 9 del Reglamento (CE) n° 45/2001, que tratan de la transmisión de datos.

21. La propuesta de RF distingue dos casos de transferencia de datos. El primero se refiere a la transferencia de datos, bien en el ámbito interno de las instituciones y organismos de la Comunidad, bien entre éstos. El segundo se refiere al derecho de acceso de los Estados miembros y terceros países u organismos internacionales. A los efectos del presente dictamen, el SEPD analiza por separado la situación de los Estados miembros y la de los terceros países u organizaciones internacionales, ya que éstos se abordan por separado en el Reglamento (CE) n° 45/2001.

22. La primera situación está contemplada en el artículo 95, apartado 1 de la propuesta de RF, que dispone que la base

de datos creada y gestionada por la Comisión será común a todas las instituciones, agencias ejecutivas y organismos a que se refiere el artículo 185 del RF. El SEPD insiste en que, cuando se prevé una transferencia de datos personales en el seno de una institución u organismo de la Comunidad o entre éstos, se aplica el artículo 7 del Reglamento (CE) n° 45/2001. Por lo tanto, el SEPD recuerda que el destinatario de los datos los tratará «únicamente para los fines que hayan motivado su transmisión».

23. El acceso de los Estados miembros, terceros países y organizaciones internacionales está previsto en el artículo 95.2 de la propuesta de RF. Aquéllos «tendrán acceso a la información contenida en la base de datos y, si procede, deberán tenerla en cuenta, bajo su propia responsabilidad, en la adjudicación de contratos ligados a la ejecución presupuestaria». Por lo tanto, la propuesta dispone el acceso automático a la base de datos en el marco de la adjudicación de contratos ligados a la ejecución presupuestaria.

24. El SEPD quiere destacar que, cuando los destinatarios de los datos de que se trata son Estados miembros, se aplica el artículo 8 del Reglamento (CE) n° 45/2001. Dicho artículo se refiere a la transferencia de datos personales a destinatarios, distintos de las instituciones y organismos comunitarios, sujetos a la Directiva 95/46/CE. En este caso, es probable que se respete el artículo 8, letra a), considerando que la «necesidad» de los datos para el cumplimiento de las misiones llevadas a cabo por los destinatarios está relacionada con el modo de ejecución del presupuesto por el que opte la Comisión. Además, todos esos organismos actúan en virtud del Derecho nacional de desarrollo de la Directiva 95/46 y actúan a efectos de la ejecución del presupuesto europeo.

25. Por lo que respecta a los terceros países y organizaciones internacionales, se aplica el artículo 9 del Reglamento (CE) n° 45/2001 <sup>(14)</sup>, cuyo apartado 1 prohíbe la transferencia de datos personales a aquellos destinatarios, excepto las instituciones y organismos de la Comunidad, que no estén «sujetos al Derecho nacional adoptado en aplicación de la Directiva 95/46/CE», a menos que «se garantice un nivel de protección suficiente en el país del destinatario o en la organización internacional destinataria, y los datos se transmitan exclusivamente para permitir el ejercicio de las tareas que son competencia del responsable del tratamiento». El Reglamento (CE) n° 45/2001 permite excepciones, que se refieren a la situación de la adjudicación de contratos asociados a la ejecución del presupuesto. No obstante, el SEPD destaca que estas excepciones tienen que interpretarse con criterio restrictivo. Es preferible dar las garantías suficientes para el caso de las transferencias estructurales. En el caso de las transferencias desde la base de datos central, las transferencias son estructurales y por lo tanto, en las normas de desarrollo debería quedar establecida la necesidad de ofrecer garantías, como, por ejemplo, unas cláusulas contractuales en el acuerdo de asignación de fondos de la UE.

<sup>(14)</sup> El artículo 9 es similar a los artículos 25 y 26 de la Directiva 95/46/CE.

26. Por otra parte, a los terceros países no sólo se les facilitan datos de la base central con arreglo al artículo 95 del RF. El artículo 134 bis de las ND prevé también la recepción de datos de terceros países y organizaciones internacionales, y en esta medida éstos «acreditarán ante la Comisión que la información fue elaborada y remitida conforme a las normas sobre protección de datos personales». En este contexto, el SEPD pone de relieve la importancia del principio de calidad de los datos cuando se realizan transferencias de datos internacionales. Debe garantizarse el respeto de las disposiciones del Reglamento (CE) nº 45/2001 relativas a la exactitud y actualidad de los datos que se facilitan a la Comisión y se almacenan en la base de datos. Por ello, cuando se celebren acuerdos de financiación, convendrá definir los datos a los que afectan y las garantías de su calidad. La necesidad de estas garantías también debería constar en las normas de desarrollo.

#### II.2.e. *Derechos de los candidatos y licitadores*

27. Los candidatos y licitadores que estén registrados en la base de datos central tendrán garantías relativas a la gestión de sus datos personales en la base de datos central. Estas garantías deberían hallarse en particular en los derechos de los interesados a ser informados y a acceder a los datos que les afecten.

28. El derecho a información se contempla en el artículo 134 bis, apartado 1, párrafo tercero, de la propuesta de ND. Sin embargo, el SEPD considera que la redacción de este apartado debería revisarse e interpretarse del modo siguiente: «Las Instituciones, agencias ejecutivas, autoridades y organismos contemplados en el artículo 95, apartados 1 y 2, del Reglamento financiero acreditarán ante la Comisión que la información fue elaborada y remitida conforme a las normas sobre protección de datos personales y que los terceros implicados fueron informados del envío de la información.» El SEPD destaca que el Reglamento (CE) nº 45/2001 se aplica a las instituciones, agencias ejecutivas y organismos, pero que en los Estados miembros será de aplicación la legislación de desarrollo del la Directiva 95/46/CE. No obstante, pueden presentarse problemas en el ámbito nacional, cuando un tercer país niegue a sus ciudadanos el derecho a ser informado. El SEPD piensa que la Comisión debería crear un mecanismo que permita a cualquier candidato o licitador tener conocimiento de su inclusión en la base de datos central.

29. Además, el SEPD está de acuerdo con el planteamiento proactivo del derecho a la información <sup>(15)</sup>. En el asunto de control previo relativo a la aplicación del sistema de alerta precoz del Tribunal de Justicia <sup>(16)</sup>, el SEPD celebra que todos los terceros sean informados de antemano de que sus datos personales sean utilizados por el Tribunal no sólo con fines internos relativos al procedimiento de adjudicación de contratos, sino también transmitidos a otras instituciones en virtud de los artículos 93 y 94 del RF con objeto de que sean incluidos en la base de datos de la Comisión prevista en el artículo 95 del RF. En tales casos, ya se habrá informado a un tercero de la posibilidad de que quede excluido de la participación en el procedimiento de adjudicación

o excluido de la adjudicación de un contrato, si figura en la base de datos de la Comisión. Con la misma perspectiva, el SEPD reconoce también el esfuerzo hecho por añadir más derechos de información. Por ejemplo, el considerando 36 de la propuesta de RF se refiere al derecho a la información que debe otorgarse a los licitadores excluidos una vez adjudicado un contrato. Como ya se ha puesto de relieve en el presente dictamen, el SEPD propone que se siga este procedimiento en todas las instituciones, autoridades y organismos afectados, y que se prescriba en la propuesta de ND.

30. El artículo 13 del Reglamento (CE) nº 45/2001 otorga al interesado derecho de acceso a la información que procesan los responsables del tratamiento. En consecuencia, con objeto de aplicar este derecho, debería disponerse en las normas de desarrollo que cualquier tercero que figura en la base de datos tenga derecho de acceso a los datos que le afecten, y que dicho derecho no quede limitado por motivos que no sean los señalados en el artículo 20 del Reglamento (CE) nº 45/2001. Es más, el derecho de acceso está estrechamente relacionado con el planteamiento proactivo mencionado más arriba, en el sentido de que el desconocimiento del hecho de figurar en la base de datos implica para la persona la incapacidad de ejercer su derecho de acceso.

#### II.2.f. *La necesidad de los controles previos*

31. Según el artículo 27.2.b) del Reglamento (CE) nº 45/2001, los tratamientos destinados a evaluar aspectos de la personalidad del interesado, como su competencia, rendimiento o conducta pueden suponer riesgos específicos para los derechos de los interesados. Además, lo mismo ocurre cuando contienen datos relativos a los tratamientos destinados a excluir a personas de un derecho, una prestación o un contrato [artículo 27.2.d)].

32. En la fecha de adopción del presente dictamen, tanto la Comisión Europea como el Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas han remitido al SEPD una notificación de control previo del sistema de alerta precoz en virtud de la versión vigente del RF. La nueva versión del RF introduce modificaciones en la gestión de la base de datos con respecto a la creación y funcionamiento de una base de datos común a la cual tendrán acceso y enviarán datos los Estados miembros, los terceros países y las organizaciones internacionales, por lo que el SEPD la considera un cambio sustancial al que se aplica el artículo 27 del Reglamento (CE) nº 45/2001. Por consiguiente, cuando la Comisión tome las medidas para aplicar el nuevo marco jurídico, el SEPD controlará previamente el sistema.

### III. PLAZOS PARA EL ALMACENAMIENTO Y EL CONTROL PRESUPUESTARIO

33. Aunque no esté contemplado en las modificaciones actuales que forman parte de las propuestas, el SEPD desea aprovechar la oportunidad para destacar una disposición que ya ha tratado en controles previos anteriores relativos a cuestiones presupuestarias.

<sup>(15)</sup> Véase más arriba, parte relativa al principio de transparencia.

<sup>(16)</sup> Que se publicará en breve en nuestro sitio Internet: [www.europa.edps.eu](http://www.europa.edps.eu)

*El marco vigente*

34. El artículo 49 de las ND en vigor, relativo a la custodia de documentos justificativos por las autoridades competentes, dispone lo siguiente: «Los sistemas y procedimientos de gestión relativos a la custodia de los documentos justificativos originales deberán prever: [...] d) la custodia de tales documentos durante un periodo de cinco años al menos, a contar desde la fecha de aprobación de la gestión presupuestaria, por parte del Parlamento Europeo, del ejercicio a que tales documentos se refieren. Los documentos referentes a operaciones que no se hubieren ultimado se conservarán, aunque hubiere transcurrido el periodo previsto en la letra d) del párrafo primero, hasta el final del año siguiente al de ultimación de dichas operaciones».
35. El principio por lo que respecta a la conservación de los documentos justificativos según lo establecen las ND dispone, por lo tanto, un periodo de conservación máximo posible de siete años, a efectos de aprobación de la gestión presupuestaria de las cuentas de las instituciones y organismos europeos.
36. Los documentos justificativos custodiados por las autoridades competentes pueden contener datos personales y, en esta medida también son de aplicación, los principios de la conservación de datos personales que dispone el Reglamento (CE) n° 45/2001 relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales por las instituciones y los organismos comunitarios y a la libre circulación de estos datos.
37. Como principio general, el artículo 4.1.c) del Reglamento (CE) n° 45/2001 dispone que los datos personales deberán ser «adecuados, pertinentes y no excesivos con relación a los fines para los que se recaben y para los que se traten posteriormente». La letra e) dispone además que los datos deberán ser «conservados en una forma que permita la identificación de los interesados durante un periodo no superior al necesario para la consecución de los fines para los que fueron recogidos o para los que se traten posteriormente».
38. El artículo 37 del Reglamento dispone reglas específicas por lo que respecta a la conservación de los datos de tráfico y facturación en el contexto de las redes de telecomunicaciones internas. Dichas redes se definen en el artículo 34 como «las redes de telecomunicaciones o los terminales explotados bajo el control de una institución o de un organismo comunitario». El artículo se aplica, por lo tanto, a los datos de tráfico y facturación recopilados por las redes internas de las instituciones u organismos comunitarios.
39. Según el artículo 37.1, los datos de tráfico «tratados y almacenados para establecer comunicaciones u otro tipo de conexiones en la red de telecomunicaciones se destruirán o harán anónimos en cuanto termine la comunicación o conexión mencionada.» El principio es, por lo tanto, borrar los datos en cuanto dejen de ser necesarios para establecer la comunicación o conexión.
40. El artículo 37.2 dispone, no obstante, que «en caso necesario y a los efectos de la gestión del presupuesto de telecomunicaciones y del tráfico, incluida la comprobación del uso autorizado del sistema de telecomunicaciones, podrán tratarse los datos de tráfico indicados en una relación aprobada por el SEPD»<sup>(17)</sup>. Éstos «se deberán suprimir o convertir en anónimos en los plazos más breves, y a más tardar seis

meses después de haber sido recabados, a menos que su conservación posterior resulte necesaria para el reconocimiento, el ejercicio o la defensa de un derecho en el marco de una acción judicial pendiente en un tribunal». Si el periodo de seis meses transcurre sin que se incoe un procedimiento, los datos de tráfico deberán ser borrados o hechos anónimos. Si se hubiesen iniciado los procedimientos dentro de dicho periodo, dichos procedimientos interrumpirán el plazo de prescripción permitido para todo recurso o la conclusión de los procedimientos de recurso, según el caso. La conservación de los datos de tráfico y facturación durante más de seis meses no puede justificarse sino en virtud del artículo 20.

41. El artículo 20 del Reglamento (CE) n° 45/2001 dispone que podrán aplicarse, en una serie limitada de casos que se enumeran en el artículo, exenciones y limitaciones al borrado inmediato de los datos de tráfico que dispone el artículo 37.1. Podrán conservarse, en particular, los datos de tráfico si ello fuera una medida necesaria para proteger la prevención, investigación, detección y represión de infracciones penales, la salvaguardia de un interés económico o financiero importante de un Estado miembro o de las Comunidades Europeas, incluidos los asuntos monetarios, presupuestarios y fiscales, o la protección del interesado o de los derechos y libertades de otras personas. El artículo 20, como excepción a los principios de protección de datos dispuestos en el Reglamento, debe interpretarse con carácter restrictivo y aplicarse sólo caso por caso. Además, el artículo 20 dispone excepciones sólo para las excepciones al borrado inmediato de los datos de tráfico dispuestas en el artículo 37.1, y no para la limitación de seis meses que dispone el artículo 37.2. El artículo 20 no puede, por lo tanto, alegarse para justificar la conservación de los datos de tráfico durante más de seis meses a efectos de auditoría, como prevé el artículo 49 de las ND.

*Necesidad de revisión*

42. El SEPD recomienda, en consecuencia, que se revisen las disposiciones de las ND sobre la conservación de los documentos justificativos para que quede garantizado el respeto de los principios que rigen la protección de los datos personales.
43. Para garantizar el respeto de estos principios, debe inspeccionarse la información contenida en los documentos justificativos. Es más, los documentos justificativos contienen diversos niveles de información: información general relativa a la aprobación de la gestión del presupuesto, incluidas posibles auditorías, e información detallada que no es necesaria en sí misma para el control presupuestario,
44. El principio general debería ser que, si los documentos justificativos contienen datos personales, sólo puedan tratarse los datos personales necesarios a efectos de la aprobación de la gestión presupuestaria. En la medida de lo posible, aquellos documentos que contengan datos personales que no sean necesarios para tal fin deben suprimirse. La conservación de los datos pertinentes sólo podrá mantenerse el tiempo necesario para los fines de la aprobación de la gestión presupuestaria. El plazo de cinco a siete años establecido en el artículo 49 de las ND debe considerarse, en cualquier caso, un plazo máximo para la conservación de los documentos justificativos.

<sup>(17)</sup> Los datos de facturación no se mencionan explícitamente en el artículo 37.2, pero pueden incluirse implícitamente.

45. Por lo que respecta a la conservación de documentos justificativos que contengan detalles tales como los datos de tráfico, el principio debería ser que dichos datos de tráfico se supriman por no ser necesarios a efectos de la aprobación de la gestión presupuestaria. Siempre que los documentos justificativos se presenten en forma estratificada, el nivel más bajo del mayor detalle, que puede contener datos de tráfico, no es necesario, por lo que no debe mantenerse a efectos de la aprobación de la gestión presupuestaria. Si los documentos justificativos no se presentan en forma estratificada, debe considerarse la posibilidad de realizar un tratamiento parcial de la información contenida en los documentos, siempre que ello no implique una labor desproporcionada.
46. Para ilustrar lo anterior, el SEPD quisiera tomar como ejemplo el presupuesto de la telefonía fija en las instituciones. Por lo que respecta a la telefonía fija, el principio sentado en el artículo 37 dispone que los datos de tráfico como el número llamante, el número llamado y la duración de la llamada pueden conservarse a los efectos de la gestión del presupuesto de telecomunicaciones y de la gestión del tráfico, incluida la comprobación del uso autorizado del sistema de telecomunicaciones, durante seis meses como máximo. Una vez debidamente verificado el uso autorizado de las herramientas de comunicación, todos los datos de tráfico deben borrarse o hacerse anónimos. En caso de que los datos deban conservarse para auditar el coste de las comunicaciones de conformidad con las ND, no hay necesidad de conservar los datos de tráfico detallados. Los únicos datos pertinentes que pueden conservarse a efectos presupuestarios guardan relación con costes de comunicaciones y no reflejen los datos de tráfico subyacentes <sup>(18)</sup>.

#### *Sugerencias de modificación del artículo 49*

47. Con objeto de tratar este problema de la compatibilidad, el SEPD sugiere que se añada al artículo 49 de las ND un apartado que disponga lo siguiente: *«Los datos personales que contengan los documentos justificativos deberán borrarse siempre que sea posible cuando no sean necesarios a efectos de la aprobación de la gestión presupuestaria. En cualquier caso, deberá cumplirse el artículo 37, apartado 2 del Reglamento (CE) n° 45/2001 por lo que respecta a la conservación de los datos de tráfico».*

#### IV. CONCLUSIÓN

El SEPD celebra que se le haya consultado sobre estas propuestas, que auguran una gestión financiera saneada y más transparente de los fondos comunitarios. También celebra la ocasión que se le brinda de destacar una serie de aspectos específicos de la protección de los datos relativos a su aplicación, en particular en el contexto del sistema de alerta precoz.

Sobre el fondo, el SEPD recomienda lo siguiente:

- la inclusión en las normas de desarrollo de una referencia al planteamiento proactivo (información previa e información en respuesta) que debería ser de aplicación general por todas las instituciones, autoridades y organismos a la luz del principio de transparencia
  - cuando se cree una base de datos central deben aplicarse unas garantías específicas en virtud de los principios de la protección de los datos
  - las normas de desarrollo deben aclarar, en su artículo 134 bis, los conceptos de candidato y licitador, así como las categorías de entidades a las que afecta la base de datos
  - en las normas de desarrollo debería establecerse un calendario preciso relativo a la actualización de la información contenida en la base de datos
  - para evitar las incoherencias, los Estados miembros, las autoridades y los organismos deben establecer entre ellos un sistema de selección de la autoridad competente; su acceso a la información, así como la cantidad de datos a los que puede accederse en virtud del artículo 95.2, debería definirse en unas normas administrativas complementarias
  - en el contexto de las transferencias de datos personales desde la base de datos central, esas transferencias son estructurales, por lo que en las normas de desarrollo debe establecerse la necesidad de establecer garantías tales como las cláusulas contractuales
  - cuando se reciban datos de terceros países y de organizaciones internacionales, será conveniente definir los datos que quedan cubiertos y las garantías asociadas a su naturaleza, y la necesidad de dichas garantías debería, por consiguiente, constar en las normas de desarrollo
  - la redacción del artículo 134 bis, apartado 1, tercer párrafo de las normas de desarrollo debería reformarse para hacer referencia a las instituciones, agencias ejecutivas, autoridades y organismos a que se refiere en el artículo 95, apartados 1 y 2 del Reglamento financiero
  - por lo que se refiere al derecho de acceso de candidatos y licitadores, debe hacerse referencia al artículo 13 del Reglamento (CE) n° 45/2001
  - para resolver la cuestión de la compatibilidad con el artículo 37 del Reglamento (CE) n° 45/2001, el SEPD sugiere que se añada un apartado al artículo 49 de las normas de desarrollo;
- por lo que respecta al procedimiento, el SEPD
- recomienda que, en el preámbulo de la propuesta, se haga referencia explícita al presente dictamen
  - recuerda que, puesto que las operaciones de tratamiento previstas introducirán cambios sustanciales en la gestión de la base de datos, por lo que les será aplicable el artículo 27 del Reglamento (CE) n° 45/2001, el SEPD debe controlar previamente el sistema antes de su aplicación.

Hecho en Bruselas, a 12 de diciembre de 2006.

Peter HUSTINX

*Supervisor Europeo de Protección de Datos*

<sup>(18)</sup> Puede hallarse una ilustración clara de este caso en el dictamen del SEPD relativo al procedimiento TOP 50 del Parlamento Europeo (asunto 2004-0126).

## II

*(Comunicaciones)*COMUNICACIONES PROCEDENTES DE INSTITUCIONES Y ÓRGANOS DE LA  
UNIÓN EUROPEA

## COMISIÓN

**No oposición a una concentración notificada****(Asunto nº COMP/M.4524 — Nemak/Hydro Castings)****(Texto pertinente a efectos del EEE)**

(2007/C 94/04)

El 23 de febrero de 2007, la Comisión decidió no oponerse a la concentración notificada citada en el encabezamiento y declararla compatible con el mercado común. Esta Decisión se basa en la letra b) del apartado 1 del artículo 6 del Reglamento (CE) nº 139/2004 del Consejo. El texto íntegro de la Decisión solamente está disponible en inglés y se hará público una vez suprimidos los secretos comerciales que pueda contener. Estará disponible:

- en el sitio web de la DG Competencia del servidor Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Este sitio web proporciona diversos métodos de búsqueda de las decisiones sobre concentraciones, en particular por nombre de la empresa, número de asunto, fecha de la decisión e índices sectoriales,
- en formato electrónico en el sitio web EUR-Lex por número de documento 32007M4524. CELEX es el sistema de acceso informático a la legislación comunitaria. (<http://eur-lex.europa.eu>)

---

**No oposición a una concentración notificada****(Asunto nº COMP/M.4465 — Thrane & Thrane/Nera)****(Texto pertinente a efectos del EEE)**

(2007/C 94/05)

El 21 de marzo de 2007, la Comisión decidió no oponerse a la concentración notificada citada en el encabezamiento y declararla compatible con el mercado común. Esta Decisión se basa en la letra b) del apartado 1 del artículo 6 del Reglamento (CE) nº 139/2004 del Consejo. El texto íntegro de la Decisión solamente está disponible en inglés y se hará público una vez suprimidos los secretos comerciales que pueda contener. Estará disponible:

- en el sitio web de la DG Competencia del servidor Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Este sitio web proporciona diversos métodos de búsqueda de las decisiones sobre concentraciones, en particular por nombre de la empresa, número de asunto, fecha de la decisión e índices sectoriales,
  - en formato electrónico en el sitio web EUR-Lex por número de documento 32007M4465. CELEX es el sistema de acceso informático a la legislación comunitaria. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

**No oposición a una concentración notificada**  
**(Asunto nº COMP/M.4500 — Nemak/TK Aluminum «A»)**

(Texto pertinente a efectos del EEE)

(2007/C 94/06)

El 3 de abril de 2007, la Comisión decidió no oponerse a la concentración notificada citada en el encabezamiento y declararla compatible con el mercado común. Esta Decisión se basa en la letra b) del apartado 1 del artículo 6 del Reglamento (CE) nº 139/2004 del Consejo. El texto íntegro de la Decisión solamente está disponible en inglés y se hará público una vez suprimidos los secretos comerciales que pueda contener. Estará disponible:

- en el sitio web de la DG Competencia del servidor Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Este sitio web proporciona diversos métodos de búsqueda de las decisiones sobre concentraciones, en particular por nombre de la empresa, número de asunto, fecha de la decisión e índices sectoriales,
- en formato electrónico en el sitio web EUR-Lex por número de documento 32007M4500. CELEX es el sistema de acceso informático a la legislación comunitaria. (<http://eur-lex.europa.eu>)

---

**No oposición a una concentración notificada**  
**(Asunto nº COMP/M.4286 — China Shipbuilding/Mitsubishi/Wärtsilä/IV)**

(Texto pertinente a efectos del EEE)

(2007/C 94/07)

El 23 de abril de 2007, la Comisión decidió no oponerse a la concentración notificada citada en el encabezamiento y declararla compatible con el mercado común. Esta Decisión se basa en la letra b) del apartado 1 del artículo 6 del Reglamento (CE) nº 139/2004 del Consejo. El texto íntegro de la Decisión solamente está disponible en inglés y se hará público una vez suprimidos los secretos comerciales que pueda contener. Estará disponible:

- en el sitio web de la DG Competencia del servidor Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Este sitio web proporciona diversos métodos de búsqueda de las decisiones sobre concentraciones, en particular por nombre de la empresa, número de asunto, fecha de la decisión e índices sectoriales,
  - en formato electrónico en el sitio web EUR-Lex por número de documento 32007M4286. CELEX es el sistema de acceso informático a la legislación comunitaria. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-

**No oposición a una concentración notificada**  
**(Asunto n° COMP/M.4456 — Mahle/Dana EPG)**

(Texto pertinente a efectos del EEE)

(2007/C 94/08)

El 6 de marzo de 2007, la Comisión decidió no oponerse a la concentración notificada citada en el encabezamiento y declararla compatible con el mercado común. Esta Decisión se basa en la letra b) del apartado 1 del artículo 6 del Reglamento (CE) n° 139/2004 del Consejo. El texto íntegro de la Decisión solamente está disponible en inglés y se hará público una vez suprimidos los secretos comerciales que pueda contener. Estará disponible:

- en el sitio web de la DG Competencia del servidor Europa (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Este sitio web proporciona diversos métodos de búsqueda de las decisiones sobre concentraciones, en particular por nombre de la empresa, número de asunto, fecha de la decisión e índices sectoriales,
  - en formato electrónico en el sitio web EUR-Lex por número de documento 32007M4456. CELEX es el sistema de acceso informático a la legislación comunitaria. (<http://eur-lex.europa.eu>)
-



**Autorización de las ayudas estatales en el marco de las disposiciones de los artículos 87 y 88 del Tratado CE****Casos con respecto a los cuales la Comisión no presenta objeciones****(Texto pertinente a efectos delEEE)**

(2007/C 94/09)

Fecha de adopción de la Decisión	11.12.2006
Ayuda nº	N 688/06
Estado miembro	Países Bajos
Región	—
Denominación (y/o nombre del beneficiario)	Wijziging van de subsidieregeling voor het inbouwen van het European Train Control System (ETCS) in een reeks vrachtlocomotieven
Base jurídica	Tijdelijke subsidieregeling ombouw ETCS
Tipo de medida	Régimen de ayudas
Objetivo	Proporcionar ayuda financiera para sufragar los costes de instalación del ETCS en series de locomotoras de mercancías que estarán en servicio en la nueva línea denominada «Betuwe Route»
Forma de la ayuda	Subvenciones
Presupuesto	25 millones de EUR para el período 2006-2007
Intensidad	50 % de los costes subvencionables
Duración	2006-2007
Sectores económicos	Transporte
Nombre y dirección de la autoridad que concede las ayudas	Ministerie van Vervoer en Waterwegen Koningskade 4 2500 EX Den Haag Nederland
Otros datos	—

El texto de la Decisión en la lengua o lenguas auténticas, suprimidos los datos confidenciales, se encuentra en:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

---

**Autorización de las ayudas estatales en el marco de las disposiciones de los artículos 87 y 88 del Tratado CE**

**Casos con respecto a los cuales la Comisión no presenta objeciones**

(Texto pertinente a efectos del EEE)

(2007/C 94/10)

Fecha de adopción de la decisión	8.3.2007
Ayuda nº	N 41/07
Estado miembro	República Checa
Región	—
Denominación (y/o nombre del beneficiario)	Podpora společnosti Silver Screen s. r. o. určená na audiovizuální tvorbu
Base jurídica	Dohody o podpoře filmového projektu mezi Ministerstvem kultury a Ministerstvem obrany
Tipo de medida	Ayuda individual
Objetivo	Promoción de la cultura
Forma de la ayuda	Subvención directa
Presupuesto	Gasto anual previsto: 7 millones de CZK
Intensidad	15 %
Duración	1.1.2007-31.12.2007
Sectores económicos	Servicios recreativos, culturales y deportivos
Nombre y dirección de la autoridad que concede las ayudas	Ministerstvo kultury ČR Maltézské nám. 1 CZ-118 01 Praha
Información adicional	—

El texto de la Decisión en la lengua o lenguas auténticas, suprimidos los datos confidenciales, se encuentra en:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Fecha de adopción de la decisión	22.3.2007
Ayuda nº	N 71/07
Estado miembro	Alemania
Región	—
Denominación (y/o nombre del beneficiario)	Verlängerung und Änderung der Beihilfemaßnahme „Biomasse und Energie“
Base jurídica	Richtlinie zur Förderung der energetischen Nutzung von Biomasse im ländlichen Raum durch das Land Schleswig-Holstein
Tipo de medida	Régimen de ayudas

Objetivo	Protección del medio ambiente
Forma de la ayuda	Subvención directa
Presupuesto	Gasto anual previsto: 2,4 millones de EUR; Importe total de la ayuda prevista: 16,8 millones de EUR
Intensidad	40 %
Duración	1.1.2007-31.12.2013
Sectores económicos	Energía
Nombre y dirección de la autoridad que concede las ayudas	Investitionsbank Schleswig-Holstein Fleethörn 29-31 D-24103 Kiel
Información adicional	—

El texto de la Decisión en la lengua o lenguas auténticas, suprimidos los datos confidenciales, se encuentra en:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

---

## IV

(Informaciones)

INFORMACIONES PROCEDENTES DE INSTITUCIONES Y  
ÓRGANOS DE LA UNIÓN EUROPEA

## COMISIÓN

**Tipo de cambio del euro <sup>(1)</sup>****27 de abril de 2007**

(2007/C 94/11)

**1 euro =**

Moneda			Tipo de cambio		
USD	dólar estadounidense	1,3643	RON	leu rumano	3,3122
JPY	yen japonés	162,76	SKK	corona eslovaca	33,655
DKK	corona danesa	7,4501	TRY	lira turca	1,8241
GBP	libra esterlina	0,68225	AUD	dólar australiano	1,6423
SEK	corona sueca	9,1435	CAD	dólar canadiense	1,5235
CHF	franco suizo	1,6431	HKD	dólar de Hong Kong	10,6701
ISK	corona islandesa	87,67	NZD	dólar neozelandés	1,8385
NOK	corona noruega	8,1380	SGD	dólar de Singapur	2,0683
BGN	lev búlgaro	1,9558	KRW	won de Corea del Sur	1 267,64
CYP	libra chipriota	0,5821	ZAR	rand sudafricano	9,5915
CZK	corona checa	28,166	CNY	yuan renminbi	10,5235
EEK	corona estonia	15,6466	HRK	kuna croata	7,3675
HUF	forint húngaro	245,98	IDR	rupia indonesia	12 384,43
LTL	litas lituana	3,4528	MYR	ringgit malayo	4,6670
LVL	lats letón	0,6980	PHP	peso filipino	64,497
MTL	lira maltesa	0,4293	RUB	rublo ruso	35,0600
PLN	zloty polaco	3,7786	THB	baht tailandés	44,610

(<sup>1</sup>) Fuente: tipo de cambio de referencia publicado por el Banco Central Europeo.

**Lista de subvenciones concedidas en el ejercicio 2006 con cargo a la línea presupuestaria 05 08 06**

*[Publicada con arreglo al Reglamento (CE) n° 2208/2002 de la Comisión]*

(2007/C 94/12)

**PROGRAMAS DE ACTIVIDAD**

Nombre del solicitante (siglas)	Nombre del solicitante (completo)	Calle	Código postal	Ciudad	País	Importe concedido (EUR)	%	Título/ Descripción
<b>COPA</b>	Comité des Organisations Professionnelles Agricoles de l'Union Européenne	Rue de Trèves, 61	1040	Bruselas	Bélgica	100 000,00	30,5	La nueva política agrícola de la UE — Refuerzo de la competitividad y sostenibilidad de la agricultura europea — Medida 1: Congreso de agricultores europeos de 2006 «La agricultura europea — Indispensable para la economía y la sociedad»
						40 907,50	48,23	La nueva política agrícola de la UE — Refuerzo de la competitividad y sostenibilidad de la agricultura europea — Medida 2: Seminario «La nueva PAC y la seguridad alimentaria en la agricultura. ¿Son aplicables los estándares de la UE?»
						45 026,00	50	La nueva política agrícola de la UE — Refuerzo de la competitividad y sostenibilidad de la agricultura europea — Medida 3: Seminario «Reequilibrio de fuerzas en la cadena alimentaria»
<b>ALPA</b>	Associazione Lavoratori Produttori Agroalimentari	Via Leopoldo Serra, 37	00153	Roma	Italia	71 782,18	50	Medidas de información para reforzar la competitividad de la agricultura europea — Medida 1: «Perspectivas futuras para los pequeños agricultores de la UE -25: comparación de experiencias y evaluaciones»
						49 894,00	50	Medidas de información para reforzar la competitividad de la agricultura europea — Medida 2: «Buenas condiciones agrarias y ambientales para todos»
						33 410,00	50	«CD-ROM multimedia: La agricultura depende de los jóvenes: nuevas figuras profesionales y empresariales en el sector rural»

Nombre del solicitante (siglas)	Nombre del solicitante (completo)	Calle	Código postal	Ciudad	País	Importe concedido (EUR)	%	Título/ Descripción
<b>CIPA</b>	Centro Istruzione Professionale e Agricola	Via Santi 14	41100	Módena	Italia	24 455,00	50	Difusión de los modelos actuales de la nueva PAC en apoyo de un desarrollo rural más fuerte y competitivo a través de una mayor cohesión dentro de la Unión Europea — Medida 1: «Algunos ejemplos concretos del inicio del proceso de realización de la PAC por parte de los países candidatos: Rumanía y Bulgaria»
						20 830,00	50	Difusión de los modelos actuales de la nueva PAC en apoyo de un desarrollo rural más fuerte y competitivo a través de una mayor cohesión dentro de la Unión Europea — Medida 2: Seminario «El proyecto de desarrollo rural en Hungría»
						27 021,25	49,13	Difusión de los modelos actuales de la nueva PAC en apoyo de un desarrollo rural más fuerte y competitivo a través de una mayor cohesión dentro de la Unión Europea — Medida 3: Seminario «Buenas condiciones agronómicas y ambientales para alcanzar un elevado nivel de calidad en los alimentos»
						27 912,50	50	Difusión de los modelos actuales de la nueva PAC en apoyo de un desarrollo rural más fuerte y competitivo a través de una mayor cohesión dentro de la Unión Europea — Medida 4: Conferencia «La nueva política de desarrollo rural: pago único, cumplimiento de las normas de producción agrícola y ganadera y apoyo a las inversiones y la comercialización»
<b>CEJA</b>	Conseil Européen des Jeunes Agriculteurs	Rue Belliard 23 A	1050	Bruselas	Bélgica	68 119,50	50	Seminarios del CEJA para jóvenes agricultores europeos — Medida 1: «Seminario de comunicación del CEJA sobre nuevas herramientas para la nueva generación en el sector agrario» en Finlandia
						69 379,75	50	Seminarios del CEJA para jóvenes agricultores europeos — Medida 2: «Seminario de comunicación del CEJA sobre la innovación como instrumento para incrementar la competitividad de la agricultura de la UE» en Bélgica
						77 175,75	50	Seminarios del CEJA para jóvenes agricultores europeos — Medida 3: «Seminario de comunicación del CEJA sobre el modelo agrario basado en el conocimiento — el modelo europeo para el futuro» en Grecia

Nombre del solicitante (siglas)	Nombre del solicitante (completo)	Calle	Código postal	Ciudad	País	Importe concedido (EUR)	%	Título/ Descripción
						73 192,50	50	Seminarios del CEJA para jóvenes agricultores europeos — Medida 4: «Seminario del CEJA sobre la aplicación de la reforma de la PAC de 2003 — ¿una reforma con visión de futuro?» en España
<b>INIPA</b>	IDEM	Via XXIV Maggio, 43	00187	Roma	Italia	19 075,25	50	Agricultura y territorio: una integración ganadora — la política de desarrollo rural 2007-2013 — Medida 1: «Creación de un sitio web sobre la política de desarrollo rural»
<b>IDEM</b>	Stichting Avalon Foundation	't Bosk 71	8731	Wommels	Países Bajos	33 947,00	50	Red Avalon — Medida 1: «Reunión de la red Avalon: planes nacionales para la agricultura y los alimentos ecológicos»
						12 500,00	50	Red Avalon — Medida 2: «Aplicación extranet sobre los aspectos 'verdes' de la PAC»
						23 145,00	50	Red Avalon — Medida 3: «Visita de intercambio: desarrollo de la cadena ecológica»
						19 140,00	50	Red Avalon — Medida 4: «Visita de intercambio: desarrollo de la producción ecológica»
<b>AGPME</b>	Asociación General de Productores de Maíz de España	Oficina 106 — Ciudad del Transporte	50820	Zaragoza	España	25 061,00	50	Consejos prácticos para un mejor conocimiento de la PAC — Medida 1: «Consejos prácticos para un mejor conocimiento de la PAC: Andalucía»
						25 061,00	50	Consejos prácticos para un mejor conocimiento de la PAC — Medida 2: «Consejos prácticos para un mejor conocimiento de la PAC: Castilla y León»
						25 061,00	50	Consejos prácticos para un mejor conocimiento de la PAC — Medida 3: «Consejos prácticos para un mejor conocimiento de la PAC: Aragón»
						25 061,00	50	Consejos prácticos para un mejor conocimiento de la PAC — Medida 4: «Consejos prácticos para un mejor conocimiento de la PAC: Castilla-La Mancha»
						49 054,50	50	Consejos prácticos para un mejor conocimiento de la PAC — Medida 5: «Consejos prácticos para un mejor conocimiento de la PAC: Barbastro»

Nombre del solicitante (siglas)	Nombre del solicitante (completo)	Calle	Código postal	Ciudad	País	Importe concedido (EUR)	%	Título/ Descripción
<b>IFOAM</b>	International Federation of Organic Agricultural Movements European union Regional group	Boulevard Louis Schmidt, 64	1040	Bruselas	Bélgica	35 970,50	50	La importancia de la agricultura ecológica como instrumento para el futuro desarrollo de la agricultura europea en el marco de la PAC reformada — Medida 1: «Agricultura ecológica y desarrollo rural para contribuir al crecimiento, el empleo y la sostenibilidad»
						25 026,50	50	La importancia de la agricultura ecológica como instrumento para el futuro desarrollo de la agricultura europea en el marco de la PAC reformada — Medida 2: «Agricultura ecológica y desarrollo rural en el contexto de la estrategia de Lisboa»
						33 262,50	50	La importancia de la agricultura ecológica como instrumento para el futuro desarrollo de la agricultura europea en el marco de la PAC reformada — Medida 3: «Agricultura ecológica y protección de la Naturaleza para favorecer el crecimiento sostenible»
<b>FEDEAR</b>	Fédération Associative pour le Développement de l'Emploi Agricole et Rural	104, Rue Robespierre	93170	Bagnolet	Francia	35 000,00	48,8	Las políticas agrícolas frente a los desafíos del siglo XXI — Medida 1: «Cambio climático y acceso a los recursos naturales. ¿Cómo pueden la PAC y las políticas regionales anticiparse a las consecuencias del cambio climático?»
						41 000,00	49,22	Las políticas agrícolas frente a los desafíos del siglo XXI — Medida 2: «La PAC y la reconquista de los cultivos comestibles en el espacio ultramarino europeo»
						35 000,00	49,65	Las políticas agrícolas frente a los desafíos del siglo XXI — Medida 3: «Agricultura y empleo: las políticas agrícolas europeas y regionales generadoras de empleos agrícolas duraderos y no deslocalizables»
						34 000,00	48,61	Las políticas agrícolas frente a los desafíos del siglo XXI — Medida 4: «La PAC y las políticas regionales ante los desafíos energéticos»
<b>ANELKIS</b>	Development Agency of Elassona-Kissavos SA	Dimarchou Vlachodimou 1	40200	Elassona	Grecia	44 113,75	75	La nueva PAC: Marco para la reestructuración del sector agrario — la ganadería en la provincia de Larissa. Protección del consumidor y del medio ambiente — Medida 1: «La ganadería como alternativa al desarrollo del sector agrario en el marco de la nueva PAC»



Nombre del solicitante (siglas)	Nombre del solicitante (completo)	Calle	Código postal	Ciudad	País	Importe concedido (EUR)	%	Título/ Descripción
						15 050,00	50	La nueva PAC: Marco para la reestructuración del sector agrario — la ganadería en la provincia de Larissa. Protección del consumidor y del medio ambiente — Medida 2: «Publicación de folletos destinados a los cultivadores de algodón, los ganaderos, los consumidores y el gran público»
						55 191,25	75	La nueva PAC: Marco para la reestructuración del sector agrario — la ganadería en la provincia de Larissa. Protección del consumidor y del medio ambiente — Medida 3: «Requisitos exigidos para la aplicación y la conformidad de la nueva PAC: seminario para los ganaderos de los sectores ovino y caprino»
						32 286,25	75	La nueva PAC: Marco para la reestructuración del sector agrario — la ganadería en la provincia de Larissa. Protección del consumidor y del medio ambiente — Medida 4: «Requisitos exigidos para la aplicación y la conformidad de la nueva PAC: seminario para los ganaderos del sector porcino»
						26 850,00	75	La nueva PAC: Marco para la reestructuración del sector agrario — la ganadería en la provincia de Larissa. Protección del consumidor y del medio ambiente — Medida 5: «Funcionamiento y modernización de las explotaciones ganaderas en el marco de la nueva PAC: condiciones esenciales para el crecimiento de la ganadería, la garantía de calidad e higiene de los alimentos y la protección del medio ambiente — Mesa redonda»
<b>GESASE</b>	General confederation of Greek Agrarian Associations	Kifissias Avenue 16	11526	Atenas	Grecia	30 375,58	50	Nueva PAC, nuevas perspectivas — Medida 1: Seminario sobre «La agricultura europea en el mercado global: nuevos desafíos para los jóvenes agricultores»
						52 319,62	75	Nueva PAC, nuevas perspectivas — Medida 2: Seminario sobre «Una nueva era para la producción y el comercio agrícolas en el sureste de Europa»
						30 375,58	50	Nueva PAC, nuevas perspectivas — Medida 3: Seminario sobre «El desarrollo rural y la mujer»

Nombre del solicitante (siglas)	Nombre del solicitante (completo)	Calle	Código postal	Ciudad	País	Importe concedido (EUR)	%	Título/ Descripción
						30 375,58	50	Nueva PAC, nuevas perspectivas — Medida 4: Seminario sobre «La nueva PAC: oportunidades y desafíos»
<b>S.Y.D.A.S.E.</b>	Confederation of Democratic Rural Associations Greece	31, Veranzerou Str.	10431	Atenas	Grecia	21 586,25	75	La PAC reformada: crecimiento, competitividad y empleo en el nuevo entorno institucional — Medida 1: «Reunión de S.Y.D.A.S.E. en Serres: La PAC reformada y el desarrollo de las regiones agrícolas»
						21 378,12	75	La PAC reformada: crecimiento, competitividad y empleo en el nuevo entorno institucional — Medida 2: «Reunión de S.Y.D.A.S.E. en Gianitsa: La PAC reformada y el desarrollo de las regiones agrícolas»
						21 303,12	75	La PAC reformada: crecimiento, competitividad y empleo en el nuevo entorno institucional — Medida 3: «Reunión de S.Y.D.A.S.E. en Karditsa: La PAC reformada y el desarrollo de las regiones agrícolas»
<b>LAWICON GmbH</b>	IDEM	Mars-la-tour-Strasse 1-13	26121	Oldenburg	Alemania	20 706,18	40,27	La nueva política agrícola — nuevas estrategias de asesoramiento para la aplicación de la PAC en las empresas agrícolas — formación para divulgadores en Europa
<b>ISEFT</b>	Istituto Superiore europeo per la Formazione Turistica	Via Roma, 5	18012	Bordighera	Italia	43 919,00	50	«Orientaciones estratégicas de la PAC 2007-2013: perspectivas comunes para el» Ponente Ligure «y el este de Europa» — Medida II «La reforma de la PAC y los nuevos escenarios de cooperación entre el» Ponente Ligure «y la Europa centrooriental»
<b>UUAA</b>	Unións agrarias UPA	Doutor Maceira, 13 — Bajo	15706	Santiago de Compostela	España	25 000,00	50	Plataforma virtual de asesoramiento sobre la implementación de la reforma intermedia de la PAC
<b>FNPL</b>	Fédération Nationale des Producteurs de Légumes	60, rue du Faubourg Poissonnière	75010	París	Francia	13 877,50	50	Seminario de formación para jóvenes horticultores
<b>Total de los programas de actividad</b>						<b>1 710 178,96</b>		

## MEDIDAS CONCRETAS DE INFORMACIÓN

Nombre del solicitante (siglas)	Nombre del solicitante (completo)	Calle	Código postal	Ciudad	País	Importe concedido (EUR)	%	Título/ Descripción
<b>Okosoziales Forum Österreich</b>	IDEM	Franz Josefs-Kai 13	1010	Viena	Austria	49 880,00	50	Desarrollo rural: cuando las buenas prácticas se identifican con las mejores prácticas
<b>Confagricultura Verona</b>	Unione Provinciale Agricoltori di Verona	Via Sommacampagna, 63	37137	Verona	Italia	35 708,50	50	La reforma de la PAC. Propuesta de una nueva OCM y relanzamiento de la competitividad en el sector de las frutas y hortalizas. Comparación entre operadores de Italia, Francia y España
<b>C.e.S.A.R.</b>	Centro per lo Sviluppo Agricolo e Rurale	Via Metastasio 22	06081	Assisi	Italia	29 735,50	50	Políticas agrícolas comunitarias: calidad de los alimentos, conservación del medio ambiente y mantenimiento de las tradiciones
<b>Provincia di Pisa</b>	IDEM	P.zza V. Emanuele IIº, 14	56125	Pisa	Italia	20 002,00	48,78	De la PAC a la vinicultura: información sobre el modelo de la UE
<b>CEPF</b>	Confédération Européenne des Propriétaires forestiers	Rue des Foyers 6	1537	Luxemburgo	Luxemburgo	30 948,00	65	La silvicultura en la futura política agrícola y de desarrollo rural — de los principios a la práctica — Intercambio de experiencias nacionales con vistas a la aplicación de medidas forestales
<b>EFNCP</b>	The European Forum on Nature Conservation and Pastoralism Ltd	Fleming Court, Leigh Road	SO50 9 PD	Eastleigh	Reino Unido	99 565,00	50	Conferencia internacional sobre el impacto de la reforma del primer pilar en las superficies agrícolas de alto valor natural
<b>Conseil Général du Gard</b>	IDEM	3, rue Guillemette	30044	París	Francia	53 840,00	50	MEDA DIETA- La dieta mediterránea y la educación del gusto, la actuación de la PAC y de la Unión Europea
<b>CFP</b>	Centro di Formazione Professionale Bassa Reggiana	Via S. Allende 2/1	42016	Guastalla	Italia	33 264,00	50	Producciones ecosostenibles: la reforma de la CAP y la condicionalidad en los ámbitos cerealista, de técnicas agropecuarias y vitivinícola
<b>ARSIAL</b>	Agenzia Regionale per lo Sviluppo e l'Innovazione dell'Agricoltura del Lazio	Via Rodolfo Lanciani, 38	00162	Roma	Italia	58 000,00	49,74	La compra fácil
<b>LEAB</b>	Lantbrukarnas Ekonomi-AB	Klara Östra Kyrkogata 12	105 33	Estocolmo	Suecia	50 936,00	50	Desafíos y oportunidades de la PAC reformada
<b>Diputación Provincial de Huelva</b>	IDEM	Avda. Martín Alonso Pinzón, 9	21003	Huelva	España	50 000,00	48,64	Proyecto Eurocork
<b>SED-TV</b>	Kereslelemű és Kulturális Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság	Zrinyi utca 5/A	8200	Veszprem	Hungría	14 875,00	50	La política agrícola en la Unión Europea

Nombre del solicitante (siglas)	Nombre del solicitante (completo)	Calle	Código postal	Ciudad	País	Importe concedido (EUR)	%	Título/ Descripción
<b>Ministry of Agriculture of the republic of Lithuania</b>	IDEM	Gedimino pr. 19	01031	Vilna	Lituania	65 400,00	50	Informar a la sociedad acerca de la política agrícola común a través de la televisión
<b>EPHA</b>	European Public Health Alliance a.i.s.b.l.	Rue d'Arlon 39-41	1000	Bruselas	Bélgica	18 275,00	50	La política agrícola común en la cesta de la compra — sitio web y juego interactivos
<b>FNAB</b>	Fédération Nationale d'Agriculture Biologique des Régions de France	40, rue de Malte	75011	París	Francia	58 799,86	75	El segundo pilar de la nueva PAC y la agricultura ecológica — Coloquio sobre la inserción de la agricultura ecológica francesa en el segundo pilar de la nueva política agrícola común: posibles ayudas y especificidades de la agricultura ecológica
<b>IRIS</b>	Institut de Relations Internationales et Stratégiques	2 bis, rue Mercœur	75011	París	Francia	34 190,30	50	Desafíos de la PAC
<b>CAP</b>	Confederação dos Agricultores de Portugal	Avenida do Colégio Militar, lote 1786	1549-012	Lisboa	Portugal	25 622,07	50	El futuro de la agricultura europea: la reforma de la PAC y las negociaciones de la OMC
<b>Magyar Rádió Részvénytársaság</b>	IDEM	Bródy Sándor utca 5-7.	1088	Budapest	Hungría	45 000,00	50	¿Qué nos da la PAC?
<b>FIVAL</b>	Fédération interprofessionnelle du cheval de sport, de loisir et de travail	104, rue Réaumur	75002	París	Francia	81 031,69	50	La evolución de la PAC: la importancia creciente del segundo pilar — La política europea de desarrollo rural: un futuro activo para el mundo del caballo en Francia
<b>AGRI AWARE</b>	Agricultural Awareness Trust	Waverley Office Park Old Naas Road — Bluebell	Dublin 12	Dublín	Irlanda	14 983,50	50	La PAC — Buena para mí, buena para ti, buena para todos
<b>Total medidas concretas de información</b>						<b>870 056,42</b>		
<b>Nuevo compromiso de subvenciones concedidas en 2004</b>								El crédito de este expediente fue liberado en 2005 y comprometido nuevamente en 2006 debido a que el análisis no pudo completarse antes del plazo de 31.12.2005.
<b>CEA</b>	Confédération Européenne de l'Agriculture	Rue de la Science 23-25 bte 23	1040	Bruselas	Bélgica	58 435,00	34,39	Congreso de la Agricultura Europea sobre el tema: «Los agricultores se comunican con la sociedad en su conjunto»
<b>Total nuevo compromiso</b>						<b>58 435,00</b>		
<b>Coste total</b>						<b>2 638 670,38</b>		

# Directrices sobre las ayudas de Estado de finalidad regional para el período 2007-2013 — Mapa de ayudas regionales: Francia

(Texto pertinente a efectos del EEE)

(2007/C 94/13)

N 343/06 — FRANCIA

## Mapa de las ayudas de Estado de finalidad regional para el período 1.1.2007-31.12.2013

(aprobado por la Comisión el 7.3.2007)

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013

### 1. Regiones NUTS-II que pueden optar a una ayuda en virtud del artículo 87, apartado 3, letra a), del Tratado CE durante todo el período 2007-2013

FR93	Guyane	60 %
FR91	Guadeloupe	50 %
FR92	Martinique	50 %
FR94	Réunion	50 %

### 2. Regiones NUTS-II que pueden optar a una ayuda en virtud del artículo 87, apartado 3, letra c), del Tratado CE durante todo el período 2007-2013

FR83	Corse	15 %
------	-------	------

### 3. Regiones que pueden optar a una ayuda, de una intensidad máxima del 15 %, en virtud del artículo 87, apartado 3, letra c), del Tratado CE durante todo el período 2007-2013

FR10	Île-de-France
FR102	Seine-et-Marne

77016 Bagneux-sur-Loing; 77032 Beton-Bazoches; 77051 Bray-sur-Seine; 77061 Cannes-Ecluse; 77073 Chalaute-la-Petite; 77076 Chalmaison; 77079 Champagne-sur-Seine; 77137 Courtacon; 77156 Darvault; 77159 Donnemarie-Dontilly; 77166 Ecuelles; 77167 Egligny; 77170 Episy; 77172 Esmans; 77174 Everly; 77182 La Ferté-Gaucher; 77194 Forges; 77202 La Genevraye; 77210 La Grande-Paroisse; 77212 Gravon; 77236 Jaulnes; 77262 Louan-Villegruis-Fontaine; 77263 Luisetaines; 77275 Les Marêts; 77279 Marolles-sur-Seine; 77302 Montcourt-Fromonville; 77305 Montereau-Fault-Yonne; 77325 Mouy-sur-Seine; 77333 Nemours; 77379 Provins; 77396 Rupéroux; 77403 Saint-Brice; 77409 Saint-Germain-Laval; 77421 Saint-Mars-Vieux-Maisons; 77431 Saint-Pierre-lès-Nemours; 77434 Saint-Sauveur-lès-Bray; 77452 Sigy; 77456 Soisy-Bouy; 77467 La Tombe; 77482 Varennes-sur-Seine; 77494 Vernou-la-Celle-sur-Seine; 77519 Villiers-Saint-Georges; 77530 Voulton.

FR106	Seine-Saint-Denis
-------	-------------------

93005 Aulnay-sous-Bois (P: Aulnay-sous-Bois Nord); 93007 Le Blanc-Mesnil; 93013 Le Bourget; 93071 Sevran.

FR21	Champagne-Ardenne
FR211	Ardenes

08011 Anchamps; 08019 Les Grandes-Armoises; 08027 Auboncourt-Vauzelles; 08028 Aubrives; 08040 Les Ayvelles; 08043 Balan; 08045 Ballay; 08053 Bazeilles; 08057 Belleville-et-Châtillon-sur-Bar; 08058 Belval; 08062 Bertoncourt; 08067 Blagny; 08076 Boulzicourt; 08078 Bourg-Fidèle; 08081 Bogny-sur-Meuse; 08083 Bréville; 08085 Briulles-sur-Bar; 08090 Carignan; 08119 Cheveuges; 08125 Cliron; 08135 La Croix-aux-Bois; 08136 Daigny; 08142 Donchery; 08145 Douzy; 08156 Eteignières; 08163 Faissault; 08175 Foisches; 08180 La Francheville; 08183 Fromelennes; 08185 Fumay; 08188 Gerspunsart; 08190 Givet; 08194 Glaire; 08198 Grandpré; 08202 Gué-d'Hossus; 08205 Hagnicourt; 08206 Ham-les-Moines; 08211 Haraucourt; 08212 Harcy; 08217 Haulmé; 08218 Les Hautes-Rivières; 08222 Haybes; 08226 Hierges; 08237 Joigny-sur-Meuse; 08259 Longwé; 08260 Lonny; 08263 Lumes; 08268 Maisoncelle-et-Villers; 08283 Mazerny; 08284 Les Mazures; 08302 Monthermé; 08311 Mouzon; 08316 Neufmanil; 08328 Nouzonville; 08330 Novy-Chevrières; 08331 Noyers-Pont-Maugis; 08333 Olizy-Primat; 08341 Poix-Terron; 08346 Prix-lès-Mézières; 08353 Rancennes; 08354 Raucourt-et-Flaba; 08355 Regniowez; 08358 Remilly-les-Pothées; 08362 Rethel; 08363 Revin; 08367 Rocroi; 08370 Rouvrois-sur-Audry; 08388 Saint-Marceau; 08402 Saulces-Monclin; 08417 Sévigny-la-Forêt; 08430 Stonne; 08434 Sy; 08436 Taillette; 08444 Tétain; 08445 Thelonne; 08448 Thilay; 08453 Toges; 08456 Tournavaux; 08457 Tournes; 08466 Vaux-lès-Mouzon; 08467 Vaux-Montreuil; 08480 Villers-Semeuse; 08486 Vireux-Molhain; 08487 Vireux-Wallerand; 08488 Vivier-au-Court; 08490 Vouziers; 08491 Vrine-aux-Bois; 08494 Wadelincourt; 08497 Warcq; 08503 Yvernaumont.

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR212</b>	<b>Aube</b>	
10005 Amance; 10021 Avant-lès-Ramerupt; 10031 Barbuise; 10035 Bayel; 10044 Bétignicourt; 10045 Beurey; 10046 Blaincourt-sur-Aube; 10067 Buchères; 10073 Chalette-sur-Voire; 10089 Châtres; 10091 Chaudrey; 10095 Le Chêne; 10113 Couvignon; 10114 Crancey; 10131 Droupt-Saint-Basle; 10134 Echemines; 10145 Faux-Villecerf; 10150 Fontaine; 10151 Fontaine-les-Grès; 10186 Laines-aux-Bois; 10205 Longpré-le-Sec; 10211 Macey; 10213 Magnant; 10214 Magnicourt; 10220 Maizières-la-Grande-Paroisse; 10228 Mathaux; 10235 Mesnil-la-Comtesse; 10240 Messon; 10242 Meurville; 10254 Montpothier; 10260 Mousse; 10269 Nozay; 10272 Ormes; 10273 Orillon; 10274 Orvilliers-Saint-Julien; 10277 Palis; 10281 Le Pavillon-Sainte-Julie; 10290 Planty; 10298 Pont-sur-Seine; 10305 Premierfait; 10307 Prugny; 10308 Prunay-Belleville; 10313 Radonvilliers; 10323 Romilly-sur-Seine; 10325 Rosières-près-Troyes; 10337 Saint-Christophe-Dodinicourt; 10341 Saint-Hilaire-sous-Romilly; 10344 Saint-Léger-près-Troyes; 10345 Saint-Léger-sous-Brienne; 10354 Saint-Nabord-sur-Aube; 10360 Saint-Pouange; 10362 Sainte-Savine; 10363 Saint-Thibault; 10379 Torcy-le-Grand; 10380 Torcy-le-Petit; 10381 Torvilliers; 10392 Vallant-Saint-Georges; 10400 Vaupoisson; 10401 Vendeuvre-sur-Barse; 10405 Verricourt; 10426 Ville-sous-la-Ferté; 10429 Villette-sur-Aube; 10444 Vulaines.		
<b>FR214</b>	<b>Haute-Marne</b>	
52045 Bettancourt-la-Ferrée; 52050 Biesles; 52058 Bologne; 52063 Bourg-Sainte-Marie; 52074 Breuvannes-en-Bassigny; 52079 Brousseval; 52093 Chalindrey; 52095 Châlvraines; 52101 Champigneulle-en-Bassigny; 52109 Charmes-en-l'Angle; 52118 Chatonrupt-Sommermont; 52121 Chaumont; 52122 Chaumont-la-Ville; 52161 Daillecourt; 52175 Donjeux; 52178 Doulevant-le-Château; 52200 Flagey; 52201 Flammerécourt; 52211 Froncles; 52222 Gillaumé; 52230 Gudmont-Villiers; 52234 Hâcourt; 52244 Humbécourt; 52246 Humes-Jorquenay; 52247 Illoud; 52250 Joinville; 52251 Jonchery; 52265 Bayard-sur-Marne; 52269 Langres; 52289 Liffol-le-Petit; 52292 Longeau-Percey; 52300 Magneux; 52302 Maizières; 52304 Malaincourt-sur-Meuse; 52305 Mandres-la-Côte; 52306 Manois; 52337 Montreuil-sur-Thonnance; 52352 Ninville; 52353 Nogent; 52355 Noidant-le-Rocheux; 52358 Noyers; 52360 Occey; 52364 Orcevaux; 52376 Pancey; 52384 Perrogney-les-Fontaines; 52398 Poissons; 52405 Prauthoy; 52407 Prez-sous-Lafauche; 52414 Rachecourt-sur-Marne; 52432 Rolampont; 52444 Saint-Blin; 52448 Saint-Dizier; 52449 Saints-Geosmes; 52456 Saint-Urbain-Maconcourt; 52457 Saint-Vallier-sur-Marne; 52463 Vaudron; 52468 Semilly; 52469 Semoutiers-Montsaon; 52480 Soncourt-sur-Marne; 52497 Troisfontaines-la-Ville; 52509 Vaux-sous-Aubigny; 52512 Vecqueville; 52516 Versailles-le-Haut; 52524 Vignory; 52529 Villegusien-le-Lac; 52541 Vitry-lès-Nogent; 52548 Vraincourt.		
<b>FR22</b>	<b>Picardie</b>	
<b>FR221</b>	<b>Aisne</b>	
02003 Acy; 02009 Alaincourt; 02028 Athies-sous-Laon; 02043 Bagneux; 02046 Barenton-Bugny; 02059 Beautor; 02065 Bellicourt; 02066 Benay; 02075 Berthenicourt; 02087 Bieuxy; 02089 Billy-sur-Aisne; 02095 Bohain-en-Vermandois; 02103 Boué; 02109 La Bouteille; 02134 Buire; 02135 Buironfosse; 02141 La Capelle; 02149 Cerizy; 02157 Chambry; 02159 Champs; 02169 Châtillon-lès-Sons; 02173 Chauny; 02182 Chevennes; 02195 Ciry-Salsogne; 02197 Clairfontaine; 02212 Condren; 02226 Courmelles; 02240 Croix-Fonsommes; 02243 Crouy; 02275 Effry; 02277 Epagny; 02291 Estrées; 02295 Etréaupont; 02298 Etreux; 02303 Fayet; 02304 La Fère; 02313 Flavigny-le-Grand-et-Beaurain; 02321 Fontaine-lès-Vervins; 02334 Fresnoy-le-Grand; 02340 Gauchy; 02345 Gibercourt; 02352 Gouy; 02353 Grandlup-et-Fay; 02358 Grougis; 02359 Grugies; 02361 Guise; 02363 Guny; 02370 Hargicourt; 02371 Harly; 02373 Hary; 02379 Le Hérie-la-Viéville; 02380 Hinacourt; 02381 Hirson; 02386 Iron; 02387 Itancourt; 02392 Joncourt; 02397 Jussy; 02398 Juvigny; 02403 Landifay-et-Bertaignemont; 02408 Laon (P); 02420 Lesdins; 02424 Leury; 02426 Levergies; 02431 Liez; 02446 Ly-Fontaine; 02450 Macquigny; 02463 Marfontaine; 02468 Marle; 02474 Mennessis; 02477 Mercin-et-Vaux; 02491 Monceau-le-Neuf-et-Faucouzy; 02493 Monceau-le-Waast; 02495 Mondrepuis; 02500 Montbrechain; 02504 Montescourt-Lizerolles; 02532 Moy-de-l'Aisne; 02544 Neuve-Maison; 02548 La Neuville-lès-Dorengt; 02549 Neuville-Saint-Amand; 02558 Le Nouvion-en-Thiérache; 02564 Noyant-et-Aconin; 02567 Ohis; 02571 Omissy; 02574 Origny-en-Thiérache; 02575 Origny-Sainte-Benoite; 02599 Pierremande; 02607 Ploisy; 02610 Pommiers; 02616 Pont-Saint-Mard; 02635 Ramicourt; 02639 Remigny; 02657 Rougeries; 02659 Rouvroy; 02668 Sains-Richaumont; 02684 Saint-Michel; 02691 Saint-Quentin; 02697 Samoussy; 02703 Seboncourt; 02706 Septmonts; 02714 Sermoise; 02719 Sinceny; 02725 Sommeron; 02727 Sons-et-Ronchères; 02738 Tergnier; 02745 Toulis-et-Attencourt; 02756 Urvillers; 02757 Vadencourt; 02767 Vauxrezis; 02769 Vaux-Andigny; 02770 Vauxbuin; 02785 Vermand; 02789 Vervins; 02814 Villers-lès-Guise; 02820 Viry-Noureuil; 02827 Voyenne; 02830 Wassigny.		
<b>FR222</b>	<b>Oise</b>	
60211 Eragny-sur-Epte; 60459 La Neuville-sur-Ressons; 60533 Ressons-sur-Matz; 60538 Ricquebourg; 60558 Roye-sur-Matz; 60616 Sérifontaine.		
<b>FR223</b>	<b>Somme</b>	
80001 Abbeville; 80002 Ablaincourt-Pressoir; 80004 Acheux-en-Vimeu; 80008 Aigeville; 80009 Ailly-le-Haut-Clocher; 80018 Allenay; 80021 Amiens (P: Amiens Nord-est); 80036 Aubigny; 80039 Ault; 80063 Beauchamps; 80073 Bécordel-Bécourt; 80078 Bellancourt; 80080 Belloy-en-Santerre; 80088 Bernes; 80096 Béthencourt-sur-Mer; 80101 Beuvraignes; 80107 Blangy-Tronville; 80124 Bourseville; 80127 Bouvaincourt-sur-Bresle; 80131 Boves; 80141 Brie; 80147 Buigny-l'Abbé; 80149 Buigny-Saint-Maclou; 80163 Cambron; 80164 Camon; 80176 Carrépuis; 80177 Cartigny; 80186 Chaulnes; 80190 Chépy; 80199 Cléry-sur-Somme; 80204 Comblès; 80240 Doingt; 80263 L'Echelle-Saint-Aurin; 80288 Estrées-Deniécourt; 80294 Eterpigny; 80296 L'Etoile; 80302 Faverolles; 80308 Feuquières-en-Vimeu; 80318 Flixecourt; 80360 Fressenneville; 80364 Friaucourt; 80366 Fricourt; 80368 Friville-Escarbotin; 80373 Gamaches; 80379 Glisy; 80393 Gruny; 80412 Hamelet; 80413 Hancourt; 80418 Hardecourt-aux-Bois; 80433 Herly; 80434 Hervilly; 80435 Hesbécourt; 80453 Laboissière-en-Santerre; 80474 Licourt; 80478 Lignières; 80505 Mametz; 80509 Marchélepot; 80517 Marquilliers; 80521 Maurepas; 80523 Méaulte; 80527 Méneslies; 80530 Méricourt-l'Abbé; 80533 Mers-les-Bains; 80536 Mesnil-Brunetel; 80542 Mesnil-Saint-Nicaise; 80546 Miannay; 80557 Estrées-Mons; 80560 Montauban-de-Picardie; 80561 Montdidier; 80574 Moufflers; 80585 Nesle; 80597 Nibas; 80613 Oust-Marest; 80620 Péronne; 80635 Pont-Remy; 80638 Potte; 80669 Rethonvillers; 80674 Rivery; 80677 Roisel; 80685 Roye; 80694 Sailly-le-Sec; 80714 Saint-Quentin-la-Motte-Croix-au-Bailly; 80769 Treux; 80770 Tully; 80774 Vaire-sous-Corbie; 80779 Vauchelles-les-Quesnoy; 80784 Vaux-sur-Somme; 80795 Ville-le-Marclat; 80799 Villers-Bretonneux; 80801 Villers-Carbonnel; 80803 Villers-lès-Roye; 80804 Villers-sous-Ailly; 80807 Ville-sur-Ancres; 80827 Woincourt.		

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR23</b>	<b>Haute-Normandie</b>	
<b>FR231</b>	<b>Eure</b>	

27005 Ailly; 27008 Alizay; 27013 Amfreville-sous-les-Monts; 27045 Bazincourt-sur-Epte; 27056 Bernay; 27062 Berville-en-Roumois; 27065 Beuzeville; 27074 Boisney; 27081 Boncourt; 27092 Bosguérard-de-Marcouville; 27095 Bosrobert; 27100 Boulleville; 27102 Bouquetot; 27103 Bourg-Achard; 27110 Brestot; 27116 Brionne; 27125 Calleville; 27131 Carsix; 27134 Cauverville-en-Roumois; 27150 La Chapelle-Réanville; 27151 Charleval; 27163 Colletot; 27174 Corneville-sur-Risle; 27179 Courbépine; 27188 Criquebeuf-sur-Seine; 27196 Les Damps; 27202 Daubeuf-près-Vatteville; 27203 Douains; 27218 Epaignes; 27229 Evreux (P: Evreux-Est); 27249 Fontaine-Bellenger; 27253 Fontaine-la-Soret; 27258 Fort-Moville; 27263 Fourmetot; 27294 Grainville; 27306 Guichainville; 27312 Hardencourt-Cocherel; 27322 La Haye-Malherbe; 27332 Heudebouville; 27333 Heudicourt; 27340 Honguemare-Guenouville; 27343 Houllbec-Cocherel; 27367 Lieurey; 27372 Longchamps; 27377 Lyons-la-Forêt; 27386 Le Manoir; 27393 Martainville; 27394 Martot; 27398 Menneval; 27399 Mercey; 27410 Miserey; 27417 Morgny; 27422 Muids; 27458 Pitres; 27467 Pont-Audemer; 27470 Pont-Saint-Pierre; 27487 Radepont; 27493 Romilly-sur-Andelle; 27497 Rougemontiers; 27517 Saint-Aubin-sur-Gaillon; 27529 Saint-Cyr-la-Campagne; 27531 Saint-Denis-des-Monts; 27533 Saint-Denis-le-Ferment; 27534 Saint-Didier-des-Bois; 27536 Saint-Eloi-de-Fourques; 27553 Saint-Julien-de-la-Liègue; 27557 Saint-Léger-de-Rôtes; 27561 Saint-Maclou; 27562 Saint-Marcel; 27586 Saint-Philbert-sur-Boissey; 27595 Saint-Pierre-du-Bosguérard; 27612 Saint-Vincent-des-Bois; 27616 La Saussaye; 27622 Serquigny; 27636 Le Thuit-Anger; 27637 Thuit-Hébert; 27638 Le Thuit-Signol; 27646 Le Torpt; 27648 Tostes; 27656 Toutainville; 27671 Vannecroq; 27673 Vatteville; 27684 Le Vieil-Evreux; 27694 Villez-sous-Bailleur.

<b>FR232</b>	<b>Seine-Maritime</b>
--------------	-----------------------

76026 Arques-la-Bataille; 76052 Bailleul-Neuville; 76053 Baillouet; 76059 Bazinval; 76101 Blangy-sur-Bresle; 76122 Callengeville; 76154 Campneuseville; 76165 Caudebec-lès-Elbeuf; 76175 Clais; 76178 Cléon; 76202 Croixdalle; 76210 Dampierre-Saint-Nicolas; 76233 Ellecourt; 76244 Esclavelles; 76257 Fallencourt; 76262 Fesques; 76278 Foucarmont; 76305 Gonfreville-l'Orcher; 76319 Grand-Couronne; 76333 Guerville; 76341 Harfleur; 76344 Haudricourt; 76351 Le Havre (P: Le Havre 2ème Canton); 76363 Hodeng-au-Bosc; 76374 Incheville; 76394 Longroy; 76399 Lucy; 76414 Martin-Eglise; 76415 Massy; 76417 Maucomble; 76424 Ménonval; 76438 Millebosc; 76441 Monchaux-Soreng; 76460 Nesle-Normandeuse; 76462 Neufchâtel-en-Bray; 76472 Notre-Dame-d'Alhiermont; 76482 Offranville; 76484 Oissel; 76489 Oudalle; 76497 Petit-Couronne; 76500 Pierrecourt; 76507 Ponts-et-Marais; 76516 Quièvrecourt; 76520 Réalcamp; 76523 Rétonval; 76528 Rieux; 76533 Rogerville; 76545 Rouxmesnil-Bouteilles; 76553 Sainte-Agathe-d'Alhiermont; 76561 Saint-Aubin-lès-Elbeuf; 76562 Saint-Aubin-le-Cauf; 76565 Saint-Aubin-sur-Scie; 76590 Saint-Jacques-d'Alhiermont; 76598 Saint-Léger-aux-Bois; 76606 Morienne; 76612 Saint-Martin-au-Bosc; 76616 Saint-Martin-du-Manoir; 76624 Saint-Nicolas-d'Alhiermont; 76640 Saint-Pierre-lès-Elbeuf; 76645 Saint-Riquier-en-Rivière; 76647 Saint-Romain-de-Colbosc; 76648 Saint-Saëns; 76657 Saint-Vigor-d'Ymonville; 76658 Saint-Vincent-Cramesnil; 76660 Sandouville; 76724 Vatierville; 76739 Vieux-Rouen-sur-Bresle; 76744 Villers-sous-Foucarmont.

<b>FR24</b>	<b>Centre</b>
<b>FR241</b>	<b>Cher</b>

18033 Bourges; 18050 La Chapelle-Saint-Ursin; 18058 Châteauneuf-sur-Cher; 18096 Foëcy; 18126 Levet; 18129 Lissay-Lochy; 18138 Marmagne; 18140 Massay; 18141 Mehun-sur-Yèvre; 18148 Méreau; 18169 Nozières; 18172 Orval; 18197 Saint-Amand-Montrond; 18205 Saint-Doulchard; 18207 Saint-Florent-sur-Cher; 18213 Saint-Germain-du-Puy; 18214 Saint-Hilaire-de-Court; 18221 Saint-Loup-des-Chaumes; 18222 Sainte-Lunaise; 18255 Le Subdray; 18267 Trouy; 18270 Vallenay; 18279 Vierzon.

<b>FR242</b>	<b>Eure-et-Loir</b>
--------------	---------------------

28001 Abondant; 28007 Anet; 28053 Le Boullay-les-Deux-Eglises; 28062 Broué; 28089 Châteauneuf-en-Thymerais; 28098 Cherisy; 28134 Dreux; 28171 Garnay; 28178 Germainville; 28239 Marville-Moutiers-Brûlé; 28293 Oulins; 28312 Puisieux; 28332 Sainte-Gemme-Moronval; 28348 Saint-Lubin-des-Joncherets; 28359 Saint-Rémy-sur-Avre; 28360 Saint-Sauveur-Marville; 28371 Saussay; 28374 Serazereux; 28377 Sorel-Moussel; 28393 Tremblay-les-Villages; 28404 Vernouillet; 28405 Vert-en-Drouais.

<b>FR243</b>	<b>Indre</b>
--------------	--------------

36006 Argenton-sur-Creuse; 36018 Le Blanc; 36031 Buzançais; 36044 Châteauroux; 36046 La Châtre; 36050 Chezelles; 36053 Ciron; 36057 Coings; 36058 Concremiers; 36063 Déols; 36064 Diors; 36071 Etretchet; 36087 Ingrandes; 36088 Issoudun; 36089 Jeu-les-Bois; 36091 Lacs; 36120 Mers-sur-Indre; 36127 Montgivy; 36128 Montierchaume; 36129 Montipouret; 36140 Neuville-Pailloux; 36142 Niherne; 36148 Oulches; 36154 Le Pêcheur; 36159 Le Poinçonnet; 36172 Rivarennes; 36176 Ruffec; 36179 Saint-Aoustrille; 36197 Saint-Hilaire-sur-Benaize; 36198 Saint-Lactencin; 36200 Saint-Marcel; 36202 Saint-Maur; 36210 Sarzay; 36219 Tendu; 36220 Thenay; 36222 Thizay; 36226 Tranzault; 36231 Velles; 36245 Villers-les-Ormes.

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR25</b>	<b>Basse-Normandie</b>	
<b>FR251</b>	<b>Calvados</b>	

14001 Ablon; 14003 Agy; 14025 Aubigny; 14047 Bayeux; 14076 Blainville-sur-Orne; 14087 Bonnoeil; 14088 Bons-Tassilly; 14092 Bourguébus; 14102 Le Breuil-en-Auge; 14116 Le Bû-sur-Rouvres; 14119 Cagny; 14129 Campeaux; 14145 Cauvécourt; 14160 Cintheaux; 14167 Colombelles; 14173 Condé-sur-Ifs; 14174 Condé-sur-Noireau; 14180 Cordey; 14215 Cuverville; 14223 Le Déroit; 14226 Donnay; 14246 Escoville; 14251 Esson; 14252 Estrées-la-Campagne; 14258 Falaise (P: Falaise-Nord); 14260 Fauquernon; 14269 Fierville-les-Parcs; 14270 Firfol; 14284 Fourneaux-le-Val; 14294 Garcelles-Secqueville; 14299 Genneville; 14301 Giberville; 14303 Glos; 14317 La Graverie; 14319 Grentheville; 14326 Hermival-les-Vaux; 14328 Hérouvillette; 14332 La Hoguette; 14333 Honfleur; 14343 Les Isles-Bardel; 14360 Leffard; 14369 Litteau; 14375 Les Loges-Saulces; 14386 Magny-la-Campagne; 14394 Maizières; 14399 Manneville-la-Pipard; 14405 Martigny-sur-l'Ante; 14427 Le Mesnil-Villement; 14436 Monceaux-en-Bessin; 14441 Mont-Bertrand; 14445 Montfiquet; 14466 Norolles; 14467 Noron-l'Abbaye; 14486 Ouilley-le-Tesson; 14493 Percy-en-Auge; 14501 Pierrefitte-en-Cinglais; 14502 Pierrepont; 14516 Potigny; 14528 Quetteville; 14530 Ranville; 14531 Rappilly; 14536 La Rivière-Saint-Sauveur; 14540 Rocques; 14545 Roullours; 14546 Rouvres; 14554 Saint-Aignan-de-Cramesnil; 14563 Saint-Benoît-d'Hébertot; 14572 Saint-Denis-de-Méré; 14588 Saint-Germain-Langot; 14601 Saint-Julien-sur-Calonne; 14609 Saint-Loup-Hors; 14618 Sainte-Marie-Laumont; 14627 Saint-Martin-de-Mieux; 14630 Saint-Martin-des-Entrées; 14646 Saint-Pierre-Canivet; 14649 Saint-Pierre-du-Bû; 14674 Soignolles; 14675 Soliers; 14677 Soulangy; 14678 Soumont-Saint-Quentin; 14679 Subles; 14682 Surville; 14691 Tilly-la-Campagne; 14710 Tréprel; 14714 Le Tronquay; 14717 Truttemer-le-Grand; 14718 Truttemer-le-Petit; 14720 Ussy; 14727 Vaubadon; 14730 Vaudry; 14748 Vieux-Bourg; 14753 Villers-Canivet; 14762 Vire; 14764 Pont-d'Ouilly.

<b>FR252</b>	<b>Manche</b>
--------------	---------------

50032 La Barre-de-Semilly; 50034 Baudre; 50046 Bérigny; 50075 Brectouville; 50077 Bretteville; 50087 Brix; 50106 Cavigny; 50107 Catz; 50129 Cherbourg (P: Cherbourg Nord-Ouest); 50139 Condé-sur-Vire; 50149 Couville; 50161 Le Désert; 50162 Digosville; 50164 Domjean; 50202 Giéville; 50209 Gonneville; 50224 Guilberville; 50230 Hardinvast; 50263 Lapenty; 50283 La Luzerne; 50287 La Mancellière-sur-Vire; 50294 Martinvast; 50296 Maupertus-sur-Mer; 50297 La Meauffe; 50321 Le Mesnil-Rouxelin; 50348 Montmartin-en-Graignes; 50362 Moulines; 50371 Le Neufbourg; 50381 Notre-Dame-du-Touchet; 50383 Octeville; 50409 Pont-Hébert; 50423 Rampan; 50436 Romagny; 50446 Saint-André-de-l'Epine; 50450 Saint-Barthélemy; 50456 Saint-Clément-Rancoudray; 50468 Saint-Fromond; 50473 Saint-Georges-d'Elle; 50475 Saint-Georges-Montcocq; 50485 Saint-Hilaire-Petitville; 50488 Saint-Jean-de-Daye; 50502 Saint-Lô (P: Saint-Lô-Est); 50504 Saint-Louet-sur-Vire; 50508 Sainte-Marie-du-Bois; 50514 Chaulieu; 50519 Saint-Martin-le-Gréard; 50556 Sainte-Suzanne-sur-Vire; 50579 Sottevast; 50582 Sourdeval; 50591 Le Teilleul; 50592 Tessy-sur-Vire; 50599 Tolveast; 50602 Tourlaville; 50638 Villechien

<b>FR253</b>	<b>Orne</b>
--------------	-------------

61006 Argentan (P: Argentan-Ouest); 61007 Athis-de-l'Orne; 61010 Aubry-le-Panthou; 61011 Aubusson; 61030 La Bazoque; 61060 Brethel; 61070 Caligny; 61077 Cerisé; 61078 Cerisy-Belle-Etoile; 61081 Chailloué; 61088 Champ-Haut; 61093 Chanu; 61098 La Chapelle-près-Sées; 61100 La Chapelle-Viel; 61101 Le Château-d'Almenêches; 61114 Commeaux; 61117 Condé-sur-Sarthe; 61122 Coulmer; 61138 Croisilles; 61140 Crulai; 61143 Damigny; 61150 Echauffour; 61151 Ecorcei; 61173 Fontenai-sur-Orne; 61175 Forges; 61178 La Fresnaie-Fayel; 61218 La Lande-Patry; 61222 Landisacq; 61225 Lignéres; 61234 Lonrai; 61240 Macé; 61249 Marcei; 61253 Marmouillé; 61259 Le Ménil-Bérard; 61262 Le Ménil-Ciboult; 61264 Ménil-Froger; 61268 Ménil-Hubert-en-Exmes; 61272 Le Ménil-Vicomte; 61283 Montabard; 61287 Montilly-sur-Noireau; 61294 Mortrée; 61298 Moulins-sur-Orne; 61303 Nécy; 61310 Nonant-le-Pin; 61314 Occagnes; 61321 Pacé; 61333 Pontchardon; 61351 Roiville; 61374 Saint-Christophe-de-Chaulieu; 61375 Saint-Christophe-le-Jajolet; 61377 Saint-Cornier-des-Landes; 61393 Saint-Germain-de-Clairefeuille; 61400 Saint-Gervais-du-Perron; 61406 Saint-Hilaire-sur-Risle; 61432 Saint-Michel-Tuboeuf; 61440 Saint-Ouen-sur-Iton; 61443 Saint-Paul; 61446 Saint-Pierre-des-Loges; 61447 Saint-Pierre-du-Regard; 61462 Sarceaux; 61464 Sées; 61467 Semallé; 61485 Ticheville; 61486 Tinchebray; 61497 Valframbert; 61509 Vingt-Hanaps; 61511 Vrigny.

<b>FR26</b>	<b>Bourgogne</b>
-------------	------------------

<b>FR262</b>	<b>Nièvre</b>
--------------	---------------

58011 Armes; 58014 Arzembouy; 58038 Breugnon; 58053 Champlemy; 58059 La Charité-sur-Loire; 58079 Clamecy; 58086 Cosne-Cours-sur-Loire (P: Cosne-Cours-sur-Loire Sud); 58088 Coulanges-lès-Nevers; 58095 Decize; 58105 Druy-Parigny; 58117 Fourchambault; 58121 Garchizy; 58124 Germigny-sur-Loire; 58127 Giry; 58131 Guérigny; 58134 Imphy; 58138 Langeron; 58151 La Machine; 58152 Magny-Cours; 58155 La Marche; 58164 Mesves-sur-Loire; 58194 Nevers (P: Nevers-Est); 58212 Poiseux; 58215 Pouilly-sur-Loire; 58218 Prémary; 58222 Rix; 58238 Saint-Eloi; 58250 Saint-Léger-des-Vignes; 58258 Saint-Ouen-sur-Loire; 58260 Saint-Parize-le-Châtel; 58263 Saint-Pierre-du-Mont; 58273 Sauvigny-les-Bois; 58278 Sermaise-sur-Loire; 58279 Sichamps; 58280 Sougy-sur-Loire; 58295 Tracy-sur-Loire; 58298 Tronsanges; 58300 Urzy; 58303 Varennes-Vauzelles; 58304 Varzy.

<b>FR263</b>	<b>Saône-et-Loire</b>
--------------	-----------------------

71014 Autun; 71040 Blanzay; 71059 Le Breuil; 71073 Chagny; 71076 Chalon-sur-Saône (P: Chalon-sur-Saône Nord et Chalon-sur-Saône Sud); 71081 Champforgeuil; 71111 Chassy; 71117 Châtenoy-en-Bresse; 71153 Le Creusot; 71154 Crissey; 71170 Demigny; 71176 Digoin; 71189 Epervans; 71194 Farges-lès-Chalon; 71204 Fragnes; 71230 Gueugnon; 71257 Lessard-le-National; 71265 La Loyère; 71269 Lux; 71282 Marmagne; 71306 Montceau-les-Mines; 71310 Montchanin; 71334 Oudry; 71346 Perrecy-les-Forges; 71370 Rigny-sur-Arroux; 71412 Saint-Eusèbe; 71413 Saint-Firmin; 71414 Saint-Forgeot; 71444 Saint-Loup-de-Varennes; 71445 Saint-Marcel; 71475 Saint-Rémy; 71479 Saint-Sernin-du-Bois; 71486 Saint-Vallier; 71499 Sanvignes-les-Mines; 71520 Sevre; 71540 Torcy; 71555 Varennes-le-Grand; 71585 Virey-le-Grand.



NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013

**FR264 Yonne**

89010 Annay-sur-Serein; 89011 Annéot; 89020 Asnières-sous-Bois; 89025 Avallon; 89071 Chamoux; 89128 Coutarnoux; 89141 Dissangis; 89159 Etaule; 89194 Grimault; 89203 Island; 89204 L'Isle-sur-Serein; 89208 Joux-la-Ville; 89225 Lichères-sur-Yonne; 89232 Lucy-le-Bois; 89235 Magny; 89246 Massangis; 89259 Môlay; 89277 Nitry; 89279 Noyers; 89316 Provency; 89339 Sainte-Colombe; 89364 Saint-Père; 89378 Sauvigny-le-Bois; 89409 Tharoiseau; 89415 Thory; 89418 Tonnerre; 89446 Vézelay; 89486 Yrouerre.

**FR30 Nord-Pas-de-Calais****FR301 Nord**

59008 Aniche; 59010 Anneux; 59012 Anor; 59014 Anzin; 59016 Armabouts-Cappel; 59021 Assevent; 59028 Auby; 59029 Auchy-lez-Orchies; 59032 Aulnoy-lez-Valenciennes; 59033 Aulnoye-Aymeries; 59039 Awoingt; 59063 Beauvois-en-Cambrésis; 59068 Berlaimont; 59069 Bermerain; 59080 Beuvry-la-Forêt; 59084 Blaringhem; 59094 Bourbourg; 59098 Bousbecque; 59102 Boussières-en-Cambrésis; 59104 Boussois; 59109 Brillon; 59110 Brouckerque; 59113 Bruille-lez-Marchiennes; 59117 Bugnicourt; 59123 Camphin-en-Carembault; 59125 Cantaing-sur-Escaut; 59126 Cantin; 59131 Cappelle-la-Grande; 59132 Carnières; 59136 Le Cateau-Cambrésis; 59139 Caudry; 59141 Cauroir; 59145 Chemy; 59152 Comines; 59153 Condé-sur-l'Escaut; 59156 Courchelettes; 59159 Craywick; 59160 Crespín; 59165 Cuincy; 59166 Curgies; 59170 Dechy; 59172 Denain; 59178 Douai (P: Douai-Nord); 59179 Douchy-les-Mines; 59192 Emerchicourt; 59205 Escaudain; 59206 Escaudoeuvres; 59211 Esquerchin; 59215 Estreux; 59217 Eth; 59225 Feignies; 59228 Férin; 59234 Flers-en-Escrebieux; 59249 Fourmies; 59253 Fresnes-sur-Escaut; 59265 Gommegnies; 59269 Gouzeaucourt; 59272 Grand-Fort-Philippe; 59273 Gravelines; 59279 Halluin; 59291 Hautmont; 59292 Haveluy; 59294 Haynecourt; 59296 Hecq; 59302 Hérim; 59313 Hordain; 59322 Iwuy; 59323 Jenlain; 59324 Jeumont; 59329 Lambres-lez-Douai; 59331 Landrecies; 59334 Lauwin-Planque; 59339 Leers; 59343 Lesquin; 59348 Lieu-Saint-Amand; 59352 Linselles; 59353 Locquignol; 59357 La Longueville; 59359 Loon-Plage; 59361 Louches; 59365 Louvroil; 59367 Lys-lez-Lannoy; 59377 Marcoing; 59389 Masnières; 59392 Maubeuge (P: Maubeuge Nord); 59414 Montigny-en-Ostrevent; 59424 Neuf-Mesnil; 59426 Neuville-en-Ferrain; 59432 Niergnies; 59437 Noyelles-lès-Seclin; 59438 Noyelles-sur-Escaut; 59440 Noyelles-sur-Selle; 59446 Oisy; 59447 Onnaing; 59449 Orchies; 59456 Pecquencourt; 59459 Petite-Forêt; 59464 Poix-du-Nord; 59467 Pont-sur-Sambre; 59475 Prouvy; 59481 Le Quesnoy; 59484 Quiévrechain; 59488 Raillencourt-Sainte-Olle; 59491 Raismes; 59492 Ramillies; 59497 Renescure; 59509 Roost-Warendin; 59511 Rosult; 59512 Roubaix (P: Roubaix Nord); 59515 Rouvignies; 59518 Ruesnes; 59521 Saille-lez-Cambrai; 59523 Sainghin-en-Mélantois; 59526 Saint-Amand-les-Eaux; 59530 Saint-Aybert; 59532 Saint-Georges-sur-l'Aa; 59544 Saint-Saulve; 59552 Sancourt; 59554 Sars-et-Rosières; 59557 Saultain; 59560 Seclin; 59564 La Sentinelle; 59567 Séravillers-Forenville; 59574 Somain; 59575 Sommaing; 59576 Spycker; 59585 Templemars; 59595 Thun-Saint-Martin; 59597 Tilloy-lez-Cambrai; 59598 Toufflers; 59599 Tourcoing (P: Tourcoing Sud); 59601 Trélon; 59603 Trith-Saint-Léger; 59604 Troisvilles; 59608 Vendegies-sur-Ecaillon; 59609 Vendeville; 59616 Vieux-Condé; 59619 Villereau; 59625 Villers-Plouich; 59626 Villers-Pol; 59639 Wagnies-le-Grand; 59650 Wattrelos (P: Roubaix Est); 59651 Wavrechain-sous-Denain; 59656 Wervicq-Sud; 59659 Wignehies.

**FR302 Pas-de-Calais**

62014 Aire-sur-la-Lys; 62019 Aix-Noulette; 62035 Annezin; 62039 Arleux-en-Gohelle; 62040 Arques; 62042 Athies; 62048 Auchel; 62065 Avion; 62073 Bailleul-Sir-Berthoult; 62075 Baincthun; 62107 Bénifontaine; 62119 Béthune (P: Béthune Est); 62125 Beuvrequen; 62126 Beuvry; 62128 Biache-Saint-Vaast; 62132 Billy-Berclau; 62139 Blendecques; 62156 Bonningues-lès-Calais; 62160 Boulogne-sur-Mer (P: Portel); 62164 Bourlon; 62173 Brebières; 62186 Bully-les-Mines; 62188 Burbure; 62193 Calais (P: Calais Est et Calais Sud-Est); 62205 Campagne-lès-Wardrecques; 62215 Carvin; 62224 Chocques; 62226 Clarques; 62229 Cléty; 62239 Coquelles; 62240 Corbehem; 62244 Coulogne; 62249 Courcelles-lès-Lens; 62250 Courrières; 62271 Dohem; 62274 Dourges; 62276 Douvrin; 62278 Drouvin-le-Maraix; 62281 Echingham; 62288 Ecques; 62324 Farbus; 62325 Fauquembergues; 62331 Feuchy; 62360 Fréthun; 62369 Gavrelle; 62376 Gonnehem; 62386 Grenay; 62391 Guarbecque; 62400 Haillicourt; 62401 Haisnes; 62413 Harnes; 62427 Hénin-Beaumont; 62431 Herbelles; 62448 Hesdin-l'Abbé; 62452 Heuringhem; 62456 Houchin; 62464 Hulluch; 62471 Inghem; 62473 Isbergues; 62474 Isques; 62480 Labourse; 62498 Lens (P: Lens Nord Est); 62504 Leulinghem; 62505 Leulinghem-Bernes; 62510 Liévin (P: Liévin Nord); 62516 Lillers; 62525 Longuenesse; 62528 Loos-en-Gohelle; 62534 Lumbres; 62548 Marck; 62559 Marquion; 62560 Marquise; 62563 Mazingarbe; 62582 Monchy-le-Preux; 62615 Nielles-lès-Calais; 62617 Noeux-les-Mines; 62623 Nouvelle-Eglise; 62624 Noyelles-Godault; 62628 Noyelles-sous-Lens; 62632 Oblinghem; 62643 Outreau; 62645 Oye-Plage; 62667 Le Portel; 62680 Quiéry-la-Motte; 62724 Rouvroy; 62727 Ruitz; 62739 Sains-lès-Marquion; 62753 Saint-Laurent-Blangy; 62755 Saint-Léonard; 62757 Saint-Martin-au-Laërt; 62758 Saint-Martin-Boulogne; 62760 Saint-Martin-d'Hardinghem; 62769 Saint-Tricat; 62781 Sauchy-Lestrée; 62794 Setques; 62807 Tatinghem; 62810 Thélus; 62817 Tilloy-lès-Mofflaines; 62841 Vendin-lès-Béthune; 62842 Vendin-le-Vieil; 62848 Verquin; 62852 Vieille-Eglise; 62861 Vimy; 62865 Vitry-en-Artois; 62873 Wancourt; 62875 Wardrecques; 62892 Willerval; 62894 Wimille; 62895 Wingles; 62898 Wisques; 62902 Wizernes.

**FR41 Lorraine****FR411 Meurthe-et-Moselle**

54008 Allain; 54010 Allamps; 54020 Anthelupt; 54036 Avril; 54038 Azerais; 54039 Baccarat; 54041 Bagneux; 54047 Barisey-la-Côte; 54051 Batilly; 54061 Bénaménil; 54069 Beuvillers; 54075 Bionville; 54077 Blâmont; 54088 Bouvron; 54096 Bréhain-la-Ville; 54099 Briey; 54106 Bures; 54112 Chambley-Bussières; 54116 Chanteheux; 54125 Chenevières; 54127 Chenières; 54129 Cirey-sur-Vezouze; 54147 Crion; 54148 Croismare; 54151 Cutry; 54153 Dampvitoux; 54161 Domèvre-sur-Vezouze; 54181 Errouville; 54199 Flin; 54202 Fontenoy-sur-Moselle; 54208 Francheville; 54210 Fréménil; 54211 Frémonville; 54227 Giraumont; 54232 Gondreville; 54244 Hagéville; 54258 Hénaménil; 54259 Herbéviller; 54260 Héréménil; 54263 Homécourt; 54269 Hudiviller; 54273 Jarny; 54281 Jolivet; 54283 Jouaville; 54285 Juvrecourt; 54287 Lachapelle; 54288 Lagny; 54303 Laronxe; 54314 Lexy; 54329 Lunéville; 54350 Marainviller; 54367 Mexy; 54373 Moncel-lès-Lunéville; 54396 Neufmaisons; 54406 Ogéville; 54423 Pexonne; 54427 Pierre-Percée; 54446 Réchicourt-la-Petite; 54451 Réhon; 54462 Rosières-aux-Salines; 54472 Saint-Clément; 54477 Saint-Julien-lès-Gorze; 54478 Saint-Marcel; 54491 Sancy; 54504 Serrouville; 54519 Thierville-sur-Meurthe; 54520 Thiébauménil; 54521 Thil; 54525 Tiercelet; 54534 Trondes; 54540 Val-et-Châtillon; 54548 Vannes-le-Châtel; 54575 Villers-la-Montagne; 54584 Villey-Saint-Etienne; 54588 Vitrimont.

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR412</b>	<b>Meuse</b>	
55001 Abainville; 55010 Ancerville; 55030 Baudignécourt; 55051 Biencourt-sur-Orge; 55054 Bislée; 55059 Bonnet; 55061 Le Bouchon-sur-Saulx; 55087 Bure; 55104 Chassey-Beaupré; 55111 Chauvencourt; 55114 Chonville-Malaumont; 55129 Courouvre; 55133 Couvrtuis; 55142 Dainville-Berthelleville; 55144 Dammarie-sur-Saulx; 55195 Fouchères-aux-Bois; 55197 Fresnes-au-Mont; 55215 Gondrecourt-le-Château; 55224 Haironville; 55229 Han-sur-Meuse; 55241 Heippes; 55246 Héville; 55247 Horville-en-Ornois; 55248 Houdelaincourt; 55254 Les Trois-Domaines; 55269 Lahay-meix; 55302 Longeville-en-Barrois; 55315 Mandres-en-Barrois; 55322 Marson-sur-Barboure; 55330 Mélny-le-Grand; 55331 Mélny-le-Petit; 55348 Montiers-sur-Saulx; 55359 Morley; 55368 Naives-en-Blois; 55373 Nant-le-Grand; 55374 Nant-le-Petit; 55380 Neuville-en-Verdunois; 55385 Nixéville-Blercourt; 55395 Osches; 55398 Pagny-sur-Meuse; 55430 Ribeaucourt; 55433 Rigny-la-Salle; 55434 Rigny-Saint-Martin; 55447 Rupt-aux-Nonains; 55453 Saint-André-en-Barrois; 55456 Saint-Germain-sur-Meuse; 55459 Saint-Joire; 55467 Sampigny; 55472 Saulvaux; 55476 Savonnières-devant-Bar; 55488 Silmont; 55497 Les Souhemes-Rampont; 55498 Souilly; 55504 Tannois; 55506 Thillombois; 55516 Tréveray; 55520 Trousey; 55525 Vadelaincourt; 55526 Vadonville; 55545 Verdun; 55573 Void-Vacon.		
<b>FR413</b>	<b>Moselle</b>	
57034 Aspach; 57038 Audun-le-Tiche; 57056 Bébing; 57061 Béning-lès-Saint-Avold; 57067 Bertrange; 57073 Betting-lès-Saint-Avold; 57090 Blanche-Eglise; 57111 Bronvaux; 57114 Brouviller; 57132 Château-Salins; 57151 Conthil; 57160 Creutzwald; 57177 Dieuze; 57189 Eincheville; 57193 Ennery; 57197 Ernestviller; 57206 Fameck; 57207 Farébersviller; 57208 Farschviller; 57209 Faulquemont; 57211 Fèves; 57219 Flévy; 57221 Florange; 57222 Folkling; 57227 Forbach; 57233 Fraquelfing; 57264 Guebhenhouse; 57265 Guébestroff; 57283 Hagondange; 57287 Basse-Ham; 57289 Hambach; 57297 Harprich; 57302 Hattigny; 57303 Hauconcourt; 57314 Héming; 57316 Henriville; 57343 Illange; 57377 Landange; 57379 Landroff; 57386 Laudrefang; 57411 Lommerange; 57413 Longeville-lès-Saint-Avold; 57419 Loupershouse; 57433 Maizières-lès-Metz; 57448 Marsal; 57468 Mittelbronn; 57474 Mondelange; 57483 Morhange; 57485 Morville-lès-Vic; 57490 Moyenvic; 57500 Neufmoulins; 57504 Niderhoff; 57511 Norroy-le-Veneur; 57521 Oeting; 57540 Phalsbourg; 57543 Pierrevillers; 57549 Pontpierre; 57565 Rédange; 57566 Réding; 57582 Richemont; 57591 Rombas; 57593 Roncourt; 57603 Russange; 57614 Saint-Jean-Kourtzerode; 57620 Sainte-Marie-aux-Chênes; 57630 Sarrebourg; 57638 Schoeneck; 57644 Seingbouse; 57645 Semécourt; 57668 Teting-sur-Nied; 57669 Thédin; 57670 Thicourt; 57679 Tritteling; 57683 Uckange; 57722 Vionville; 57724 Vitry-sur-Orne; 57752 Woustviller; 57753 Wuisse; 57757 Yutz.		
<b>FR414</b>	<b>Vosges</b>	
88009 Anould; 88011 Arches; 88014 Arrentès-de-Corcieux; 88035 Barbey-Seroux; 88081 Bussang; 88086 Champ-le-Duc; 88090 Charmes; 88099 Chavelot; 88109 Cleurie; 88115 Corcieux; 88123 Damblain; 88131 Deycimont; 88134 Dinozé; 88135 Docelles; 88157 Dounoux; 88158 Eloyes; 88165 Etival-Clairefontaine; 88170 Ferdrupt; 88177 La Forge; 88178 Les Forges; 88182 Frapelle; 88188 Fresse-sur-Moselle; 88209 Golbey; 88218 Granges-sur-Vologne; 88247 Igney; 88251 Jeanménil; 88261 Laval-sur-Vologne; 88262 Laveline-devant-Bruyères; 88266 Lépages-sur-Vologne; 88269 Liézey; 88276 Lussey; 88319 Momenmoutier; 88326 Neuvillers-sur-Fave; 88327 Nomexy; 88328 Nompateize; 88358 Pouxey; 88359 Prey; 88367 Rambervillers; 88369 Ramonchamp; 88372 Raon-l'Etape; 88375 Raves; 88383 Remiremont; 88386 Remomeix; 88388 Renauvoid; 88408 Rupt-sur-Moselle; 88409 Saint-Amé; 88413 Saint-Dié; 88415 Saint-Etienne-lès-Remiremont; 88423 Saint-Léonard; 88424 Sainte-Marguerite; 88428 Saint-Michel-sur-Meurthe; 88429 Saint-Nabord; 88435 Saint-Remy; 88445 Saulcy-sur-Meurthe; 88462 Le Syndicat; 88464 Tendon; 88465 Thaon-les-Vosges; 88468 Le Thillot; 88470 Le Tholy; 88481 Uriménil; 88484 Uzemain; 88486 Vagney; 88487 Le Val-d'Ajol; 88498 Vecoux; 88513 Vincey; 88528 Xamontarupt.		
<b>FR43</b>	<b>Franche-Comté</b>	
<b>FR432</b>	<b>Jura</b>	
39047 Bellefontaine; 39070 Bourg-de-Sirod; 39097 Champagnole; 39106 Charchilla; 39113 Chassal; 39120 Châtelneuf; 39129 Chaux-des-Crotenay; 39131 La Chaux-du-Dombief; 39179 Crenans; 39184 Les Crozets; 39210 Equevillon; 39283 Lavancia-Epercy; 39286 Lavans-lès-Saint-Claude; 39297 Longchaumois; 39328 Meussia; 39333 Moirans-en-Montagne; 39339 Molinges; 39367 Morbier; 39368 Morez; 39440 Pratz; 39478 Saint-Claude; 39487 Saint-Laurent-en-Grandvaux; 39491 Saint-Lupicin; 39494 Saint-Pierre; 39510 Septmoncel; 39517 Sirod; 39523 Syam; 39545 Le Vaudouix; 39547 Vaux-lès-Saint-Claude; 39560 Villard-Saint-Sauveur; 39579 Viry.		
<b>FR433</b>	<b>Haute-Saône</b>	
70093 Breuches; 70096 Brevilliers; 70120 Champagny; 70178 La Côte; 70216 Esboz-Brest; 70258 Froideconche; 70259 Froideterre; 70260 Froty-lès-Lure; 70284 Hauteville; 70285 Héricourt; 70304 Linxert; 70311 Luxeuil-les-Bains; 70314 Magnivray; 70321 Magny-Vernois; 70328 Malbouhans; 70348 Moffans-et-Vacheresse; 70385 La Neuville-lès-Lure; 70413 Plancher-Bas; 70445 Rignovelle; 70451 Ronchamp; 70455 Roye; 70464 Saint-Germain; 70467 Saint-Loup-sur-Semouse; 70473 Saint-Sauveur; 70577 Vouhenans.		
<b>FR434</b>	<b>Territoire de Belfort</b>	
90002 Angeot; 90004 Argiésans; 90005 Auxelles-Bas; 90007 Banvillars; 90008 Bavilliers; 90009 Beaucourt; 90010 Belfort (P: Belfort Ouest); 90012 Bessoncourt; 90015 Botans; 90017 Bourogne; 90023 Chaux; 90029 Cravanche; 90033 Delle; 90034 Denney; 90047 Fontaine; 90049 Foussemagne; 90050 Frais; 90052 Giromagny; 90053 Grandvillars; 90058 Lachapelle-sous-Rougemont; 90068 Meroux; 90069 Méziré; 90072 Morvillars; 90073 Moval; 90075 Offemont; 90076 Pérouse; 90084 Reppe; 90088 Rougegoutte; 90093 Sermamagny; 90094 Sevenans; 90096 Thiancourt; 90097 Trévenans; 90099 Valdoie; 90100 Vauthiermont; 90104 Vézelois.		

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR51</b>	<b>Pays de la Loire</b>	
<b>FR512</b>	<b>Maine-et-Loire</b>	
	49002 Allonnes; 49003 Ambillou-Château; 49004 Andard; 49013 Auvergne; 49018 Baugé; 49021 Beaufort-en-Vallée; 49030 Blou; 49051 Brissarthe; 49060 Chacé; 49105 Contigné; 49106 Corné; 49110 Corzé; 49112 Le Coudray-Macouard; 49119 Daumeray; 49123 Distré; 49125 Doué-la-Fontaine; 49127 Durtal; 49157 Le Guédéniau; 49180 Longué-Jumelles; 49182 Louresse-Rochemenier; 49188 Marcé; 49194 Mazé; 49215 Montreuil-Bellay; 49221 Mouliherne; 49224 Neuillé; 49228 Noyant; 49238 Pellouailles-les-Vignes; 49241 Le Plessis-Grammoire; 49245 Pontigné; 49323 Saint-Sylvain-d'Anjou; 49326 Sarrigné; 49328 Saumur; 49333 Seiches-sur-le-Loir; 49335 Soeudres; 49362 Varrains; 49364 Vaudelnay; 49378 Vivy.	
<b>FR513</b>	<b>Mayenne</b>	
	53006 Argenton-Notre-Dame; 53007 Argentré; 53008 Aron; 53014 Azé; 53034 Bonchamp-lès-Laval; 53049 Châlons-du-Maine; 53053 Champgené-teux; 53054 Changé; 53056 La Chapelle-Anthenaise; 53057 La Chapelle-au-Riboul; 53062 Château-Gontier; 53063 Châtelain; 53065 Châtres-la-Forêt; 53072 Commer; 53085 Crennes-sur-Fraubée; 53094 Entrammes; 53101 Fromentières; 53103 Le Genest-Saint-Isle; 53105 Gesnes; 53130 Laval (P: Laval Saint-Nicolas); 53140 Louverné; 53144 Marcillé-la-Ville; 53146 Martigné-sur-Mayenne; 53147 Mayenne; 53161 Montsûrs; 53162 Moulay; 53174 Parigné-sur-Braye; 53185 Pré-en-Pail; 53201 Saint-Berthevin; 53215 Saint-Fort; 53232 Saint-Léger; 53241 Saint-Michel-de-Feins; 53262 Soulgé-sur-Ouette; 53267 Vaiges; 53271 Villaines-la-Juhel; 53273 Villiers-Charlemagne.	
<b>FR515</b>	<b>Vendée</b>	
	85003 Aizenay; 85005 Antigny; 85008 Aubigny; 85026 La Boissière-des-Landes; 85033 Bourneau; 85034 Bournezeau; 85043 Chaillé-sous-les-Ormeaux; 85044 Chaix; 85046 La Chaize-le-Vicomte; 85051 Chantonay; 85058 Chasnais; 85059 La Châtaigneraie; 85061 Château-Guibert; 85069 Les Clouzeaux; 85078 Damvix; 85092 Fontenay-le-Comte; 85093 Fougeré; 85110 L'Hermenault; 85111 L'Île-d'Elle; 85125 Loge-Fougereuse; 85126 Longèves; 85128 Luçon; 85131 Les Magnils-Reigniers; 85132 Maillé; 85135 Mareuil-sur-Lay-Dissais; 85137 Marsais-Sainte-Radégonde; 85154 Mouilleron-en-Pareds; 85156 Moutiers-les-Mauxfaits; 85158 Mouzeuil-Saint-Martin; 85159 Nalliers; 85160 Nesmy; 85174 Petosse; 85191 La Roche-sur-Yon (P: La Roche-sur-Yon Sud); 85199 Saint-Aubin-la-Plaine; 85200 Saint-Avaugourd-des-Landes; 85209 Saint-Etienne-de-Brillouet; 85213 Saint-Florent-des-Bois; 85216 Sainte-Gemme-la-Plaine; 85223 Sainte-Hermine; 85229 Saint-Hilaire-de-Voust; 85233 Saint-Jean-de-Beugné; 85252 Saint-Maurice-le-Girard; 85285 Le Tablier; 85291 Thorigny; 85299 Velluire; 85300 Venansault; 85303 Vix; 85305 Vouvant.	
<b>FR52</b>	<b>Bretagne</b>	
<b>FR521</b>	<b>Côtes-d'Armor</b>	
	22003 Auceleuc; 22004 Bégard; 22020 Broons; 22030 Caouënnec-Lanvézéac; 22034 Cavan; 22038 Châtaudren; 22049 Créhen; 22061 Glomel; 22067 Grâces; 22068 Grâce-Uzel; 22080 L'Hermitage-Lorge; 22084 Jugon-les-Lacs; 22093 Lamballe; 22096 Landébia; 22105 Languenan; 22113 Lannion; 22133 Loscouët-sur-Meu; 22135 Louargat; 22136 Loudéac; 22137 Maël-Carhaix; 22147 Merdrignac; 22151 Meslin; 22157 Le Moustoir; 22160 Noyal; 22164 Péderne; 22171 Plaintel; 22172 Plancoët; 22182 Plélo; 22188 Plerneuf; 22190 Pleslin-Trigavou; 22193 Plestan; 22206 Plouagat; 22215 Ploufragan; 22220 Plouguernevel; 22223 Plouisy; 22225 Ploumagoar; 22237 Pluduno; 22240 Plumaugat; 22245 Pluzunet; 22246 Pommeret; 22259 Quévert; 22261 Quintenic; 22266 Rostrenen; 22272 Saint-Agathon; 22277 Saint-Brandan; 22286 Saint-Denoual; 22300 Saint-Hervé; 22304 Saint-Jean-Kerdaniel; 22305 Saint-Jouan-de-l'Isle; 22307 Saint-Julien; 22321 Saint-Nicolas-du-Pélem; 22326 Saint-Rieul; 22331 Sainte-Tréphine; 22339 Taden; 22360 Trégueux; 22364 Trélivan; 22371 Trémorel; 22372 Trémuson; 22376 Trévé; 22384 Uzel; 22388 Vildé-Guingalan; 22389 Yffiniac.	
<b>FR522</b>	<b>Finistère</b>	
	29004 Bannalec; 29015 Bourg-Blanc; 29019 Brest (P: Brest Plouzane); 29020 Brie; 29024 Carhaix-Plouguer; 29026 Châteaulin; 29027 Châteauneuf-du-Faou; 29029 Cléden-Poher; 29046 Douarnenez; 29051 Ergué-Gabéric; 29061 Gouesnou; 29066 Guengat; 29067 Guerlesquin; 29068 Guiclan; 29069 Guilers; 29075 Guipavas; 29087 Le Juch; 29089 Kergloff; 29095 Kersaint-Plabennec; 29097 Lampaul-Guimiliau; 29102 Landeleau; 29105 Landivisiau; 29106 Landrévarzec; 29123 Lennon; 29128 Loc-Eguiner; 29139 Lopérec; 29142 Lothey; 29144 La Martyre; 29147 Mellac; 29149 Milizac; 29151 Morlaix; 29156 Pencran; 29162 Pleyben; 29169 Plogonnec; 29175 Plonévez-du-Faou; 29179 Ploudaniel; 29180 Ploudiry; 29181 Plouédern; 29183 Plouégat-Moysan; 29184 Plouénan; 29199 Plouigneau; 29212 Plouzané; 29219 Le Ponthou; 29222 Port-Launay; 29227 Poullaouen; 29233 Quimperlé; 29234 Rédené; 29241 Rosporden; 29243 Saint-Coulitz; 29247 Saint-Evarzec; 29254 Saint-Martin-des-Champs; 29263 Saint-Ségal; 29265 Sainte-Sève; 29266 Saint-Thégonnec; 29269 Saint-Thurien; 29272 Saint-Yvy; 29274 Scaër; 29277 Sizun; 29279 Taulé; 29286 Tréflévénez; 29297 Tréméven; 29302 Pont-de-Buis-lès-Quimerch.	
<b>FR524</b>	<b>Morbihan</b>	
	56010 Baud; 56012 Beignon; 56017 Bignan; 56027 Buléon; 56033 Carentoir; 56035 Caro; 56036 Caudan; 56037 La Chapelle-Caro; 56040 Cléguer; 56066 Gourin; 56070 Guégon; 56074 Guénin; 56075 Guer; 56076 Guern; 56079 Guillac; 56081 Guiscriff; 56083 Hennebont; 56091 Josselin; 56097 Landévant; 56101 Languidic; 56117 Locminé; 56122 Loyat; 56127 Mauron; 56138 Monterrein; 56140 Moréac; 56144 Naizin; 56145 Néant-sur-Yvel; 56151 Noyal-Pontivy; 56165 Plœrmel; 56166 Plouay; 56174 Plumelin; 56177 Pluvigner; 56191 Réminiac; 56204 Saint-Allouestre; 56213 Saint-Gerand; 56215 Saint-Gonnery; 56222 Saint-Jean-Brévelay; 56225 Saint-Léry; 56226 Saint-Malo-de-Beignon; 56237 Saint-Thuriau; 56246 Le Sourn.	

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR53</b>	<b>Poitou-Charentes</b>	
<b>FR532</b>	<b>Charente-Maritime</b>	

17003 Aigreffeuille-d'Aunis; 17005 Allas-Bocage; 17012 Annezay; 17028 Aytré; 17032 Ballon; 17038 Bedenac; 17039 Belluire; 17059 Bourgneuf; 17063 Breuil-la-Réorte; 17065 Breuil-Magné; 17069 Brives-sur-Charente; 17074 Bussac-Forêt; 17080 Chambon; 17087 Chantemerle-sur-la-Soie; 17103 Chervettes; 17110 Clérac; 17118 Corignac; 17128 Courcoury; 17130 Coux; 17136 Croix-Chapeau; 17157 Fenioux; 17165 Fontenet; 17166 Forges; 17179 Les Gonds; 17181 Grandjean; 17193 La Jarne; 17197 Jonzac; 17226 Mazeray; 17240 Montendre; 17242 Montils; 17263 Nieul-le-Virouil; 17274 Périgny; 17283 Pons; 17285 Port-d'Envaux; 17299 Rochefort; 17305 Rouffignac; 17308 Saint-Agnant; 17331 Saint-Genis-de-Saintonge; 17339 Saint-Germain-de-Lusignan; 17345 Saint-Hilaire-du-Bois; 17347 Saint-Jean-d'Angély; 17350 Saint-Julien-de-l'Escap; 17352 Saint-Laurent-de-la-Barrière; 17354 Saint-Léger; 17356 Saint-Loup; 17363 Saint-Martial-de-Vitaterne; 17379 Saint-Palais-de-Phiolin; 17402 Saint-Sigismond-de-Clermont; 17407 Sainte-Soulle; 17415 Saintes; 17417 Salignac-de-Mirambeau; 17418 Salignac-sur-Charente; 17420 Salles-sur-Mer; 17429 Soubise; 17434 Surgères; 17436 Taillebourg; 17440 Ternant; 17443 Thairé; 17450 Torxé; 17481 Voissay.

<b>FR533</b>	<b>Deux-Sèvres</b>
--------------	--------------------

79008 Amailloux; 79017 Les Aubiers; 79024 Azay-le-Brûlé; 79030 Beaussais; 79048 La Crèche; 79049 Bressuire; 79050 Bretignolles; 79061 Celles-sur-Belle; 79062 Cerizay; 79066 Champdeniers-Saint-Denis; 79079 Mauléon; 79080 Châtillon-sur-Thouet; 79088 Chiché; 79109 Echiré; 79125 Fors; 79128 François; 79133 Germond-Rouvre; 79137 Granzay-Gript; 79157 Louzy; 79159 Luché-Thouarsais; 79161 Luzay; 79172 Mazières-en-Gâtine; 79195 Nueil-sur-Argent; 79202 Parthenay; 79210 Le Pin; 79213 Pompaire; 79216 Prahecq; 79238 Saint-Aubin-du-Plain; 79240 Sainte-Blandine; 79249 Saint-Gelais; 79259 Saint-Jean-de-Thouars; 79264 Saint-Léger-de-la-Martinière; 79270 Saint-Maixent-l'Ecole; 79273 Saint-Martin-de-Bernegoue; 79289 Saint-Pierre-des-Echaubrognes; 79299 Saint-Varent; 79318 Soutiers; 79329 Thouars; 79354 Vouhé; 79355 Vouillé.

<b>FR534</b>	<b>Vienne</b>
--------------	---------------

86014 Availles-en-Châtellerault; 86019 Beaumont; 86046 Cenon-sur-Vienne; 86062 Chasseneuil-du-Poitou; 86066 Châtellerault; 86092 Dangé-Saint-Romain; 86095 Dissay; 86100 Fontaine-le-Comte; 86111 Ingrandes; 86115 Jaunay-Clan; 86132 Liglet; 86133 Ligugé; 86158 Migné-Auxances; 86174 Naintré; 86214 Saint-Benoît; 86223 Saint-Germain; 86246 Saint-Savin; 86273 La Trimouille; 86297 Vouneuil-sous-Biard.

<b>FR61</b>	<b>Aquitaine</b>
-------------	------------------

<b>FR611</b>	<b>Dordogne</b>
--------------	-----------------

24004 Ajat; 24010 Annesse-et-Beaulieu; 24011 Antonne-et-Trigonant; 24013 Atur; 24019 Azerat; 24020 La Bachellerie; 24023 Baneuil; 24026 Bassilac; 24032 Beaumont; 24037 Bergerac; 24044 Blis-et-Born; 24053 Boulazac; 24102 Chancelade; 24130 Condat-sur-Vézère; 24138 Coulounieix-Chamiers; 24145 Creysse; 24166 Eyliac; 24171 Eyzerac; 24175 Les Farges; 24179 La Feuillade; 24197 Ginestet; 24229 Le Lardin-Saint-Lazare; 24233 Laveyssière; 24234 Les Lèches; 24241 Limeyrat; 24256 Marsac-sur-l'Isle; 24271 Milhac-de-Nontron; 24295 Montrem; 24299 Mussidan; 24308 Négrondes; 24309 Neuvic; 24311 Nontron; 24312 Notre-Dame-de-Sanilhac; 24321 Pazayac; 24350 Razac-sur-l'Isle; 24352 Ribérac; 24361 Saint-Agne; 24372 Saint-Astier; 24382 Saint-Capraise-de-Lalinde; 24409 Saint-Front-de-Pradoux; 24419 Saint-Germain-et-Mons; 24424 Saint-Jean-d'Ataux; 24439 Saint-Laurent-sur-Manoire; 24442 Saint-Léon-sur-l'Isle; 24444 Saint-Louis-en-l'Isle; 24453 Saint-Martin-de-Fressengeas; 24455 Saint-Martin-de-Ribérac; 24462 Saint-Médard-de-Mussidan; 24479 Saint-Pardoux-la-Rivière; 24496 Saint-Romain-et-Saint-Clément; 24499 Saint-Sauveur; 24504 Saint-Sulpice-de-Roumagnac; 24509 Saint-Vincent-de-Connezac; 24521 Sarliac-sur-l'Isle; 24537 Siorac-de-Ribérac; 24540 Sorgues; 24543 Sourzac; 24547 Terrasson-Lavilledieu; 24550 Thenon; 24551 Thiviers; 24557 Trélissac; 24566 Varennes; 24567 Vaunac; 24586 Villeteureix.

<b>FR612</b>	<b>Gironde</b>
--------------	----------------

33003 Ambarès-et-Lagrave; 33004 Ambès; 33029 Le Barp; 33032 Bassens; 33042 Belin-Béliet; 33051 Biganos; 33056 Blanquefort; 33090 Canéjan; 33122 Cestas; 33200 Le Haillan; 33238 Léognan; 33260 Lugos; 33273 Martignas-sur-Jalle; 33274 Martillac; 33284 Mios; 33376 Saint-Aubin-de-Médoc; 33422 Saint-Jean-d'Illac; 33434 Saint-Louis-de-Montferand; 33449 Saint-Médard-en-Jalles; 33487 Saint-Vincent-de-Paul; 33494 Salaunes; 33498 Salles; 33519 Le Taillan-Médoc; 33527 Le Teich; 33555 Marcheprime.

<b>FR613</b>	<b>Landes</b>
--------------	---------------

40001 Aire-sur-l'Adour; 40002 Amou; 40014 Arue; 40016 Aubagnan; 40018 Audon; 40020 Aurice; 40026 Bas-Mauco; 40031 Bégaar; 40056 Brocas; 40058 Cachen; 40074 Castel-Sarrazin; 40075 Castets; 40089 Doazit; 40090 Donzacq; 40091 Duhort-Bachen; 40094 Escource; 40097 Eugénie-les-Bains; 40105 Garein; 40110 Geaune; 40112 Gibret; 40119 Hagetmau; 40121 Hauriet; 40122 Haut-Mauco; 40126 Hinx; 40128 Horsarrieu; 40134 Labouheyre; 40135 Labrit; 40142 Laluque; 40147 Laurède; 40150 Léon; 40151 Lesgor; 40152 Lesperon; 40155 Linxe; 40156 Liposthey; 40158 Losse; 40168 Magescq; 40182 Mézos; 40184 Mimizan; 40191 Montaut; 40194 Montfort-en-Chalosse; 40201 Mugron; 40205 Nousse; 40208 Onard; 40219 Payros-Cazautets; 40227 Pissos; 40228 Pomarez; 40230 Pontonx-sur-l'Adour; 40235 Poyanne; 40236 Poyartin; 40243 Rion-des-Landes; 40245 Roquefort; 40246 Sabres; 40249 Saint-Aubin; 40260 Saint-Geours-d'Auribat; 40261 Saint-Geours-de-Maremne; 40262 Saint-Gor; 40276 Saint-Michel-Escalus; 40278 Saint-Paul-en-Born; 40282 Saint-Sever; 40286 Samadet; 40288 Sarbazan; 40295 Sagnacq-et-Mure; 40297 Le Sen; 40303 Solférino; 40305 Sorbets; 40307 Sore; 40308 Sort-en-Chalosse; 40313 Tartas; 40321 Urgons; 40326 Vielle-Saint-Girons; 40332 Ychoux.

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR614</b>	<b>Lot-et-Garonne</b>	
47002 Agmé; 47004 Aiguillon; 47012 Anzex; 47021 Barbaste; 47024 Beaupuy; 47027 Bias; 47028 Birac-sur-Trec; 47029 Blanquefort-sur-Briolance; 47036 Bourlens; 47038 Bourran; 47040 Brax; 47041 Bruch; 47043 Buzet-sur-Baïse; 47045 Calignac; 47052 Casteljalous; 47054 Castelmoron-sur-Lot; 47058 Caubeyres; 47065 Clairac; 47070 Condezaygues; 47077 Cuzorn; 47078 Damazan; 47090 Espiens; 47091 Estillac; 47093 Fargues-sur-Ourbise; 47094 Fauquierolles; 47095 Fauillet; 47097 Feugarolles; 47101 Fourques-sur-Garonne; 47106 Fumel; 47110 Gontaud-de-Nogaret; 47112 Grateloup; 47118 Hautesvignes; 47124 Lacaussade; 47127 Lafitte-sur-Lot; 47135 Laparade; 47143 Lavardac; 47146 Lédat; 47148 Leyritz-Moncassin; 47150 Longueville; 47157 Marmande; 47172 Moncaut; 47175 Monflanquin; 47177 Monheurt; 47178 Monségur; 47179 Monsempron-Libos; 47180 Montagnac-sur-Auvignon; 47181 Montagnac-sur-Lède; 47185 Montayral; 47186 Montesquieu; 47196 Nicole; 47201 Le Passage; 47210 Port-Sainte-Marie; 47214 Puch-d'Agenais; 47215 Pujols; 47220 Razimet; 47222 La Réunion; 47228 Saint-Antoine-de-Ficalba; 47230 Saint-Aubin; 47233 Sainte-Bazeille; 47237 Sainte-Colombe-de-Villeneuve; 47238 Sainte-Colombe-en-Bruilhois; 47242 Saint-Front-sur-Lémance; 47249 Saint-Laurent; 47250 Saint-Léger; 47251 Saint-Léon; 47252 Sainte-Livrade-sur-Lot; 47257 Saint-Martin-Petit; 47263 Saint-Pardoux-du-Breuil; 47267 Saint-Pierre-de-Buzet; 47284 Salles; 47285 Samazan; 47287 Saumont; 47291 La Sauvetat-sur-Lède; 47295 Savignac-sur-Leyze; 47297 Sembras; 47300 Sérignac-sur-Garonne; 47304 Taillebourg; 47306 Le Temple-sur-Lot; 47308 Thouars-sur-Garonne; 47310 Tonneins; 47316 Varès; 47317 Verteuil-d'Agenais; 47318 Vianne; 47320 Villefranche-du-Queyras; 47326 Virazeil.		
<b>FR615</b>	<b>Pyrénées-Atlantiques</b>	
64003 Abidos; 64005 Abos; 64006 Accous; 64010 Aicirits-Camou-Suhast; 64034 Arbérats-Sillègue; 64035 Arbonne; 64036 Arbouet-Sussaute; 64038 Arcangues; 64043 Argelos; 64049 Aroue-Ithorots-Olhaïby; 64051 Arraute-Charritte; 64061 Artix; 64062 Arudy; 64063 Arzacq-Arraziguet; 64065 Ascain; 64067 Assat; 64083 Autevielle-Saint-Martin-Bideren; 64086 Ayherre; 64091 Balaros; 64100 Bassussarry; 64104 Bedous; 64106 Béhasque-Lapiste; 64108 Bellocq; 64117 Bézingrand; 64124 Bidarray; 64125 Bidart; 64126 Bidos; 64130 Biriartou; 64131 Biron; 64134 Bonloc; 64138 Bordes; 64139 Bosdarros; 64147 Briscous; 64155 Bustince-Iriberry; 64160 Cambo-les-Bains; 64161 Came; 64168 Carresse-Cassaber; 64184 Cescau; 64187 Charritte-de-Bas; 64188 Chéraute; 64189 Ciboure; 64190 Claracq; 64202 Domezain-Berraut; 64206 Escot; 64214 Espès-Undurein; 64229 Gamarthe; 64233 Garlin; 64247 Gotein-Libarrenx; 64249 Guéthary; 64253 Gurs; 64255 Halsou; 64256 Hasparren; 64260 Hendaye; 64261 Herrère; 64263 L'Hôpital-d'Orion; 64264 L'Hôpital-Saint-Blaise; 64269 Idron-Ousse-Sendets (P: Commune d'Idron reconnue par le Code Officiel Géographique 2006); 64279 Itxassou; 64281 Jasses; 64288 Labastide-Cézéracq; 64290 Labastide-Monréjeau; 64297 Lacarre; 64300 Lacq; 64301 Lagor; 64304 Lahonce; 64308 Lalouquette; 64312 Lanneplà; 64314 Larceveau-Arros-Cibits; 64332 Lème; 64336 Lescun; 64367 Maslacq; 64371 Mauléon-Licharre; 64376 Meillon; 64378 Menditte; 64380 Mécacq; 64393 Monein; 64396 Mont; 64399 Montardon; 64407 Mouguerre; 64410 Mourenx; 64415 Navailles-Angos; 64416 Navarrenx; 64418 Noguères; 64421 Ogeu-les-Bains; 64422 Oloron-Sainte-Marie; 64425 Orègue; 64430 Orthez; 64431 Os-Marsillon; 64436 Ossès; 64437 Ostabat-Asme; 64443 Pardies; 64444 Pardies-Piétat; 64461 Puyoô; 64464 Ribarrouy; 64483 Saint-Jean-de-Luz; 64484 Saint-Jean-le-Vieux; 64485 Saint-Jean-Pied-de-Port; 64493 Saint-Palais; 64494 Saint-Pé-de-Léren; 64499 Salies-de-Béarn; 64505 Sarpourenx; 64506 Sarrance; 64509 Sauguis-Saint-Etienne; 64511 Sauvagnon; 64513 Sauveterre-de-Béarn; 64519 Serres-Castet; 64522 Sévignacq-Meyracq; 64530 Susmiou; 64533 Tardets-Sorholus; 64535 Tarsacq; 64536 Thèze; 64537 Trois-Villes; 64539 Uhart-Mixe; 64545 Urrugne; 64549 Uzein; 64554 Viellenave-d'Arthez; 64557 Vignes; 64558 Villefranche; 64559 Viodos-Abense-de-Bas.		
<b>FR62</b>	<b>Midi-Pyrénées</b>	
<b>FR621</b>	<b>Ariège</b>	
09006 Alliat; 09015 Arignac; 09030 Auzat; 09039 La Bastide-de-Bousignac; 09077 Capoulet-et-Junac; 09102 Coutens; 09122 Foix; 09143 Illier-et-Laramade; 09157 Laroque-d'Olmes; 09160 Lavelanet; 09169 Limbrassac; 09185 Mazères; 09188 Mercus-Garrabet; 09194 Mirepoix; 09199 Montaut; 09207 Montgaillard; 09217 Niaux; 09225 Pamiers; 09238 Les Pujols; 09244 Rieucros; 09264 Saint-Jean-de-Verges; 09266 Saint-Julien-de-Gras-Capou; 09272 Saint-Paul-de-Jarrat; 09282 Saverdun; 09303 Surba; 09305 Tabre; 09306 Tarascon-sur-Ariège; 09314 Tourtrol; 09324 Varilhes; 09332 Verniolle; 09334 Vicedessos; 09336 Villeneuve-d'Olmes.		
<b>FR622</b>	<b>Aveyron</b>	
12012 Asprières; 12013 Aubin; 12024 Belcastel; 12028 Boisse-Penhot; 12030 Bouillac; 12052 Capdenac-Gare; 12066 Clairvaux-d'Aveyron; 12083 Cransac; 12089 Decazeville; 12090 Druelle; 12100 Firmi; 12136 Maleville; 12140 Martiel; 12142 Mayran; 12148 Montbazens; 12150 Monteils; 12167 Najac; 12170 Naussac; 12176 Onet-le-Château; 12199 Rignac; 12202 Rodez (P: Rodez Nord et Rodez Ouest); 12205 La Rouquette; 12206 Roussennac; 12210 Saint-André-de-Najac; 12227 Saint-Igest; 12241 Sainte-Radegonde; 12242 Saint-Rémy; 12252 Salles-Courbatiès; 12257 Causse-et-Diège; 12263 Savignac; 12289 Valzergues; 12300 Villefranche-de-Rouergue; 12305 Viviez.		
<b>FR623</b>	<b>Haute-Garonne</b>	
31031 Ausson; 31076 Bordes-de-Rivière; 31147 Clarac; 31158 Cuguron; 31175 Estancarbon; 31247 Labarthe-Rivière; 31270 Landorthe; 31344 Miramont-de-Comminges; 31390 Montréjeau; 31426 Pointis-de-Rivière; 31430 Ponlat-Taillebourg; 31483 Saint-Gaudens; 31565 Valentine; 31585 Ville-neuve-de-Rivière.		
<b>FR624</b>	<b>Gers</b>	
32012 Aubiet; 32013 Auch (P: Auch Nord-Est et Auch Nord-Ouest); 32022 Avéron-Bergelle; 32027 Barcelonne-du-Gers; 32054 Biran; 32056 Blanquefort; 32071 Caillavet; 32088 Castillon-Debats; 32094 Caupenne-d'Armagnac; 32115 Dému; 32147 Gimont; 32157 L'Isle-Arné; 32165 Juilles; 32214 Loubédac; 32220 Luppé-Violles; 32221 Lussan; 32222 Magnan; 32282 Montégut; 32296 Nogaro; 32301 Ordan-Larroque; 32332 Préneron; 32346 Roquebrune; 32378 Saint-Germé; 32423 Séailles; 32434 Sion; 32460 Vergoignan; 32462 Vic-Fezensac.		

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR625</b>	<b>Lot</b>	
46012 Aynac; 46013 Bach; 46020 Beaugard; 46024 Belmont-Bretenoux; 46029 Biars-sur-Cère; 46051 Cambes; 46055 Capdenac; 46058 Carennac; 46070 Cieurac; 46075 Corn; 46083 Cressensac; 46086 Cuzance; 46100 Faycelles; 46102 Figeac (P: Figeac Ouest); 46106 Floirac; 46109 Fontanes; 46118 Gignac; 46122 Gintrac; 46123 Girac; 46148 Lalbenque; 46154 Laramière; 46170 Leyme; 46172 Lhospitalet; 46175 Lissac-et-Mouret; 46176 Livernon; 46185 Martel; 46197 Le Montat; 46228 Prudhomat; 46247 Saillac; 46251 Saint-Céré; 46273 Saint-Laurent-les-Tours; 46284 Saint-Michel-Loubéjou; 46292 Saint-Simon; 46306 Sonac; 46318 Thémynes; 46329 Vaylats; 46333 Vidaillac; 46339 Saint-Jean-Lagineste.		
<b>FR626</b>	<b>Hautes-Pyrénées</b>	
65002 Adé; 65007 Andrest; 65024 Argelès; 65057 Azereix; 65059 Bagnères-de-Bigorre; 65072 Bazet; 65096 Bonnemazon; 65100 Bordères-sur-l'Echez; 65125 Campistrous; 65135 Castillon; 65164 Escoubès-Pouts; 65200 Germs-sur-l'Oussouet; 65226 Ibos; 65235 Juillan; 65236 Julos; 65245 Lagrange; 65247 Arrayou-Lahitte; 65257 Lanne; 65258 Lannemezan; 65284 Louey; 65294 Lutilhous; 65304 Maubourguet; 65306 Mauvezin; 65328 Neuilh; 65330 Nouilhan; 65344 Ossun; 65345 Ossun-ez-Angles; 65355 Paréac; 65356 Péré; 65372 Pujo; 65389 Saint-Laurent-de-Neste; 65417 Séméac; 65433 Soues; 65440 Tarbes (P: Tarbes 1er canton, Tarbes 2ème canton et Tarbes 5ème canton); 65460 Vic-en-Bigorre; 65482 Cantaous.		
<b>FR627</b>	<b>Tarn</b>	
81002 Aiguefonde; 81005 Albine; 81008 Almayrac; 81021 Aussillon; 81033 Blaye-les-Mines; 81036 Bout-du-Pont-de-Larn; 81042 Burlats; 81048 Cagnac-les-Mines; 81060 Carmaux; 81065 Castres (P: Castres Sud); 81101 Le Garric; 81105 Graulhet; 81120 Labruguière; 81121 Lacabarède; 81128 Lacrouzette; 81130 Lagarrigue; 81144 Lescure-d'Albigeois; 81163 Mazamet; 81174 Montdragon; 81180 Montirat; 81182 Montredon-Labessonnié; 81196 Noailhac; 81201 Pampelonne; 81230 Rosières; 81231 Rouairoux; 81238 Saint-Amans-Soulst; 81244 Saint-Benoît-de-Carmaux; 81249 Sainte-Gemme; 81250 Saint-Genest-de-Contest; 81252 Saint-Germier; 81256 Saint-Jean-de-Vals; 81269 Saint-Salvy-de-la-Balme; 81304 Trévien; 81307 Valdurenque; 81311 Vénès.		
<b>FR63</b>	<b>Limousin</b>	
<b>FR631</b>	<b>Corrèze</b>	
19011 Arnac-Pompadour; 19016 Bar; 19031 Brive-la-Gaillarde (P: Brive Nord-Ouest); 19062 Corrèze; 19072 Donzenac; 19073 Egletons; 19078 Estivaux; 19081 Eyrein; 19082 Favors; 19121 Lubersac; 19129 Masseret; 19130 Maussac; 19136 Meymac; 19146 Naves; 19147 Nespouls; 19176 Rosiers-d'Egletons; 19178 Sadroc; 19180 Saint-Angel; 19188 Saint-Bonnet-l'Enfantier; 19207 Saint-Germain-les-Vergnes; 19216 Saint-Julien-le-Vendômois; 19223 Saint-Martin-Sepert; 19227 Saint-Mexant; 19229 Saint-Pantaléon-de-Larche; 19230 Saint-Pardoux-Corbier; 19236 Saint-Priest-de-Gimel; 19246 Saint-Viance; 19248 Saint-Ybard; 19250 Salon-la-Tour; 19263 Soudeilles; 19274 Ussac; 19275 Ussel; 19276 Uzerche; 19285 Vigeois; 19287 Vitrac-sur-Montane.		
<b>FR632</b>	<b>Creuse</b>	
23075 Dun-le-Palestel; 23082 Fleurat; 23095 Le Grand-Bourg; 23096 Guéret; 23111 Lizières; 23141 Naillat; 23176 La Souterraine; 23177 Saint-Agnant-de-Versillat; 23195 Saint-Fiel; 23219 Saint-Maurice-la-Souterraine; 23235 Saint-Priest-la-Feuille; 23236 Saint-Priest-la-Plaine; 23245 Saint-Sulpice-le-Guérétois; 23247 Saint-Vaury.		
<b>FR71</b>	<b>Rhône-Alpes</b>	
<b>FR712</b>	<b>Ardèche</b>	
07034 Bidon; 07042 Bourg-Saint-Andéol; 07115 Labeaume; 07122 Lachapelle-sous-Aubenas; 07131 Lanas; 07132 Largentièrre; 07134 Laurac-en-Vivara; 07138 Lavilledieu; 07162 Montréal; 07199 Rosières; 07201 Ruoms; 07231 Saint-Etienne-de-Fontbellon; 07241 Saint-Germain; 07259 Saint-Just; 07264 Saint-Marcel-d'Ardèche; 07268 Saint-Martin-d'Ardèche; 07291 Saint-Remèze; 07296 Saint-Sernin; 07330 Vallon-Pont-d'Arc; 07341 Villeneuve-de-Berg; 07343 Vinezac; 07348 Vogüé.		
<b>FR713</b>	<b>Drôme</b>	
26004 Alixan; 26033 La Baume-de-Transit; 26034 La Baume-d'Hostun; 26057 Bourg-de-Péage; 26084 Châteauneuf-sur-Isère; 26085 Châteauneuf-du-Rhône; 26116 Donzère; 26129 Eymieux; 26145 Les Granges-Gontardes; 26149 Hostun; 26169 Malataverne; 26235 Pierrelatte; 26281 Romans-sur-Isère; 26323 Saint-Paul-lès-Romans; 26326 Saint-Restitut; 26342 Solérieux; 26379 Granges-les-Beaumont.		
<b>FR715</b>	<b>Loire</b>	
42005 Andrézieux-Bouthéon; 42011 Balbigny; 42022 Bonson; 42032 Cellieu; 42044 Le Chambon-Feugerolles; 42092 L'Etrat; 42097 La Fouillouse; 42127 Mably; 42156 Neulise; 42166 Parigny; 42170 Perreux; 42183 La Ricamarie; 42184 Riorges; 42186 Rive-de-Gier; 42187 Roanne (P: Roanne Nord); 42189 Roche-la-Molière; 42207 Saint-Chamond; 42212 Saint-Cyr-de-Favières; 42218 Saint-Etienne (P: Saint-Etienne Sud Ouest); 42223 Saint-Genest-Lerpt; 42225 Genilac; 42237 Saint-Jean-Bonnefonds; 42254 Saint-Marcel-de-Félines; 42256 Saint-Marcellin-en-Forez; 42294 Saint-Vincent-de-Boisset; 42304 Sury-le-Comtal; 42305 La Talaudière; 42311 La Tour-en-Jarez; 42325 Vendranges.		

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR72</b>	<b>Auvergne</b>	
<b>FR721</b>	<b>Allier</b>	
03001 Abrest; 03013 Avermes; 03016 Barberier; 03018 Bayet; 03021 Bègues; 03023 Bellerive-sur-Allier; 03025 Bessay-sur-Allier; 03031 Bizeneuille; 03047 La Celle; 03052 Chamblet; 03060 Charmeil; 03062 Charroux; 03082 Commentry; 03091 Créchy; 03093 Creuzier-le-Neuf; 03094 Creuzier-le-Vieux; 03101 Domérat; 03114 La Ferté-Hauterive; 03118 Gannat; 03126 Hauterive; 03159 Malicorne; 03180 Montbeugny; 03185 Montluçon (P: Montluçon Nord-Est); 03186 Montmarault; 03212 Quinssaines; 03217 Saint-Angel; 03220 Saint-Bonnet-de-Rochefort; 03232 Saint-Félix; 03236 Saint-Germain-des-Fossés; 03237 Saint-Germain-de-Salles; 03242 Saint-Loup; 03243 Saint-Marcel-en-Murat; 03254 Saint-Pourçain-sur-Sioule; 03256 Saint-Priest-en-Murat; 03262 Saint-Victor; 03264 Saint-Yorre; 03266 Sanssat; 03269 Sauvagny; 03270 Sazeret; 03273 Seuillet; 03286 Toulon-sur-Allier; 03298 Varennes-sur-Allier; 03301 Vaux; 03305 Verneix; 03315 Villefranche-d'Allier; 03321 Yzeure.		
<b>FR81</b>	<b>Languedoc-Roussillon</b>	
<b>FR811</b>	<b>Aude</b>	
11008 Alet-les-Bains; 11009 Alzonne; 11024 Bages; 11025 Bagnoles; 11027 Barbaira; 11040 Bizanet; 11043 Bouilhonnac; 11049 Bram; 11053 Brugaïrolles; 11061 Cambieure; 11068 Capendu; 11069 Carcassonne (P: Carcassonne 1er canton et Carcassonne 2ème canton sud); 11070 Carlipa; 11076 Castelnaudary; 11084 Caux-et-Sauzens; 11090 Cépie; 11099 Conques-sur-Orbiel; 11103 Couiza; 11106 Coursan; 11111 Cruscades; 11122 Douzens; 11126 Escales; 11129 Espérazza; 11138 Fendeille; 11145 Fleury; 11178 Labastide-d'Anjou; 11192 Lasbordes; 11203 Lézignan-Corbières; 11206 Limoux; 11209 Luc-sur-Aude; 11215 Malves-en-Minervois; 11217 Marcorignan; 11241 Montbrun-des-Corbières; 11242 Montclar; 11255 Montredon-des-Corbières; 11258 Moussan; 11262 Narbonne (P: Narbonne Ouest); 11264 Névia; 11266 Port-la-Nouvelle; 11285 Peyriac-de-Mer; 11289 Pieusse; 11304 Quillan; 11308 Raissac-sur-Lampy; 11313 Ricaud; 11318 Roquecourbe-Minervois; 11327 Roullens; 11332 Saint-André-de-Roquelongue; 11337 Saint-Couat-d'Aude; 11340 Sainte-Eulalie; 11341 Saint-Ferriol; 11356 Saint-Martin-Lalande; 11357 Saint-Martin-le-Vieil; 11361 Saint-Papoul; 11369 Sallèles-d'Aude; 11372 Salsigne; 11397 Trèbes; 11413 Villardonne; 11417 Villarszel-du-Razès; 11430 Villeneuve-la-Comptal; 11437 Villesèquelande; 11439 Villespy; 11441 Vinassan.		
<b>FR812</b>	<b>Gard</b>	
30007 Alès (P: Alès Sud-Est); 30012 Aramon; 30026 Avèze; 30027 Bagard; 30032 Beaucaire; 30037 Bessèges; 30042 Boisset-et-Gaujac; 30058 La Cadière-et-Cambo; 30062 Calvisson; 30081 Chusclan; 30084 Codolet; 30093 Conqueyrac; 30101 Deaux; 30106 Durfort-et-Saint-Martin-de-Sossenac; 30117 Fourques; 30132 La Grand-Combe; 30141 Laudun; 30142 Laval-Pradel; 30155 Manduel; 30156 Marguerittes; 30165 Méjannes-lès-Alès; 30171 Molières-sur-Cèze; 30173 Mons; 30189 Nîmes (P: Nîmes 3ème canton et Nîmes 4ème canton); 30197 Les Plans; 30209 Pujaut; 30216 Robiac-Roches-sadoule; 30217 Rochefort-du-Gard; 30220 Roquedur; 30221 Roquemaure; 30223 Rousson; 30227 Saint-Ambroix; 30243 Saint-Christol-lès-Alès; 30251 Saint-Etienne-des-Sorts; 30253 Saint-Florent-sur-Auzonnet; 30258 Saint-Gilles; 30259 Saint-Hilaire-de-Brethmas; 30263 Saint-Hippolyte-du-Fort; 30268 Saint-Jean-de-Valérisclé; 30274 Saint-Julien-les-Rosiers; 30278 Saint-Laurent-des-Arbres; 30284 Saint-Martin-de-Vaalgues; 30294 Saint-Privat-des-Vieux; 30305 Salindres; 30307 Les Salles-du-Gardon; 30311 Sauve; 30315 Saze; 30318 Servas; 30325 Sumène; 30330 Tornac; 30331 Tresques; 30336 Vallabrègues; 30341 Vauvert; 30344 Vergèze; 30348 Vézénobres; 30350 Le Vigan.		
<b>FR813</b>	<b>Hérault</b>	
34016 Aumelas; 34031 Bessan; 34032 Béziers (P: Béziers 2ème canton et Béziers 3ème canton); 34036 Le Bosc; 34057 Castelnaud-le-Lez; 34058 Castries; 34077 Clapiers; 34108 Frontignan; 34113 Gigan; 34114 Gignac; 34116 Grabels; 34122 Jonquières; 34154 Mauguio; 34163 Montarnaud; 34165 Montbazin; 34166 Montblanc; 34169 Montferrier-sur-Lez; 34198 Pérols; 34239 Saint-André-de-Sangonis; 34240 Saint-Aunès; 34247 Saint-Clément-de-Rivière; 34262 Saint-Guiraud; 34282 Saint-Paul-et-Valmalle; 34298 Sauvian; 34300 Servian; 34301 Sète (P: Sète 1er canton); 34320 Vailhauquès; 34327 Vendargues; 34329 Vendres; 34336 Villeneuve-lès-Béziers.		
<b>FR815</b>	<b>Pyrénées-Orientales</b>	
66002 Alénia; 66003 Amélie-les-Bains-Palalda; 66008 Argelès-sur-Mer; 66024 Le Boulou; 66037 Canet-en-Roussillon; 66038 Canohès; 66049 Céret; 66053 Collioure; 66065 Elne; 66094 Latour-Bas-Elne; 66136 Perpignan (P: Perpignan 1er canton, Perpignan 4ème canton et Perpignan 8ème canton); 66138 Peyrestortes; 66144 Pollestres; 66145 Ponteilla; 66148 Port-Vendres; 66160 Reynès; 66164 Rivesaltes; 66171 Saint-Cyprien; 66172 Saint-Estève; 66178 Saint-Jean-Pla-de-Corts; 66189 Saleilles; 66190 Salses-le-Château; 66195 Le Soler; 66213 Toulouges; 66214 Tresserre; 66226 Villema-laque.		
<b>FR82</b>	<b>Provence-Alpes-Côte d'Azur</b>	
<b>FR821</b>	<b>Alpes-de-Haute-Provence</b>	
04013 Aubignosc; 04049 Château-Arnoux-Saint-Auban; 04088 Forcalquier; 04094 Gréoux-les-Bains; 04106 Lurs; 04108 Malijai; 04112 Manosque; 04116 Les Mées; 04123 Mison; 04143 Oraison; 04145 Peipin; 04149 Peyruis; 04151 Pierrerue; 04209 Sisteron; 04230 Valensole.		
<b>FR822</b>	<b>Hautes-Alpes</b>	
05070 Laragne-Montéglin; 05118 Ribiers.		
<b>FR823</b>	<b>Alpes-Maritimes</b>	
06025 Le Broc; 06031 Cantaron; 06033 Carros; 06054 Drap; 06064 Gattières; 06065 La Gaude; 06066 Gilette; 06078 Malaussène; 06088 Nice (P: Nice 9ème canton et Nice 14ème canton); 06117 Saint-Blaise; 06145 Tourette-du-Château; 06147 Tourrette-Levens; 06149 La Trinité.		

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013

<b>FR824</b>	<b>Bouches-du-Rhône</b>
--------------	-------------------------

13004 Arles (P: Arles Est); 13039 Fos-sur-Mer; 13078 Port-Saint-Louis-du-Rhône; 13099 Saint-Paul-lès-Durance; 13026 Châteauneuf-les-Martigues; 13033 Ensues-la-Redonne; 13054 Marignane; 13055 Marseille (P: Canton Grand Carmes et Canton Belle de Mai); 13056 Martigues (P: Martigues Est); 13102 Saint-Victoret.

<b>FR825</b>	<b>Var</b>
--------------	------------

83006 Artigues; 83023 Brignoles; 83026 Cabasse; 83049 Cuers; 83053 Evenos; 83057 Flassans-sur-Issole; 83073 Le Luc; 83076 Mazaugues; 83077 Méounes-lès-Montrieux; 83089 Ollières; 83090 Ollioules; 83104 Rians; 83116 Saint-Maximin-la-Sainte-Baume; 83127 Signes; 83140 Tourves; 83150 Vinon-sur-Verdon; 83151 Vins-sur-Caramy.

<b>FR826</b>	<b>Vaucluse</b>
--------------	-----------------

84001 Althen-des-Paluds; 84019 Bollène; 84043 Entraigues-sur-la-Sorgue; 84053 Grillon; 84064 Lapalud; 84080 Monteux; 84092 Le Pontet; 84097 Richerenches; 84129 Sorgues; 84138 Valréas.

**4. Regiones que pueden optar a una ayuda, de una intensidad máxima del 10 %, en virtud del artículo 87, apartado 3, letra c), del Tratado CE durante todo el período 2007-2013**

<b>FR10</b>	<b>Île-de-France</b>
<b>FR108</b>	<b>Val-d'Oise</b>

95088 Bonneuil-en-France; 95268 Garges-lès-Gonesse (P: Garges-lès-Gonesse Est).

<b>FR42</b>	<b>Alsace</b>
<b>FR422</b>	<b>Haut-Rhin</b>

68011 Aspach-le-Bas; 68012 Aspach-le-Haut; 68016 Balgau; 68020 Bantzenheim; 68060 Burnhaupt-le-Haut; 68063 Cernay; 68064 Chalampé; 68070 Didenheim; 68082 Ensisheim; 68088 Feldkirch; 68104 Geiswasser; 68112 Guebwiller; 68130 Heiteren; 68140 Hirtzfelden; 68156 Issenheim; 68203 Merxheim; 68205 Meyenheim; 68218 Morschwiller-le-Bas; 68224 Mulhouse (P: Mulhouse Sud); 68225 Munchhouse; 68230 Nambenheim; 68253 Ottmarsheim; 68258 Pulversheim; 68260 Raedersheim; 68266 Réguisheim; 68267 Reiningue; 68270 Richwiller; 68289 Ruelisheim; 68315 Soultz-Haut-Rhin; 68321 Staffelfelden; 68343 Ungersheim; 68348 Vieux-Thann; 68375 Wittelsheim; 68376 Wittenheim.

<b>FR43</b>	<b>Franche-Comté</b>
<b>FR431</b>	<b>Doubs</b>

25011 Allenjoie; 25020 Arbouans; 25097 Brognard; 25188 Dambenois; 25190 Dampierre-les-Bois; 25196 Dasle; 25228 Etupes; 25237 Fesch-le-Châtel; 25284 Grand-Charmont; 25367 Mandeure; 25370 Mathay; 25388 Montbéliard (P: Montbéliard Est); 25428 Nommay; 25580 Valentigney; 25632 Voujeaucourt.

<b>FR51</b>	<b>Pays de la Loire</b>
<b>FR511</b>	<b>Loire-Atlantique</b>

44007 Avesac; 44013 Besné; 44025 Campbon; 44036 Châteaubriant; 44044 Conquereuil; 44046 Corsept; 44051 Derval; 44052 Donges; 44054 Erbray; 44061 Frossay; 44067 Guémené-Penfao; 44075 Issé; 44076 Jans; 44078 Juigné-des-Moutiers; 44085 Louisfert; 44086 Lusanger; 44091 Marsac-sur-Don; 44099 Moisdon-la-Rivière; 44103 Montoir-de-Bretagne; 44105 Mouais; 44113 Nozay; 44116 Paimboeuf; 44123 Pierric; 44129 Pont-château; 44138 Puceul; 44146 Rougé; 44149 Saffré; 44153 Saint-Aubin-des-Châteaux; 44184 Saint-Nazaire (P: Saint-Nazaire Centre); 44185 Saint-Nicolas-de-Redon; 44192 Saint-Viaud; 44193 Saint-Vincent-des-Landes; 44199 Soudan; 44208 Treffieux; 44210 Trignac.

<b>FR514</b>	<b>Sarthe</b>
--------------	---------------

72003 Allonnes; 72006 Arçonnay; 72008 Arnage; 72011 Assé-le-Boisne; 72012 Assé-le-Riboul; 72021 Avoise; 72022 Le Bailleul; 72034 Bérus; 72056 Champfleury; 72075 Chemiré-le-Gaudin; 72082 Le Chevain; 72138 Fresnay-sur-Sarthe; 72141 Gesnes-le-Gandelin; 72167 Louailles; 72169 Louplande; 72177 Maigné; 72180 Mamers; 72181 Le Mans (P: Le Mans Sud-Ouest et Le mans Ville Est); 72186 Maresché; 72189 Marolles-les-Braults; 72199 Moitron-sur-Sarthe; 72202 Monhoudou; 72214 Nauvay; 72215 Neufchâtel-en-Saosnois; 72233 Peray; 72237 Pirmil; 72238 Pizieux; 72266 Saint-Aubin-de-Locquenay; 72270 Saint-Calez-en-Saosnois; 72273 Saint-Christophe-du-Jambet; 72276 Saint-Cosme-en-Vairais; 72295 Saint-Longis; 72318 Saint-Rigomer-des-Bois; 72336 Solesmes; 72337 Sougé-le-Ganelon; 72347 Tassé; 72374 Villaines-la-Celle; 72377 Villaines-sous-Malicorne; 72378 Vion; 72381 Voivres-lès-le-Mans.



NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión <sup>(1)</sup> (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013

**FR52** **Bretagne**

**FR523** **Ille-et-Vilaine**

35002 Amanlis; 35012 Bain-de-Bretagne; 35013 Bains-sur-Oust; 35021 Beaucé; 35030 La Bosse-de-Bretagne; 35052 Champeaux; 35068 Château-bourg; 35089 La Couyère; 35091 Le Crouais; 35096 Domagné; 35117 Gaël; 35129 Guipry; 35136 Janzé; 35137 Javené; 35140 Lalleu; 35141 Landavran; 35150 Lécousse; 35151 Lieuron; 35162 Louvigné-du-Désert; 35176 Messac; 35184 Montauban-de-Bretagne; 35192 Montreuil-des-Landes; 35207 Noyal-sur-Vilaine; 35214 Parcé; 35215 Parigné; 35219 Pipriac; 35220 Piré-sur-Seiche; 35234 Quédillac; 35237 Renac; 35243 Romagné; 35260 Saint-Christophe-des-Bois; 35273 Saint-Germain-en-Coglès; 35283 Saint-Jean-sur-Vilaine; 35285 Saint-Just; 35294 Sainte-Marie; 35297 Saint-Méen-le-Grand; 35310 Saint-Sauveur-des-Landes; 35324 La Selle-en-Luitré; 35327 Servon-sur-Vilaine; 35328 Sixt-sur-Aff; 35330 Taillis.

**FR53** **Poitou-Charentes**

**FR531** **Charente**

16057 Bouteville; 16078 Champniers; 16089 Châteaubernard; 16090 Châteauneuf-sur-Charente; 16093 Chazelles; 16113 La Couronne; 16132 Etagnac; 16138 Fléac; 16150 Gensac-la-Pallue; 16154 Gond-Pontouvre; 16166 L'Isle-d'Espagnac; 16217 Merpins; 16223 Montbron; 16232 Mornac; 16236 Mouthiers-sur-Boëme; 16244 Nersac; 16281 La Rochefoucauld; 16287 Rouillet-Saint-Estèphe; 16291 Ruelle-sur-Touvre; 16341 Saint-Michel; 16343 Saint-Preuil; 16344 Saint-Projet-Saint-Constant; 16348 Saint-Saturnin; 16358 Saint-Yrieix-sur-Charente; 16366 Segonzac; 16406 Vilhonneur; 16421 Vouthon.

**FR63** **Limousin**

**FR633** **Haute-Vienne**

87011 Bellac; 87012 Berneuil; 87014 Bessines-sur-Gartempe; 87017 Blanzac; 87020 Bonnac-la-Côte; 87033 Chamboret; 87045 Cieux; 87047 Comprégnac; 87050 Couzeix; 87059 Le Dorat; 87065 Feytiat; 87078 Javerdat; 87085 Limoges (P: Limoges Le palais et Limoges Vigenal); 87103 Nantiat; 87113 Le Palais-sur-Vienne; 87116 Peyrat-de-Bellac; 87122 Razès; 87131 Saillat-sur-Vienne; 87133 Saint-Amand-Magnazeix; 87140 Saint-Brice-sur-Vienne; 87154 Saint-Junien; 87156 Saint-Just-le-Martel; 87172 Saint-Ouen-sur-Gartempe; 87187 Saint-Yrieix-la-Perche; 87197 Thouron.

**FR72** **Auvergne**

**FR724** **Puy-de-Dôme**

63004 Les Ancizes-Comps; 63019 Aulnat; 63034 Beauregard-l'Evêque; 63035 Beauregard-Vendon; 63062 Buxières-sous-Montaigut; 63066 Celles-sur-Durolle; 63082 Champs; 63089 Chappes; 63093 Charbonnières-les-Vieilles; 63112 Clerlande; 63113 Clermont-Ferrand (P: Clermont-Ferrand Est); 63116 Combronde; 63135 Davayat; 63148 Ennezat; 63194 Lempty; 63195 Lezoux; 63200 Lussat; 63204 Malinrat; 63206 Manzat; 63208 Marcillat; 63213 Les Martres-d'Artière; 63223 Menat; 63231 La Monnerie-le-Montel; 63267 Palladuc; 63276 Peschadoires; 63278 Pessat-Villeneuve; 63286 Pouzol; 63294 Queuille; 63322 Saint-Beauzire; 63327 Saint-Bonnet-près-Riom; 63338 Saint-Eloy-les-Mines; 63349 Saint-Georges-de-Mons; 63358 Saint-Hilaire-la-Croix; 63364 Saint-Jean-d'Heurs; 63393 Saint-Rémy-sur-Durolle; 63430 Thiers; 63471 Youx.

**5. Regiones que pueden optar a una ayuda en virtud del artículo 87, apartado 3, letra c), del Tratado CE durante todo el período 2007-2013 (únicamente a los tipos de ayuda a las PME más elevados y con una intensidad de la ayuda básica del 15 % <sup>(2)</sup>)**

**FR23** **Haute-Normandie**

**FR232** **Seine-Maritime**

76240 Epreville; 76259 Fécamp; 76600 Saint-Léonard.

**FR43** **Franche-Comté**

**FR432** **Jura**

39150 Choisey; 39189 Damparis.

**FR62** **Midi-Pyrénées**

**FR622** **Aveyron**

12002 Aguessac; 12063 La Cavalerie; 12072 Comprégnac; 12145 Millau; 12203 Roquefort-sur-Soulzon; 12208 Saint-Affrique; 12225 Saint-Georges-de-Luzençon; 12243 Saint-Rome-de-Cernon; 12270 Sévérac-le-Château; 12291 Verrières.

**FR71** **Rhône-Alpes**

**FR712** **Ardèche**

07013 Ardoix; 07078 Davézieux; 07172 Peaugres; 07181 Le Pouzin; 07198 Rompon; 07227 Saint-Cyr; 07228 Saint-Désirat; 07255 Saint-Julien-en-Saint-Alban; 07292 Saint-Romain-d'Ay; 07309 Satillieu; 07317 Talencieux; 07321 Thorrenc.

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR713</b>	<b>Drôme</b>	
26002 Albon; 26006 Alex; 26009 Andancette; 26108 Crest; 26125 Eure; 26144 Grane; 26160 Laveyron; 26166 Loriol-sur-Drôme; 26325 Saint-Rambert-d'Albon; 26333 Saint-Vallier.		
<b>FR72</b>	<b>Auvergne</b>	
<b>FR722</b>	<b>Cantal</b>	
15012 Arpajon-sur-Cère; 15041 La Chapelle-d'Alagnon; 15055 Coren; 15074 Giou-de-Mamou; 15101 Laveissière; 15119 Massiac; 15138 Murat; 15154 Polminhac; 15164 Roffiac; 15187 Saint-Flour; 15188 Saint-Georges; 15192 Saint-Jacques-des-Blats; 15203 Saint-Mary-le-Plain; 15207 Saint-Poncy; 15236 Thiézac; 15244 Ussel; 15258 Vic-sur-Cère; 15259 Vieillespese; 15267 Ytrac.		
<b>FR723</b>	<b>Haute-Loire</b>	
43020 Bas-en-Basset; 43032 Blavoz; 43046 Chadrac; 43062 Chaspuzac; 43078 Coubon; 43084 Cussac-sur-Loire; 43087 Dunières; 43088 Espalem; 43089 Espaly-Saint-Marcel; 43103 Grenier-Montgon; 43120 Lempdes-sur-Allagnon; 43121 Léotoing; 43124 Loudes; 43137 Monistrol-sur-Loire; 43140 Le Monteil; 43141 Montfaucon-en-Velay; 43152 Polignac; 43190 Saint-Germain-Laprade; 43213 Saint-Pal-de-Mons; 43224 Sainte-Sigolène; 43233 Sanssac-l'Eglise.		
<b>FR82</b>	<b>Provence-Alpes-Côte d'Azur</b>	
<b>FR822</b>	<b>Hautes-Alpes</b>	
05037 Châteauneuf; 05061 Gap (P: Gap Sud-Est et Gap Sud-Ouest); 05092 Neffes; 05170 Tallard.		
<b>FR823</b>	<b>Alpes-Maritimes</b>	
06069 Grasse (P: Grasse Sud).		
<b>6. Regiones que pueden optar a una ayuda en virtud del artículo 87, apartado 3, letra c), del Tratado CE durante todo el período 2007-2013 (únicamente a los tipos de ayuda a las PME más elevados y con una intensidad de la ayuda básica del 10 % (2))</b>		
<b>FR10</b>	<b>Île-de-France</b>	
<b>FR108</b>	<b>Val-d'Oise</b>	
95680 Villiers-le-Bel.		
<b>FR21</b>	<b>Champagne-Ardenne</b>	
<b>FR213</b>	<b>Marne</b>	
51065 Blacy; 51099 Bussy-Lettrée; 51146 Cheniers; 51167 Coole; 51212 Dommartin-Lettrée; 51285 Haussimont; 51328 Loisy-sur-Marne; 51340 Maisons-en-Champagne; 51453 Recy; 51483 Saint-Gibrien; 51504 Saint-Martin-sur-le-Pré; 51545 Sommesous; 51555 Soudé; 51556 Soudron; 51594 Vassimont-et-Chapellaine; 51634 Villers-le-Château; 51649 Vitry-le-François.		
<b>FR26</b>	<b>Bourgogne</b>	
<b>FR261</b>	<b>Côte-d'Or</b>	
21038 Auxonne; 21138 Champdôtre; 21239 Echenon; 21269 Flammerans; 21292 Genlis; 21337 Lamarche-sur-Saône; 21342 Laperrière-sur-Saône; 21352 Longeault; 21367 Magny-Montarlot; 21371 Les Maillys; 21474 Pagny-la-Ville; 21475 Pagny-le-Château; 21486 Pluvault; 21487 Pluvet; 21493 Poncey-lès-Athée; 21495 Pont; 21496 Pontailler-sur-Saône; 21554 Saint-Jean-de-Losne; 21577 Saint-Usage; 21581 Samerey; 21609 Soirans; 21639 Tilly; 21643 Tréclun; 21645 Trouhans; 21713 Vonges.		
<b>FR42</b>	<b>Alsace</b>	
<b>FR421</b>	<b>Bas-Rhin</b>	
67002 Adamswiller; 67013 Asswiller; 67017 Baerendorf; 67029 Berg; 67036 Bettwiller; 67046 Bischwiller; 67070 Burbach; 67071 Bust; 67072 Batten; 67082 Dalhunden; 67088 Dehlingen; 67091 Diedendorf; 67095 Diemeringen; 67105 Drulingen; 67106 Drusenheim; 67111 Durstel; 67126 Erckartswiller; 67133 Eschbourg; 67134 Eschwiller; 67136 Eywiller; 67148 Frohmuhl; 67159 Goerlingen; 67178 Gungwiller; 67194 Herrlisheim; 67198 Hinsbourg; 67201 Hirschland; 67230 Kaltenhouse; 67241 Kirrberg; 67265 Lichtenberg; 67273 Lohr; 67274 Lorentzen; 67278 Mackwiller; 67345 Oberhoffen-sur-Moder; 67356 Offendorf; 67369 Ottwiller; 67370 Petersbach; 67371 La Petite-Pierre; 67373 Pfalzweyer; 67381 Puberg; 67385 Ratwiller; 67386 Rauwiller; 67392 Reipertswiller; 67396 REXINGEN; 67407 Rohrwiller; 67413 Rosteig; 67449 Schirrheim; 67450 Schirrhoffen; 67454 Schoenbourg; 67465 Sessenheim; 67467 Siewiller; 67472 Soufflenheim; 67475 Sparsbach; 67476 Stattmatten; 67483 Struth; 67488 Thal-Drulingen; 67491 Tieffenbach; 67509 Volksberg; 67514 Waldhambach; 67522 Weislingen; 67528 Weyer; 67535 Wimmenau; 67538 Wingen-sur-Moder; 67552 Wolfskirchen; 67559 Zittersheim.		

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR72</b>	<b>Auvergne</b>	
<b>FR724</b>	<b>Puy-de-Dôme</b>	

63052 Le Breuil-sur-Couze; 63054 Le Broc; 63242 Moriat; 63352 Saint-Germain-Lembron.

**7. Regiones que pueden optar a una ayuda en virtud del artículo 87, apartado 3, letra c), del Tratado CE durante el período 2007-2008, con una intensidad máxima del 10% (zonas transitorias)**

**FR21 Champagne-Ardenne**

<b>FR211</b>	<b>Ardennes</b>
--------------	-----------------

08003 Aiglemont; 08013 Angecourt; 08025 Attigny; 08088 Bulson; 08089 Buzancy; 08096 Chalandry-Elaire; 08097 Challerange; 08105 Charleville-Mézières (P: Charleville-Mézières Est); 08113 Chaumont-Porcien; 08121 Chilly; 08122 Chooz; 08139 Deville; 08140 Dom-le-Mesnil; 08173 Flize; 08174 Floing; 08207 Ham-sur-Meuse; 08248 Launois-sur-Vence; 08276 Margut; 08298 Montcy-Notre-Dame; 08327 Nouvion-sur-Meuse; 08356 Remaucourt; 08357 Remilly-Aillicourt; 08361 Renwez; 08373 Rumigny; 08401 Saulces-Champenoises; 08419 Signy-l'Abbaye; 08420 Signy-le-Petit; 08422 Singly; 08492 Vrinne-Meuse.

<b>FR213</b>	<b>Marne</b>
--------------	--------------

51262 Frignicourt; 51352 Marolles; 51423 Pargny-sur-Saulx; 51433 Plichancourt; 51531 Sermaize-les-Bains; 51567 Thiéblemont-Farémont; 51647 Vitry-en-Perthois.

<b>FR214</b>	<b>Haute-Marne</b>
--------------	--------------------

52008 Andelot-Blancheville; 52017 Arc-en-Barrois; 52060 Bourbonne-les-Bains; 52099 Chamouilley; 52114 Châteauvillain; 52123 Chevillon; 52177 Doulaincourt-Saucourt; 52194 Eurville-Bienville; 52197 Fayl-la-Forêt; 52212 Fronville; 52320 Merrey; 52331 Montier-en-Der; 52332 Val-de-Meuse; 52346 Mussey-sur-Marne; 52423 Rimaucourt; 52442 Rupt; 52461 Sarrey; 52534 Villiers-en-Lieu; 52550 Wassy.

<b>FR22</b>	<b>Picardie</b>
-------------	-----------------

<b>FR221</b>	<b>Aisne</b>
--------------	--------------

02002 Achery; 02006 Aisonville-et-Bernoville; 02013 Amifontaine; 02014 Amigny-Rouy; 02016 Andelain; 02029 Attilly; 02049 Barisis; 02058 Beau-riex; 02064 Belleu; 02077 Berzy-le-Sec; 02106 Bourg-et-Comin; 02110 Braine; 02160 Chaourse; 02175 Chavigny; 02199 Clastres; 02217 Coucy-le-Château-Auffrique; 02219 Coucy-la-Ville; 02236 Crécy-au-Mont; 02245 Cuffies; 02260 Danizy; 02262 Deuillet; 02269 Dorengt; 02286 Esquéhéries; 02287 Essigny-le-Grand; 02288 Essigny-le-Petit; 02293 Etaves-et-Bocquiaux; 02302 Faverolles; 02312 La Flamengrie; 02318 Folembay; 02323 Fontaine-Uterte; 02336 Frières-Faillouël; 02337 Froidestrées; 02342 Gergny; 02346 Gizey; 02360 Guignicourt; 02372 Hartennes-et-Taux; 02374 Lehaucourt; 02376 Hauteville; 02382 Holnon; 02383 Homblières; 02390 Jeancourt; 02395 Jumencourt; 02414 Lavaqueresse; 02418 Lerzy; 02419 Lesche-lles; 02430 Liesse-Notre-Dame; 02433 Lislet; 02445 Luzoir; 02451 Magny-la-Fosse; 02455 Malzy; 02457 Marchais; 02481 Mesnil-Saint-Laurent; 02502 Montcornet; 02503 Mont-d'Origny; 02511 Montigny-en-Arrouaise; 02514 Montigny-Lengrain; 02525 Morcourt; 02539 Nauroy; 02552 Neuville; 02563 Noyales; 02580 Oulchy-le-Château; 02593 Pasly; 02602 Pinon; 02625 Proix; 02637 Remaucourt; 02643 Ressons-le-Long; 02648 Ribemont; 02654 Romery; 02680 Saint-Gobain; 02694 Saint-Simon; 02708 Sequehart; 02716 Servais; 02720 Sissonne; 02722 Soissons; 02774 Vendelles; 02780 Venizel; 02786 Verneuil-sous-Coucy; 02795 Vic-sur-Aisne; 02805 Villeneuve-Saint-Germain; 02808 Villeret; 02810 Villers-Cotterêts.

<b>FR223</b>	<b>Somme</b>
--------------	--------------

80016 Albert; 80017 Allaines; 80034 Athies; 80129 Bouzincourt; 80148 Buigny-lès-Gamaches; 80159 Cachy; 80212 Corbie; 80235 Dargnies; 80238 Dernancourt; 80265 Embreville; 80274 Eppeville; 80338 Fouilloy; 80376 Gentelles; 80410 Ham; 80415 Hangest-en-Santerre; 80519 Matigny; 80552 Moislains; 80570 Moreuil; 80658 Quivières; 80680 Rosières-en-Santerre; 80751 Thennes; 80752 Thézy-Glimont; 80771 Ugny-l'Équipée; 80834 Yzen-gremer.

<b>FR23</b>	<b>Haute-Normandie</b>
-------------	------------------------

<b>FR232</b>	<b>Seine-Maritime</b>
--------------	-----------------------

76001 Allouville-Bellefosse; 76004 Ambrumesnil; 76029 Aubermesnil-aux-Érables; 76035 Aumale; 76040 Autigny; 76051 Bacqueville-en-Caux; 76090 Beuzeville-la-Grenier; 76114 Bolbec; 76136 Brachy; 76141 Bréauté; 76159 Cany-Barville; 76169 La Cerlangue; 76183 Colleville; 76196 Criquetot-l'Esneval; 76197 Criquetot-sur-Longueville; 76211 Dancourt; 76217 Dieppe; 76219 Doudeville; 76225 Ecretteville-lès-Baons; 76231 Elbeuf; 76238 Epouville; 76250 Etainhus; 76252 Etalondes; 76255 Eu; 76258 Fauville-en-Caux; 76272 Fontaine-le-Dun; 76280 Fréauville; 76296 Gainneville; 76349 Hautot-sur-Mer; 76384 Lillebonne; 76400 Luneray; 76442 Monchy-sur-Eu; 76486 Orival; 76492 Ouville-la-Rivière; 76499 Petiville; 76511 Preuseville; 76527 Richemont; 76575 Saint-Etienne-du-Rouvray; 76592 Saint-Jean-de-Folleville; 76593 Saint-Jean-de-la-Neuville; 76610 Sainte-Marie-des-Champs; 76635 Saint-Pierre-des-Jonquières; 76655 Saint-Valery-en-Caux; 76659 Saint-Wandrille-Rançon; 76664 Sasseville; 76677 Smermesnil; 76681 Sotteville-lès-Rouen; 76684 Tancarville; 76689 Thiéreville; 76706 Tourville-les-Ifs; 76708 Toussaint; 76711 Le Tréport; 76718 Valliquerville; 76719 Valmont.

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR24</b>	<b>Centre</b>	
<b>FR241</b>	<b>Cher</b>	

18038 Bruère-Allichamps; 18091 Farges-Allichamps; 18097 Fussy; 18103 Graçay; 18108 La Guerche-sur-l'Aubois; 18167 Nohant-en-Graçay; 18242 Sancoins; 18250 Serruelles; 18271 Vasselay; 18281 Vignoux-sur-Barangeon.

<b>FR243</b>	<b>Indre</b>
--------------	--------------

36005 Ardentes; 36009 Arthon; 36014 Bazaiges; 36021 Les Bordes; 36026 Brion; 36033 Celon; 36034 Chabris; 36037 La Champenoise; 36040 La Chapelle-Orthemale; 36041 La Chapelle-Saint-Laurian; 36045 Châtillon-sur-Indre; 36055 Clion; 36070 Eguzon-Chantôme; 36097 Liniez; 36109 Le Magny; 36123 Mézières-en-Brenne; 36141 Neuvy-Saint-Sépulchre; 36149 Palluau-sur-Indre; 36150 Parnac; 36161 Le Pont-Chrétien-Chabener; 36191 Saint-Florentin; 36193 Sainte-Gemme; 36194 Saint-Genou; 36199 Sainte-Lizaigne; 36225 Le Tranger; 36228 Valençay; 36229 Varennes-sur-Fouzon; 36230 Vatan; 36241 Villedieu-sur-Indre.

<b>FR244</b>	<b>Indre-et-Loire</b>
--------------	-----------------------

37174 Nouâtre; 37176 Noyant-de-Touraine; 37226 Sainte-Maure-de-Touraine.

<b>FR245</b>	<b>Loir-et-Cher</b>
--------------	---------------------

41084 La Ferté-Imbault; 41106 Lamotte-Beuvron; 41161 Nouan-le-Fuzelier; 41185 Pruniers-en-Sologne; 41194 Romorantin-Lanthenay; 41232 Salbris; 41241 Selles-Saint-Denis; 41242 Selles-sur-Cher; 41256 Theillay; 41280 Villefranche-sur-Cher; 41282 Villeherviers.

<b>FR25</b>	<b>Basse-Normandie</b>
-------------	------------------------

<b>FR251</b>	<b>Calvados</b>
--------------	-----------------

14069 Beuvillers; 14162 Clécy; 14181 Cormelles-le-Royal; 14271 Fleury-sur-Orne; 14327 Hérouville-Saint-Clair; 14341 Ifs; 14366 Lisieux (P: Lisieux 2ème canton); 14383 Louvigny; 14437 Mondeville; 14487 OUILLY-le-Vicomte; 14514 Pont-l'Évêque; 14556 Saint-André-sur-Orne; 14574 Saint-Désir; 14578 Saint-Gatien-des-Bois; 14625 Saint-Martin-de-la-Lieue; 14656 Saint-Rémy; 14689 Thury-Harcourt.

<b>FR252</b>	<b>Manche</b>
--------------	---------------

50029 Barenton; 50127 Chef-du-Pont; 50200 Ger; 50203 La Glacerie; 50236 La Haye-du-Puits; 50251 Huberville; 50260 Juvigny-le-Tertre; 50323 Le Mesnil-Tôve; 50341 Montebourg; 50359 Mortain; 50416 Querqueville; 50417 Quettehou; 50426 Rauville-la-Place; 50467 Saint-Floxel; 50498 Saint-Joseph; 50523 Sainte-Mère-Eglise; 50539 Saint-Pierre-Eglise; 50551 Saint-Sauveur-le-Vicomte; 50558 Saint-Symphorien-le-Valois; 50562 Saint-Vaast-la-Hougue; 50615 Valognes.

<b>FR26</b>	<b>Bourgogne</b>
-------------	------------------

<b>FR261</b>	<b>Côte-d'Or</b>
--------------	------------------

21004 Aignay-le-Duc; 21006 Aisey-sur-Seine; 21011 Ampilly-les-Bordes; 21012 Ampilly-le-Sec; 21034 Autricourt; 21043 Baigneux-les-Juifs; 21044 Balot; 21052 Beaulieu; 21055 Beaunotte; 21058 Belan-sur-Ource; 21061 Bellenod-sur-Seine; 21063 Beneuvre; 21075 Billy-lès-Chanceaux; 21077 Bissey-la-Côte; 21078 Bissey-la-Pierre; 21090 Boudreville; 21093 Bouix; 21104 Brémur-et-Vaurois; 21109 Brion-sur-Ource; 21115 Buncely; 21116 Bure-les-Templiers; 21117 Busseaut; 21123 Buxerolles; 21125 Cérilly; 21129 Chambain; 21134 Chamesson; 21143 Channay; 21149 Charrey-sur-Seine; 21154 Châtillon-sur-Seine; 21157 Chaugey; 21159 La Chaume; 21160 Chaume-lès-Baigneux; 21161 Chaumont-le-Bois; 21165 Chemin-d'Aisey; 21201 Coulmier-le-Sec; 21202 Courban; 21235 Duesme; 21237 Echallot; 21250 Essarois; 21252 Etais; 21253 Etalante; 21257 Etormay; 21258 Etrouhey; 21262 Faverolles-lès-Lucey; 21276 Fontaines-en-Duesmois; 21279 Fontaines-les-Sèches; 21296 Gevrolles; 21302 Gomméville; 21303 Les Gouilles; 21305 Grancey-sur-Ource; 21309 Griselles; 21312 Gurgy-la-Ville; 21313 Gurgy-le-Château; 21326 Jours-lès-Baigneux; 21336 Laignes; 21343 Larrey; 21346 Leuglay; 21350 Lignerolles; 21357 Louesme; 21359 Lucey; 21364 Magny-Lambert; 21372 Maisey-le-Duc; 21378 Marcenay; 21393 Massingy; 21396 Mauvilly; 21402 Menesble; 21410 Meulson; 21415 Minot; 21418 Moitron; 21419 Molesme; 21432 Montigny-sur-Aube; 21435 Montliot-et-Courcelles; 21438 Montmoyen; 21444 Mosson; 21451 Nesle-et-Massoult; 21454 Nicey; 21455 Nod-sur-Seine; 21460 Noiron-sur-Seine; 21465 Obtrée; 21466 Oigny; 21470 Origny; 21471 Orret; 21484 Planay; 21488 Poinçon-lès-Larrey; 21490 Poiseul-la-Ville-et-Laperrière; 21499 Pothières; 21510 Prusly-sur-Ource; 21511 Puits; 21514 Quemigny-sur-Seine; 21519 Recy-sur-Ource; 21524 Riel-les-Eaux; 21526 Rochefort; 21543 Saint-Broing-les-Moines; 21545 Sainte-Colombe-sur-Seine; 21549 Saint-Germain-le-Rocheux; 21557 Saint-Marc-sur-Seine; 21594 Savois; 21602 Semond; 21626 Terre-fondrée; 21628 Thoirs; 21653 Vannaire; 21655 Vanvey; 21664 Verdonnet; 21671 Vertault; 21674 Veuxhautes-sur-Aube; 21685; Villaines-en-Duesmois; 21693 Villedieu; 21695 La Villeneuve-les-Convers; 21700 Villers-Patras; 21704 Villiers-le-Duc; 21706 Villotte-sur-Ource; 21711 Vix; 21717 Voulaines-les-Templiers.

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR262</b>	<b>Nièvre</b>	
58007 Annay; 58010 Arleuf; 58020 Avril-sur-Loire; 58021 Azy-le-Vif; 58025 Béard; 58034 Blismes; 58039 Brèves; 58044 La Celle-sur-Loire; 58046 Cercy-la-Tour; 58051 Challuy; 58055 Champvert; 58057 Chantenay-Saint-Imbert; 58060 Charrin; 58062 Château-Chinon(Ville); 58063 Château-Chinon(Campagne); 58066 Châtin; 58072 Chevenon; 58073 Chevroches; 58082 Corancy; 58085 Corvol-l'Orgueilleux; 58086 Cosne-Cours-sur-Loire (P: Cosne-Cours-sur-Loire Nord); 58087 Cossaye; 58096 Devay; 58099 Dommartin; 58103 Dornecy; 58104 Dornes; 58110 Epiry; 58111 Fâchin; 58115 Fleury-sur-Loire; 58118 Fours; 58126 Gimouille; 58128 Glux-en-Glenne; 58137 Lamenay-sur-Loire; 58141 Lavault-de-Frétoy; 58144 Livry; 58146 Lucenay-lès-Aix; 58148 Luthenay-Uxeloup; 58158 Mars-sur-Allier; 58160 Marzy; 58172 Montambert; 58176 Montigny-aux-Amognes; 58177 Montigny-en-Morvan; 58179 Montreuillon; 58187 Myennes; 58192 Neuville-lès-Decize; 58193 Neuvy-sur-Loire; 58195 La Nocle-Maulaix; 58198 Oisy; 58200 Ouagne; 58207 Parigny-les-Vaux; 58217 Pousseaux; 58225 Saincaize-Meauce; 58231 Saint-Aubin-les-Forges; 58241 Saint-Germain-Chassenay; 58243 Saint-Gratien-Savigny; 58244 Saint-Hilaire-en-Morvan; 58245 Saint-Hilaire-Fontaine; 58249 Saint-Léger-de-Fougeret; 58254 Saint-Martin-d'Heuille; 58259 Saint-Parize-en-Viry; 58261 Saint-Père; 58262 Saint-Péreuse; 58264 Saint-Pierre-le-Moutier; 58268 Saint-Seine; 58272 Sardy-lès-Epiry; 58282 Surgy; 58289 Ternant; 58290 Thaix; 58293 Toury-Lurcy; 58294 Toury-sur-Jour; 58296 Tresnay; 58299 Trucy-l'Orgueilleux; 58306 Verneuil; 58312 Villiers-sur-Yonne.		
<b>FR263</b>	<b>Saône-et-Loire</b>	
71038 Les Bizots; 71047 Bourbon-Lancy; 71075 Chalmoux; 71076 Chalon-sur-Saône (P: Chalon-sur-Saône Ouest); 71118 Châtenoy-le-Royal; 71132 Ciry-le-Noble; 71136 Clessy; 71161 Curdin; 71187 Ecuisses; 71212 Gênelard; 71309 Montcenis; 71330 Neuvy-Grandchamp; 71340 Palinges; 71342 Paray-le-Monial; 71356 Pouilloux; 71390 Saint-Berain-sous-Sanvignes; 71439 Saint-Léger-lès-Paray; 71490 Saint-Vincent-Bragny; 71491 Saint-Yan.		
<b>FR30</b>	<b>Nord-Pas-de-Calais</b>	
<b>FR301</b>	<b>Nord</b>	
59035 Avesnelles; 59036 Avesnes-sur-Helpe; 59037 Avesnes-les-Aubert; 59050 Bas-Lieu; 59053 Bavay; 59074 Bertry; 59079 Beuvrages; 59103 Bous-sières-sur-Sambre; 59112 Bruay-sur-l'Escaut; 59122 Cambrai (P: Cambrai Ouest); 59173 Deûlémont; 59178 Douai (P: Douai Sud et Douai Nord-Est); 59181 Dourlers; 59183 Dunkerque (P: Dunkerque Ouest et Dunkerque grande Synthe); 59207 Escautpont; 59221 Famars; 59233 Flaumont-Waudrechies; 59244 Fontaine-Notre-Dame; 59261 Glageon; 59271 Grande-Synthe; 59327 Lallaing; 59375 Marchiennes; 59384 Maroilles; 59392 Maubeuge (P: Maubeuge Sud); 59428 Neuville-Saint-Rémy; 59445 Ohain; 59476 Proville; 59508 Roncq; 59512 Roubaix (P: Roubaix Ouest); 59525 Sains-du-Nord; 59541 Saint-Python; 59562 Sémeries; 59563 Semousies; 59569 Sin-le-Noble; 59571 Solesmes; 59589 Thiant; 59599 Tourcoing (P: Tourcoing Nord-Est); 59624 Villers-Outréaux; 59632 Wallers; 59633 Wallers-Trélon; 59643 Warneton; 59646 Wasquehal; 59650 Wattrelos (P: Roubaix Nord).		
<b>FR302</b>	<b>Pas-de-Calais</b>	
62003 Acheville; 62022 Alinchun; 62043 Les Attaques; 62119 Béthune (P: Béthune Nord et Béthune Sud); 62148 Bois-Bernard; 62160 Boulogne-sur-Mer (P: Boulogne-sur-Mer Sud); 62178 Bruay-la-Buissière; 62191 Caffiers; 62193 Calais (P: Calais Centre et Calais Nord-Ouest); 62255 Crémarest; 62268 Desvres; 62270 Divion; 62277 Drocourt; 62397 Guînes; 62408 Hames-Boucres; 62498 Lens (P: Lens Est et Lens Nord-Ouest); 62510 Liévin (P: Liévin Sud); 62524 Longfossé; 62555 Marles-les-Mines; 62570 Méricourt; 62573 Meurchin; 62637 Oignies; 62657 Pihen-lès-Guînes; 62771 Sallaumines; 62773 Samer; 62846 Vermelles; 62907 Libercourt.		
<b>FR41</b>	<b>Lorraine</b>	
<b>FR411</b>	<b>Meurthe-et-Moselle</b>	
54040 Badonviller; 54149 Crusnes; 54234 Gorcy; 54253 Hatrize; 54254 Haucourt-Moulaine; 54280 Joeuf; 54321 Longlaville; 54322 Longuyon; 54323 Longwy; 54378 Montigny-sur-Chiers; 54382 Mont-Saint-Martin; 54391 Moutiers; 54428 Pierrepont; 54493 Saulnes.		
<b>FR412</b>	<b>Meuse</b>	
55125 Contrisson; 55181 Etain; 55288 Léroutville; 55326 Maulan; 55335 Méné-sur-Saulx; 55505 Thierville-sur-Meuse; 55519 Tronville-en-Barrois; 55543 Velaines.		
<b>FR413</b>	<b>Moselle</b>	
57097 Boulay-Moselle; 57106 Bouzonville; 57123 Carling; 57143 Clouange; 57224 Folschviller; 57240 Freyming-Merlebach; 57242 Gandrange; 57273 Guerstling; 57368 Knutange; 57428 Macheren; 57441 Manom; 57460 Merten; 57508 Nilvange; 57550 Porcellette; 57597 Rosselange; 57606 Saint-Avold; 57628 Sarralbe; 57647 Serémange-Erzange; 57663 Talange; 57666 Terville; 57672 Thionville (P: Thionville Ouest); 57690 Valmont; 57765 Diesen.		
<b>FR414</b>	<b>Vosges</b>	
88022 Auzainvilliers; 88075 La Bresse; 88079 Bulgnéville; 88095 Châtenois; 88114 Contrexéville; 88116 Cornimont; 88151 Dompain; 88160 Epinal; 88196 Gérardmer; 88206 Gironcourt-sur-Vraine; 88233 Harol; 88239 Hergugney; 88246 Hymont; 88257 Juvaincourt; 88270 Liffol-le-Grand; 88292 Mattaincourt; 88321 Neufchâteau; 88376 Rebeuville; 88458 Socourt; 88483 Uxegney; 88516 Vittel.		

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR43</b>	<b>Franche-Comté</b>	
<b>FR431</b>	<b>Doubs</b>	
	25031 Audincourt; 25033 Autechaux-Roide; 25040 Badevel; 25043 Bart; 25054 Berche; 25082 Bourguignon; 25159 Colombier-Fontaine; 25170 Courcelles-lès-Montbéliard; 25230 Exincourt; 25274 Glay; 25304 Hérimoncourt; 25335 Liebvillers; 25378 Meslières; 25426 Noirefontaine; 25463 Pont-de-Roide; 25519 Saint-Hippolyte; 25526 Sainte-Suzanne; 25539 Seloncourt; 25547 Sochaux; 25555 Tallecourt; 25614 Vieux-Charmont.	
<b>FR433</b>	<b>Haute-Saône</b>	
	70339 Mélisey.	
<b>FR434</b>	<b>Territoire de Belfort</b>	
	90001 Andelnans; 90003 Anjoutey; 90010 Belfort (P: Belfort Est); 90014 Boron; 90032 Danjoutin.	
<b>FR51</b>	<b>Pays de la Loire</b>	
<b>FR511</b>	<b>Loire-Atlantique</b>	
	44021 Bourgneuf-en-Retz; 44072 Herbignac; 44187 Saint-Père-en-Retz.	
<b>FR512</b>	<b>Maine-et-Loire</b>	
	49011 Artannes-sur-Thouet; 49049 Brion; 49079 Chartrené; 49138 Fontaine-Guérin; 49140 Fontevraud-l'Abbaye; 49149 Gennes; 49175 Linières-Bouton; 49201 La Ménitrie; 49202 Méon; 49274 Saint-Cyr-en-Bourg; 49291 Saint-Just-sur-Dive; 49311 Saint-Philbert-du-Peuple; 49368 Vernantes.	
<b>FR515</b>	<b>Vendée</b>	
	85009 Auzay; 85014 Bazoges-en-Pareds; 85020 Benet; 85042 Chaillé-les-Marais; 85087 Faymoreau; 85105 Le Gué-de-Velluire; 85136 Marillet; 85162 Nieul-sur-l'Autise; 85227 Saint-Hilaire-des-Loges; 85244 Saint-Martin-de-Fraigneau.	
<b>FR52</b>	<b>Bretagne</b>	
<b>FR521</b>	<b>Côtes-d'Armor</b>	
	22075 Hémonstoir; 22155 La Motte; 22211 Ploubezre; 22224 Ploulec'h; 22265 Rospez; 22279 Saint-Caradec; 22314 Saint-Maudan; 22340 Tonquédec.	
<b>FR522</b>	<b>Finistère</b>	
	29011 Bohars; 29019 Brest (P: Brest-Bellevue, Brest-Cavale-Blanche-Bohars-Guiles, Brest Centre, Brest -Kerichen, Brest-L'hermitage, Brest-Lambezellec, Brest-Recouvrance, Brest-Saint-Pierre, Brest-Saint-Marc); 29039 Concarneau; 29072 Guilvinec; 29135 Loctudy; 29158 Penmarch; 29165 Plobannalec; 29235 Le Relecq-Kerhuon; 29284 Treffiagat; 29293 Tréguen.	
<b>FR523</b>	<b>Ille-et-Vilaine</b>	
	35064 La Chapelle-de-Brain; 35145 Langon; 35236 Redon; 35268 Saint-Ganton.	
<b>FR524</b>	<b>Morbihan</b>	
	56001 Allaire; 56011 Béganne; 56021 Brandérion; 56049 Croixanvec; 56063 Gestel; 56072 Gultas; 56078 Guidel; 56090 Inzinzac-Lochrist; 56092 Kerfourn; 56094 Kervignac; 56098 Lanester; 56107 Larmor-Plage; 56121 Lorient; 56154 Peillac; 56162 Ploemeur; 56179 Pont-Scorff; 56185 Quéven; 56194 Rieux; 56216 Saint-Gorgon; 56221 Saint-Jacut-les-Pins; 56223 Saint-Jean-la-Poterie; 56232 Saint-Perreux; 56239 Saint-Vincent-sur-Oust.	
<b>FR53</b>	<b>Poitou-Charentes</b>	
<b>FR531</b>	<b>Charente</b>	
	16002 Les Adjots; 16015 Angoulême; 16016 Ansac-sur-Vienne; 16025 Baignes-Sainte-Radegonde; 16028 Barbezieux-Saint-Hilaire; 16035 Beaulieu-sur-Sonnette; 16046 Blanzac-Porcheresse; 16064 Brigueuil; 16066 Brossac; 16070 Chabanais; 16071 Chabrac; 16085 Chasseneuil-sur-Bonnieure; 16086 Chassenon; 16100 Chirac; 16106 Confolens; 16131 Esse; 16134 Exideuil; 16149 Genouillac; 16157 Le Grand-Madieu; 16192 Roumazières-Loubert; 16198 Magnac-Lavalette-Villars; 16205 Manot; 16206 Mansle; 16214 Mazières; 16230 Montmoreau-Saint-Cybard; 16231 Montrollet; 16245 Nieuil; 16255 Parzac; 16259 La Péruse; 16261 Les Pins; 16270 Pressignac; 16292 Ruffec; 16306 Saint-Christophe; 16308 Saint-Claud; 16322 Saint-Germain-de-Confolens; 16336 Saint-Mary; 16337 Saint-Maurice-des-Lions; 16350 Saint-Séverin; 16363 Saulgond; 16373 Souvigné; 16374 Soyaux; 16376 Suris; 16400 Verteuil-sur-Charente; 16404 Vieux-Ruffec; 16408 Villebois-Lavalette; 16410 Villegats.	

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013

**FR532 Charente-Maritime**

17008 Andilly; 17086 Chaniers; 17093 Le Château-d'Oléron; 17172 Gémovac; 17196 Jazennes; 17200 Lagord; 17211 Loulay; 17218 Marans; 17228 Médis; 17275 Pessines; 17277 Saint-Denis-du-Pin; 17278 Pisany; 17291 Puilboreau; 17300 La Rochelle (P: Zone Franche Urbaine — Mireuil, Laleu, La Pallice, La Rossignollette); 17333 Saint-Georges-de-Didonne; 17336 Saint-Georges-des-Coteaux; 17376 Saint-Ouen-d'Aunis; 17393 Saint-Romain-de-Benet; 17421 Saujon; 17449 Tonnay-Charente; 17452 La Tremblade; 17460 Varzay.

**FR533 Deux-Sèvres**

79095 Clussais-la-Pommeraye; 79150 Limalonges; 79163 Mairé-Levescault; 79170 Mauzé-sur-le-Mignon; 79171 Mauzé-Thouarsais; 79174 Melle; 79191 Niort; 79220 Prin-Deyrançon; 79246 Sainte-Eanne; 79300 Sainte-Verge; 79301 Saint-Vincent-la-Châtre; 79307 Sauzé-Vaussais; 79337 Le Vanneau.

**FR534 Vienne**

86005 Angliers; 86007 Antran; 86012 Asnois; 86013 Aulnay; 86015 Availles-Limouzine; 86029 Blanzay; 86042 Buxeuil; 86049 Chalais; 86051 Champagné-le-Sec; 86054 Champniers; 86055 La Chapelle-Bâton; 86061 Charroux; 86063 Chatain; 86078 Civray; 86081 Colombiers; 86104 Genouillé; 86119 Jossé; 86128 Lencloître; 86134 Linazay; 86136 Lizant; 86137 Loudun; 86152 Mauprévoir; 86161 Moncontour; 86167 Monts-sur-Guesnes; 86186 Oyré; 86189 Payroux; 86196 Pouançay; 86200 Pressac; 86207 La Roche-Posay; 86210 Roiffé; 86218 Saint-Clair; 86220 Saint-Gaudent; 86221 Saint-Genest-d'Ambière; 86224 Saint-Gervais-les-Trois-Clochers; 86231 Saint-Macoux; 86234 Saint-Martin-l'Ars; 86237 Saint-Pierre-d'Exideuil; 86242 aint-Romain; 86245 Saint-Sauveur; 86247 Saint-Saviol; 86252 Sammarçolles; 86255 Savigné; 86258 Scorbé-Clairvaux; 86259 Senillé; 86266 Surin; 86272 Thuré; 86274 Les Trois-Moutiers; 86295 Voulême.

**FR61 Aquitaine**
**FR611 Dordogne**

24014 Aubas; 24029 Beaufouyet; 24098 Champcevinel; 24127 Coly; 24139 Coursac; 24140 Cours-de-Pile; 24143 Couze-et-Saint-Front; 24156 La Douze; 24222 La Force; 24264 Ménesplet; 24291 Montignac; 24294 Montpon-Ménéstérol; 24296 Mouleydier; 24297 Moulin-Neuf; 24322 Périgueux; 24340 Prigonrieux; 24364 Saint-Amand-de-Coly; 24437 Saint-Laurent-des-Vignes; 24447 Sainte-Marie-de-Chignac; 24449 Saint-Martial-d'Artenset; 24451 Saint-Martial-de-Valette; 24472 Saint-Nexans.

**FR612 Gironde**

33001 Abzac; 33002 Aillas; 33015 Arveyres; 33021 Auros; 33022 Avensan; 33036 Bazas; 33046 Bernos-Beaulac; 33052 Les Billaux; 33058 Blaye; 33088 Camps-sur-l'Isle; 33095 Captieux; 33104 Castelnau-de-Médoc; 33108 Castillon-la-Bataille; 33138 Coutras; 33143 Cubzac-les-Ponts; 33164 Fargues; 33169 Floudès; 33177 Gaillan-en-Médoc; 33179 Galgon; 33187 Gironde-sur-Dropt; 33191 Gours; 33207 Izon; 33219 La Lande-de-Fronsac; 33222 La Lande-de-Pomerol; 33227 Langon; 33240 Lesparre-Médoc; 33243 Libourne; 33248 Listrac-Médoc; 33279 Mazères; 33281 Mérignac (P: Mériage Lème canton); 33297 Moulis-en-Médoc; 33306 Noaillac; 33314 Pauillac; 33318 Pessac (P: Pessac 1er canton); 33331 Pondauret; 33346 Puybarban; 33352 La Réole; 33366 Saint-André-de-Cubzac; 33393 Saint-Denis-de-Pile; 33412 Saint-Germain-d'Esteuil; 33424 Saint-Laurent-Médoc; 33437 Saint-Magne-de-Castillon; 33447 Saint-Médard-de-Guizières; 33465 Saint-Pierre-de-Mons; 33478 Saint-Seurin-sur-l'Isle; 33508 Savignac; 33514 Soulac-sur-Mer; 33521 Talais; 33539 Vayres; 33542 Véraç; 33544 Le Verdon-sur-Mer.

**FR613 Landes**

40006 Arengosse; 40009 Arjuzanx; 40012 Artassenx; 40013 Arthez-d'Armagnac; 40025 Bascons; 40034 Béhus; 40037 Benquet; 40049 Bordères-et-Lamensans; 40052 Bourdalat; 40059 Cagnotte; 40061 Campagne; 40062 Campet-et-Lamolère; 40066 Carcarès-Sainte-Croix; 40070 Castandet; 40077 Cauneille; 40080 Cazères-sur-l'Adour; 40095 Estibaux; 40100 Le Frêche; 40101 Gaas; 40107 Garrosse; 40111 Geloux; 40114 Gourbera; 40117 Grenade-sur-l'Adour; 40118 Habas; 40120 Hastings; 40123 Herm; 40127 Hontanx; 40129 Josse; 40132 Labatut; 40137 Lacquy; 40145 Larrivière; 40154 Lévigacq; 40157 Lit-et-Mixe; 40175 Maurrin; 40180 Meilhan; 40183 Mimbaste; 40186 Misson; 40193 Montégut; 40197 Morcenx; 40199 Mouscardès; 40206 Oeyregave; 40210 Onesse-et-Laharie; 40211 Orist; 40212 Orthevielle; 40214 Ossages; 40215 Ousse-Suzan; 40221 Perquie; 40222 Pey; 40224 Peyrehorade; 40231 Port-de-Lanne; 40233 Pouillon; 40238 Pujo-le-Plan; 40250 Saint-Avit; 40254 Saint-Cricq-du-Gave; 40255 Saint-Cricq-Villeneuve; 40256 Saint-Etienne-d'Orthe; 40258 Sainte-Foy; 40259 Saint-Gein; 40264 Saint-Jean-de-Marsacq; 40266 Saint-Julien-en-Born; 40269 Saint-Lon-les-Mines; 40274 Saint-Martin-d'Oney; 40275 Saint-Maurice-sur-Adour; 40280 Saint-Perdon; 40283 Saint-Vincent-de-Paul; 40285 Saint-Yaguen; 40302 Sindères; 40306 Sorde-l'Abbaye; 40309 Souprosse; 40312 Tarnos; 40315 Téthieu; 40316 Tilh; 40320 Uchacq-et-Parentis; 40322 Uza; 40329 Le Vignau; 40331 Villeneuve-de-Marsan; 40333 Ygos-Saint-Saturnin.

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR614</b>	<b>Lot-et-Garonne</b>	
47031 Boé; 47032 Bon-Encontre; 47049 Casseneuil; 47051 Castelculier; 47069 Colayrac-Saint-Cirq; 47086 Duras; 47100 Foulayronnes; 47102 Francescas; 47137 Laplume; 47165 Meilhan-sur-Garonne; 47168 Miramont-de-Guyenne; 47169 Moirax; 47195 Nérac; 47203 Penne-d'Agenais; 47209 Pont-du-Casse; 47217 Puymiroir; 47225 Roquefort; 47280 Saint-Sylvestre-sur-Lot; 47301 Seyches; 47324 Villeréal.		
<b>FR615</b>	<b>Pyrénées-Atlantiques</b>	
64024 Anglet; 64102 Bayonne (P: Bayonne Nord et Bayonne Est); 64122 Biarritz (P: Biarritz Est); 64140 Boucau; 64335 Lescar; 64348 Lons; 64445 Pau (P: Pau Est).		
<b>FR62</b>	<b>Midi-Pyrénées</b>	
<b>FR621</b>	<b>Ariège</b>	
09002 Aigues-Vives; 09003 L'Aiguillon; 09047 Bélesta; 09048 Belloc; 09052 Besset; 09074 Camon; 09086 Caumont; 09091 Cazavet; 09111 Engomer; 09115 Esclagne; 09119 Eycheil; 09128 Gajan; 09149 Lacourt; 09161 Lérans; 09200 Montbel; 09201 Montégut-en-Couserans; 09206 Montferrier; 09208 Montgauch; 09209 Montjoie-en-Couserans; 09214 Moulis; 09227 Péréille; 09235 Prat-Bonrepaux; 09243 Régat; 09249 Roquefixade; 09261 Saint-Girons; 09262 Saint-Jean-d'Aigues-Vives; 09268 Saint-Lizier; 09274 Saint-Quentin-la-Tour; 09281 Sautel; 09285 Seix; 09289 Lorp-Sentaraille; 09299 Soueix-Rogalle; 09316 Troye-d'Ariège.		
<b>FR622</b>	<b>Aveyron</b>	
12003 Les Albres; 12018 Balaguier-d'Olt; 12104 Foissac; 12272 Sonnac.		
<b>FR623</b>	<b>Haute-Garonne</b>	
31114 Castelbiague; 31208 Ganties; 31357 Montastruc-de-Salies; 31427 Pointis-Inard; 31461 Rouède; 31562 Urau.		
<b>FR624</b>	<b>Gers</b>	
32117 Duran; 32162 Jegun; 32344 Riscle; 32348 Roquelaure; 32439 Tarsac.		
<b>FR625</b>	<b>Lot</b>	
46021 Bédier; 46035 Boussac; 46052 Camboulit; 46053 Camburat; 46085 Cuzac; 46108 Fons; 46116 Frontenac; 46221 Planioles.		
<b>FR626</b>	<b>Hautes-Pyrénées</b>	
65004 Agos-Vidalos; 65025 Argelès-Gazost; 65040 Aspin-en-Lavedan; 65047 Aureilhan; 65052 Averan; 65056 Ayzac-Ost; 65069 La Barthe-de-Neste; 65092 Beyrède-Jumet; 65108 Bours; 65159 Escala; 65218 Hèches; 65231 Izaux; 65251 Laloubère; 65267 Lau-Balagnas; 65279 Lortet; 65286 Lourdes; 65331 Odos; 65340 Orleix; 65362 Pierrefitte-Nestalas; 65395 Saint-Pé-de-Bigorre; 65396 Saint-Savin; 65401 Salles-Adour; 65408 Sarrancolin; 65410 Sarrouilles; 65435 Soulom; 65459 Uzer; 65470 Viger.		
<b>FR627</b>	<b>Tarn</b>	
81003 Alban; 81004 Albi (P: Albi-Est, Albi-Nord Est, Albi-Nord Ouest et Albi Sud); 81014 Anglès; 81018 Arthès; 81026 Bellegarde; 81031 Le Bez; 81034 Boissezon; 81037 Brassac; 81038 Brens; 81039 Briatexte; 81052 Cambon; 81053 Cambounès; 81054 Cambounet-sur-le-Sor; 81062 Castelnaud-Brassac; 81065 Castres (P: Castres ouest); 81066 Caucalières; 81074 Cunac; 81091 Ferrières; 81096 Le Fraysse; 81099 Gaillac; 81115 Labastide-Rouairoux; 81119 Laboutarie; 81124 Lacau; 81131 Lagrave; 81137 Lasfaillades; 81139 Lautrec; 81147 Lombers; 81156 Marssac-sur-Tarn; 81183 Mont-Roc; 81188 Moulin-Mage; 81192 Murat-sur-Vèbre; 81195 Navès; 81203 Paulinet; 81204 Payrin-Augmontel; 81209 Pont-de-Larn; 81219 Puylaurrens; 81221 Rayssac; 81222 Réalmont; 81223 Le Rialet; 81227 Roquecourbe; 81239 Saint-Amans-Valtoret; 81251 Saint-Germain-des-Prés; 81257 Saint-Juéry; 81273 Saix; 81278 Sauveterre; 81284 Le Sequestre; 81289 Soual; 81291 Taix; 81292 Tanus; 81297 Terssac; 81305 Vabre; 81317 Villefranche-d'Albigeois; 81321 Le Vintrou.		
<b>FR628</b>	<b>Tarn-et-Garonne</b>	
82001 Albefeuille-Lagarde; 82002 Albias; 82008 Auvillar; 82027 Campsas; 82029 Castanet; 82033 Castelsarrasin; 82037 Caussade; 82038 Caylus; 82039 Cayrac; 82040 Cayriech; 82044 Corbarieu; 82054 Espalais; 82065 Gasques; 82069 Ginals; 82072 Golfech; 82076 L'Honor-de-Cos; 82079 Labastide-Saint-Pierre; 82089 Lamagistère; 82090 Lamothe-Capdeville; 82095 Lavaurette; 82096 La Ville-Dieu-du-Temple; 82098 Léojac; 82112 Moissac; 82121 Montauban; 82123 Montbartier; 82134 Nègrepelisse; 82140 Piquecos; 82149 Réalville; 82160 Saint-Clair; 82161 Saint-Etienne-de-Tulmont; 82162 Saint-Georges; 82167 Saint-Nauphary; 82170 Saint-Paul-d'Espis; 82186 Valence; 82195 Villemade.		



NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR63</b>	<b>Limousin</b>	
<b>FR631</b>	<b>Corrèze</b>	

19007 Altillac; 19010 Argentat; 19028 Bort-les-Orgues; 19033 Bugeat; 19104 Lamongerie; 19128 Margerides; 19131 Meilhards; 19157 Palisse; 19160 Pérols-sur-Vézère; 19201 Saint-Exupéry-les-Roches; 19218 Saint-Julien-près-Bort; 19247 Saint-Victour; 19262 Soudaine-Lavinadière; 19284 Viam.

<b>FR632</b>	<b>Creuse</b>
--------------	---------------

23002 Ajain; 23003 Alleyrat; 23008 Aubusson; 23009 Auge; 23019 Beissat; 23025 Bonnat; 23026 Bord-Saint-Georges; 23030 Bourgneuf; 23031 Boussac; 23032 Boussac-Bourg; 23040 La Celle-sous-Gouzon; 23045 Chambon-sur-Voueize; 23061 Chénérailles; 23063 Clairavaux; 23067 La Courtine; 23071 Croze; 23079 Felletin; 23081 Flayat; 23089 Genouillac; 23093 Gouzon; 23097 Issoudun-Létrieux; 23100 Jarnages; 23105 Lavaveix-les-Mines; 23106 Lépaud; 23119 Malleret; 23126 Masbaraud-Mérignat; 23133 Montboucher; 23140 Moutier-Rozeille; 23145 Nouhant; 23149 Parsac; 23154 Pionnat; 23162 Roches; 23185 Saint-Chabrais; 23193 Sainte-Feyre; 23206 Saint-Laurent; 23214 Saint-Martial-le-Mont; 23220 Saint-Médard-la-Rochette; 23238 Saint-Quentin-la-Chabanne; 23240 Saint-Silvain-Bas-le-Roc; 23254 Toulx-Sainte-Croix; 23255 Trois-Fonds; 23259 Verneiges.

<b>FR633</b>	<b>Haute-Vienne</b>
--------------	---------------------

87041 Châteauponsac; 87110 Oradour-sur-Glane; 87126 Rochechouart.

<b>FR71</b>	<b>Rhône-Alpes</b>
-------------	--------------------

<b>FR712</b>	<b>Ardèche</b>
--------------	----------------

07019 Aubenas; 07031 Berrias-et-Casteljau; 07053 Chandolas; 07087 Fabras; 07099 Gras; 07110 Joyeuse; 07117 Lablachère; 07133 Larnas; 07155 Mercuer; 07156 Meyras; 07182 Prades; 07279 Saint-Montant; 07322 Thueyts; 07325 Ucel; 07331 Vals-les-Bains; 07334 Les Vans; 07346 Viviers.

<b>FR713</b>	<b>Drôme</b>
--------------	--------------

26014 Arthémonay; 26023 Barbières; 26028 Bathernay; 26039 Beauregard-Baret; 26049 Bésayes; 26061 Bren; 26068 Le Chalon; 26077 Charmes-sur-l'Herbasse; 26079 Charpey; 26087 Châtillon-Saint-Jean; 26088 Chatuzange-le-Goubet; 26092 Chavannes; 26093 Clansayes; 26096 Clérieux; 26107 Crépol; 26138 La Garde-Adhémar; 26139 Génissieux; 26140 Geyssans; 26173 Marches; 26174 Margès; 26177 Marsaz; 26184 Miribel; 26194 Montchenu; 26207 Montmiral; 26218 Mours-Saint-Eusèbe; 26225 Parnans; 26231 Peyrins; 26273 Rochefort-Samson; 26275 Rochegude; 26294 Saint-Bardoux; 26297 Saint-Bonnet-de-Valclérieux; 26301 Saint-Donat-sur-l'Herbasse; 26310 Saint-Laurent-d'Onay; 26317 Saint-Maurice-sur-Eygues; 26319 Saint-Michel-sur-Savasse; 26324 Saint-Paul-Trois-Châteaux; 26345 Suze-la-Rousse; 26355 Triors; 26357 Tulette; 26381 Jaillans; 26382 Saint-Vincent-la-Commanderie.

<b>FR714</b>	<b>Isère</b>
--------------	--------------

38018 Auberives-en-Royans; 38033 Beaulieu; 38036 Beauvoir-en-Royans; 38041 Bessins; 38092 Châtelus; 38095 Chatte; 38099 Chevières; 38108 Choranche; 38145 Dionay; 38195 Izeron; 38245 Montagne; 38272 Murinais; 38319 Pont-en-Royans; 38322 Presles; 38333 Rencurel; 38356 Saint-André-en-Royans; 38359 Saint-Antoine-l'Abbaye; 38360 Saint-Appolinard; 38370 Saint-Bonnet-de-Chavagne; 38394 Saint-Hilaire-du-Rosier; 38409 Saint-Just-de-Claix; 38410 Saint-Lattier; 38416 Saint-Marcellin; 38443 Saint-Pierre-de-Chérennes; 38453 Saint-Romans; 38454 Saint-Sauveur; 38463 Saint-Vérand; 38495 La Sône; 38500 Têche.

<b>FR715</b>	<b>Loire</b>
--------------	--------------

42026 Briennon; 42053 Châteauneuf; 42095 Firminy; 42099 Fraisses; 42103 La Grand-Croix; 42110 L'Horme; 42123 Lorette; 42176 Pouilly-les-Nonains; 42177 Pouilly-sous-Charlieu; 42182 Renaison; 42218 Saint-Etienne (P: Saint-Etienne Nord-Est 1 et Saint-Etienne Nord-Est 2); 42253 Saint-Léger-sur-Roanne; 42267 Saint-Nizier-sous-Charlieu; 42279 Saint-Just-Saint-Rambert; 42316 Unieux.

<b>FR716</b>	<b>Rhône</b>
--------------	--------------

69006 Amplepuis; 69025 Bourg-de-Thizy; 69041 La Chapelle-de-Mardore; 69066 Cours-la-Ville; 69070 Cublize; 69128 Mardore; 69129 Marnand; 69130 Meaux-la-Montagne; 69158 Pont-Trambouze; 69169 Ronno; 69214 Saint-Jean-la-Bussière; 69217 Saint-Just-d'Avray; 69240 Saint-Vincent-de-Reins; 69248 Thizy.

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión (!) (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR72</b>	<b>Auvergne</b>	
<b>FR721</b>	<b>Allier</b>	

03003 Ainay-le-Château; 03017 Barraix-Bussolles; 03024 Bert; 03036 Bourbon-l'Archambault; 03037 Braize; 03042 Le Breuil; 03046 Buxières-les-Mines; 03048 Cérilly; 03054 Chapeau; 03067 Châtelperon; 03084 Cosne-d'Allier; 03086 Coulanges; 03087 Couleuvre; 03095 Cusset; 03099 Deux-Chaises; 03100 Diou; 03102 Dompierre-sur-Besbre; 03103 Le Donjon; 03113 Ferrières-sur-Sichon; 03122 Gipy; 03130 Isle-et-Bardais; 03131 Isserpent; 03132 Jaligny-sur-Besbre; 03138 Lapalisse; 03143 Lételon; 03150 Louroux-Bourbonnais; 03155 Lurcy-Lévis; 03165 Le Mayet-de-Montagne; 03168 Meaulne; 03171 Mercy; 03173 Molinet; 03174 Molles; 03181 Montcombroux-les-Mines; 03183 Le Montet; 03193 Nassigny; 03197 Neuilly-le-Réal; 03201 Nizerolles; 03205 Périgny; 03207 Pierrefitte-sur-Loire; 03214 Rocles; 03218 Saint-Aubin-le-Monial; 03221 Saint-Bonnet-Tronçais; 03238 Saint-Hilaire; 03240 Saint-Léon; 03253 Saint-Pourçain-sur-Besbre; 03257 Saint-Prix; 03260 Saint-Sornin; 03265 Saligny-sur-Roudon; 03274 Sorbier; 03282 Theneuille; 03283 Thiel-sur-Acolin; 03284 Thionne; 03292 Tronget; 03293 Urçay; 03296 Valigny; 03297 Vallon-en-Sully; 03299 Varennes-sur-Tèche; 03300 Vaumas; 03312 Vieure; 03313 Le Vilhain; 03318 Vitray; 03320 Ygrande.

<b>FR722</b>	<b>Cantal</b>
--------------	---------------

15008 Antignac; 15079 Jaleyrc; 15120 Mauriac; 15123 Méallet; 15162 Riom-ès-Montagnes; 15169 Saignes; 15185 Saint-Etienne-de-Chomeil; 15223 Sauvat; 15250 Vebret; 15261 Le Vigan; 15265 Ydes.

<b>FR723</b>	<b>Haute-Loire</b>
--------------	--------------------

43021 Beaulieu; 43040 Brioude; 43044 Cerzat; 43048 La Chaise-Dieu; 43056 Chanteuges; 43060 Charraix; 43070 Chilhac; 43072 La Chomette; 43074 Cohade; 43079 Couteuges; 43080 Craponne-sur-Arzon; 43083 Cubelles; 43099 Frugerès-les-Mines; 43112 Langeac; 43118 Lavoûte-Chilhac; 43128 Malvières; 43132 Mazeyrat-d'Allier; 43148 Paulhaguet; 43149 Pébrac; 43165 Rosières; 43185 Sainte-Florine; 43188 Saint-Georges-d'Aurac; 43196 Saint-Jean-d'Aubrigoux; 43228 Saint-Victor-sur-Arlanc; 43230 Saint-Vincent; 43232 Salzuit; 43234 Saugues; 43239 Siaugues-Sainte-Marie; 43258 Vergongheon; 43262 Vieille-Brioude; 43267 Vorey.

<b>FR724</b>	<b>Puy-de-Dôme</b>
--------------	--------------------

63003 Ambert; 63010 Arlanc; 63027 Baffie; 63031 Beaulieu; 63033 Beaumont-lès-Randan; 63037 Bertignat; 63050 Brassac-les-Mines; 63086 La Chapelle-Agnon; 63091 Charbonnier-les-Mines; 63095 Charnat; 63102 Châteldon; 63105 Chaumont-le-Bourg; 63125 Courpière; 63132 Cunlhat; 63139 Dore-l'Eglise; 63147 Eglisolles; 63173 Grandrif; 63178 Issoire; 63182 Jumeaux; 63184 Lachaux; 63196 Limons; 63207 Marat; 63211 Marsac-en-Livradois; 63232 Mons; 63249 Néronde-sur-Dore; 63256 Novacelles; 63258 Olliergues; 63261 Orbeil; 63270 Parentignat; 63271 Paslières; 63275 Perrier; 63291 Puy-Guillaume; 63295 Randan; 63314 Saint-Amant-Roche-Savine; 63319 Saint-Anthème; 63323 Saint-Bonnet-le-Bourg; 63324 Saint-Bonnet-le-Chastel; 63353 Saint-Germain-l'Herm; 63355 Saint-Gervais-sous-Meymont; 63371 Saint-Just; 63374 Saint-Martin-des-Olmes; 63402 Saint-Victor-Montvianeix; 63414 Sauviat; 63415 Sauxillanges; 63431 Thiolières; 63434 Tours-sur-Meymont; 63444 Varennes-sur-Usson; 63454 Vertolay; 63465 Viverols.

<b>FR81</b>	<b>Languedoc-Roussillon</b>
-------------	-----------------------------

<b>FR811</b>	<b>Aude</b>
--------------	-------------

11018 Arzens; 11037 Berriac; 11063 Campagne-sur-Aude; 11069 Carcassonne (P: Carcassonne 2ème canton Nord); 11086 Caves; 11091 Chabre; 11105 Cournanel; 11116 Cuxac-d'Aude; 11124 Durban-Corbières; 11136 Fanjeaux; 11153 La Force; 11164 Ginestas; 11165 Ginoles; 11174 Les Ilhes; 11188 La Palme; 11190 La Redorte; 11194 Lastours; 11202 Leucate; 11205 Limousis; 11222 Mas-Cabardès; 11240 Montazels; 11243 Montferrand; 11254 Montréal; 11263 Nébias; 11269 Ouveillan; 11272 Palaja; 11279 Pennautier; 11281 Pexiora; 11284 Peyrens; 11286 Peyriac-Minervois; 11288 Pezens; 11293 Pomas; 11295 Portel-des-Corbières; 11315 Rieux-Minervois; 11336 Sainte-Colombe-sur-l'Hers; 11355 Saint-Martin-de-Villereglan; 11368 Sallèles-Cabardès; 11370 Salles-d'Aude; 11379 Sigean; 11410 Villalier; 11411 Villanière; 11418 Villasavary; 11422 Villedubert; 11425 Villegailhenc; 11426 Villelly; 11429 Villemoustaussou; 11434 Villepinte; 11438 Villesiscle.

<b>FR812</b>	<b>Gard</b>
--------------	-------------

30004 Aigues-Vives; 30006 Aimargues; 30019 Aubais; 30020 Aubord; 30023 Aujargues; 30033 Beauvoisin; 30036 Bernis; 30068 Cardet; 30091 Congénies; 30116 Fournès; 30121 Gailhan; 30123 Gallargues-le-Montueux; 30135 Jonquières-Saint-Vincent; 30136 Junas; 30146 Lédignan; 30169 Milhaud; 30189 Nîmes (P: Nîmes 1er canton, Nîmes 5ème canton et Nîmes 6ème canton); 30212 Remoulins; 30241 Saint-Chartes; 30267 Saint-Jean-de-Serres; 30321 Sommières; 30328 Thézières; 30333 Uchaud; 30347 Vestric-et-Candiac.

NUTS-II/III	Denominación de las NUTS-II/NUTS-III Municipios que pueden optar a las ayudas (P: cantones que pueden optar a las ayudas)	Límite máximo de las ayudas regionales a la inversión <sup>(1)</sup> (aplicable a las grandes empresas)
		1.1.2007-31.12.2013
<b>FR813</b>	<b>Hérault</b>	
	34023 Balaruc-les-Bains; 34028 Bédarieux; 34032 Béziers (P: Béziers 4ème canton); 34037 Boujan-sur-Libron; 34069 Cazouls-lès-Béziers; 34081 Colombiers; 34101 Florensac; 34135 Lospignan; 34142 Lodève; 34148 Maraussan; 34150 Marseillan; 34155 Maureilhan; 34161 Montady; 34172 Montpellier (P: Montpellier 4ème canton); 34289 Saint-Thibéry.	
<b>FR815</b>	<b>Pyrénées-Orientales</b>	
	66014 Baixas; 66016 Banyuls-sur-Mer; 66021 Bompas; 66025 Bourg-Madame; 66028 Cabestany; 66041 Cases-de-Pène; 66046 Caudiès-de-Fenouillèdes; 66048 Cerbère; 66050 Clairà; 66064 Egat; 66069 Espira-de-l'Agly; 66071 Estagel; 66072 Estavar; 66088 Ille-sur-Têt; 66096 Latour-de-France; 66107 Maury; 66108 Millas; 66124 Font-Romeu-Odeillo-Via; 66136 Perpignan (P: Perpignan 3ème canton); 66141 Pia; 66149 Prades; 66167 Saillagouse; 66174 Saint-Félicien-d'Avall; 66175 Saint-Génis-des-Fontaines; 66179 Saint-Laurent-de-Cerdans; 66180 Saint-Laurent-de-la-Salanque; 66187 Saint-Paul-de-Fenouillet; 66205 Tautavel.	
<b>FR82</b>	<b>Provence-Alpes-Côte d'Azur</b>	
<b>FR821</b>	<b>Alpes-de-Haute-Provence</b>	
	04111 Mane; 04242 Villeneuve; 04245 Volx.	
<b>FR824</b>	<b>Bouches-du-Rhône</b>	
	13014 Berre-l'Étang; 13025 Châteauneuf-le-Rouge; 13028 La Ciotat; 13040 Fuveau; 13041 Gardanne; 13060 Meyreuil; 13072 Peynier; 13081 Rognac; 13087 Rousset; 13097 Saint-Martin-de-Crau; 13108 Tarascon; 13110 Trets.	
<b>FR825</b>	<b>Var</b>	
	83126 La Seyne-sur-Mer (P: La Seyne-sur-mer Nord).	
<b>FR826</b>	<b>Vaucluse</b>	
	84007 Avignon (P: Avignon Est); 84035 Cavaillon; 84054 L'Isle-sur-la-Sorgue; 84055 Jonquerettes; 84119 Saint-Saturnin-lès-Avignon; 84141 Vedène.	

<sup>(1)</sup> En el caso de los proyectos de inversión cuyos costes subvencionables no superen los 50 millones de EUR, este límite máximo se aumentará en un 10 % cuando se trate de medianas empresas y en un 20 % cuando se trate de pequeñas empresas, conforme a la definición recogida en la Recomendación de la Comisión, de 6 de mayo de 2003, sobre la definición de microempresas, pequeñas y medianas empresas (DO L 124 de 20.5.2003, p. 36). En el caso de proyectos de inversión de gran envergadura cuyos costes subvencionables superen los 50 millones de euros, este límite máximo ha de ajustarse con arreglo a lo dispuesto en el apartado 67 de las Directrices sobre las ayudas de Estado de finalidad regional para el período 2007-2013. (DO C 54 de 4.3.2006, p. 13)

<sup>(2)</sup> Este límite máximo se aumentará en un 10 % cuando se trate de medianas empresas y en un 20 % cuando se trate de pequeñas empresas, conforme a la definición recogida en la Recomendación de la Comisión, de 6 de mayo de 2003, sobre la definición de microempresas, pequeñas y medianas empresas (DO L 124 de 20.5.2003, p. 36). No se concederán ayudas para los proyectos de inversión cuyos costes subvencionables superen los 25 millones de EUR.

## INFORMACIONES PROCEDENTES DE LOS ESTADOS MIEMBROS

### LISTA DE ORGANIZACIONES DE PRODUCTORES RECONOCIDAS EN EL SECTOR DE LA PESCA Y DE LA ACUICULTURA

(2007/C 94/14)

Esta publicación es conforme al artículo 6 del Reglamento (CE) n° 104/2000 del Consejo, de 17 de diciembre de 1999, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de los productos de la pesca y de la acuicultura (DO L 17 de 21.1.2000, p. 22) (Situación al 28.4.2007)

Nota: El texto de las notas se encuentra en la página 78

	<p>Име на организацията          Nombre y dirección          Název a adresa          Navn og adresse          Name und Anschrift          Nimi ja aadress          Ονομασία και διεύθυνση          Name and address          Nom et adresse          Nome e indirizzo          Nosaukums un adrese          Pavadinimas ir adresas          Név és cím          Isem u indirizz          Naam en adres          Nazwa i adres          Nome e endereço          Nume și adresă          Názov a adresa          Ime in naslov          Nimi ja osoite          Namn och adress</p>	<p>Дата на признаване          Fecha del reconocimiento          Datum uznání          Dato for anerkendelsen          Datum der Anerkennung          Tunnustamise kuupäev          Ημερομηνία αναγνώρισης          Date of recognition          Date de reconnaissance          Data del riconoscimento          Atzīšanas diena          Pripažinimo data          Elismerés dátuma          Data tar-rikonoxximent          Datum van erkenning          Data dopuszczenia          Data de reconhecimento          Data recunoașterii          Dátum uznania          Datum priznanja          Hyväksymispäivä          Datum för godkännandet</p>
	1	2
BELGIQUE-BELGIË BEL 001 ( <sup>(2)</sup> ) (D/C)	<p>Producentenorganisatie van de Reders ter Zeevisserij          Rederscentrale          H. Baelskaai 25          B-8400 Oostende</p> <p>Tel. + 32 (0)59 32 35 03          Fax. + 32 (0)59 32 28 40          E-mail: rederscentrale@online.be</p>	4.10.1971
DANMARK DNK 001 ( <sup>(2)</sup> ) (D/H/C/L)	<p>Danske Fiskeres Producent Organisation          Nordensvej 3 — Taulov — Postbox 609          DK-7000 Fredericia</p> <p>Tel. (45) 70 20 61 00          Fax. (45) 70 20 61 01          E-mail: dfpo@dfpo.dk          Web: http://www.dfpo.dk</p>	1.7.1974
DNK 002 ( <sup>(2)</sup> ) (H/C)	<p>Skagen Fiskernes Producent Organisation          SFPO          Havneavgatvej 5          DK-9990 Skagen</p> <p>Tel. (45) 98 44 13 83          Fax. (45) 98 44 59 21          E-mail: post@skagenpo.dk</p>	1.2.1985

	1	2
DNK 003 ( <sup>2</sup> ) (D/H/C)	Danmarks Pelagiske Producentorganisation Postboks 104 Tel. (45) 98 94 42 39 DK-9850 Hirtshals Fax. (45) 98 94 29 23 E-mail: po@pelagisk.dk	1.2.1985
DNK 004 ( <sup>2</sup> ) (A)	Producentorganisation for Dansk Skaldyrsoopræt (Amba) PODS Tangvej, 6 Tel. (45) 97 86 81 82 Venø Tel. (45) 40 20 00 10 DK-7600 Struer Fax. (45) 97 86 81 88 E-mail: phendrix@mail.dk	29.4.2005
DEUTSCHLAND		
DEU 007 ( <sup>2</sup> ) (L)	Fischereigenossenschaft Holsatia Husum-Friedrichskoog Erzeugergemeinschaft e.G. Westerheverstraße 9 Tel. 0 48 41/46 99 D-25813 Husum Fax. 0 48 41/87 22 93	1.2.1972
DEU 010 ( <sup>1</sup> ) (C)	Vereinigung der deutschen Kutterfischerei GmbH. Venusberg 36 Tel. 0 40/31 48 84 D-20459 Hamburg Fax. 0 40/319 44 49	27.4.1972
DEU 011 ( <sup>2</sup> ) (L)	Erzeugergenossenschaft der Krabbenfischer Elbe-Weser e.V.Dorum Mars-la-Tour- Str. 6 Tel. 04 41/80 16 20 D-26121 Oldenburg Fax. 04 41/8 17 91 E-mail: philipp.oberdoerffer@lwk-niedersachsen.de	24.5.1972
DEU 013 ( <sup>2</sup> ) (H)	Seefrostvertrieb GmbH Baudirektor-Hahn-Straße 95 Tel. 0 47 21/70 52 01 D-27472 Cuxhaven Fax. 0 47 21/70 52 02	3.4.1974
DEU 014 ( <sup>2</sup> ) (C)	Fischer-Genossenschaft Büsum e.G. Alte Hafeninsel 17-19 Tel. 0 48 34/95 80 0 D-25761 Büsum Fax. 0 48 34/67 35 E-mail: info@fischer-genossenschaft.buesum.de Web: fischer-genossenschaft.buesum.de	24.12.1974
DEU 017 ( <sup>2</sup> ) (L)	Erste Erzeugergemeinschaft für Krabbenfischer in Büsum e.V. Ringstraße 27 Tel. 0 48 54/92 85 D-25718 Friedrichskoog Fax. 0 48 54/90 72 25 E-mail: Erste-EG-Büsum@gmx.de	11.7.1979
DEU 019 ( <sup>2</sup> ) (C)	Landesvereinigung der Erzeugerorganisationen für Nordseekrabben und Küstenfischer an der Schleswig-Holsteinischen Westküste e.V. Büsum Ellerbruch 1a Tel. 0 47 78/88 87 71 D-21789 Wingst Fax. 0 47 78/88 87 72 E-mail: lv-krabbenfischer-sh@t-online.de	16.7.1982
DEU 021 ( <sup>2</sup> ) (L)	Erzeugergemeinschaft der Küstenfischer im Weser-Ems Gebiet e.V. Mars-la-Tour-Straße 6 Tel. 04 41/80 16 24 D-26121 Oldenburg Fax. 04 41/8 17 91	15.6.1984
DEU 022 ( <sup>2</sup> ) (H)	Erzeugergemeinschaft für Frischfisch der Deutschen Hochseefischerei GmbH Rheinstraße 59 Tel. 04 71/92 49 24 D-27570 Bremerhaven	16.1.1986

	1	2
DEU 023 ( <sup>2</sup> ) (C)	Fischereigenossenschaft Elsflëth e.G. Am Binnenhafen D-26919 Brake Tel. 0 44 01/23 31 Fax. 0 44 01/63 15	20.8.1990
DEU 024 ( <sup>2</sup> ) (L)	Erzeugerorganisation Fischfang u. Fischverwertung Stralsund u. Umgebung GmbH Carl-Heydemann-Ring 91 D-18437 Stralsund Tel. 0 38 31/49 88 65 Fax. 0 38 31/49 91 60	12.6.1992
DEU 025 ( <sup>2</sup> ) (L)	Erzeugerorganisation Usedomfisch e.G. Dorfstraße 29 D-17440 Freest Tel. 03 83 70/2 02 23 Fax. 03 83 70/2 02 23	12.6.1992
DEU 026 ( <sup>2</sup> ) (L)	Zentrale Absatzgenossenschaft «Rügenfang» Am Hafen 12a D-18546 Saßnitz/Rügen Tel. 03 83 92/2 24 96 Fax. 03 83 92/2 22 13	24.6.1992
DEU 028 ( <sup>2</sup> ) (L)	FG „Wismarbuch“ e.G. Am Alten Hafen D-23966 Wismar Tel. 0 38 41/28 37 40 Fax. 0 38 41/28 25 65	25.6.1992
DEU 029 ( <sup>2</sup> ) (O)	Erzeugerorganisation der Pommerschen Küstenfischer Usedom-Wolgast e.V. Ziese Grund 7 D-17440 Hohendorf Tel. 0 38 36/20 22 21 Fax. 0 38 36/20 22 21	27.6.1992
DEU 030 ( <sup>1</sup> ) (C)	Vereinigung der Erzeugerorganisationen der Kutter und Küstenfischer Mecklenburg-Vorpommern Postfach 1128 D-18401 Stralsund Tel. 0 38 31/29 30 03 Fax. 0 38 31/29 30 03	9.9.1993
DEU 031 ( <sup>2</sup> ) (L)	Erzeugerorganisation der Küstenfischer Tönning und Umgebung wirtschaftlicher Verein Gunsbüttel 13 D-25870 Oldenswort Tel. 0 48 64/12 75 Fax. 0 48 64/15 31	9.10.1995
DEU 032 ( <sup>2</sup> ) (C)	Kutterfisch — Großhandel GmbH Am Hafen D-23774 Heiligenhafen Tel. 0 43 62/68 61 Fax. 0 43 62/68 65	1.1.2000
DEU 033 ( <sup>2</sup> ) (A)	Erzeugerorganisation schleswig-holsteinischer Muschelzüchter e.V. Horsbüll Str. 9 D-25924 Emmelsbüll-Horsbüll Tel. 0 46 65/9 45 00 Fax. 0 46 65/94 50 44	23.12.1999
DEU 034 ( <sup>2</sup> ) (C)	Erzeugergemeinschaft der Hochsee- und Kutterfischer GmbH, Cuxhaven Niedersachsenstraße — Halle 9 D-27472 Cuxhaven Tel. 0 47 21/6 49 11 Fax. 0 47 21/6 50 58 Email: erzeugergemeinschaft-nord-see@t-online.de	1.1.2005
DEU 035 ( <sup>2</sup> ) (C)	Erzeugerorganisation Europäische Vereinigung der Krabbenfischer e. V. Postfach 2549 D-26015 Oldenburg Tel. 04 41/80 16 24	4.5.2005
ESTONIE		
EST 001 ( <sup>2</sup> ) (H/C)	Eesti Kalapüügühistu Rävala pst 8 EE-10143 Tallinn Tel. (372) 621 22 33 E-mail: andresvarik@hotmail.ee	15.11.2005
EST 002 ( <sup>2</sup> ) (H/C)	Eesti Kutseliste Kalurite Ühistu Oja 6 EE-90506 Haapsalu Tel. (372) 516 00 61 E-mail: kutselisedkalurid@hotmail.ee	27.12.2005

	1	2
EST 003 ( <sup>2</sup> ) (H/C)	Eesti Traalprüügi Ühistu Punane 2 EE-13619 Tallinn Tel. (372) 600 29 29 — (372) 501 12 14 Fax. (372) 600 29 39 E-mail: pringillaevad@hotmail.ee	27.12.2005
IRELAND		
IRL 001 ( <sup>2</sup> ) (L)	Irish Fish Producers' Organisation Ltd 11 Elgin Road Ballsbridge — Dublin 4 Tel. (01) 668 70 77 Fax. (01) 668 44 66	30.7.1975
IRL 002 ( <sup>2</sup> ) (L)	Killybegs Fishermen's Organisation Ltd Bruach na Mara St. Catherine's Road Killybegs — County Donegal Tel. (074) 973 10 89 Fax. (074) 973 15 77	13.12.1985
IRL 003 ( <sup>2</sup> ) (O)	Irish Seafood Producers' Group Kilkieran Connemara — County Galway Tel. (095) 335 01 Fax. (095) 334 53	13.12.1985
IRL 004 ( <sup>2</sup> ) (C)	Irish South and West Fish Producers' Organisation Ltd The Pier Castletownbere — County Cork Tel. (027) 706 70 Fax. (027) 707 71	9.11.1994
IRL 005 ( ) ( )	Irish South & East Fish Producers' Organisation Limited Offices of South & East Coast Fishermen's Co-op Society Dunmore East Co Waterford Tel. (051) 38 31 70 Fax. (051) 38 31 03 E-mail: isefo@eircom.net	10.12.2004
ΕΛΛΑΔΑ		
GRC 003 ( <sup>2</sup> ) (L)	Αλιευτικός αγροτικός συνεταιρισμός γριγρί Βολου Παγασητικός (Coop. «Paghassitikos») Αργοναυτών 16 (Argonafton 16) EL-38333 Βόλος (Volos) Tel. 2421/02 78 94 Fax. 2421/02 78 94	7.5.1986
GRC 004 ( <sup>2</sup> ) (L)	Όστρια Α.Ε. («OstriA S.A.») EL-59032 Κλειδί Ημαθίας (Kleidi Hmanthias) Tel. 2333/07 18 25 Fax. 2310/84 96 46	10.6.2002
GRC 005 ( <sup>2</sup> ) (L)	Μακεδονία («Makedonia») Μητροπόλεως 8Α (Mitropoleos 8A) EL-65403 Καβάλα (Kavala) Tel. 2510/23 08 94 Fax. 2510/23 08 94	30.1.2003
ESPAÑA		
ESP 001 ( <sup>2</sup> ) (D)	Organización de productores asociados de grandes atuneros congeladores OPAGAC OPP-1 C/ Ayala, 54 — 2ª- A E-28001 Madrid Tel. 914 31 48 57 / 914 35 31 37 Fax. 915 76 12 22 E-mail: opagac@arrakis.es	7.7.1986
ESP 002 ( <sup>2</sup> ) (D)	Organización de productores de túnidos congelados OPTUC OPP-2 C/ Txibitxiaga, 24 Apdo. Correos 49 E-48370 Bermeo Tel. 946 88 28 06 Fax. 946 88 50 17 E-mail: anabac@anabac.org	7.7.1986

	1	2
ESP 003 ( <sup>2</sup> ) (D)	<p>Organización de productores de buques congeladores de merlúcideos, cefalópodos y especies varias</p> <p>OPP-3</p> <p>Puerto Pesquero — Edificio Vendedores oficina 1-6 Tel. 986 43 38 44</p> <p>E-36202 Vigo Fax. 986 43 92 18</p> <p>E-mail: suarezllanos@arvi.org</p>	7.7.1986
ESP 004 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L)	<p>Organización de productores de pesca fresca del puerto de Vigo</p> <p>OPP-4</p> <p>Puerto Pesquero — Edificio Vendedores oficina 1-6 Tel. 986 43 38 44</p> <p>E-36202 Vigo Fax. 986 43 92 18</p> <p>E-mail: dirección@arvi.org</p>	7.7.1986
ESP 005 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L)	<p>Organización de productores de pesca de bajura de Guipuzcoa</p> <p>OPEGUI OPP-5</p> <p>C/ Miraconcha, 9 Bajo Tel. 943 45 17 82 /943 46 13 06</p> <p>E-20007 Donostia Fax. 943 45 58 33</p> <p>E-mail: fecopegui@euskalnet.net</p>	7.7.1986
ESP 006 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L)	<p>Organización de productores de pesca de bajura de Vizcaya</p> <p>OPESCAYA OPP-6</p> <p>Tel. 944 15 40 27 /944 15 40 11</p> <p>E-48003 Bilbao Fax. 94 415 40 76</p> <p>E-mail: cofradiber@euskalnet.net</p>	7.7.1986
ESP 007 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L/O)	<p>Organización de productores de la provincia de Lugo</p> <p>OPP-7</p> <p>C/Muelle, s/n Tel. 982 57 28 23</p> <p>E-27890 San Cibrao (Lugo) Fax. 982 57 28 23</p> <p>E-mail: oplugo@teleline.es</p>	17.9.1986
ESP 008 ( <sup>2</sup> ) (C)	<p>Organización de productores de pesca fresca del puerto y Ria de Marin</p> <p>OPP-8</p> <p>Puerto pesquero s/n, Anexo Lonja Tel. 986 88 21 69</p> <p>E-36900 Marin Fax. 986 88 31 78</p> <p>E-mail: opromar@telefonica.net</p>	17.9.1986
ESP 009 ( <sup>2</sup> ) (D)	<p>Organización de productores ASPE</p> <p>ASPE OPP-9</p> <p>C/ Claudio Coello, 76 — 5º B Tel. 914 35 67 42</p> <p>E-28001 Madrid Fax. 915 75 37 50</p> <p>E-mail: opp9aspe@terra.es</p>	25.9.1986
ESP 010 ( <sup>2</sup> ) (D)	<p>Organización de productores ARBAC</p> <p>ARBAC OPP-10</p> <p>C/ Enrique Larreta, 10 — 3º — 1º Tel. 913 15 19 65</p> <p>E-28036 Madrid Fax. 913 15 26 73</p> <p>E-mail: arbac.arbac@terra.es</p>	25.9.1986
ESP 012 ( <sup>2</sup> )(H/C)	<p>Organización de productores de la pesca de Asturias</p> <p>OPP-12</p> <p>C/Puerto s/n Tel. 985 85 06 06</p> <p>E-33330 Lastres (Oviedo) Fax. 985 85 04 40</p> <p>E-mail: clastres@princast.es</p>	20.11.1986



	1	2
ESP 013 ( <sup>2</sup> ) (H/C)	<p>Organización de productores de pesca fresca del puerto de la Coruña</p> <p>OPP-13</p> <p>Muelle del Este, Edif. Arcoa, oficina 8 Tel. 981 29 40 71 — Puerto Pesquero</p> <p>E-15006 La Coruña Fax. 981 28 00 91 E-mail: opp13@telefonica.net</p>	20.11.1986
ESP 016 ( <sup>2</sup> ) (D)	<p>Organización de productores de crustáceos congelados y especies varias</p> <p>CRUSTAMAR OPP-16</p> <p>C/ Glorietta del Norte, 1 Tel. 959 24 83 86 /959 25 59 22</p> <p>E-21001 Huelva Fax. 959 26 12 08 E-mail: anamar@arrakis.es</p>	22.12.1986
ESP 018 ( <sup>2</sup> )	<p>Organización de productores de mejillón de Galicia</p> <p>OPMEGA OPP-18</p> <p>Avda. da Mariña nº 25 Tel. 986 50 13 38 /986 50 13 89</p> <p>E-36600 Villagarcía de Arosa (Pontevedra) Fax. 986 50 65 49 E-mail: manuel@opmega.com</p>	30.12.1986
ESP 020 ( <sup>2</sup> ) (A)	<p>Organización de productores de marisco y cultivos marinos de la provincia de Pontevedra</p> <p>OPP-20</p> <p>Rua Agro da Porta nº 1 Tel. 986 55 11 07 /986 55 10 84</p> <p>E-36626 Isla de Arosa (Pontevedra) Fax. 986 52 72 91 E-mail: opp20@opp20.es</p>	23.12.1986
ESP 021 ( <sup>2</sup> ) (A)	<p>Organización de productores ostrícolas de Galicia</p> <p>OPOGA OPP-21</p> <p>C/ Michelena, 1 —4º L Tel. 986 84 48 02</p> <p>E-36002 Pontevedra Fax. 986 84 58 73 E-mail: opoga@opoga.e.telefonica.net</p>	30.12.1986
ESP 022 ( <sup>2</sup> ) (A)	<p>Organización de productores piscicultores</p> <p>OPP-22</p> <p>C/ Gral. Moscardó, 3-5º F. Tel. 915 53 06 16</p> <p>E-28020 Madrid Fax. 915 53 06 64 E-mail: info@piscicultores.org</p>	30.12.1986
ESP 030 ( <sup>2</sup> ) (A)	<p>Asociación empresarial de productores de cultivos marinos</p> <p>APROMAR OPP-30</p> <p>Carretera del Marquesado, km. 3,4 Tel. 956 40 33 88</p> <p>E-11130 Chiclana (Cadiz) Fax. 956 40 33 88 E-mail: info@apromar.es</p>	30.12.1986
ESP 031 ( <sup>2</sup> ) (D/H)	<p>Organización de productores PESAGALICIA</p> <p>PESAGALICIA OPP-31</p> <p>Dársena de Oza, 60 Tel. 981 29 53 66 /981 28 89 11</p> <p>E-15006 La Coruña Fax. 981 29 83 37 E-mail: opp31.coruna@cesatel.es</p>	30.12.1986
ESP 036 ( <sup>2</sup> )(L)	<p>Organización de productores pesqueros de la pesca artesanal de Cadiz</p> <p>OPPsACA OPP-36</p> <p>Avda. de Lepanto, s/nº Tel. 956 37 17 69</p> <p>E-11550 Chipiona Fax. 956 37 26 04 E-mail: oppsaca@terra.es</p>	20.9.1988

	1	2
ESP 037 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	<p>Organización de productores de pesca fresca del puerto de Barbate</p> <p>OPP-37</p> <p>Lonja Pesquera de Barbate. Oficina Concesionario, Apart. de Correos 184 E-11160 Barbate</p> <p>Tel. 956 43 44 22</p> <p>Fax. 956 45 40 06</p> <p>E-mail: admin.opp37@arconet.es</p>	22.5.1989
ESP 040 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	<p>Organización de productores de pesca de Málaga</p> <p>OPP-40</p> <p>C/ Manuel Agustin Heredia, 35 — 1º D</p> <p>E-29001 Málaga</p> <p>Tel. 952 22 04 85</p> <p>Fax. 952 21 52 92</p>	7.10.1991
ESP 042 ( <sup>2</sup> ) (C)	<p>Organización de productores de tunidos y pesca fresca de la prov. de Las Palmas</p> <p>OPP-42</p> <p>Avda. de Naos, nº 20 E-35500 Arrecife de Lanzarote</p> <p>Tel. 928 81 13 89</p> <p>Tel. 928 81 39 44</p> <p>Fax. 928 80 14 90</p> <p>E-mail: agramar@telefonica.net</p>	12.5.1992
ESP 042 ( <sup>2</sup> ) (C)	<p>Organización de productores de tunidos y pesca fresca de la prov. de Las Palmas</p> <p>OPP-42</p> <p>Avda. de Naos, nº 20 E-35500 Arrecife de Lanzarote</p> <p>Tel. 928 81 13 89</p> <p>Tel. 928 81 39 44</p> <p>Fax. 928 80 14 90</p> <p>E-mail: agramar@telefonica.net</p>	12.5.1992
ESP 043 ( <sup>2</sup> ) (D/H)	<p>Organización de productores ANACEF</p> <p>O.P. ANACEF OPP-43</p> <p>Explanada Tomás Quevedo, Edificio Oeste, 3ª planta, derecha E-35008 Las Palmas (Gran Canaria)</p> <p>Tel. 928 47 59 42</p> <p>Tel. 928 47 59 43</p> <p>Fax. 928 47 59 44</p> <p>E-mail: jrfontan@opanacef.org</p>	14.4.1993
ESP 046 ( <sup>2</sup> ) (H/C)	<p>Organización de productores de pesca de palangre</p> <p>ORPAL OPP-46</p> <p>Avda. Malecón, 38 — Entlo. E-15960 Santa Eugenia de Riveira</p> <p>Tel. 981 87 45 20</p> <p>Fax. 981 87 45 21</p> <p>E-mail: orpal@ctv.es</p>	4.5.1995
ESP 047 ( <sup>2</sup> ) (A)	<p>Organización de Productores de Acuicultura Continental</p> <p>OPAC OPP-47</p> <p>C/Vía Láctea, 1 — portal 1-D, bajo A E-28023 Madrid</p> <p>Tel. 91.309.17.72</p> <p>Fax. 91.309.17.73</p> <p>E-mail: csanmiguel@eurotrucha.com</p>	31.7.1995
ESP 048 ( <sup>2</sup> ) (L)	<p>Organizacion de Productores de la Pesca Artesanal de Gran Canaria</p> <p>GRAN CANARIA OPP-48</p> <p>C/Avda. del Muelle, s/n E-35120 Arguineguin G. Canaria</p> <p>Tel. 928 64 41 83</p> <p>Fax. 928 64 41 83</p> <p>E-mail: opp48@hotmail.com</p>	5.8.1996
ESP 049 ( <sup>2</sup> ) (D/H)	<p>Organización de Productores de Palangreros Guardeses</p> <p>ORPAGU OPP-49</p> <p>C/Manuel Alvarez nº 16 bajo E-36780 La Guardia (Pontevedra)</p> <p>Tel. 986 61 13 41</p> <p>Fax. 986 61 16 67</p> <p>E-mail: orpagu@interbook.net</p>	20.1.1997

	1	2
ESP 050 (?) (H)	<p>Organización de Productores de Pesca de Altura de Cantabria</p> <p>OPECA OPP-50</p> <p>C/Marqués de la Hermida, s/n — Tel. 942 32 41 86</p> <p>Edificio Lonja de Pescado</p> <p>E-39009 Santander Fax. 942 32 41 86</p> <p>E-mail: opecan@terra.es</p>	14.7.1998
ESP 051 (?) (O)	<p>Organización de Productores Pesqueros de Almadra</p> <p>OPP-51</p> <p>Avda. Luis Morales, 32. Edificio Forum, Tel. 954 98 79 38</p> <p>3ª planta</p> <p>E-41018 Sevilla Fax. 954 98 86 92</p> <p>E-mail: oppa51@terra.es</p>	10.10.2000
ESP 052 (?) (H)	<p>Organización de Productores de Pesca de Altura del Puerto de Ondarroa</p> <p>OPPAO OPP-52</p> <p>c/Egildazu Kaia, 18 Tel. 94 683 02 23</p> <p>E-48700 Ondarroa Fax. 94 613 41 44</p> <p>E-mail: gerenciaoppao@telefonica.net</p>	4.5.2001
ESP 053 (?) (A)	<p>Organización de Productores «Les Pesqueres de L'Ebre, SL»</p> <p>OPP-53</p> <p>Mas de les Salines, 2ª Planta (Antiguas Tel. 977 26 70 60</p> <p>Salinas de San Antoni, s/n)</p> <p>E-43870 Amposta (Tarragona) Fax. 977 26 70 60</p>	28.5.2001
ESP 054 (?) (A)	<p>Organización de Productores de Pesca de ostra y almeja</p> <p>ONPROA OPP-54</p> <p>C/Félix Ozamiz, 30 Tel. 670 30 47 35</p> <p>E-36940 Cangas (Pontevedra) Fax. 986 30 47 90</p> <p>E-mail: onproaproductor@terra.es</p>	27.9.2001
ESP 055 (?) (A)	<p>Organización de Productores aquícosta, S.L.</p> <p>OPP-55</p> <p>Apartado de Correos 203 Tel. 977 49 37 20</p> <p>E-43860 L'Ametlla de mar (Tarragona) Fax. 977 49 37 21</p> <p>E-mail: controler@cripesa.com</p>	31.7.2001
ESP 056 (?) (A)	<p>Organización de Productores de Piscicultura Marina de Andalucía</p> <p>OPP-56</p> <p>Recinto Interior Zona Franca — Tel. 956 20 56 85</p> <p>Edificio Melkar, Módulo 22 B</p> <p>E-11011 Cádiz Tel. 956 20 56 86</p> <p>Fax. 956 20 56 87</p> <p>E-mail: admon@asemaonline.com</p>	22.1.2002
ESP 058 (?) (H/C)	<p>Organización de Productores «OPMALLORCAMAR»</p> <p>OPP-58</p> <p>Carrer Contramoll Mollet, 5 Tel. 971 71 13 27</p> <p>E-07012 Palma de Mallorca Fax. 971 72 75 55</p> <p>E-mail: fico@btlink.net</p>	14.6.2002
ESP 059 (?) (A)	<p>Asociación de Productores de Rodaballo</p> <p>OPP-59</p> <p>C/Punta de Couso, s/n Tel. 981 84 16 00</p> <p>E-15965 Aguiño-Riveira (La Coruña) Fax. 981 84 15 16</p> <p>E-mail: aroga@cetga.org</p>	18.9.2002

	1	2
ESP 060 ( <sup>2</sup> ) (D)	<p>Organización de Productores Pesqueros de la Marina Alta</p> <p>OPP-60</p> <p>C/Pintor Llorens, 12 Tel. 966 42 14 03</p> <p>E-03700 Denia (Alicante) Fax. 965 78 01 28</p> <p>E-mail 1: positdenia@yahoo.es</p> <p>E-mail 2: Opp60marinaalta@yahoo.es</p>	26.9.2002
ESP 061 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	<p>Organització de Productors del Peix Blau de Tarragona</p> <p>OPP-61</p> <p>C/Moll Pesquer, s/n Tel. 977 21 55 19</p> <p>E-43004 Tarragona Fax. 977 24 28 82</p> <p>E-mail: josep.brunet@teleline.es</p>	5.3.2003
ESP 062 ( <sup>2</sup> ) (H)	<p>Organización de Productores Artesanales de Cantabria</p> <p>OPACAN OPP-62</p> <p>C/Andrés Del Río, 7 portal 2, bajo Tel. 942 21 59 70</p> <p>E-39004 Santander Fax. 942 21 24 87</p> <p>E-mail: federacioncpc@terra.es</p>	23.5.2003
ESP 064 ( <sup>1</sup> ) (A)	<p>Organización de Productores de ADSG Atrugal</p> <p>OPP-64</p> <p>Plaza de Cervantes nº 10 Tel. 981 57 51 52</p> <p>E-15704 Santiago de Compostela (A CORUÑA) Fax. 981 57 10 60</p> <p>E-mail: adsg@atrugal.org</p>	7.2.2006
ESP 065 ( <sup>2</sup> ) (D)	<p>Organización de Productores de Túnidos y Pesca fresca de la Isla de Tenerife (ISLATUNA)</p> <p>OPP-65</p> <p>C/Carretera General de San Andrés, 1ª Tel. 922 54 97 20</p> <p>transversal-nave 47 Fax. 922 54 93 36</p> <p>E-38180 Santa Cruz de Tenerife E-mail: islatuna@islatuna.com</p>	7.3.2006
ESP 066 ( <sup>2</sup> )	<p>Organización de Productores Pescadores de Carboneras, Sociedad Cooperativa Andaluza</p> <p>OPP-66</p> <p>Calle Bailén nº 6 Tel. +34 950 13 00 50</p> <p>E-04140 Carboneras (Almería) Fax. +34 950 45 45 39</p> <p>E-mail: pescador@cajamar.es</p>	16.6.2006
FRANCE		
FRA 001 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L)	<p>Fonds régional d'organisation du marché du poisson en Bretagne</p> <p>FROM Bretagne</p> <p>Espace Trois Rivières — 11, Rue Félix le Tél. 02 98 10 11 11</p> <p>Dantec Fax. 02 98 10 36 10</p> <p>Créac'n Gwen BP 61225 E-mail: FROM.Bretagne@wanadoo.fr</p> <p>F-29000 Quimper</p>	24.5.1971
FRA 002 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L)	<p>Fonds régional d'organisation du marché du poisson dans le Nord</p> <p>FROM Nord</p> <p>16 Rue Commandant Charcot Tél. 03 21 30 03 43</p> <p>F-62200 Boulogne sur Mer Fax. 03 21 30 33 22</p> <p>E-mail: opfromnord@wanadoo.fr</p>	28.5.1971

	1	2
FRA 003 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L)	<p>Fonds régional d'organisation du marché du poisson dans le Sud-Ouest</p> <p>FROM Sud-Ouest</p> <p>Port de Pêche de Chef de BaieQuai Louis Prunier</p> <p>F-17045 La Rochelle Cedex 1</p> <p>Tél. 05 46 41 49 16</p> <p>Fax. 05 46 41 70 74</p> <p>E-mail: fromsudouest@wanadoo.fr</p>	16.6.1971
FRA 005 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L)	<p>Organisation des pêcheries de l'Ouest Bretagne</p> <p>OPOB</p> <p>Terre Plein du Port</p> <p>F-29730 Le Guilvinec</p> <p>Tél. 02 98 58 02 11</p> <p>Fax. 02 98 58 90 51</p> <p>E-mail: OPOB@OPOB.COM</p>	19.1.1973
FRA 006 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	<p>Société coopérative sablaise de mareyage</p> <p>SOCOSAMA</p> <p>2 Rue Colbert, BP 95</p> <p>F-85103 Les Sables d'Olonne</p> <p>Tél. 02 51 95 18 07</p> <p>Fax. 02 51 21 51 77</p> <p>E-mail: administration@socosama.fr</p>	29.1.1973
FRA 010 ( <sup>2</sup> ) (D)	<p>Organisation des producteurs de thon congelé</p> <p>ORTHONGEL</p> <p>Crée de Concarneau- Bureau n° 10 — Porte Est</p> <p>F-29181 Concarneau Cedex</p> <p>Tél. 02 98 97 19 57</p> <p>Fax. 02 98 50 80 32</p> <p>E-mail: orthongel@wanadoo.fr</p>	8.11.1973
FRA 011 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	<p>Coopérative Maritime Etaploise «Organisation de Producteurs»</p> <p>CME</p> <p>22 Rue Saint Vincent de Paul</p> <p>F-62203 Boulogne sur Mer</p> <p>Tél. 03 21 87 00 87</p> <p>Fax. 03 21 30 49 02</p> <p>E-mail: CME@CMEOP.COM</p>	2.4.1974
FRA 013 ( <sup>2</sup> ) (L)	<p>Organisation de producteurs des ports du littoral de Provence-Côte d'Azur-Corse</p> <p>PROCACO</p> <p>Min de Saumaty, Chemin du littoral</p> <p>F-13321 Marseille</p> <p>Tél. 04 91 46 17 18</p> <p>Fax. 04 91 46 40 92</p>	12.11.1974
FRA 018 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	<p>Organisation de Producteurs de Basse Normandie</p> <p>COPEPORT MAREE OPBN</p> <p>Quai Philippe Oblet, 4</p> <p>F-14520 Port en Bessin</p> <p>Tél. 02 31 51 26 51</p> <p>Fax. 02 31 22 78 59</p> <p>E-mail: OP@COPEPORT.COM</p>	12.6.1975
FRA 019 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L)	<p>Organisation de producteurs de la pêche artisanale du Morbihan et de la Loire-Atlantique</p> <p>PROMA</p> <p>6 Rue Alphonse Rio</p> <p>F-56100 Lorient</p> <p>Tél. 02 97 37 31 11</p> <p>Fax. 02 97 37 78 42</p> <p>E-mail: PROMA@wanadoo.fr</p>	12.6.1975
FRA 020 ( <sup>2</sup> ) (H/L)	<p>Organisation de producteurs des ports du quartier de Port-Vendres</p> <p>PROQUA PORT</p> <p>Anse Gerbal</p> <p>F-66660 Port Vendres</p> <p>Tél. 04 68 82 22 45</p> <p>Fax. 04 68 82 13 28</p> <p>E-mail: proquaportl@wanadoo.fr</p>	29.9.1975

	1	2
FRA 021 ( <sup>1</sup> ) (H/C/L/O)	<p>Association nationale des organisations de producteurs de pêche</p> <p>ANOP</p> <p>Espace Trois Rivières — 11, Rue Félix le Dantec</p> <p>Tél. 02 98 10 36 22</p> <p>Créac', Gwen BP 61225</p> <p>Fax. 02 98 10 36 10</p> <p>F-29000 Quimper</p> <p>E-mail: FROM.Bretagne@wanadoo.fr</p>	5.10.1976
FRA 026 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	<p>Organisation de producteurs des pêcheurs artisans de l'Île de Noirmoutier</p> <p>OPPAN</p> <p>l'Herbaudière</p> <p>Tél. 02 51 39 14 90</p> <p>F-85330 Noirmoutier</p> <p>Fax. 02 51 39 40 54</p> <p>E-mail: OPPAN@wanadoo.fr</p>	17.6.1980
FRA 030 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	<p>Organisation de producteurs des marins-pêcheurs de l'Île d'Yeu</p> <p>OP Île d'Yeu</p> <p>3 Rue de la Galiote</p> <p>Tél. 02 51 58 50 25</p> <p>F-85350 Île d'Yeu</p> <p>Fax. 02 51 59 42 88</p> <p>E-mail: OP.YEU@wanadoo.fr</p>	2.2.1981
FRA 033 ( <sup>2</sup> ) (L)	<p>Organisation de producteurs de sardines et anchois du port du Grau du Roi</p> <p>PROGRAUSARDANC</p> <p>Z.A. du nouveau Port de Pêche, 23 Rue des Lamparos</p> <p>Tél. 04 66 51 32 80</p> <p>F-30240 Grau du Roi</p> <p>Fax. 04 66 51 31 04</p>	22.9.1983
FRA 037 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	<p>Organisation de producteurs du port de la Côtinière</p> <p>Port de la Côtinière</p> <p>Tél. 05 46 47 02 06</p> <p>F-17310 Saint Pierre d'Oleron</p> <p>Fax. 05 46 47 05 77</p> <p>E-mail: apcot@hotmail.com</p>	2.10.1987
FRA 040 ( <sup>2</sup> ) (O)	<p>Organisation de producteurs huîtres — Marennes-Oleron</p> <p>SRC Marennes Oléron, Les Grossines</p> <p>Tél. 05 46 85 80 11</p> <p>F-17320 Marennes</p> <p>Fax. 05 46 85 80 12</p> <p>E-mail: huitresmarennesoleron.op@wanadoo.fr</p>	27.9.1990
FRA 042 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	<p>Société anonyme coopérative «COPEMART» — Provence-Côte d'Azur</p> <p>COPEMART</p> <p>Anse Aubran</p> <p>Tél. 04 42 06 45 29</p> <p>F-13110 Port de Bouc</p> <p>Fax. 04 42 06 07 44</p> <p>E-mail: contact@copemart.com</p>	1.2.1991
FRA 043 ( <sup>1</sup> ) (H/C/L)	<p>Fédération des organisations de producteurs de la pêche artisanale</p> <p>FEDOPA</p> <p>24 Rue du Rocher</p> <p>Tél. 01 53 42 47 78</p> <p>F-75008 Paris</p> <p>Fax. 01 42 93 86 19</p> <p>E-mail: FEDOPA@FEDOPA.COM</p>	27.6.1991
FRA 044 ( <sup>2</sup> ) (H/L)	<p>Société coopérative maritime des pêcheurs de SETE-MOLE</p> <p>SA.TH.O.AN</p> <p>28 Promenade J.B. Marty Cap Saint Louis 3B</p> <p>Tél. 04 67 46 04 15</p> <p>F-34200 Sete</p> <p>Fax. 04 67 46 05 13</p> <p>E-mail: sa.thoan@accsinter.com</p> <p>Web: www.sete-peche.fr</p>	1.1.1992

	1	2
FRA 046 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	Coopérative des artisans pêcheurs du Sud Organisation des producteurs CAPSUD OP F-Quai Pascal Elissalt Tél. 05 59 47 19 39 64500 Ciboure Fax. 05 59 47 81 13 E-mail: opcapsud@wanadoo.fr	17.8.1994
FRA 047 ( <sup>1</sup> ) (H/C/L)	Association méditerranéenne des organisations de producteurs AMOP Maison des métiers de la mer et des lagunes — Rue des Cormorans Tél. 04 67 78 43 16 F-34200 Sete Fax. 04 99 04 94 71 E-mail: amedop@aol.com	16.10.1995
FRA 048 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L)	COBRENORD OP Quai des Servannais Tél. 02 99 82 17 03 F-35400 Saint-Malo Fax. 02 99 82 03 54 E-mail: COBRENORD@wanadoo.fr	1.1.1996
FRA 049 ( <sup>1</sup> ) (H/C/L)	Union Bretonne des organisations de producteurs de la pêche maritime U.B.O.P. 2, Allée Saint-Guérolé Tél. 02 98 10 10 36 F-29556 Quimper Fax. 02 98 90 59 50	1.1.1996
FRA 050 ( <sup>2</sup> ) (H/C/L)	Organisation de producteurs de produits de La Mer de Guyane O.P.M.G. S/C SEZAP Zone Artisanale de Pêche, Tél. 05 94 38 67 33 BP 867 F-97338 Cayenne Fax. 05 94 38 46 17 E-mail: o-p-m-g@wanadoo.fr	4.4.1996
FRA 052 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	ARCA-COOP Port de Pêche — Quai Sean Dubourg Tél. 05 57 72 29 67 F-33314 Arcachon Cedex Fax. 05 57 72 29 66 E-mail: ARCA-COOP@wanadoo.fr	1.1.1997
FRA 053 ( <sup>2</sup> ) (O)	Organisation des producteurs conchyliculteurs de Bretagne O.P.C.B. 2, rue du Parc-au-Duc B.P. 168 Tél. 02 98 88 13 33 F-29204 Morlaix Cedex Fax. 02 98 88 37 71 E-mail: opcb@wanadoo.fr	29.10.1997
FRA 054 ( <sup>2</sup> ) (O)	Organisation des producteurs conchyliculteurs de Basse Normandie OP.CO.BA.NOR 35, Rue du Littoral B.P. 5 Tél. 02 33 76 80 40 F-50560 Gouville sur Mer Fax. 02 33 76 80 49 E-mail: opcnormandie@wanadoo.fr	21.11.1997
FRA 055 ( <sup>2</sup> ) (O)	Société anonyme coopérative maritime «ARCA-HUITRES» Port Ostreicole «Le Rocher» La Teste Tél. 05 57 73 02 70 BP 76 F-33470 GUJAN — MESDRAS Fax. 05 56 66 99 28	30.7.1998
FRA 056 ( <sup>2</sup> ) (O)	Organisation des producteurs mytilicoles des Pertuis 7, Rue des Ecoles Tél. 05 46 01 56 95 F-17230 Charron Fax. 05 46 01 56 70	13.12.1999
FRA 057 ( <sup>2</sup> ) (O)	Organisation de producteurs des Conchyliculteurs du Bassin de Thau Quai Guitard Tél. 04 67 18 99 85 F-34140 Meze	2.2.2000

	1	2
FRA 058 ( <sup>2</sup> ) (A)	Société Coopérative Agricole «les aquaculteurs bretons» C.A.B. Z.A.C. du Grand Guélen 8, rue Louis le Bourhis F-29000 Quimper Tél. 02 98 52 81 44 Fax. 02 98 52 81 45	13.5.2002
FRA 059 ( <sup>2</sup> ) (O)	OP Conchylicoles des Pays de la Loire 2, Place de l'Eglise B.P. 14 F-85230 Bouin Tél. 02 51 68 77 25 Fax. 02 51 68 48 36 E-mail: op.paysdelaloire@wanadoo.fr	1.10.2003
FRA 060 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	OP «Vie Vendée» Quai Marcel Bernard F-85800 Saint Gilles Croix de Vie Tél. 02 28 10 02 60 Fax. 02 51 55 10 39	17.1.2007
ITALIA		
ITA 001 ( <sup>2</sup> ) (L)	Associazione produttori pesca, SCRL con sede in Cattolica Cattolica Via A. Costa, 63 I-47033 Cattolica Tel. 23.96.0541 01 /40.95.0541 77 Fax. 95.83.0541 26	23.12.1975
ITA 004 ( <sup>2</sup> ) (C)	Associazione produttori pesca — DOMAR SCRL Via Caduti del Mare, 64/66 I-44029 Comacchio Fr. Porto Gari- baldi (Ferrara) E-mail: domar@global.it	8.4.1977
ITA 005 ( <sup>2</sup> ) (L)	Associazione produttori pesca, SCRL di Cesenatico Cesenatico Via Caboto, 11 I-47042 Cesenatico Tel. 0547 845 00	8.4.1977
ITA 007 ( <sup>2</sup> ) (L)	Associazione Produttori Pesca Adriatica Fano Viale Adriatico, 36 I-61032 Fano Tel. 44.80.0721 38	27.4.1977
ITA 008 ( <sup>2</sup> ) (H)	Associazione produttori tonnieri del Tirreno, SCRL Via F.lli De Mattia, n. 7 I-84100 Salerno Tel. 089 23 75 34 Fax. 089 22 25 57 E-mail: assprodtonnieri@tiscalinet.it	23.11.1977
ITA 009 ( <sup>2</sup> ) (L)	Associazione produttori pesca di Goro Goro Via Brugnoli, 300 I-44020 Goro Tel. 64.99.0533 52	23.11.1977
ITA 011 ( <sup>2</sup> ) (L)	Associazione produttori pesca di Ancona Ancona Via Vanoni, 4 I-60125 Ancona Tel. 071 523 31 Fax. 071 207 10 17	4.12.1978
ITA 013 ( <sup>2</sup> ) (L)	Associazione produttori pesca «San Marco» SCRL «San Marco» Via Don Eugenio Bellemo, n. 96 I-30015 Chioggia (Venezia) Tel. 041 40 52 22 /041 40 53 73 Fax. 041 40 55 96 E-mail: sanmarcopesca@tiscalinet.it	2.12.1980



	1	2
ITA 018 ( <sup>2</sup> ) (L)	«TRONTO PESCA», Srl «Tronto Pesca» Via Aldo Moro, 128 I-64014 Martinsicuro (Teramo) Tel. 78.79.0861 29 Fax. 78.79.0861 29 E-mail: stefanociapanna@libero.it	12.11.1985
ITA 021 ( <sup>2</sup> ) (L)	Organizzazione di Produttori «Consorzio Linea Azzurra» «CONSORZIO LINEA AZZURRA» Largo Bocovich, 20 I-47900 Rimini Tel. 0541 53 775 Fax. 0541 53 775 E-mail: lineazzurra@tin.it	6.12.2001
ITA 022 ( <sup>1</sup> ) (L)	Associazione di Organizzazioni di Produttori FEDER OP.IT «FEDER OP.IT» Via Emilio de Cavalieri, 7 I-00198 Roma Tel. 0685 54 198 Fax. 29.35.0685 92 E-mail: federop.it@federpesca.it	6.12.2001
ITA 023 ( <sup>2</sup> ) (L)	Associazione Produttori Pesca, Coop. Scarl Viale Matteotti, 32 – 62 I-62012 Civitanova Marche (MC) Tel. 41.77.0733 43 Fax. 47.81.0733 18 E-mail: asspesca@tin.it	14.3.2002
ITA 024 ( <sup>2</sup> ) (L)	Consorzio Ittico del Golfo di Trieste Via Diaz, 9/1° I-34100 Trieste Tel. 040 32 20 421 Fax. 040 32 20 421 E-mail: consorzioittico@tin.it	14.3.2002
ITA 025 ( <sup>2</sup> ) (L)	Organizzazione di Produttori della Pesca di Fano, Marotta e Senigallia Società Consortile a.r.l. — O.P.P.E.F.S. Via Nazario Sauro, 152 I-61032 Fano (Pesaro) Tel. 0721 800 392 Fax. 0721 800 392 E-mail: giardini@libero.it	14.3.2002
ITA 026 ( <sup>2</sup> ) (L)	Organizzazione di Produttori Armatori ed Operatori della Pesca di Cesenatico Via Magrini, 29B I-47042 Cesenatico (Forlì) Tel. 0547 80 294 Fax. 0547 82 511 E-mail: cooparmatorii@libero.it	14.3.2002
ITA 027 ( <sup>2</sup> ) (L)	Organizzazione dei Produttori Ittici del Sud Adriatico Via delle Cistorne, 14 Manfredonia Tel. 29.58.0884 15 Fax. 43.51.0884 05 E-mail: manfredonia@federcoopescas.it	14.3.2002
ITA 028 ( <sup>2</sup> ) (L)	Organizzazione di Produttori della Pesca Oceanica Italiana Via Emilio de Cavalieri, 7 I-00198 Roma Tel. 0685 54 198 Fax. 29.35.0685 92 E-mail: federop.it@federpesca.it	28.8.2002
ITA 029 ( <sup>2</sup> ) (A)	Organizzazione Produttori Molluscoltori del compartimento marittimo di Pesaro Via Nazario Sauro, 152 I-61032 Fano (Pesaro) Tel. 3.80.0721 92 Fax. 23.80.0721 53 E-mail: sea-srl@libero.it	15.1.2003
ITA 030 ( <sup>2</sup> ) (L)	Organizzazione di produttori pugliesi di pesce azzurro Via S. Domenico, 36 Molfetta Tel. 080 338 79 00 Fax. 080 338 04 37 E-mail: assopescamolfetta@tin.it	27.3.2003

	1	2
ITA 031 ( <sup>2</sup> ) (L)	Organizzazione di produttori della pesca produttiva di Termoli Piazza dei Pescatori Tel. 58.70.0875 50 I-86039 Termoli (Campobasso) Fax. 58.70.0875 50 E-mail: info@motopesca.it	27.3.2003
ITA 032 ( <sup>2</sup> ) (L)	Organizzazione di produttori della pesca di fasolari dell'alto Adriatico Via Piave, 141/1 Tel. 041 40 23 71 I-30175 Mestre (Venezia) Fax. 041 550 99 38 E-mail: info@unioncoop.com	27.3.2003
ITA 033 ( <sup>2</sup> ) (A)	Produttori Molluschi Associati Friuli Venezia-Giulia PMA-FVG Via G. Raddi, 2 I-33050 Marano Lagunare (UD)	31.7.2003
ITA 034 ( <sup>2</sup> ) (L)	Associazione Produttori Pesca Etruria Via Santa Maria in Gradi, 47/C Tel. 10.72.0431 72 I-01100 Viterbo Fax. 10.72.0431 72	31.7.2003
ITA 035 ( <sup>2</sup> ) (L)	Cooperativa fra Pescatori «LA SIRENA» Via C. Colombo, 32 Tel. 70.72.0733 86 I-04019 Terracina (Latina)	31.7.2003
ITA 036 ( <sup>2</sup> )	Organizzazione Interprofessionale della Filiera Pesca e Acquacoltura in Italia (O.I. Filiera Ittica) Via E. De Cavalieri, 7 Tel. 06 852 08 31 I-00198 Roma Fax. 06 85 35 29 92 E-mail: fida@confcommercio.it	16.1.2004
ITA 037 ( <sup>2</sup> ) (H)	Organizzazione di Produttori Tonnieri Siciliani di Messina Via T. Cannizzaro, 155 Tel. 090 35 93 59 Messina	13.2.2004
ITA 038 ( <sup>2</sup> ) (H)	Organizzazione Produttori della Pesca di Grandi Pelagici «Il Palangaro & C.» Soc. Coop. a r.l. Piazza Piemonte e Lombardo, 27 Tel. 0923-95 30 75 Marsala Fax. 0923-95 30 75	28.4.2004
ITA 039 ( <sup>2</sup> ) (C)	Organizzazione di Produttori Ittici di Manfredonia Via Taverna, 9 Tel. 0884-535253 Manfredonia Fax. 0884-515700	6.5.2004
ITA 040 ( <sup>2</sup> ) (A)	Consorzio delle Cooperative Pescatori del Polesine Soc. Coop. a r.l. Via della Sacca, 11 Tel. 0426-38 92 26 Scardovari Fax. 0426-38 91 48 E-mail: Portotolle@federpesca.it	23.7.2004
ITA 041 ( <sup>2</sup> ) (C)	Cooperativa Pescatori PROGRESSO Soc. Coop. a r.l. Via Tiepolo 13/A Tel. 0735-58 87 90 San Benedetto del Tronto Fax. 0735-58 87 90	16.12.2004
ITA 042 ( <sup>1</sup> ) (C)	Ass. Produttori Pesca fra Pescatori ed Armatori della Piccola Pesca PORTO SAN GIORGIO Piazza Beni 3 Tel. 0734-67 26 89 Porto San Giorgio Fax. 0734-67 40 79	16.12.2004
ITA 043 ( <sup>2</sup> ) (C)	Cooperativa Pescatori di Pila — Organizzazione di Produttori Soc.Coop.a r.l. Via Curtatone, 48-103 Tel. 0426-38 71 08 Porto Tolle — Pila Fax. 0426-38 70 36	10.3.2005
ITA 044 ( <sup>2</sup> ) (C)	Società Cooperativa di mutua assistenza per azioni a responsabilità limitata «Fra i Pescatori» di Sciacca Largo Dogane, 3/8 Tel. 92 52 17 89 — 86 349 I-92019 Sciacca (AG) Fax. 92 52 17 89 — 86 349 E-mail: coopescatori@libero.it	3.8.2005

	1	2
ITA 045 ( <sup>2</sup> ) (H)	Organizzazione di Produttori Tonnieri dell'Adriatico Soc. Coop a r.l. Via Paolucci Raffaele n 75 I-65100 Pescara Tel. 085-291117 Fax. 085-4295673	3.8.2005
ITA 046 ( <sup>2</sup> ) ( )	Organizzazione di Produttori di Molluschi Bivalvi del Mare Veneto Società Cooperativa OP Bivalvia Veneto Mestre	7.2.2006
ITA 047 ( <sup>2</sup> ) ( )	Organizzazione Prooduttori Molluschi Tarantini Società Cooperativa Optima SC v. Golfo di Taranto n. 7/E sc. 3 I-74100 Taranto Tel. 0997-723 992 Fax. 0997-723 992 E-mail: optimasc@tiscali.it	1.3.2006
ITA 048 ( <sup>2</sup> ) ( )	Associazione Tonnieri Campana Società Cooperativa della Pesca, di Produzione e Lavoro S.r.l. Napoli	25.1.2007
LETTONIA		
LVA 001 ( <sup>2</sup> ) (D)	NACIONALAS ZVEJNIECIBAS RAZOTAJU ORGANIZACIJA NZRO Ganību Dambis 24a LV-1005 Rīga Tel. +371 26 41 55 91 Tel. +371 67 38 31 97 Fax. +371 67 38 31 97 E-mail: zv.flote@dtg.lv	25.10.2004
LVA 002 ( <sup>2</sup> ) (D)	LATVIJAS ZVEJAS PRODUKTU RAZOTAJU GRUPA Ronu Iela 8 LV-3401 Liepāja Tel. +371 26 32 93 01 Tel. +371 63 42 30 94 Fax. +371 63 42 30 94 E-mail: kursa@apollo.lv	18.2.2005
LITHUANIA		
LTU 001 ( <sup>2</sup> ) (C/L/O)	Lietuvos zavininkystės produkto gamintojų asociacija Nemuno g. 42 LTU Tel. +370 (46) 345045 Fax. +370 (46) 345045 E-mail: klaipzvejasz@takas.lt	2004 6 1
LTU 002 ( <sup>2</sup> ) (C/L/O)	Nacionalinė akvakultūros ir žuvų produkto gamintojų asociacija Konstitucijos pr. 23A LTU Tel. +370(5)210 90 20 Fax. +370(5)210 90 20	2004 6 30
NEDERLAND		
NLD 002 ( <sup>2</sup> ) (D/H/C/L/O)	Coöperatieve Producentenorganisatie Oost Nederland u.a. Postbus 100 8320 AB Urk Tel. (0527) 68 41 41 Fax (0527) 68 41 66	19.11.1971
NLD 003 ( <sup>2</sup> ) (D/H/C/L/O)	Coöperatieve Producentenorganisatie Wieringen u.a. Havenkade 1 1779 GS Den Oever Tel. (0227) 51 20 48 Fax (0227) 51 22 39	29.12.1986
NLD 004 ( <sup>2</sup> ) (L)	Coöperatieve Producentenorganisatie Nederlandse Vissersbond u.a. Postbus 64 8300 AB Emmeloord Tel. (0527) 69 81 51 Fax (0527) 69 87 76	2.12.1987

	1	2
NLD 005 ( <sup>2</sup> ) (O)	Coöperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Mosselcultuur U.A. Postbus 116 Tel. (0113) 57 60 66 4400 AC Yerseke Fax (0113) 57 60 68	9.1.1991
NLD 006 ( <sup>2</sup> ) (L)	Coöperatieve Producentenorganisatie Texel U.A. Postbus 602 Tel. (0222) 31 42 91 1792 ZG Oudeschild Fax (0222) 31 47 58	6.10.1993
NLD 007 ( <sup>2</sup> ) (O)	Coöperatieve Producentenorganisatie van de Nederlandse Kokkelvisserij U.A. Coxstraat 41 Tel. (0113) 34 20 84 4421 DC Kapelle Fax (0113) 34 45 46	23.8.1995
NLD 008 ( <sup>2</sup> ) (O)	Coöperatieve Producentenorganisatie Nederlandse Vissersbond IJsselmeer u.a. Postbus 64 Tel. (0527) 69 81 51 8300 AB Emmeloord Fax (0527) 69 87 76	27.6.1996
NLD 009 ( <sup>2</sup> ) (O)	Redersvereniging voor de Zeevisserij Postbus 72 Tel. (070) 336 96 00 2280 AB Rijswijk Fax (070) 399 94 26	22.1.1996
NLD 010 ( <sup>2</sup> ) (O)	Coöperatieve Producentenorganisatie van Schelpdiervissers op de Noordzee u.a. Coxstraat 41 Tel. (0113) 34 20 84 4421 DC Kapelle Fax (0113) 33 01 48	7.7.1997
NLD 011 ( <sup>2</sup> ) (D/H/C/L/O)	Coöperatieve Producentenorganisatie Delta Zuid U.A. Postbus 116 Tel. (0113) 57 60 66 4400 AC Yerseke Fax (0113) 57 60 68	11.11.2003
NLD 012 ( <sup>2</sup> ) (D/H/C/L/O)	Coöperatieve Producentenorganisatie West U.A. Postbus 116 Tel. (0113) 57 60 66 4400 AC Yerseke Fax (0113) 57 60 68	11.11.2003
POLAND		
POL 001 ( <sup>2</sup> ) (D/H/O)	Północnoatlantycka Organizacja Producentów Sp. z o.o. ul. Parkowa 13/17/123 Tel. +48 22 840 89 20 PL-00-797 Warszawa Fax. +48 22 840 89 22 E-mail: paop@paop.org.pl Web: www.paop.org.pl	1.5.2004
POL 002 ( <sup>2</sup> ) (C/L/O)	Krajowa Izba Producentów Ryb ul. Marynarki Polskiej 40 lok. 14 Tel. +48 (58) 814 94 00 PL-76-270 Ustka Tel. +48 (58) 814 94 01 Fax. +48 (58) 814 94 03 E-mail: kirustka@pro.onet.pl	26.8.2004
POL 003 ( <sup>2</sup> ) (C/L/O)	Zrzeszenie Rybaków Morskich — Organizacja Producentów ul. Sienkiewicza 38 Tel. +48 (58) 621 65 21 PL-81-374 Gdynia Fax. +48 (59) 621 65 21 E-mail: zrmgdynia@tlen.pl	21.6.2005
POL 004 ( <sup>2</sup> ) (C/L/O)	Organizacja Producentów Rybnych Władysławowo Sp. z o.o. ul. Portowa 22 Tel. +48 (58) 674 00 66 PL-84-120 Władysławowo Fax. +48 (58) 674 12 94 E-mail: szkuner@szkuner.pl	21.6.2005

	1	2
POL 005 ( <sup>2</sup> ) (C/L/O)	Kołobrzeska Grupa Producentów Ryb Sp. z o.o. ul. Węgorzowa 8 PL-78-100 Kołobrzeg Tel. +48 (94) 351 78 51 Fax. +48 (94) 351 78 54 E-mail: rynekrybny@interia.pl Web: www.rynekrybny.pl	1.9.2005
POL 006 ( <sup>2</sup> ) (A)	Organizacja Pracodawców — Producentów Ryb Śródlądowych ul. Słowackiego 80 PL-87-100 Toruń Tel. +48 (56) 622 52 92 Fax. +48 (56) 622 36 32	14.11.2005
PORTUGAL		
PRT 001 ( <sup>2</sup> ) (D/C)	Organização de Produtores de Pescas Industriais, ACE OPESCA OP-1 Porto de Pesca Costeira — Edifício da Lota, Salas 10 e 11 /Apartado 86 P-3834-908 Gafanha da Nazaré Tel. 234 39 09 60/234 39 09 61 Fax. 234 39 09 69	28.2.1986
PRT 002 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	Cooperativa de Pesca do Arquipélago da Madeira COOPESCAMADEIRA OP-2 Travessa das Torres P-9050-035 Funchal Tel. 291 22 15 43 Fax. 291 22 76 45	28.2.1986
PRT 004 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	Cooperativa de Pesca Algarvia, C.R.L. COOPALGARVIA OP-4 Av. da República, 156 — 1º P-8700-310 Olhão Tel. 289 70 62 61/289 70 53 89 Fax. 289 70 62 61	28.2.1986
PRT 005 ( <sup>2</sup> ) (L)	Organização de Produtores, ACE FENACOOPESCAS OP-5 Porto de Pesca, Armazém n.º 33 P-2520-630 Peniche Tel. 262 78 43 20 Fax. 262 78 40 27	28.2.1986
PRT 006 ( <sup>2</sup> ) (L)	Cooperativa de Produtores de Peixe do Norte, C.R.L. PROPEIXE OP-6 Av. Serpa Pinto, 508 — 1º P-4450-277 Matosinhos Tel. 229 38 36 68 Fax. 229 38 44 12	28.2.1986
PRT 007 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	Cooperativa dos Armadores de Pesca do Barlavento, C.R.L. BARLAPESCAS OP-7 Rua França Borges, 7 — c/v Dto P-8500 Portimão Tel. 282 48 33 18 Fax. 282 48 47 41	28.2.1986
PRT 008 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	Cooperativa de Pesca Geral do Centro, C.R.L. OPCENTRO OP-8 Porto de Pesca, Armazém n.º 17 P-2520-630 Peniche Tel. 262 78 03 70/7 Fax. 262 78 03 71/7	28.2.1986
PRT 009 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	Organização de Produtores da Pesca Artesanal APROPESCA OP-9 Rua da Assunção, 88 P-4490-496 Póvoa de Varzim Tel. 252 62 02 53 Fax. 252 61 15 58	28.2.1986

	1	2
PRT 010 ( <sup>2</sup> ) (L)	Cooperativa de Pesca de Setúbal, Sesimbra e Sines, C.R.L. SESIBAL OP-10 Rua do Clube Naval, 7 — 1° Tel. 265 52 66 34 P-2900-325 Setúbal Fax. 265 53 48 28	30.12.1986
PRT 011 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	Organização de Produtores da Pesca, C.R.L. ARTESANALPESCA OP-11 Porto de Abrigo de Sesimbra — Docapesca, Apartado 50 Tel. 212 28 04 95 P-2979-909 Sesimbra Fax. 212 28 04 79	11.5.1988
PRT 012 ( <sup>2</sup> ) (L)	Cooperativa de Produtores de Peixe, C.R.L. VIANAPESCA OP-12 Zona Portuária Tel. 258 82 20 16/258 82 20 17 4P-900-363 Viana do Castelo Fax. 258 82 20 15	27.12.1988
PRT 013 ( <sup>2</sup> ) (L)	Cooperativa dos Armadores da Pesca Artesanal, C.R.L. CAPA OP-13 Zona Portuária de Peniche — Edifício da CAPA Tel. 262 78 40 82 P-2520-630 Peniche Fax. 262 78 42 83	5.2.1990
PRT 014 ( <sup>2</sup> ) (C)	Associação de Produtores de Atum e Similares dos Açores APASA OP-14 Centro Comercial Sol-Mar — Apartamento 218 Tel. 296 28 72 91/296 28 72 92 P-9500 Ponta Delgada — Açores Fax. 296 28 72 42	11.12.1990
PRT 016 ( <sup>2</sup> ) (L)	Cooperativa de Comercialização, C.R.L. PORTO DE ABRIGO OP-16 1ª Rua de Santa Clara, 35 Tel. 296 20 15 50 P-9500-241 Ponta Delgada — Açores Fax. 296 20 15 59	16.8.1993
PRT 018 ( <sup>2</sup> ) (L)	Cooperativa de Produtores de Peixe do Centro Litoral, C.R.L. CENTRO LITORAL OP-18 Rua 10 de Agosto, 92 R/C Tel. 233 41 29 65 P-3080-053 Figueira da Foz Fax. 233 42 29 35	17.4.2000
PRT 019 ( <sup>2</sup> ) (L)	Organização de Produtores de Pesca do Algarve, C.R.L. OLHÃOPESCA OP-19 Av. 16 de Junho, s/n Tel. 289 70 32 18 P-8700-311 Olhão Fax. 289 70 32 18	17.4.2000
SVERIGE		
SWE 001 ( <sup>2</sup> ) (C/L)	Sveriges Fiskares Producentorganisation ek. För. Box 4081 Tel. (031) 42 02 50 S-400 40 Göteborg Fax. (031) 42 39 80	1.1.1994
SWE 002 ( <sup>2</sup> ) (L)	Hallandsfiskarnas Producentorganisation ek. För. Pl 3440 Tel. (0340) 372 50 S-430 16 Rolfstorp Fax. (0340) 370 88	28.2.1994
SWE 004 ( <sup>2</sup> ) (L)	Producentorganisationen Gävlefisk ek. För. Box 4045 Tel. (026) 51 59 20 S-800 04 Gävle Fax. (026) 51 99 25	28.2.1994
SWE 005 ( <sup>2</sup> ) (A)	Matfiskodlarnas Producentenorganisation ek. För. Fiskebäcks Hamn 4 Tel. (031) 69 19 35 S-426 58 Västra Frölunda Fax. (031) 29 10 85	28.9.1998

	1	2
SWE 006 ( <sup>2</sup> ) (C/D/H)	Sveriges Pelagiska Producentorganisation ek. För. Fiskebäckshamn 4 S-426 58 Västra Frölunda Tel. (031) 69 44 83 Fax. (031) 29 10 85	5.3.2004
SWE 007 ( <sup>2</sup> ) ( )	Swedish Pelagic Group Producers Organisation c/o Karl Johnsson Fiskhamnsvägen 4 S-471 41 Rönnäng	22.5.2006
UNITED KINGDOM		
GBR 001 ( <sup>2</sup> ) (H)	The Fish Producers' Organisation Ltd NFFO Offices, Marsden Road, Fish Docks Grimsby North-East Lincolnshire DN31 3SG United Kingdom Tel. (01 472) 35 21 41 Fax. (01 472) 24 24 86	16.4.1973
GBR 002 ( <sup>2</sup> ) (C)	South Western Fish Producers' Organisation Ltd Westbeer House 50 Fore Street Ivybridge Devon PL21 9AE United Kingdom Tel. (01 752) 69 09 50 Fax. (01 752) 69 11 26	8.5.1974
GBR 003 ( <sup>2</sup> ) (C)	Aberdeen Fish Producers' Organisation Ltd Unit 4 Deemouth Business Centre South Esplanade East Aberdeen AB11 9PB United Kingdom Tel. (01 224) 87 73 66 Fax. (01 224) 87 78 22	18.7.1974
GBR 004 ( <sup>2</sup> ) (C)	Scottish Fishermen' Organisation Ltd Braehead 601 Queensferry Road Edinburgh EH4 6EA United Kingdom Tel. (01 31) 339 79 72 Fax. (01 31) 339 66 62	1.8.1974
GBR 005 ( <sup>2</sup> ) (C)	Anglo-Scottish Fish Producers' Organisation Ltd 12 Castlegate Berwick-upon-Tweed Northumberland TD15 1JT United Kingdom Tel. (01 289) 30 68 73 Fax. (01 289) 30 50 33	16.1.1975
GBR 006 ( <sup>2</sup> ) (L)	Cornish Fish Producers' Organisation Ltd 1 The Strand, Newlyn Penzance Cornwall TR18 5HJ United Kingdom Tel. (01 736) 35 10 50 Fax. (01 736) 35 06 32	5.8.1975
GBR 007 ( <sup>2</sup> ) (L)	Northern Ireland Fish Producers' Organisation Ltd 1 Coastguard Cottages The Harbour Portavogie County Down BT22 1EA United Kingdom Tel. (02 8427) 719 46 Fax. (02 8427) 716 96	2.1.1976

	1	2
GBR 008 ( <sup>2</sup> ) (L)	Anglo-North Irish Fish Producers' Organisation Ltd The Harbour Tel. (02 8417) 628 55 Kilkeel Fax. (02 8417) 649 04 County Down BT34 4AX United Kingdom	4.8.1976
GBR 010 ( <sup>2</sup> ) (L)	Fife Fish Producers' Organisation Ltd 10 Mid Shore Tel. (01 333) 31 14 74 Pittenweem Fax. (01 333) 31 22 82 Fife KY10 2NL United Kingdom	1.5.1980
GBR 012 ( <sup>2</sup> ) (C)	North-East of Scotland Fishermen' Organisation Ltd 75 Broad Street Tel. (01 779) 47 87 31 Peterhead AB42 1JL Fax. (01 779) 47 02 29 United Kingdom	13.8.1980
GBR 013 ( <sup>2</sup> ) (H)	Eastern England Fish Producers' Organisation Ltd 2, Nacton Street Tel. (01 472) 26 85 55 Grimsby Fax. (01 472) 26 86 66 North-East Lincolnshire DN31 3HH United Kingdom	17.12.1981
GBR 014 ( <sup>2</sup> ) (L)	Shetland Fish Producers' Organisation Ltd Shetland Seafood Centre Tel. (01 595) 69 31 97 Stewart Building Fax. (01 595) 69 44 29 Lerwick Shetland ZE1 OLL United Kingdom	10.12.1982
GBR 015 ( <sup>2</sup> ) (C)	Fleetwood Fish Producers' Organisation Ltd 19 Poulton Street Tel. (01 253) 77 25 08 Fleetwood Fax. (01 253) 87 64 14 Lancashire FY7 6LP United Kingdom	22.12.1983
GBR 016 ( <sup>2</sup> ) (H)	Lowestoft Fish Producers' Organisation 10 Waveney Road Tel. (01 502) 57 43 12 Lowestoft Fax. (01 502) 56 57 52 Suffolk NR32 1BN United Kingdom	13.8.1993
GBR 017 ( <sup>2</sup> ) (H)	Wales and West Coast Fish Producer's Organisation Ltd Pembrokeshire House Tel. (01 646) 69 54 83 Milford Marina Fax. (01 646) 69 53 21 Milford Haven Pembrokeshire SA73 3AF United Kingdom	14.9.1993
GBR 018 ( <sup>2</sup> ) (H)	North Sea Fishermens' Organisation Ltd 8, Abbey Walk Tel. (01 472) 24 10 07 Grimsby Fax. (01 472) 35 51 34 North East Lincolnshire DN31 1NB United Kingdom	20.9.1993



	1	2
GBR 019 ( <sup>(2)</sup> ) (C)	West of Scotland Fish Producers' Organisation Ltd Station House Harbour Road Mallaig Inverness-shire PH41 4QD United Kingdom Tel. (01 687) 46 26 79 Fax. (01 687) 46 26 79	27.4.1995
GBR 020 ( <sup>(2)</sup> ) (H)	Northern Producers' Organisation Ltd 3 Frithside Street Fraserburgh Aberdeenshire AB43 9AR United Kingdom Tel. (01 346) 51 11 85 Fax. (01 346) 51 31 02	1.1.1996
GBR 021 ( <sup>(2)</sup> ) (O)	Scottish Salmon Producer's Organisation Ltd Durn Isla Road Perth PH2 7HG United Kingdom Tel. (01 738) 58 70 00 Fax. (01 738) 62 14 54	1.9.1997
GBR 022 ( <sup>(2)</sup> ) (C)	Orkney Fish Producers' Organisation Ltd 4 Ferry Terminal Building Kirkwall Pier Kirkwall Orkney KW15 1 HU United Kingdom Tel. (01 856) 87 18 18 Fax. (01 856) 87 19 19	15.10.1999

(<sup>(1)</sup>) Ассоциации на организации на производители  
Asociaciones de organizaciones de productores  
Sdružení organizací producentů  
Sammenslutninger af producentorganisationer  
Vereinigungen von Erzeugerorganisationen  
Tootjaorganisatsioonide liidud  
Σύνδεσμοι ομάδων παραγωγών  
Associations of producer organisations  
Association d'organisation de producteurs  
Associazioni di organizzazioni di produttori  
Ražotāju organizāciju asociācijas  
Gamintojų organizacijų asociacijos  
Termelői szervezetek szövetsége  
Assoċjazzjonijiet ta' organizzazzjonijiet ta' produttori  
Verenigingen van producentenorganisaties  
Stowarzyszenia organizacji producentów  
Associações de organizações de produtores  
Asociațiile organizațiilor de producători  
Združenia organizácií výrobcov  
Združenja organizacij proizvajalcev  
Tuottajajärjestöjen yhdistys  
Sammanslutningar av producentorganisationer

(<sup>(2)</sup>) Организации на производители  
Organizaciones de productores  
Organizace producentů  
Producentorganisationer  
Erzeugerorganisation  
Tootjaorganisatsioonid  
Ομάδες παραγωγών  
Producer organisations  
Organisation de producteurs  
Organizzazioni di produttori  
Ražotāju organizācijas  
Gamintojų organizacijos  
Termelői szervezetek  
Organizzazzjonijiet ta' produttori  
Producentenorganisaties  
Organizacje producentów  
Organizações de produtores  
Asociațiile de producători  
Organizácie výrobcov  
Organizacije proizvajalcev  
Tuottajajärjestö  
Producentorganisationer

<p>(A) Ακβακουλтури          Acuicultura          Akvakultura          Akvakultur          Aquakultur          Akvakultuur          Υδατοκαλλιέργεια          Aquaculture          Aquaculture          Acquacoltura          Akvakultūra          Akvakultūra          Akvakultūra          Akkwakultura          Aquacultuur          Akwakultura          Aquicultura          Acvacultură          Akvakultūra          Ribogojstvo          Vesiviljely          Vattenbruk</p>	<p>(C) Крайбрежен риболов          Pesca costera          Pobřežní rybolov          Kystfiskeri          Küstenfischerei          Rannapüük          Παράκτια αλιεία          Coastal fishing          Pêche côtière          Pesca costiera          Piekraštes zveja          Pakrantės žvejyba          Part menti halászat          Sajd mal-kosta          Kustvisserij          Połowy przybrzeżne          Pesca costeira          Pescuit de coastă          Pobřežní rybolov          Obalni ribolov          Rannikkokalastus          Kustfiske</p>	<p>(D) Πύλβοκωβωδεν ριβόλω          Pesca en alta mar          Hlubinný rybolov          Fjærnfiskeri          Fernfischerei          Süvamerepüük          Αλιεία στο πέλαγος          Deep-sea fishing          Pêche au large          Pesca al largo          Dzīļjūras zveja          Gelminė žvejyba          Mélytengeri halászat          Sajd fil-bahar fond          Zeevisserij          Połowy głębokowodne          Pesca do largo          Pescuit în larg          Hlbokomorský rybolov          Globokomorski ribolov          Syvänmerenkalastus          Fiske på öppna havet</p>
<p>(H) Ριβόλωβ εν οτκрито море          Pesca de altura          Rybolov na volném moři          Højsøfiskeri          Hochseefischerei          Avamerepüük          Αλιεία στην ανοικτή θάλασσα          High-sea fishing          Pêche hauturière          Pesca d'altura          Tāļjūras zveja          Žvejyba atviroje jūroje          Nyílt tengeri halászat          Sajd fil-bahar miftuh          Visserij op de volle zee          Połowy dalekomorskie          Pesca do alto          Pescuit în mare liberă          Rybolov na otvorenom mori          Ribolov na odprtem morju          Avomerikalastus          Djuphavsfiske</p>	<p>(L) Локален дребномащабен ριβόλωβ          Pequena pesca local          Drobný místní rybolov          Lokalt fiskeri af mindre omfang          Lokale Küstenfischerei          Väikesemahuline kohalik kalapüük          Τοπική αλιεία περιορισμένης κλίμακας          Local small-scale fishing          Petite pêche locale          Piccola pesca locale          Vietējā sīkzveja          Vietinė mažo masto žvejyba          Helyi kisipari halászat          Sajd lokali fuq skala żghira          Kleinschalige kustvisserij          Lokalne połowy przybrzeżne          Pequena pesca local          Pescuit local la scară mică          Miestny malý rybolov          Mali lokalni ribolov          Lähivesikalastus          Småskaligt lokalt fiske</p>	<p>(O) Δρυτι βιλωβε ριβόλωβ          Otro tipo de pesca          Ostatní druhy rybolovu          Andet fiskeri          Sonstige          Muu kalapüük          Άλλου τύπου αλιεία          Other types of fishing          Autre pêche          Altri tipi di pesca          Citi zvejas veidi          Kitos žvejybos rūšys          Egyéb típusú halászat          Tipi ohra ta' sajd          Andere visserijtypes          Inne          Outra pesca          Alte tipuri de pescuit          Iné druhy rybolovu          Drugi tipi ribolova          Muu kalastus          Annat fiske</p>

**Lista de los nombres de las unidades geográficas menores que el Estado miembro contempladas en el artículo 51, apartado 1, del Reglamento (CE) n° 1493/1999 del Consejo (Vinos de mesa con indicación geográfica)**

*[Publicada en virtud del artículo 28, letra a), del Reglamento (CE) n° 753/2002 de la Comisión]*

(2007/C 94/15)

*(La presente lista actualiza la lista publicada en el Diario Oficial C 19 de 26 de enero de 2006, página 11)*

**BÉLGICA**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
«Vin de pays des Jardins de Wallonie»	Arrêté du Gouvernement wallon Besluit van de Waalse Regering 27.5.2004	Moniteur belge Belgisch Staatsblad 15.6.2004

**BULGARIA**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
<b>Vinos de mesa con indicación geográfica.</b>		
Дунавска равнина /Llanura del Danubio	Acto de aprobación № ПД 18-1, de 4 de julio de 2005, relativa al vino regional «Llanura del Danubio»;	ДВ, бр. 8 от 2002 г.
Тракийска низина /Valles de Tracia	Acto de aprobación № ПД 18-2, de 4 de julio de 2005, relativa al vino regional «Valles de Tracia»;	

**REPÚBLICA CHECA**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
České zemské víno	Vyhláška 323/2004, kterou se provádějí některá ustanovení zákona o vinohradnictví a vinařství; §10	Sbírka zákonů, ročník 2004, částka 105
Moravské zemské víno		

**ALEMANIA**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Ahrtaler Landwein		
Badischer Landwein		
Starkenburger Landwein		
Rheinburgen-Landwein		
Landwein der Mosel		
Landwein der Saar		
Nahegauer Landwein		
Rheingauer Landwein		
Rheinischer Landwein		

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Pfälzer Landwein		
Landwein Main		
Regensburger Landwein		
Bayerischer Bodensee-Landwein		
Schwäbischer Landwein		
Taubertäler Landwein		
Landwein der Ruwer		
Mitteldeutscher Landwein		
Sächsischer Landwein		
Saarländischer Landwein der Mosel		
Mecklenburger Landwein		

*Normativa federal de Alemania:*

- Ley de vinos publicada el 16 de mayo de 2001 (BGBl. I p. 985), y modificada por última vez por el artículo 40 de la Ley de 21 de agosto de 2002 (BGBl. I p. 3322, 3335)
- Reglamento de vinos publicado el 14 de mayo de 2002 (BGBl. I p. 1583), modificado por última vez por el Reglamento de 28 de marzo de 2003 (BGBl. I p. 453)

## GRECIA

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
<b>A. Vinos que pueden describirse como «Τοπικός Οίνος» (Vino Regional)</b>		
1. Αγιορείτικος Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Monte Athos- Agiorítikos)	235298/14.2.2002	168/B/22.2.2002
2. Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου (Vino Regional de Laderas de Vertiskos)	340559/12.9.1989 316857/29.11.2004	693/B/15.9.1989 1850/B/14.12.2004
3. Τοπικός Οίνος Τριφυλίας (Vino Regional de Trifília)	340588/1.9.1989 313010/20.9.2006	694/B/15.9.1989 1436/B/29.9.2006
4. Τοπικός Οίνος Νέας Μεσήμβριας (Vino Regional de Nea Messimvría)	340581/1.9.1989 316856/29.11.2004	694/B/15.9.1989 1850/B/14.12.2004
5. Μακεδονικός Τοπικός Οίνος ( Regional wine of Macedonia — Makedonikós)]	340576/1.9.1989 380238/31.7.2000	694/B/15.9.1989 1012/B/10.8.2000
6. Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Heraklio-Herakliotikós)	340587/1.9.1989	694/B/15.9.1989
7. Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Lasithi — Lassithiótikos)	340586/1.9.1989	694/B/15.9.1989

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
8. Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Messinia — Messiniakós)	340585/1.9.1989 316846/29.11.2004	694/B/15.9.1989 1850/B/14.12.2004
9. Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος (Vino Regional del Peloponeso — Peloponnisiakós)	340577/1.9.1989 380238/31.7.2000	694/B/15.9.1989 1012/B/10.8.2000
10. Κρητικός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Creta — Kritikós)	340578/1.9.1989 402642/19.10.1995 380238/31.7.2000	694/B/15.9.1989 933/B/13.11.1995 1012/B/10.8.2000
11. Τοπικός Οίνος Επανομής (Vino Regional de Epanomí)	340582/1.9.1989 359489/25.10.1996 387425/11.9.2000	694/B/15.9.1989 1010/B/5.11.1996 1179/B/25.9.2000
12. Κορινθιακός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Corinto — Korinthiakós)	372558/5.7.2000	941/B/28.7.2000
13. Τοπικός Οίνος Πυλίας (Vino Regional de Píliá)	340583/1.9.1989 316848/29.11.2004	694/B/15.9.1989 1850/B/14.12.2004
14. Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Tesalia — Thessalikós)	378500/3.9.1990 380238/31.7.2000	608/B/21.9.1990 1012/B/10.8.2000
15. Τοπικός Οίνος Τυρνάβου (Vino Regional de Tírnavos)	378501/3.9.1990 317165/3.5.1996 316847/29.11.2004	608/B/21.9.1990 383/B/24.5.1996 1850/B/14.12.2004
16. Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου (Vino Regional de Laderas de Ambelos)	378503/3.9.1990	608/B/21.9.1990
17. Τοπικός Οίνος Βιλίτσας (Vino Regional de Vilitsa)	378504/3.9.1990	608/B/21.9.1990
18. Τοπικός Οίνος Γρεβενών (Vino Regional de Grevená)	378505/3.9.1990 372559/5.7.2000	609/B/21.9.1990 941/B/28.7.2000
19. Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος (Vino Regional del Dodecaneso — Dodekanissiakós)	378508/3.9.1990	609/B/21.9.1990
20. Τοπικός Οίνος Κισσάμου (Vino Regional de Kíssamos)	378502/3.9.1990 316852/29.11.2004	609/B/21.9.1990 1850/B/14.12.2004
21. Παιανίτικος Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Peaníá)	277563/28.2.1991	165/B/21.3.1991
22. Τοπικός Οίνος Αναβύσσου (Vino Regional de Anávissos)	277562/28.2.1991 372557/5.7.2000	177/B/27.3.1991 941/B/28.7.2000
23. Τοπικός Οίνος Κρανιάς (Vino Regional de Kraniá)	235259/6.2.2002	190/B/20.2.2002
24. Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας (Vino Regional de Laderas de Párnitha)	235296/14.2.2002 316851/29.11.2004	168/B/22.2.2002 1850/B/14.12.2004
25. Συριανός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Siros — Sirianós)	351761/26.5.1992	402/B/19.6.1992
26. Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Tebas-Thivaikós)	387428/11.9.2000	1179/B/25.9.2000

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
27. Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαιρώνα (Vino Regional de Laderas de Kithersona)	235297/14.2.2002	168/B/22.2.2002
28. Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετρωτού (Vino Regional de Laderas de Petrotó)	351779/12.6.1992	417/B/1.7.1992
29. Τοπικός Οίνος Γερανείων (Vino Regional de Gerania)	235261/6.2.2002	190/B/20.2.2002
30. Παλληγιώτικος Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Pallini — Palliniotikós)	397720/1.10.1992 235257/6.2.2002	617./B/12.10.1992 168/B/14.2.2002
31. Αττικός Τοπικός Οίνος (Vino Regional del Ática — Attikós)	397722/1.10.1992 259739/19.2.1997	623/B/22.10.1992 140/B/3.3.1997
32. Τοπικός Οίνος Σιάτιστας (Vino Regional de Siátista)	317101/14.1.1993 313007/20.9.2006	41/B/4.2.1993 1436/B/29.9.2006
33. Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδας (Vino Regional de Ritsona Avlida)	317163/10.2.1993	116/B/5.3.1993
34. Τοπικός Οίνος Λετρίνων (Vino Regional de Letrines)	397092/6.9.1993 316854/29.11.2004	718/B/16.9.1993 1850/B/14.12.2004
35. Τοπικός Οίνος Τεγέας (Vino Regional de Tegea)	437358/5.11.1993	849/B/11.11.1993
36. Αιγαίοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος (Vino Regional del Mar Egeo — Egeopelagitikos)	443760/10.12.1993 380238/31.7.2000	915/B/21.12.1993 1012/B/10.8.2000
37. Τοπικός Οίνος Σπάτων (Vino Regional de Spata)	443787/22.12.1993 235255/6.2.2002	946/B/30.12.1993 190/B/20.2.2002
38. Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού (Vino Regional de Laderas de Pentéliko)	443785/22.12.1993	946/B/30.12.1993
39. Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου (Vino Regional de Markópoulo)	443786/22.12.1993 235299/14.2.2002	955/B/31.12.1993 168/B/22.2.2002
40. Τοπικός Οίνος Δηλάντιου πεδίου (Vino Regional de Lilantio Pedio)	426568/2.12.1994	921/B/14.12.1994
41. Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής (Vino Regional de Península Calcídica — Halkidiki)	296419/5.1.1995 378968/20.7.1995 387427/11.9.2000	6/B/12.1.1995 684/B/4.8.1995 1179/B/25.9.2000
42. Καρυστινός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Káristos — Karistinós)	378960/20.7.1995	684/B/4.8.1995
43. Τοπικός Οίνος Χαλικούνας (Vino Regional de Halikouna)	378959/20.7.1995 316853/29.11.2004	684/B/4.8.1995 1850/B/14.12.2004
44. Τοπικός Οίνος Οπουντίας Λοκρίδος (Vino Regional de Opountia Lokridos)	378959/20.7.1995 316853/29.11.2004	684/B/4.8.1995 1850/B/14.12.2004
45. Τοπικός Οίνος Παγγαίου (Vino Regional de Pangeo)	396581/12.10.1995 313008/20.9.2006	886/B/25.10.1995 1436/B/29.9.2006
46. Τοπικός Οίνος Πέλλας (Vino Regional de Pella)	407350/16.10.1995	964/B/22.11.1995

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
47. Τοπικός Οίνος Δράμας (Vino Regional de Drama)	413011/30.11.1995 235258/6.2.2002	1023/B/12.12.1995 190/B/20.2.2002
48. Τοπικός Οίνος Αδριανής (Vino Regional de Adrianí)	413012/30.11.1995 235253/6.2.2002	1031/B/14.12.1995 190/B/20.2.2002
49. Τοπικός Οίνος Σερρών (Vino Regional de Serres)	413013/30.11.1995 316845/29.11.2004	1031/B/14.12.1995 1850/B/14.12.2004
50. Τοπικός Οίνος Αγοράς (Vino Regional de Agorá)	317164/30.4.1996 235252/6.2.2002	383/B/24.5.1996 190/B/20.2.2002
51. Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης (Vino Regional del Valle de Atalanti)	317166/3.5.1996 344698/14.9.1998 316854/29.11.2004	383/B/24.5.1996 1008/B/25.9.98 1850/B/14.12.2004
52. Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδος (Vino Regional de Stereá Ellada)	330505/24.5.1996 380238/31.7.2000	548/B/9.7.1996 1012/10.8.2000
53. Τοπικός Οίνος Αρκαδίας (Regional wine of Arkadia)	330549/18.7.1996	650/B/30.7.1996
54. Τοπικός Οίνος Μεταξάτων (Vino Regional de Metaxata)	330582/7.8.1996	765/B/28.8.1996
55. Τοπικός Οίνος Κλημέντι (Vino Regional de Klimenti)	330583/7.8.1996	765/B/28.8.1996
56. Τοπικός Οίνος Κέρκυρας (Vino Regional de Corfú)	330585/7.8.1996 316844/29.11.2004	765/B/28.8.1996 1850/B/14.12.2004
57. Τοπικός Οίνος Ημαθίας (Vino Regional de Imathía)	330584/7.8.1996 387426/11.9.2000	765/B/28.8.1996 1179/25.9.2000
58. Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων (Vino Regional de Mant-zavinata)	344787/2.9.1996	850/B/13.9.1996
59. Τοπικός Οίνος Σιθωνίας (Vino Regional de Sithonía)	359490/25.10.1996	1010/B/5.11.1996
60. Ισμαρικός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Ísmaros — Ismarikós)	269489/24.1.1997 316843/29.11.2004	126/B/26.2.1997 1850/B/14.12.2004
61. Τοπικός Οίνος Αβδήρων (Vino Regional de Ávdira)	269490/24.1.1997 313009/20.9.2006	126/B/26.2.1997 1436/B/29.9.2006
62. Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων (Vino Regional de Ioánnina)	269491/24.1.1997	126/B/26.2.1997 262/B/7.4.1997
63. Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αιγιαλείας (Vino Regional de Laderas de Egiálía)	269492/24.1.1997	126/B/26.2.1997
64. Τοπικός Οίνος Πλαγιές του Αίνου (Vino Regional de Laderas de Enos)	259740/19.2.1997	140/B/3.3.1997
65. Θρακικός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Tracia — Thrakikós) ο Τοπικός Οίνος Θράκης	259741/19.2.1997 380238/31.7.2000	140/B/3.3.1997 1012/B/10.8.2000

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
66. Τοπικός Οίνος Ιλίου (Vino Regional de Ilío)	259742/19.2.1997 313011/20.9.2006	140/B/3.3.1997 1436/B/29.9.2006
67. Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Métsovo — Metsovitikós)	259743/19.2.1997	140/B/3.3.1997
68. Τοπικός Οίνος Κορωπίου (Vino Regional de Koropí)	259744/19.2.1997 235256/6.2.2002	140/B/3.3.1997 168/B14.2.2002
69. Τοπικός Οίνος Θαψανών (Vino Regional de Thapsaná)	340768/4.9.1997	817/B/11.9.1997
70. Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος (Vino Regional de Laderas de Knimída)	344699/14.9.1998 316850/29.11.2004	1008/B/25.9.1998 1850/B/14.12.2004
71. Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος (Vino Regional del Epiro-Ipirotikós)	351698/5.5.2000	657/B/23.5.2000
72. Τοπικός Οίνος Φλώρινας (Vino Regional de Flórina)	351699/5.5.2000	657/B/23.5.2000
73. Τοπικός Οίνος Πισάτιδος (Vino Regional de Pisatis)	351700/5.5.2000	657/B/23.5.2000
74. Τοπικός Οίνος Λευκάδας (Vino Regional de Lefkada)	361601/5.5.2000	657/B/23.5.2000
75. Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Monemvasía — Monemvasios)	372560/5.7.2000	941/B/28.7.2000
76. Τοπικός Οίνος Βελβεντού (Vino Regional de Velvendós)	387429/11.9.2000	1179/B/12.9.2000
77. Λακωνικός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Lakonia — Lakonikós).	387430/11.9.2000	1179/B/12.9.2000
78. Τοπικός Οίνος Μαρτίνου (Vino Regional de Martino)	316858/29.11.2004	1850/B/14.12.2004
79. Αχαϊκός Τοπικός Οίνος (Vino Regional de Acaya — Ahaikós)	285856/27.8.2004 316841/29.11.2004	1366/B/6.9.2004 1850/B/14.12.2004
80. Τοπικός Οίνος Ηλείας (Vino Regional de Ilía)	285855/27.8.2004 316842/29.11.2004	1366/B/6.9.2004 1850/B/14.12.2004
81. Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης (Vino Regional de Salónica)	313006/20.9.2006	1436/B/29.9.2006
82. Τοπικός Οίνος Κραννώνος (Vino Regional de Krannona)	297685/20.9.2006	1436/B/29.9.2006
83. Τοπικός Οίνος Παρνασσού (Vino Regional de Parnaso)	297686/20.9.2006	1436/B/29.9.2006
84. Τοπικός Οίνος Μετεώρων (Vino Regional de Metéora)	297688/20.9.2006	1436/B/29.9.2006
85. Τοπικός Οίνος Ικαρίας (Vino Regional de Ikaría)	313005/20.9.2006	1436/B/29.9.2006
86. Τοπικός Οίνος Καστοριάς (Vino Regional de Kastoriá)	297687/20.9.2006	1436/B/29.9.2006
<b>B. Vino Retsina que puede ir acompañado del nombre de un Nomos y descrito como «Ονομασία κατά παράδοση» (denominación tradicional)</b>		
Ρετσίνα Αττικής (Retsina del Ática)	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Βοιωτίας (Retsina de Viotía)	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Ευβοίας (Retsina de Eubea)	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979



Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
<b>C. Vinos que puede llevar el nombre de una región de producción y ser descritos como «Ονομασία κατά παράδοση» (denominación tradicional)</b>		
Βερντέα Ονομασία κατά παράδοση Ζακύνθου (Verdea Denominación tradicional de Zante)	397719/1992	623/B/22.10.1992
Ρετσίνα Μεσογείων (Retsina de Mesogia) <sup>(1)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Κρωπίας (Retsina de Kropía) <sup>(1)</sup> ο Ρετσίνα Κορωπίου (Retsina de Koropí) <sup>(1)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Μαρκοπούλου (Retsina de Marcópoulo) <sup>(1)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Μεγάρων (Retsina de Mégara) <sup>(1)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Παιανίας (Retsina de Peanía) <sup>(1)</sup> ο Ρετσίνα Λιοπεσίου (Retsina de Liopesí) <sup>(1)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Παλλήνης (Retsina de Pallini) <sup>(1)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Πικερμίου (Retsina de Pikermí) <sup>(1)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Σπάτων (Retsina de Spata) <sup>(1)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Θηβών (Retsina de Tebas) <sup>(2)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Γιάλτρων (Retsina de Gialtra) <sup>(3)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Καρύστου (Retsina de Káristo) <sup>(3)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979
Ρετσίνα Χαλκίδας (Retsina de Halkida) <sup>(3)</sup>	PD 514/5.7.1979	157/A/12.7.1979

<sup>(1)</sup> Acompañado o no del nombre del nomos Ática.

<sup>(2)</sup> Acompañado o no del nombre del nomos Viotía.

<sup>(3)</sup> Acompañado o no del nombre del nomos Eubea.

## ESPAÑA

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
<b>Vinos de la tierra</b>		
Abanilla	13.1.2003	22.1.2003
Aragón-Bajo Aragón	16.8.2001	7.9.2001
Aragón-Ribera del Gállego-Cinco Villas	16.8.2001	7.9.2001
Aragón-Ribera del Jiloca	16.8.2001	7.9.2001
Aragón-Valdejalón	16.8.2001	7.9.2001
Aragón-Valle del Cinca	16.8.2001	7.9.2001
Bailén	20.5.2004	31.5.2004
Betanzos	22.2.2001	28.3.2001

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Cádiz	29.4.2005	13.5.2005
Campo de Cartagena	13.1.2003	22.1.2003
Cangas	25.5.2001	8.6.2001
Castelló	23.9.2003	3.10.2003
Castilla	26.5.1999	12.6.1999
Castilla y León	7.3.2005	15.3.2005
Contraviesa-Alpujarra	22.11.2004	2.12.2004
Córdoba	8.6.2004	22.6.2004
Costa de Cantabria	5.12.2006	27.12.2007
Desierto de Almería	16.7.2003	28.7.2003
El Terrerazo	23.9.2003	30.9.2003
Extremadura	23.11.1999	2.12.1999
Formentera	3.8.2004	10.8.2004
Gálvez	4.4.1988	20.4.1988
Granada Sur-Oeste	1.7.2003	11.7.2003
Ibiza	16.5.2003	5.6.2003
Illes Balears	12.2.2003	22.2.2003
Isla de Menorca	24.11.2005	1.12.2005
La Gomera	25.1.1994	4.2.1994
Laujar-Alpujarra	22.4.2004	7.5.2004
Liébana	5.12.2006	27.12.2006
Los Palacios	12.3.2003	21.3.2003
Norte de Granada	1.4.2005	14.4.2005
Pozohondo	4.4.1988	20.4.1988
Ribera del Andarax	12.3.2003	21.3.2003
Ribera del Queiles	29.10.2003	10.11.2003
Serra de Tramuntana-Costa Nord	29.11.2005	8.12.2005
Sierra de Alcaraz	2.6.1995	17.6.1995
Sierra Norte de Sevilla	22.11.2004	2.12.2004
Sierra Sur de Jaén	30.9.2003	10.10.2003
Torreperojil	25.1.2007	16.2.2007
Valle del Miño-Ourense	22.2.2001	28.3.2001
Valles de Sadacia	21.3.2003	25.3.2003

## FRANCIA

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
<b>1. Vinos de la tierra designados por el nombre de un departamento de producción</b>		
Todos los departamentos productores, excepto aquellos cuyo nombre constituye una denominación de origen (por ejemplo Corse, Jura, Loire, Moselle, Savoie)	Decretos n° 79.755 + n° 2000-848	8.9.1979 1.9.2000
Vin de pays de l'Ain		
Vin de pays de l'Allier		
Vin de pays des Alpes de Haute Provence		
Vin de pays des Alpes Maritimes		
Vin de pays de l'Ardèche		
Vin de pays de l'Ariège		
Vin de pays de l'Aude		
Vin de pays de l'Aveyron		
Vin de pays des Bouches du Rhône		
Vin de pays du Calvados		
Vin de pays de la Charente		
Vin de pays des Charentes Maritimes		
Vin de pays du Cher		
Vin de pays de Corrèze		
Vin de pays de la Creuse		
Vin de pays des Deux-Sèvres		
Vin de pays de la Dordogne		
Vin de pays du Doubs		
Vin de pays de la Drôme		
Vin de pays du Gard		
Vin de pays du Gers		
Vin de pays des Hautes-Alpes		
Vin de pays de la Haute-Garonne		
Vin de pays de la Haute-Marne		
Vin de pays des Hautes-Pyrénées		
Vin de pays de la Haute-Saône		
Vin de pays de la Haute-Vienne		

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Vin de pays de l'Hérault		
Vin de pays de l'Indre et Loire		
Vin de pays de l'Indre		
Vin de pays de l'Isère		
Vin de pays des Landes		
Vin de pays de Loire-Atlantique		
Vin de pays du Loir et Cher		
Vin de pays du Loiret		
Vin de pays du Lot		
Vin de pays du Lot et Garonne		
Vin de pays de Maine et Loire		
Vin de pays de la Meuse		
Vin de pays de la Nièvre		
Vin de pays du Puy de Dôme		
Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques		
Vin de pays des Pyrénées Orientales		
Vin de pays de Saône et Loire		
Vin de pays de la Sarthe		
Vin de pays de Seine et Marne		
Vin de pays du Tarn		
Vin de pays du Tarn et Garonne		
Vin de pays du Var		
Vin de pays du Vaucluse		
Vin de pays de la Vendée		
Vin de pays de la Vienne		
<b>2. Vinos de la tierra designados por el nombre de una zona de producción</b> (La extensión de una zona de producción, establecida por un decreto específico, puede abarcar desde un municipio hasta varios departamentos)		
Vin de pays Cathare	25.4.2001	28.4.2001
Vin de Pays des Coteaux de Tannay	17.1.2001	20.1.2001
Vin de pays de l'Agenais	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays d'Aigues	30.12.1993	31.12.1993
Vin de pays d'Allobrogie	16.11.1981	20.11.1981

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Vin de pays d'Argens	5.3.1981	7.3.1981
Vin de pays des Balmes dauphinoises	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays de la Bénovie	5.4.1982	7.4.1982
Vin de pays du Bérange	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays de Bessan	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays de Bigorre	3.4.1985	10.4.1985
Vin de pays du Bourbonnais	22.1.1986	25.1.1986
Vin de pays de Cassan	5.4.1982	7.4.1982
Vin de pays de Caux	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays de Cessenon	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays charentais	5.3.1981	7.3.1981
Vin de pays charentais «Île de Ré»	5.3.1981	7.3.1981
Vin de pays charentais «Île d'Oléron»	5.3.1981	7.3.1981
Vin de pays charentais «Saint Sornin»	5.3.1981	7.3.1981
Vin de pays des Cévennes	27.8.1992	2.9.1992
Vin de pays des Cévennes «Mont Bouquet»	27.8.1992	2.9.1992
Vin de pays de la Cité de Carcassonne	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays des collines de la Moure	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays des collines rhodaniennes	5.3.1981	7.3.1981
Vin de pays du comté de Grignan	5.3.1981	7.3.1981
Vin de pays du comté tolosan	6.4.1982	10.4.1982
Vin de pays des comtés rhodaniens	13.10.1989	14.10.1989
Vin de pays de la Côte vermeille	17.3.1986	20.3.1986
Vin de pays des coteaux charitois	22.1.1986	25.1.1986
Vin de pays des coteaux d'Enserune	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux de Bessilles	25.2.1987	28.2.1987
Vin de pays des coteaux de Cèze	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux de Coiffy	2.11.1989	8.11.1989
Vin de pays des coteaux flaviens	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux de Fontcaude	25.1.1982	31.1.1982

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Vin de pays des coteaux de Glanes	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux de l'Auxois	25.10.1996	3.11.1996
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays de la Sainte Baume	30.9.2004	2.10.2004
Vin de pays des coteaux de Laurens	5.4.1982	7.4.1982
Vin de pays des coteaux de Miramont	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux de Montélimar	30.9.2004	2.10.2004
Vin de pays des coteaux de Murviel	5.4.1982	7.4.1982
Vin de pays des coteaux de Narbonne	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays des coteaux de Peyriac	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays des coteaux des Baronnie	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux du Libron	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays des coteaux du littoral audois	5.3.1981	7.3.1981
Vin de pays des coteaux du pont du Gard	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux du Salagou	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des coteaux du Verdon	12.2.1992	18.2.1992
Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban	5.3.1981	7.3.1981
Vin de pays des côtes catalanes	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des côtes de Gascogne	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays des côtes de Lastours	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des côtes de Montestruc	26.8.1982	1.9.1982
Vin de pays des côtes de Pérignan	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des côtes de Prouilhe	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays des côtes de Thau	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des côtes de Thongue	5.4.1982	7.4.1982
Vin de pays des côtes du Brian	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays des côtes de Ceressou	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays des côtes du Condomois	26.8.1982	1.9.1982
Vin de pays des côtes du Tarn	16.11.1981	20.11.1981

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Vin de pays des côtes du Vidourle	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays de Cucugnan	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays Duché d'Uzès	27.8.1992	2.9.1992
Vin de pays de Franche-Comté	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays de Franche-Comté «Coteaux de Champplitte»	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays de Saint-Guilhem-le-Désert	5.4.1982	7.4.1982
Vin de pays d'Hauterive	5.12.1996	8.12.1996
Vin de pays d'Hauterive «val d'Orbieu»	5.12.1996	8.12.1996
Vin de pays d'Hauterive «Coteaux du Termenès»	5.12.1996	8.12.1996
Vin de pays d'Hauterive «Côtes de Lézignan»	5.12.1996	8.12.1996
Vin de pays de la haute vallée de l'Aude	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays de la haute vallée de l'Orb	5.4.1982	7.4.1982
Vin de pays des hauts de Badens	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays de l'île de Beauté	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays du jardin de la France	5.12.1996	8.12.1996
Vin de pays du jardin de la France «Marches de Bretagne»	5.12.1996	8.12.1996
Vin de pays du jardin de la France «Pays de Retz»	5.12.1996	8.12.1996
Vin de pays des Maures	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays du mont Baudile	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays du Mont-Caume	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays des monts de la Grage	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays d'Oc	15.10.1987	16.10.1987
Vin de pays du Périgord	25.10.1996	3.11.1996
Vin de pays du Périgord «Vin de Domme»	25.10.1996	3.11.1996
Vin de pays de la Petite Crau	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays Portes de Méditerranée	22.10.1999	29.10.1999
Vin de pays de la principauté d'Orange	5.3.1981	7.3.1981
Vin de pays des Sables du golfe du Lion	5.4.1982	7.4.1982
Vin de pays de Saint-Sardos	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays de Sainte Marie la Blanche	25.10.1996	3.11.1996
Vin de pays des terroirs landais	22.1.1986	23.1.1986

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Vin de pays des Terroirs landais «Coteaux de Chalosse»	22.1.1986	23.1.1986
Vin de pays des Terroirs landais «Côtes de L'Adour»	22.1.1986	23.1.1986
Vin de pays des Terroirs landais «Sables Fauves»	22.1.1986	23.1.1986
Vin de pays des Terroirs landais «Sables de l'Océan»	22.1.1986	23.1.1986
Vin de pays de Thézac-Perricard	14.4.1988	16.4.1988
Vin de pays du Torgan	25.2.1987	28.2.1987
Vin de pays d'Urfé	5.4.1982	7.4.1982
Vin de pays du val de Cesse	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays du val de Dagne	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays du val de Montferrand	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays de la vallée du Paradis	16.11.1981	20.11.1981
Vin de pays de la Vaunage	25.1.1982	31.1.1982
Vin de pays de la vicomté d'Aumelas	5.4.1982	7.4.1982
Vin de pays de la Vistrenque	26.8.1982	1.9.1982

**ITALIA**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
<b>Abruzzo</b>		
Alto Tirino	18.11.1995	n. 283 del 4.12.1995
Colli Aprutini	18.11.1995	n. 283 del 4.12.1995
Colli del Sangro	18.11.1995	n. 283 del 4.12.1995
Colline Frentane	18.11.1995	n. 283 del 4.12.1995
Colline Pescaresi	18.11.1995	n. 283 del 4.12.1995
Colline Teatine	18.11.1995	n. 283 del 4.12.1995
Del Vastese (a)	18.11.1995	n. 283 del 4.12.1995
Histonium (a)	18.11.1995	n. 283 del 4.12.1995
Terre di Chieti	18.11.1995	n. 283 del 4.12.1995
Valle Peligna	18.11.1995	n. 283 del 4.12.1995
<b>Basilicata</b>		
Basilicata	3.11.1995	n. 267 del 15.11.1995
Grottino di Roccanova	14.3.2000	n. 78 del 3.4.2000



Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
<b>Prov. aut. Bolzano</b>		
Mitterberg (b)	3.11.1995	n. 284 del 5.12.1995
Mitterberg tra Cauria e Tel (b)	3.11.1995	n. 284 del 5.12.1995
Mitterberg Zwischen Gfrill und Toll (b)	3.11.1995	n. 284 del 5.12.1995
Vigneti delle Dolomiti (c)	26.11.1997 10.11.2003	n. 285 del 6.12.1997 n. 270 del 20.11.2003
Weinberg Dolomiten (c)	26.11.1997 10.11.2003	n. 285 del 6.12.1997 n. 270 del 20.11.2003
<b>Calabria</b>		
Arghillà	27.10.1995 31.7.1996	n. 266 del 14.11.1995 n. 190 del 14.8.1996
Condoleo	27.10.1995 31.7.1996	n. 266 del 14.11.1995 n. 190 del 14.8.1996
Costa Viola	27.10.1995	n. 266 del 14.11.1995
Esaro	27.10.1995	n. 266 del 14.11.1995
Lipuda	27.10.1995 31.7.1996	n. 266 del 14.11.1995 n. 190 del 14.8.1996
Locride	27.10.1995 31.7.1996	n. 266 del 14.11.1995 n. 190 del 14.8.1996
Palizzi	27.10.1995 31.7.1996	n. 266 del 14.11.1995 n. 190 del 14.8.1996
Pellaro	27.10.1995 31.7.1996	n. 266 del 14.11.1995 n. 190 del 14.8.1996
Scilla	27.10.1995 31.7.1996	n. 266 del 14.11.1995 n. 190 del 14.8.1996
Valdamato	27.10.1995 31.7.1996	n. 266 del 14.11.1995 n. 190 del 14.8.1996
Val di Neto	27.10.1995 31.7.1996	n. 266 del 14.11.1995 n. 190 del 14.8.19
Valle del Crati	27.10.1995	n. 266 del 14.11.1995
Calabria	27.10.1995	n. 266 del 14.11.1995
Decreto integrativo: 31.7.1996		n. 190 del 14.8.1996
<b>Campania</b>		
Colli di Salerno	22.11.1995	n. 301 del 28.12.1995
Dugenta	22.11.1995	n. 301 del 28.12.1995

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Epomeo	22.11.1995	n. 301 del 28.12.1995
Irpinia	22.11.1995	n. 301 del 28.12.1995
Paestum	22.11.1995	n. 301 del 28.12.1995
Pompeiano	22.11.1995	n. 301 del 28.12.1995
Roccamonfina	22.11.1995 19.7.2000	n. 301 del 28.12.1995
Terre del Volturno	22.11.1995 19.4.2004	n. 301 del 28.12.1995 n. 101 del 30.4.2004
Decreto integrativo: 9.4.1996		n. 96 del 24.4.1996
Beneventano	22.11.1995 6.8.1997	n. 301 del 28.12.1995 n. 207 del 5.9.1997
<b>Emilia Romagna</b>		
Bianco di Castelfranco Emilia	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Forlì	18.11.1995 22.1.1998 2.10.1998	n. 285 del 6.12.1995
Fortana del Taro	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Modena (c)	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Provincia di Modena (c)	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Ravenna	18.11.1995 22.1.1998 2.10.1998	n. 285 del 6.12.1995
Rubicone	18.11.1995 22.1.1998 2.10.1998	n. 285 del 6.12.1995
Sillaro (d)	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Bianco del Sillaro (d)	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Val Tidone	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Emilia (e)	18.11.1995 27.10.1998 30.3.2001	n. 285 del 6.12.1995 n. 100 del 2.5.2001
dell'Emilia (e)	18.11.1995 27.10.1998 30.3.2001	n. 285 del 6.12.1995 n. 100 del 2.5.2001
Terre di Veleja	5.8.1997	n. 204 del 2.9.1997
Decreto integrativo: 10.4.1996		n. 100 del 30.4.1996
Decreto (rectificativo del decreto 10.4.1996): 7.5.1996		n. 112 del 15.5.1996

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
<b>Friuli-Venezia Giulia</b>		
Venezia Giulia	7.3.1996 5.10.1998	n. 70 del 23.3.1996
Alto Livenza <sup>(1)</sup>	21.11.1995 27.2.1996	n. 297 del 21.12.1995 n. 70 del 23.3.1996
delle Venezie <sup>(2)</sup>	21.11.1995 27.2.1996 3.10.1997 6.10.1998 14.7.2000 24.10.2000	n. 297 del 21.12.1995 n. 70 del 23.3.1996 n. 242 del 16.10.1997 n. 242 del 16.10.1998
<b>Lazio</b>		
Civitella d'Agliano	22.11.1995	n. 302 del 29.12.1995
Colli Cimini	22.11.1995	n. 302 del 29.12.1995
Frusinate (f)	22.11.1995	n. 302 del 29.12.1995
del Frusinate (f)	22.11.1995	n. 302 del 29.12.1995
Lazio	22.11.1995 23.5.2002	n. 302 del 29.12.1995
Decreto integrativo: 13.9.1996		n. 229 del 30.9.1996
<b>Liguria</b>		
Colline di Genovesato	27.5.2002	n. 139 del 15.6.2002
Colline Savonesi	20.11.1995	n. 294 del 18.12.1995
Golfo dei Poeti La Spezia o Golfo dei Poeti	16.10.2001	n. 248 del 24.10.2001
<b>Lombardia</b>		
Alto Mincio	18.11.1995 8.6.1998	n. 285 del 6.12.1995
Benaco bresciano	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Bergamasca	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Collina del Milanese	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Montenetto di Brescia	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Provincia di Mantova	18.11.1995 8.6.1998	n. 285 del 6.12.1995
Provincia di Pavia	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Quistello	18.11.1995 22.1.1998	n. 285 del 6.12.1995
Ronchi di Brescia	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Ronchi Varesini	11.10.2005	n. 246 del 21.10.2005
Sabbioneta	18.11.1995 8.6.1998	n. 285 del 6.12.1995
Sebino	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Terrazze Retiche di Sondrio	18.11.1995	n. 285 del 6.12.1995
Valcamonica	2.10.2003	n. 239 del 14.10.2003
<b>Marche</b>		
Marche	11.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Decreto integrativo: 20.11.1995		n. 287 del 9.12.1995
<b>Molise</b>		
Osco (g)	4.11.1995	n. 281 dell'1.12.1995
Terre degli Osci (g)	4.11.1995	n. 281 dell'1.12.1995
Rotae	4.11.1995	n. 281 dell'1.12.1995
<b>Puglia</b>		
Daunia	12.9.1995 13.8.1997 27.10.1998	n. 237 del 10.10.1995
Murgia	12.9.1995	n. 237 del 10.10.1995
Salento	12.9.1995	n. 237 del 10.10.1995
Tarantino	12.9.1995	n. 237 del 10.10.1995
Valle d'Itria	12.9.1995	n. 237 del 10.10.1995
Puglia	12.9.1995	n. 237 del 10.10.1995
Decreto integrativo: 20.7.1996		n. 190 del 14.8.1996
<b>Sardegna</b>		
Barbagia	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Colli del Limbara	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Marmilla	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Nurra	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Ogliastra	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Parteolla	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Planargia	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Provincia di Nuoro	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Romangia	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Sibiola	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Tharros	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Trexenta	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Valle del Tirso	12.10.1995 3.10.1997	n. 259 del 6.11.1995
Valli di Porto Pino	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
Isola dei Nuraghi	12.10.1995	n. 259 del 6.11.1995
<b>Sicilia</b>		
Camarro	10.10.1995 21.4.1998	n. 269 del 17.11.1995
Colli Ericini	10.10.1995 24.11.1997 21.4.1998	n. 269 del 17.11.1995
Fontanarossa di Cerda	10.10.1995 21.4.1998	n. 269 del 17.11.1995
Salemi	10.10.1995 21.4.1998	n. 269 del 17.11.1995
Salina	10.10.1995 21.4.1998	n. 269 del 17.11.1995
Valle Belice	10.10.1995 21.4.1998	n. 269 del 17.11.1995
Sicilia	10.10.1995 24.3.1997 21.4.1998	n. 269 del 17.11.1995
Decreto integrativo: 22.12.1995		n. 13 del 17.1.1996
<b>Toscana</b>		
Alta Valle della Greve	9.10.1995	n. 250 del 25.10.1995
Colli della Toscana centrale	9.10.1995	n. 250 del 25.10.1995
Maremma toscana	9.10.1995 22.1.1998	n. 250 del 25.10.1995
Val di Magra	9.10.1995	n. 250 del 25.10.1995
Toscano (h)	9.10.1995	n. 250 del 25.10.1995
Toscana (h)	9.10.1995	n. 250 del 25.10.1995
Decreto integrativo: 22.11.1995		n. 300 del 27.12.1995
Decreto integrativo: 26.2.1996		n. 57 dell'8.3.1996

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
<b>Prov. aut. Trento</b>		
NB Annullamento del decreto ministeriale del 22.11.1995 con il quale è stata riconosciuta l'indicazione geografica tipica Atesino e del decreto ministeriale dell'1.10.1996	6.3.1998	n. 72 del 27.3.1998
delle Venezie <sup>(2)</sup>	22.11.1995 3.10.1997 6.10.1998 14.7.2000 24.10.2000	n. 300 del 27.12.1995 n. 242 del 16.10.1997 n. 242 del 16.10.1998
Vallagarina <sup>(3)</sup>	22.11.1995 27.2.1996 3.10.1997 26.11.1996 25.5.2000	n. 300 del 27.12.1995    n. 128 del 3.6.2000
Vigneti delle Dolomiti	26.11.1997 28.10.1998 10.11.2003	n. 285 del 6.12.1997  n. 270 del 20.11.2003
<b>Umbria</b>		
Allerona	18.11.1995	n. 284 del 5.12.1995
Bettona	18.11.1995	n. 284 del 5.12.1995
Cannara	18.11.1995	n. 284 del 5.12.1995
Narni	18.11.1995	n. 284 del 5.12.1995
Spello	18.11.1995	n. 284 del 5.12.1995
Umbria	18.11.1995 30.6.1998	n. 284 del 5.12.1995
<b>Veneto</b>		
Alto Livenza <sup>(1)</sup>	21.11.1995 27.2.1996	n. 297 del 21.12.1995 n. 70 del 23.3.1996
Colli Trevigiani	21.11.1995	n. 297 del 21.12.1995
Conselvano	21.11.1995	n. 297 del 21.12.1995
delle Venezie <sup>(2)</sup>	21.11.1995 3.10.1997 6.10.1998 14.7.2000 24.10.2000	n. 297 del 21.12.1995 n. 242 del 16.10.1997 n. 242 del 16.10.1998
Marca Trevigiana	21.11.1995	n. 297 del 21.12.1995

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Provincia di Verona (i)	21.11.1995	n. 297 del 21.12.1995
Veronese (i)	21.11.1995	n. 297 del 21.12.1995
Vallagarina (3)	21.11.1995 27.2.1996 3.10.1997 26.11.1996 25.5.2000	n. 297 del 21.12.1995    n. 128 del 3.6.2000
Veneto orientale	21.11.1995	n. 297 del 21.12.1995
Vigneti delle Dolomiti	26.11.1997 28.10.1998 10.11.2003	n. 285 del 6.12.1997  n. 270 del 20.11.2003
Veneto	21.11.1995 3.10.1997	n. 297 del 21.12.1995
Decreto integrativo: 27.2.1996		n. 57 dell'8.3.1996
Decreto integrativo: 21.3.1996		n. 79 del 3.4.1996

(1) Se refiere al territorio de la provincia de Treviso (Véneto) y Pordenone (Friul-Venecia Julia).

(2) Se refiere al territorio de las regiones de Véneto y Friul-Venecia Julia y de la provincia autónoma de Trento.

(3) Se refiere al territorio de la provincia de Verona (Véneto) y de la provincia autónoma de Trento.

Nota: La letra que acompaña a determinados nombres indica sus equivalencias.

## CHIPRE

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Τοπικός Οίνος/Vino regional:		
«Λεμεσός» («Lemesos»)	ΚΔΠ 704/2004	Ap. 3895, 27.8.2004, E.E. Παρ. III (I)
«Πάφος» («Pafos»)	ΚΔΠ 704/2004	Ap. 3895, 27.8.2004, E.E. Παρ. III (I)
«Λευκωσία» («Lefkosia»)	ΚΔΠ 704/2004	Ap. 3895, 27.8.2004, E.E. Παρ. III (I)
«Λάρνακα» («Larnaka»)	ΚΔΠ 704/2004	Ap. 3895, 27.8.2004, E.E. Παρ. III (I)

## HUNGRÍA

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
De conformidad con el anexo 1 del Decreto FVM decree n.º. 97/2004. (VI. 3.) del Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural sobre las normas de protección del origen de los vinos. «Magyar Közlöny» 2004/75. página 7633:		
Alföldi	97/2004. (2004. VI. 3.)	
Balatonmelléki		
Dél-alföldi		
Dél-dunántúli		
Duna melléki		
Dunántúli		

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Duna-Tisza közi		
Észak-dunántúli		
Felső-magyarországi		
Nyugat-dunántúli		
Tisza melléki		
Tisza völgyi		
Zempléni		

**PAÍSES BAJOS**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
--------	--------------------------------	-----------------------------------

De acuerdo con la Orden de vinos de la Central de productos agrícolas (HPA) 2003, sólo pueden comercializarse como «vino de la tierra» los vinos que incluyan una referencia al origen neerlandés y el nombre de una de las siguientes provincias:

Groningen		
Friesland		
Drenthe		
Overijssel		
Gelderland		
Flevoland		
Utrecht		
Noord-Holland		
Zuid-Holland		
Zeeland		
Noord-Brabant		
Limburg		

**AUSTRIA**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Landwein Weinland	Weingesetz § 23	BGBl. Nr. 141 aus 1999
Landwein Bergland		
Steirischer Landwein		
Wiener Landwein		

De conformidad con el artículo 28 bis de la Ley vitivinícola austriaca (Ley federal de 23 de julio de 1999 sobre el vino y el vino de frutas), sólo puede despacharse al consumo vino con la denominación de Landwein en los casos siguientes:

- si hace referencia a la procedencia austriaca: «Österreich», «Wein aus Österreich», «österreichischer Wein», «österreichischer Landwein», etc. y
- si lleva uno de los nombres siguientes:
  - Weinland
  - Bergland
  - Steirerland
  - Wien



**PORTUGAL**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
<b>Vinho de Mesa com Indicação Geográfica</b>		
Vinho Regional Açores	Portaria n.º 853/2004	19.7.2004
Vinho Regional Alentejano	Portaria n.º 623/98 Portaria n.º 394/2001	28.8.1998 16.4.2001
Vinho Regional Algarve	Portaria n.º 364/2001 Portaria n.º 817/2006	9.4.2001 16.8.2006
Vinho Regional Beiras	Portaria n.º 166/2005	11.2.2005
Vinho Regional Duriense	Portaria n.º 1197/2006	7.11.2006
Vinho Regional Estremadura	Portaria n.º 351/93 Portaria n.º 394/2001 Portaria n.º 1066/2003	24.3.1993 16.4.2001 26.9.2003
Vinho Regional Minho	Portaria n.º 112/93 Portaria n.º 1202/97 Portaria n.º 394/2001	30.1.1993 28.11.1997 16.4.2001
Vinho Regional Ribatejano	Portaria n.º 370/99 Portaria n.º 424/2001	20.5.1999 19.4.2001
Vinho Regional Terras Madeirenses	Portaria n.º 86/2004 de 31 de Março Declaração de Rectificação de 19 de Maio de 2004	2.4.2004 24.5.2004
Vinho Regional Terras do Sado	Portaria n.º 400/92 Portaria n.º 196/94 Portaria n.º 394/2001	13.5.1992 5.4.1994 16.4.2001
Vinho Regional Transmontano	Portaria n.º 1203/2006	9.11.2006
<i>Subregiones de Vinho Regional Beiras:</i>		
Beira Alta	Portaria n.º 166/2005	11.2.2005
Beira Litoral		
Terras de Sico		
<i>Subregión de Vinho Regional Estremadura:</i>		
Alta Estremadura	Portaria n.º 351/93 Portaria n.º 394/2001 Portaria n.º 1066/2003	24.3.1993 16.4.2001 26.9.2003

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Vinho Licoroso com Indicação Geográfica		
Vinho Licoroso Algarve	Portaria n.º 364/2001	9.4.2001
Vinho Licoroso Estremadura	Portaria n.º 244/2000	3.5.2000
Vinho Espumante com Indicação Geográfica		
Vinho Espumante Beiras	Portaria n.º 166/2005	11.2.2005
<i>Subregiones de Vinho Espumante com Indicação Geográfica Beiras:</i>		
Beira Alta Beira Litoral Terras de Sico	Portaria n.º 166/2005	11.2.2005

**RUMANÍA**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
Vinos de mesa con indicación geográfica.		
Regiones determinadas (seguidas o no del nombre de la subregión)	Subregiones	
Colinele Dobrogei		Orden 732 de 2.8.2005 relativa a la aprobación de la lista de denominaciones de origen protegidas utilizadas en Rumanía para los vinos tranquilos y espumosos, la lista de indicaciones geográficas utilizadas en Rumanía para los vinos tranquilos (vinos de mesa con indicación geográfica), la lista de indicaciones geográficas utilizadas en Rumanía para los vinos aromatizados y la lista de denominaciones tradicionales utilizadas para el vino en Rumanía.
Dealurile Crişanei		
Dealurile Moldovei , o	Dealurile Covurluiului Dealurile Hârlăului Dealurile Huşilor Dealurile Iaşilor Dealurile Tutovei Terasele Siretului	
Dealurile Munteniei		
Dealurile Olteniei		
Dealurile Sătmăruului		
Dealurile Transilvaniei		
Dealurile Vrancei		
Dealurile Zarandului		
Terasele Dunării		
Viile Caraşului		
Viile Timişului		

**ESLOVAQUIA**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
	Zákon č. 182/2005 Z. z. o vinohradníctve a vinárstve, (Ley nº 182/2005 sobre viticultura y elaboración del vino) en vigor desde el 1 de mayo de 2005	Zbierka zákonov, čiastka 77, 30. 4. 2005
„Oblasťné víno“		

Denominaciones que acompañan a la indicación de origen del vino:

„Malokarpatská vinohradnícka oblasť“		
„Južnoslovenská vinohradnícka oblasť“		
„Stredoslovenská vinohradnícka oblasť“		
„Nitrianska vinohradnícka oblasť“		
„Východoslovenská vinohradnícka oblasť“		

**ESLOVENIA**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
«Deželno vino s priznano geografsko oznako» or «Deželno vino PGO»		
Primorska (*)	Ley de vinos y otros productos de la uva y el vino	(70/97, 16/01)
Posavje (*)	Ley de vinos y otros productos de la uva y el vino	(70/97, 16/01)
Podravje (*)	Ley de vinos y otros productos de la uva y el vino	(70/97, 16/01)

(\*) los nombres también pueden utilizarse en forma adjetiva

**REINO UNIDO**

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
a) England (Inglaterra) o		
Berkshire		
Buckinghamshire		
Cheshire		
Cornwall		
Derbyshire		
Devon		
Dorset		

Nombre	Disposición del Estado miembro	Diario Oficial del Estado miembro
East Anglia		
Gloucestershire		
Hampshire		
Herefordshire		
Isle of Wight		
Isles of Scilly		
Kent		
Lancashire		
Leicestershire		
Lincolnshire		
Northamptonshire		
Nottinghamshire		
Oxfordshire		
Rutland		
Shropshire		
Somerset		
Staffordshire		
Surrey		
Sussex		
Warwickshire		
West Midlands		
Wiltshire		
Worcestershire		
Yorkshire		
b) Wales (País de Gales) o		
Cardiff		
Cardiganshire		
Carmarthenshire		
Denbighshire		
Gwynedd		
Monmouthshire		
Newport		
Pembrokeshire		
Rhondda Cynon Taf		
Swansea		
The Vale of Glamorgan		
Wrexham		

**Información resumida comunicada por los Estados miembros acerca de las ayudas estatales concedidas de conformidad con el Reglamento (CE) n° 1/2004, sobre la aplicación de los artículos 87 y 88 del Tratado a las ayudas estatales para las pequeñas y medianas empresas dedicadas a la producción, comercialización y transformación de productos agrarios**

(2007/C 94/16)

**Ayuda n°:** XA 117/06

**Estado miembro:** Italia

**Región:** Las Marcas

**Denominación del régimen de ayuda:** Concesión de ayudas destinadas a compensar los daños ocasionados por desastres naturales o por otros acontecimientos excepcionales similares.

**Base jurídica:** Decreto legislativo 29 marzo 2004, n. 102 relativo agli Interventi finanziari a sostegno delle imprese agricole, a norma dell'art. 1, comma 2, lettera i) della legge 7 marzo 2003, n. 38.

Deliberazione della giunta regionale delle Marche n. 1379 del 27.11.2006 «Aiuti di Stato destinati ad ovviare e prevenire i danni arrecati dalle calamità naturali oppure da altri eventi eccezionali (L.R. n. 56/97, art. 2, comma 1 lett. a). Indirizzi e criteri di erogazione.»

**Gasto máximo previsto:** El importe global previsto en el presupuesto para 2006 según la base jurídica asciende a 200 000 EUR

Para los siguientes años, se determinará mediante las correspondientes leyes presupuestarias.

**Intensidad máxima de la ayuda:** Habida cuenta de lo previsto en el Decreto Legislativo n° 102 del 29 de marzo de 2004, la ayuda se concederá como contribución complementaria de la prevista por el mismo Decreto en relación con las pólizas subvencionadas

La ayuda podrá alcanzar el porcentaje máximo máximo autorizado del 80 % del gasto realmente realizado en concepto de primas de seguro en el caso de las pólizas que únicamente cubran las pérdidas ocasionadas por fenómenos climáticos adversos asimilables a desastres naturales, estando prevista la indemnización cuando los daños asciendan al menos al 20 % en las zonas desfavorecidas o al 30 % en las demás zonas, o del 50 % del coste de las primas en caso de las pólizas que cubran simultáneamente las pérdidas ocasionadas por fenómenos climáticos adversos asimilables a desastres naturales, otras pérdidas ocasionadas por fenómenos climáticos adversos o pérdidas ocasionadas por enfermedades animales o vegetales

Además, en el caso de las producciones realizadas en municipios que no pueden optar a la contribución estatal, según lo establecido en el Plan anual de seguros agrarios previsto de conformidad con el artículo 4 del Decreto Legislativo n° 102/2004, la intervención de la Región ascenderá al 80 % de la prima de seguros en el caso de las pólizas que únicamente cubran las pérdidas ocasionadas por fenómenos climáticos adversos asimilables a desastres naturales, estando prevista la indemnización cuando los daños asciendan al menos al 20 % en las zonas

desfavorecidas o al 30 % en las demás zonas, o al 50 % del coste de las primas en el caso de las pólizas que cubran simultáneamente las pérdidas ocasionadas por fenómenos climáticos adversos asimilables a desastres naturales, las pérdidas ocasionadas por fenómenos climáticos adversos no asimilables a desastres naturales y las pérdidas ocasionadas por enfermedades animales o vegetales

Las explotaciones que se benefician de las contribuciones para las primas de las pólizas de seguros quedarán excluidas, obviamente, de las indemnizaciones *ex post*.

**Fecha de aplicación:** A partir de 2006, aunque 10 días hábiles después del envío de este impreso, tal como establece el artículo 19, apartado 1, del Reglamento (CE) n° 1/2004.

**Duración del régimen o de la ayuda individual:** La duración es indeterminada y está supeditada a las asignaciones presupuestarias anuales decididas por la Región de Las Marcas, aunque no podrá ser superior a seis años.

**Objetivo de la ayuda:** Promover y favorecer, en aplicación de las directrices de la Comisión Europea en materia de desastres naturales, la difusión de una cultura de la prevención, a través de la suscripción de las correspondientes pólizas de seguros, frente a una cultura de la indemnización.

Ello permite, de hecho:

- responder más adecuadamente a las expectativas de los agricultores, puesto que las indemnizaciones siempre se conceden con un retraso considerable con respecto al momento en que se ha producido el desastre natural y, en gran parte de los casos, en importes insuficientes para cubrir los daños y pérdidas de renta realmente experimentados;
- contener el gasto público, puesto que las ayudas concedidas para las primas de seguro son muy inferiores a las indemnizaciones que la Región de Las Marcas o el Estado tendrían que conceder a los agricultores cada vez que se produjesen pérdidas de producción como consecuencia de desastres naturales, acontecimientos excepcionales y fenómenos climáticos adversos asimilables a desastres naturales.

**Artículos de referencia del Reglamento (CE) n° 1/2004 de la Comisión:** Artículo 11.

**Beneficiarios de la ayuda:** En cumplimiento de lo previsto en el artículo 11, apartado 4, del Reglamento (CE) n° 1/2004, se beneficiarán de la ayuda los empresarios agrícolas a que se refiere el artículo 2135 de el Código civil que suscriban pólizas colectivamente a través de los *Consorti di difesa* a que se refiere el artículo 11 y siguientes del Decreto Legislativo n° 102/04, así como las cooperativas agrarias y sus agrupaciones, debidamente reconocidas por la Región de Las Marcas.

**Gastos admisibles:** Son admisibles los gastos de las primas de seguro de los tipos de pólizas que se describen en el anterior punto 6 que sean suscritas colectivamente, a través de los *consorzi di difesa* o las cooperativas agrarias de recolección y sus agrupaciones reconocidas por la Región de Las Marcas, por las empresas agrarias que operen en el territorio regional

La subvencionabilidad de los gastos se inicia a partir de la fecha de concesión de la ayuda.

**Sectores afectados:** El régimen de ayudas se aplica a todos los productos agrícolas a que se refiere el anexo 1 del Tratado.

**Nombre y dirección del organismo que concede la ayuda:**

Regione Marche  
Servizio Agricoltura, Forestazione e Pesca  
Posizione di Funzione Tutela del Territorio e Sviluppo Rurale  
Via Tiziano 44  
I-60100 Ancona

**Dirección web:** [www.agri.marche.it](http://www.agri.marche.it)

**Ayuda nº:** XA 118/06

**Estado miembro:** Chipre

**Región:** El régimen se aplicará en todas las regiones de Chipre en las que el Gobierno de la República de Chipre ejerce un control real.

**Denominación del régimen de ayudas o nombre de la empresa que recibe la ayuda individual:** Régimen para conceder ayuda estatal a la *Cyprus Holstein — Friesian Breeders Association*.

**Base jurídica:**

(α) Προϋπολογισμός 2006. Υπουργείο Γεωργίας. Άρθρο 120229.04207. Άλλες γεωργικές επιδοτήσεις: Ενίσχυση για τη σύσταση και τη λειτουργία ένωσης εκτροφών.

(β) Απόφαση του υπουργικού συμβουλίου της 12/12/2006.

**Gasto anual previsto en virtud del régimen o cuantía global de la ayuda individual concedida a la empresa:** A partir del 3 de junio se concederá anualmente durante cinco años (2006-2010), un importe máximo de 42 105 EUR (24 000 CYP). Sin embargo, la continuación del régimen dependerá de las disposiciones del Reglamento que sustituya al Reglamento (CE) nº 1/2004.

**Intensidad máxima de la ayuda:**

a) La ayuda ascenderá a un importe máximo de 4 210 EUR (2 400 CYP) para cubrir parte de los gastos administrativos directamente vinculados con la creación y el mantenimiento de libros genealógicos.

b) La ayuda cubrirá hasta el 20 % de los gastos de las pruebas realizadas por o en nombre de terceras partes para determinar la calidad genética o el rendimiento del ganado.

**Fecha de aplicación:** Diciembre de 2006.

**Duración del régimen o de la ayuda individual:** Cinco años: 2006-2010. Sin embargo, la continuación del régimen después del 30 de junio de 2007 dependerá de las disposiciones de los nuevos Reglamentos sobre exenciones que sustituyan al Reglamento (CE) nº 1/2004 de 23.12.2003.

**Objetivo de la ayuda:** Ayuda a la *Cyprus Holstein — Friesian Breeders Association* para impulsar las actividades relacionadas con la selección, conservación y promoción de la raza Holstein — Friesian. La ayuda se concede para: a) ayudar a la nueva asociación de criadores a financiar los gastos administrativos directamente vinculados con la creación y el mantenimiento de libros genealógicos y b) cubrir hasta el 20 % de los gastos de las pruebas realizadas por o en nombre de terceras partes para determinar la calidad genética o el rendimiento del ganado

El régimen se fundamenta en el artículo 15, letras a) y b), del Reglamento (CE) nº 1/2004 de la Comisión, titulado «Ayudas al sector ganadero».

**Sector o sectores beneficiarios:** Sector vacuno lechero. *Cyprus Holstein — Friesian Breeders Association*

**Nombre y dirección del organismo que concede la ayuda:**

Διεύθυνση Γεωργίας του Υπουργείου Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος, Λευκωσία, Κύπρος/Department of Agriculture, Ministry of Agriculture, Natural Resources & Environment  
Τηλ.: (357) 22 40 85 19/Τέλ: (357) 22 40 85 19  
φαξ. (357) 22 78 14 25/fax. (357) 22 78 14 25  
Ηλ. Διεύθυνση.: [doagrg@da.moa.gov.cy](mailto:doagrg@da.moa.gov.cy)/(e-mail: [doagrg@da.moa.gov.cy](mailto:doagrg@da.moa.gov.cy))

**Dirección web:** [www.moa.gov.cy/da](http://www.moa.gov.cy/da)

**Otros datos:** —

**Ayuda nº:** XA 1/07

**Estado miembro:** Francia

**Región:** Departamento del Loira

**Denominación del régimen de ayudas:** Ayuda en favor del pago de las primas de seguro contra el granizo para los cultivos sensibles

**Base jurídica:**

— Artículo 11 del Reglamento (CE) nº 1/2004 de la Comisión

— Loi 64.706 du 10 juillet 1964,

— Article L 361-8 du livre III (nouveau) du code rural,

— Article L 122.7 du code des assurances,

— Décret nº 2006-370 fixant les modalités d'application de l'article L.361-8 du livre II (nouveau) du code rural en vue de favoriser le développement de l'assurance contre certains risques agricoles et notamment son article 7.

**Gasto anual previsto en virtud del régimen:** 40 000 EUR

**Intensidad máxima de la ayuda:** Un 11 % del importe de las primas de seguro o de las cotizaciones pagadas en 2006 para los cultivos de frutas producidos por árboles y arbustos, frutos y pepónides, leguminosas verdes y viñedo.

**Fecha de aplicación:** 2006

**Duración del régimen o de la ayuda individual:** Un año

**Objetivo de la ayuda:** Incitar a los agricultores que no tienen los medios financieros necesarios para contratar seguros contra varios riesgos climáticos a asegurarse al menos contra el granizo, permitiéndoles beneficiarse de una asunción parcial por parte del Estado de las primas de seguro.

**Sector o sectores afectados:** Frutas producidas por árboles y arbustos, frutos y pepónides, leguminosas verdes y viñedo.

**Nombre y dirección del organismo que concede la ayuda:**

Conseil Général du Loiret  
15, rue Eugène Vignat  
F-45010 Orléans Cedex 1

**Dirección web:** <http://www.loiret.com/cgloiret/>

**Ayuda n.º:** XA 3/07

**Estado miembro:** Francia

**Región:** Departamento de Seine-Maritime

**Denominación del régimen de ayudas:** Ayuda a las inversiones para la conservación y la mejora del entorno natural, sección «conservación de la calidad del agua mediante la ampliación de las superficies herbáceas y la inversión en los equipamientos para su utilización».

**Base jurídica:**

- Artículo 4, apartado 3, letra d), del Reglamento (CE) n.º 1/2004 de la Comisión
- Articles L 1511-2 et L 1511-5 du code général des collectivités territoriales,
- Délibération du Conseil général de Seine-Maritime en date du 28 mars 2006.

**Gasto anual previsto:** 800 000 EUR

**Intensidad máxima de las ayudas:**

- Limitada al 40 % de la inversión subvencionable.
- Limitada al 50 % en el caso de los jóvenes agricultores (si éstos realizan las inversiones en un plazo de cinco años a partir de su instalación).

**Fecha de aplicación:** Tras la recepción del acuse de recibo de la Comisión.

**Duración del régimen:** Período 2007-2009.

**Objetivo de la ayuda:** El aumento y el estímulo del uso de superficies herbáceas constituyen un reto primordial para la conservación de la calidad del agua. Al mismo tiempo, constituyen factores de mejora de la calidad de los productos agrícolas (leche y carne). Contribuyen, pues, a la conservación y a la mejora del entorno natural.

El objetivo del plan es el siguiente:

- la reducción de las arroyadas en las zonas sensibles a la erosión,
- la captura de las materias en suspensión cerca de los puntos de agua o de hundimientos cársticos,
- una zona de regulación en los sectores húmedos o los valles forrajeros,
- la limitación de los derrubios por nitrato y del uso de insumos químicos, y
- la mejora de la calidad organoléptica de los productos.

Para poder beneficiarse de estas ayudas, los solicitantes deberán contar en la fecha de presentación de la solicitud con, al menos, un 30 % de su superficie agrícola útil de prado permanente y un 50 % de su superficie forrajera principal de pastos

La ayuda concedida ascenderá al 40 %, limitada a un importe de inversiones de 8 000 EUR. El beneficiario se comprometerá a no recibir otras financiaciones públicas por estas mismas inversiones. El pago de la ayuda se efectuará previa presentación de las facturas pagadas y se realizará por orden de llegada de los expedientes, hasta el límite del presupuesto anual del Consejo general reservado a esta medida

A partir de 2007, el importe máximo de la ayuda por beneficiario no sobrepasará los 400 000 EUR en un período de tres ejercicios financieros

El porcentaje de la ayuda se elevará al 50 % en el caso de los jóvenes agricultores, si realizan las inversiones en un plazo de cinco años a partir de su instalación

Los gastos subvencionables cubrirán:

- todos los trabajos y equipamientos necesarios para la ampliación de superficies herbáceas,
- en materia de compras de materiales necesarios para los prados: girodesbrozadoras, roturadoras, gradas esparcidoras de estiércol, gradas rotativas, henificadoras, encintadoras, hileradoras, cortasetos tipo oruga (para los prados bordeados de setos), batedores de estacas, guadañadoras...
- en materia de ordenación de los prados: la instalación de cercas, barreras, abrevaderos, parques de contención, peseres, traídas de agua...

**Sector o sectores afectados:**

- Todas las explotaciones agrícolas económicamente viables de Seine-Maritime
- CUMA, cuya sede social se encuentra en Seine-Maritime.

**Nombre y dirección de la autoridad competente:**

Monsieur le Président du Conseil Général  
Conseil Général de Seine-Maritime  
DAEH/SAE  
Quai Jean Moulin  
F-76101 Rouen Cedex 1

**Dirección web:** <http://www.seinemaritime.net>

Rúbrica «guide des aides»

La puesta en línea de la descripción se efectuará a reserva del registro de la presente ficha de exención por parte de la Comisión Europea.

**Ayuda n.º:** XA 4/07

**Estado miembro:** Bélgica

**Región:** No aplicable por tratarse de competencias federales

**Denominación del régimen de ayudas:** Jubilación anticipada de agricultores

**Base jurídica:**

- Wet van 23 december 1994 tot instelling van een communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector (Belgisch Staatsblad 25.01.1995 blz. 1653) gewijzigd bij de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen (Titel 2, Hoofdstuk II, art. 250).
- Koninklijk besluit van 2 maart 1995 betreffende de nadere regels voor de toepassing van de communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 april 1997 (afschaffing van de drempel van 5 ha bij overdracht van een bedrijf waarvan het inkomen uit de tuinbouw, de hop- of de tabaksteelt meer dan 50 % van het bedrijfsinkomen bedraagt in het jaar 1994; vaststelling van de uiterste datum voor indiening en ingangsdatum van het pensioen, toevoeging van een voorwaarde waardoor voor 10 % van de niet voor agrarische doeleinden aangewende gronden de overdracht niet gerealiseerd moet worden, wijziging van het statuut van de landbouwer-overnemer die zich installeert aan het hoofd van een bedrijf van de cedent-aanvrager; wijziging van het KB van 12 maart 1995, afwijking van de termijn voor de indiening van de dossiers voor 1 juli 1997).
- Koninklijk besluit van 13 maart 1998 houdende uitvoering van artikel 8 van de wet van 23 december 1994 tot instelling van de communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector.
- Koninklijk besluit van 24 maart 1998 houdende uitvoering van artikel 13 van de wet van 23 december 1994 tot inste-

lling van de communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector (wijziging van de datum voor indiening en de ingangsdatum van het pensioen + afwijking voor aanvragen van voor 1 juli 1998).

- Koninklijk besluit van 18 november 1998 houdende uitvoering van artikel 13 van de wet van 23 december 1994 tot instelling van de communautaire steunregeling voor vervroegde uittreding in de landbouwsector (wijziging van de datum voor indiening en de ingangsdatum van het pensioen + afwijking van aanvragen van voor 1 maart 1999).
- Ministerieel besluit van 13 maart 1995 tot vaststelling van nadere regels voor de indiening van de steunaanvragen voor vervroegde uittreding in de landbouwsector, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 7 mei 1998 (wijziging van bijlage 1 bij het MB van 13 maart 1995).

**Gastos anuales previstos a nivel nacional:** (sin cofinanciación del FEADER desde el 1 de enero de 2007) en EUR: costes de los suplementos nacionales para el tramo de edad comprendido entre los 65 y los 75 años, añadidos a los montantes de la prejubilación ordinaria:

2007	3 438 000
2008	3 284 000
2009	2 970 000
2010	2 471 000
2011	1 887 000
2012	1 306 000
2013	790 000
2014	287 000
2015	5 000

**Intensidad máxima de la ayuda:** El máximo suplemento nacional al sistema nacional de jubilación anticipada de trabajadores autónomos asciende a 3 560,33 EUR anuales (cantidad anual media: 2 399,35 EUR).

**Fecha de aplicación:** La fecha en que la financiación del suplemento a los agricultores de entre 65 y 75 años pasa a hacerse mediante fondos exclusivamente nacionales (sin cofinanciación del FEADER, antes, FEOGA — Garantía) es el 1 de enero de 2007.

**Objetivo de la ayuda:** Objetivos del Reglamento (CEE) n.º 2079/92. Es aplicable el artículo 9 del Reglamento (CE) n.º 1/2004, cuyas condiciones se cumplen.

**Sectores afectados:** Régimen de ayudas transversales a los empresarios agrícolas beneficiarios de pensiones para los trabajadores autónomos en virtud del Real Decreto n.º 72, de 10 de noviembre de 1967, relativo a las pensiones de vejez y viudedad de los trabajadores autónomos.

**Nombre y dirección del organismo que concede la ayuda:**

Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ)/Institut National d'Assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI)  
Jan Jacobsplein 6/Place Jean Jacobs 6  
B-1000 Brussel/B-1000 Bruxelles  
[www.rsvz-inasti.fgov.be](http://www.rsvz-inasti.fgov.be)



**Otros datos:** Se trata de la notificación de un régimen comunitario de ayudas a la jubilación anticipada en el sector agrícola, cuyo programa de ayudas ya se aprobó en 1994 mediante Decisión de la Comisión, que formó parte durante el periodo comprendido entre el 1 de enero de 2000 y el 31 de diciembre de 2006 del programa federal belga de desarrollo agrícola, aprobado por la Comisión, y para el que las autoridades belgas no solicitan cofinanciación del FEADER dentro del nuevo periodo 2007-2013 de desarrollo agrícola. Los pagos corresponden a cargas del pasado en relación con solicitudes presentadas hasta el final de 1999 y con obligaciones de pago hasta el fin de 2014.

El *Dienst federale eenheid «Landbouw»* (servicio Unidad Federal de Agricultura) de la Dirección General *Economisch Potentieel* (Potencial Económico) del *FOD Economie* (Servicio Público Federal de Economía)

- garantiza la financiación de estos suplementos nacionales a la jubilación anticipada (con cargo al Fondo Federal de Agricultura)

- garantiza los contactos necesarios con el RSVZ
- se ocupa del seguimiento y la supervisión de los controles efectuados por las autoridades regionales.

El funcionario competente en lo relativo a la presente notificación es:

De heer ir. G. VYVEY/Monsieur G. VYVEY  
Algemene Directie Economisch — Federale eenheid «Landbouw»/Direction générale «Économie», unité fédérale «Agriculture»  
WTC III — 4de verdieping/WTC III — 4<sup>e</sup> étage  
Simon Bolivarlaan, 30/Avenue Simon Bolivar, 30  
bur. 45/Bureau 45.  
B-1000 Brussel/B-1000 Bruxelles  
Tel. (32-2) 277 62 34/Tél.: (32-2) 277 62 34  
Fax (32-2) 277 53 18/Fax (32-2) 277 53 18  
E-mail: gilbert.vyvey@economie.fgov.be

En nombre del *Dienst Federale Eenheid «Landbouw»*.

Bruselas, 18 de diciembre de 2006.

*Consejero General*

A. GEERTS

---

**EMPRESAS DE PRIMERA TRANSFORMACIÓN DE TABACO AUTORIZADAS POR LOS ESTADOS MIEMBROS**

(2007/C 94/17)

La presente publicación se realiza en aplicación de lo dispuesto en el artículo 171 *quater sexdecies* del Reglamento (CE) n° 1973/2004 de la Comisión, por el que se establecen las disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) n° 1782/2003 del Consejo, en lo que respecta al régimen de ayuda al tabaco.

**BULGARIA**

(BT = tabaco búlgaro; AD = sociedad anónima; VK = cooperativa universal; ZPK = compañía de seguros y reaseguros; EOOD = sociedad de responsabilidad limitada con una única persona; ET = empresario individual; OOD = sociedad de responsabilidad limitada)

- |                                                                             |                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Asenovgrad BT AD<br>ul. Aleksandar Stamboliyski 22<br>BG-4230 Asenovgrad | 13. Pazardzhik BT AD<br>ul. Dr Nikola Lambrev 24<br>BG-4400 Pazardzhik                    |
| 2. Blagoevgrad BT AD<br>ul. Pokrovnishko Shose 1<br>BG-2700 Blagoevgrad     | 14. Parvomay BT AD<br>ul. Omurtag 1<br>BG-4270 Parvomay                                   |
| 3. Haskovo BT AD<br>ul. Vasil Levski 4<br>BG-6300 Haskovo                   | 15. Sandanski BT AD<br>ul. Svoboda 38<br>BG-2800 Sandanski                                |
| 4. Missirlian Balgariya AD<br>bul. Madara 25<br>BG-9700 Shumen              | 16. Smolyan BT AD<br>ul. Trakiya 1<br>BG-4701 Smolyan                                     |
| 5. Topolovgrad BT AD<br>ul. Hristo Botev 10<br>BG-8760 Topolovgrad          | 17. Yambol BT AD<br>ul. Yambolen 7<br>BG-8600 Yambol                                      |
| 6. Bulgartabak Holding AD<br>ul. Graf Ignatiev 62<br>BG-1000 Sofia          | 18. Isperih BT AD<br>ul. Vasil Levski 3<br>BG-7400 Isperih                                |
| 7. Pleven BT AD<br>ploshtad Republika 1<br>BG-5800 Pleven                   | 19. VK Mladost 95<br>ul. 9-ti septembri 2<br>BG-6800 Momchilgrad                          |
| 8. Plovdiv BT AD<br>ul. Avksentiy Veleshki 23<br>BG-4000 Plovdiv            | 20. ZPK Tyutyun<br>Stara Zagora District<br>BG-6295 Glavan                                |
| 9. Gotse Delchev BT AD<br>ul. Tsaritsa Yoana 12<br>BG-2900 Gotse Delchev    | 21. Alliance One Tobacco Bulgaria EOOD<br>ul. San Stefano 3a<br>BG-6300 Haskovo           |
| 10. Dulovo BT AD<br>Zona Sever No 1<br>BG-7650 Dulovo                       | 22. Nord Tabak Nikotiana AD<br>bul. Madara 25<br>BG-9700 Shumen                           |
| 11. Dupnitsa BT AD<br>ul. Yahinsko Shose 1<br>BG-2600 Dupnitsa              | 23. Mehanika AD<br>ul. P. Tsikalov 10<br>BG-4550 Peshtera                                 |
| 12. Kardzhali BT AD<br>ul. Republikanska 1<br>BG-6600 Kardzhali             | 24. Leaf Tobacco A. Mihaylidis AD<br>P.O. Box 15<br>Promishlena zona<br>BG-2800 Sandanski |
|                                                                             | 25. Trakia Tabak EOOD<br>ul. Vitosha 90, et. 7<br>BG-1463 Sofia                           |
|                                                                             | 26. Socotab Bulgaria EOOD<br>Plovdiv District<br>BG-4202 Radinovo                         |

27. ET Zaara-Yancho Ivanov  
ul. Aleksandar Ekzarh 7, ap. 4  
BG-6000 Stara Zagora
28. Sofia BT AD  
Pavlovo district  
ul. Tsar Boris III 134  
BG-1618 Sofia
29. Balgarski tyutyuni AD  
ul. Yaldaram 1  
BG-6850 Dzhebel
30. ET Prominvest Milcho Yanudov  
Blagoevgrad District  
BG-2745 Zelen Dol
31. ET Nesho Miranov  
ul. Vasil Levski 90  
Vratsa District  
BG-3200 Byala Slatina
32. ET Barbaros — Myumyun Ahmed  
ul. Stefan Stambolov 43  
BG-4270 Parvomay
33. ET Nuri Hadzhiyusein  
bul. Osvozhdenie 71, Debar district  
BG-4270 Parvomay
34. Slantse — K. Belchev OOD  
ul. Hristo Botev 117, vh. G, et. 5, ap. 10  
BG-6000 Stara Zagora
35. Tyutyuneva kooperatsiya Zlaten list  
ul. Polkovnik Drangov 10  
BG-2850 Petrich
36. Prominvest EOOD  
ul. T. Aleksandrov 16  
BG-2700 Blagoevgrad
37. ET Mitko Chaushev — Virzhiniya 94  
Parvomay  
BG-4280 Dalbok Izvor
38. Baltabak EOOD  
ul. Bogomil 9, et. 6  
BG-4000 Plovdiv
39. ET Tobacco Trade — Rashko Mechtanov  
Pazardzhik District  
BG-4452 Krali Marko
40. Silvarsan Bulgaria EOOD  
ploshtad Gradska Bolnitsa 1, biznestsentar-21 vek  
et. 4, ofis-apartament No 3  
BG-6300 Haskovo
41. Slantse Stara Zagora BT AD  
ul. Stamo Pulev 1  
BG-6000 Stara Zagora
42. Shumen BT AD  
ul. Madara 38  
BG-9700 Shumen

**ALEMANIA**

1. Alliance One Rotag AG  
Hardeckstrasse 2a  
D-76185 Karlsruhe
2. Jakob Metz KG Rohtabake  
Hauptstrasse 75  
D-76863 Herxheim-Hayna

**AUSTRIA**

Alliance One Rotag AG  
Hardeckstrasse 2a  
D-76185 Karlsruhe

**BÉLGICA**

1. MANIL V  
Rue du Tambour 2  
B-6838 Corbion
2. TABACS COUVERT  
Rue des Abattis 49  
B-6838 Corbion
3. TABAC MARTIN  
Rue de France 176  
B-5550 Bohan
4. BELFEPAC nv  
R. Klingstraat 110  
B-8940 Wervik
5. VEYS TABAK nv  
Repetstraat 110  
B-8940 Wervik
6. MASQUELIN J.  
Wahistraat 146  
B-8930 Menen
7. VANDERCRUYSEN P.  
Kaaistraat 6  
B-9800 Deinze
8. NOLLET bvba  
Lagestaat 9  
B-8610 Wevelgem
9. Tabakssyndicaat  
Koestraat 65  
B-8940 Wervik

**ESPAÑA**

1. Agroexpansión, S.A.  
C/Suero de Quiñones, 42, 2a planta  
E-28002 Madrid
2. Compañía Española de Tabaco en Rama S.A. (CETARSA)  
Avda. de las Angustias, nº 20  
E-10300 Navalmoral de la Mata (Cáceres)
3. World Wide Tobacco España, SA  
Torre Picasso, planta 38  
Plaza Pablo Ruiz Picasso s/n  
E-28020 Madrid

**FRANCIA**

UCAPT  
19, rue Ballu  
F-75009 Paris

**ITALIA**

1. Soc. Coop. Per la Coltivazione del Tabacco Scarl  
L. go Europa, 101  
I-36026 Pojana Maggiore (VI)
2. Coop. TAB. Verona Soc. Coop. a r.l.  
Via Canove, 15  
I-37056 Salizzole (Verona)
3. Consorzio Tabacchicoltori Monte grappa Soc. Coop. a r.l.  
Via Divisione Julia, 2  
I-36061 Bassano del Grappa (VI)
4. CO. VE.TAB. Coop. Veneta Tabacchi Soc. Coop. a r.l.  
Via XXV Aprile, 17/B  
I-37053 Cerea (VR)
5. Cons. Tab.ri Umbri C.T.U.  
Via Lucari, 12 San Secondo  
I-06010 Città di Castello (PG)
6. Consorzio Cooperativo PRO T (CCPT)  
Fraz. Cerbara Via C. Marx, 4  
I-06012 Città di Castello (PG)
7. Deltafina SpA  
Via Monte Fiorino, 4  
I-05919 Orvieto (TR)
8. Trestina Azienda Tabacchi  
Via Fortebraccio, 32 Fraz. Trestina  
I-06018 Città di Castello (PG)
9. Romana Tabacchi — S.P.A.  
Via Passolombardo, 33  
I-00133 Roma (RM)
10. A.T.I. SRL  
Corso Trieste, 24  
I-81100 Caserta (CE)
11. TABAK 2001 Srl  
Via Prenestina, 10  
I-03018 Paliano (FR)
12. Ditta Domenico De Lucia SNC  
Via Maddaloni, 3 — Fraz. Cancellò Scalo  
I-81027 San Felice a Cancellò (CE)
13. USAG Tabacchi Srl  
Piazza Vanvitelli 33  
I-81100 Caserta (CE)
14. Comatab Srl  
Via Torre, 1  
I-83012 Cervinara (AV)
15. TAB. TRADE Srl  
Via San Gioacchino, 52  
I-80011 Acerra (NA)
16. S.A. TAB. SATAB Sannio Tabacchi  
C.da Festola  
I-82010 S. Leucio del Sannio (BN)
17. Contab Sud Srl  
Via Dominutti, 20  
I-37135 Verona (VR)
18. CO.SV.A. Cons. Sviluppo A  
Via Macchioni 7  
I-83025 Montoro Inferiore (AV)
19. CECAS — Coop.ve Agr. Conso  
Contrada Olivola  
I-82100 Benevento (BN)
20. Sacit Sud Srl  
Contrada San Giovanni  
I-82018 S. Giorgio del Sannio (BN)
21. Agrisud Srl  
Via Capitano Ritucci, 29  
I-73100 Lecce (LE)
22. Oriental Leaf Tobacco s.r.l. (OLT)  
Via Fabio Filzi 16  
I-73100 Lecce (LE)
23. C.T.A. Coop. Tab. Aradeo  
Via Cutrofiano, 4  
I-73040 Aradeo (LE)
24. Coop. Tab. Cutrofiano scarl  
Via Prov. le per Corigliano  
I-73020 Cutrofiano (LE)
25. CON.S.TA.CO.TRA — S.C.A.R.  
S.S. 497 — km 37,200  
I-73020 Santa Cesarea Terme (LE)
26. Azienda Agricola Mediterranea Srl  
Via Martiri della Libertà, 48  
I-73040 Aradeo (LE)
27. Eurotabac Soc. Coop. A.r.l.  
Contrada Mascanfoni — Via Spezzamad  
I-82100 Benevento (BN)
28. MPM Tabacchi Sud s.r.l.  
Via Giardino 9  
I-82010 San Nicola Manfredi (BN)
29. Tobacco Products & Blenders Srl  
Pzza. Euclide, 2  
I-00197 Roma (RM)
30. Tiberina Tabacchi  
San sepolcro  
I-52037 Loc. Santa Croce
31. MUREX S.A.  
Prov. Le Supersanop-Scorrano  
I-73040 Supersano
32. COOP. Agricola Interprov.-C.A.I.  
Via Paduli — Buon albergo  
I-82020 Paduli

33. Agritrading S.R.L.  
Via Laviano 142  
I-81100 Caserta
34. Manifatture Sigaro Toscano S.R.L.  
L. Go Toniolo 6  
I-00186 Roma
35. C.I.T. S.R.L.  
Via Nazario Sauro 8  
I-52100 Arezzo
36. Cons. Coop. Prod. Ri Tabacco  
Frazione Collepepe Loc. Carceri 4  
I-06050 Collazzone
37. Soc. Coop. Agr. Ionica S.C.  
Via Carducci 41  
I-73043 Copertino
39. T.A.S S.R.L.  
Via Ugo Foscolo 16  
I-73100 Lecce
40. MIELLA S.R.L.  
Via Signoria 2  
I-35010 S. Giorgio Delle Pertiche
41. S.V.E.T. SRL Soc. Valdesana  
Via Leonardo Da Vinci 12  
I-50100 Firenze

**POLONIA**

1. Universal Leaf Tobacco Poland Sp. z o.o.  
ul. Przemysłowa 20  
PL-28-300 Jędrzejów

2. Fermentownia Tytoniu w Krasnymstawie Sp. z o.o.  
ul. Leśna 2  
PL-22-300 Krasnystaw
3. Philip Morris Polska S.A.  
Al. Jana Pawła II 196  
PL-31-982 Kraków
4. Luxor Sp. z o.o.  
Mała Wieś 10  
PL-05-622 Belsk Duży
5. Tabak Polen Sp. z o.o.  
ul. Burakowska 5/7  
PL-01-066 Warszawa

**PORTUGAL**

1. Agrotab: Empreendimentos Agro-Industriais SA  
Monte da Barca, Apartado 53  
P-2104 Coruche  
Tel. (351-43) 61 81 01  
Fax (351-43) 61 81 78
2. Fábrica de Tabaco Estrela  
Empresa Madeirense — Tabacos S.A.  
Rua de Santa Catarina  
P-9500 — 240 Ponta Delgada  
Tel. (351-96) 28 20 78  
Fax (351-96) 28 28 57

**ESLOVAQUIA**

- Aris Tobacco spol. s r. o.  
Kálnická cesta 8  
SK-934 01 Levice
-

## V

(Dictámenes)

## PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS

## COMISIÓN

**Convocatoria de propuestas 2007 — Instrumento de Financiación de la Protección Civil — Prevención y otras medidas**

(2007/C 94/18)

- I.1 La Unidad de Protección civil de la Dirección General de Medio Ambiente de la Comisión Europea lanza una convocatoria de propuestas con el fin de identificar medidas preventivas y de otra índole que puedan acogerse al apoyo financiero enmarcado en la Decisión del Consejo por la que se establece un Instrumento de Financiación de la Protección Civil, decisión que fue adoptada con fecha de 5.3.2007 (2007/162/CE). Ese apoyo financiero se ofrecerá en forma de subvenciones.
- I.2 Los ámbitos cubiertos por esas medidas, la naturaleza y contenido de éstas y las condiciones para su financiación se establecen en la guía de las solicitudes de subvención, que contiene también instrucciones detalladas sobre el lugar y el momento de presentar las propuestas. Tanto la guía como los impresos de candidatura necesarios pueden descargarse del sitio web Europa en la dirección siguiente:  
[http://europa.eu.int/comm/environment/funding/intro\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/environment/funding/intro_en.htm)
- I.3 Las propuestas deberán enviarse no después del 1.8.2007 a la dirección de la Comisión que se indica en la guía. El envío tendrá que depositarse en una oficina de correos o en un servicio de mensajería no después del 1.8.2007 (de ello darán fe la fecha de expedición, la del matasellos o la del resguardo de envío). Las propuestas podrán también entregarse en mano, en la dirección que se indica en la documentación correspondiente a esta convocatoria, no después de las 17.00 horas del día 1.8.2007 (de lo que dará fe el resguardo fechado y firmado por el funcionario responsable).

No se considerarán subvencionables las propuestas que se envíen dentro del plazo fijado pero que la Comisión reciba después del 9.8.2007 (fecha límite de recepción). Será responsabilidad del solicitante tomar las precauciones necesarias para que se respete esa fecha.

No se admitirán las propuestas enviadas por fax o correo electrónico, ni tampoco las que estén incompletas o se envíen en distintas partes.

- I.4 El procedimiento para la concesión de las subvenciones será el siguiente:
- recepción, registro y acuse de recibo de las propuestas por la Comisión;
  - evaluación de las propuestas por la Comisión;
  - decisión de adjudicación y notificación del resultado a los solicitantes.

La selección de los beneficiarios se efectuará dentro del presupuesto disponible y en función de los criterios que establece la guía mencionada en el punto I.2.

En caso de aprobación de una propuesta por la Comisión, se celebrará entre ésta y la parte que haya presentado la propuesta un acuerdo de subvención (expresado en euros).

El procedimiento será de carácter estrictamente confidencial.

---

**Convocatoria de propuestas 2007 — Ejercicios de simulación de protección civil**

(2007/C 94/19)

I.1. La Unidad de Protección Civil de su Dirección General de Medio Ambiente de la Comisión Europea pone en marcha una convocatoria de propuestas a fin de determinar los ejercicios de simulación de protección civil que pueden acogerse al apoyo financiero enmarcado en la Decisión del Consejo por la que se establece un Instrumento de Financiación de la Protección Civil, adoptada con fecha de 5.3.2007 (2007/162/CE), y la Decisión del Consejo por la que se establece un mecanismo comunitario para facilitar una cooperación reforzada en las intervenciones de ayuda en el ámbito de la protección civil (2001/792/CE, Euratom). Dicho apoyo financiero se ofrecerá en forma de subvenciones.

I.2. Los ámbitos cubiertos por esas medidas, la naturaleza y contenido de éstas y las condiciones de financiación se establecen en la guía de las solicitudes de subvención, que contiene también instrucciones detalladas sobre el lugar y el momento de presentar las propuestas. Tanto la guía como los impresos de candidatura necesarios pueden descargarse del sitio web Europa en la dirección siguiente:

[http://europa.eu.int/comm/environment/funding/intro\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/environment/funding/intro_en.htm)

I.3. Las propuestas deberán enviarse a la dirección de la Comisión que se indica en la guía el 1.8.2007 a más tardar. El envío tendrá que depositarse en una oficina de correos o en un servicio de mensajería el 1.8.2007 a más tardar (de ello darán fe la fecha de expedición, la del matasello o la del resguardo de envío). Las propuestas también podrán entregarse en mano, en la dirección que se indica en la documentación correspondiente a esta convocatoria, a más tardar a las 17.00 horas del día 1.8.2007 (de lo que dará fe el resguardo fechado y firmado por el funcionario responsable).

No se admitirán las propuestas enviadas dentro del plazo fijado pero recibidas por la Comisión después del 9.8.2007 (fecha límite de recepción). Corresponde a la organización solicitante tomar las precauciones necesarias para respetar ese plazo.

No se aceptarán las propuestas presentadas por fax o correo electrónico, ni las solicitudes incompletas o enviadas en varias partes.

I.4 El procedimiento aplicable a la adjudicación de las subvenciones es el siguiente:

- recepción, registro y acuse de recibo de las propuestas por la Comisión;
- evaluación de las propuestas por la Comisión;
- decisión de adjudicación y notificación del resultado a los solicitantes.

La selección de los beneficiarios se efectuará dentro del presupuesto disponible y en función de los criterios establecidos en el punto I.2 de la guía mencionada.

En caso de aprobación de una propuesta por la Comisión, se celebrará entre ésta y la parte que haya presentado la propuesta un acuerdo de subvención (expresado en euros).

El procedimiento tiene carácter estrictamente confidencial.

---

## PROCEDIMIENTOS RELATIVOS A LA APLICACIÓN DE LA POLÍTICA DE COMPETENCIA

### COMISIÓN

#### **Notificación previa de una operación de concentración**

**(Caso n° COMP/M.4604 — CapMan/Walki Wisa)**

#### **Caso susceptible de ser tratado por procedimiento simplificado**

**(Texto pertinente a efectos del EEE)**

(2007/C 94/20)

1. Con fecha 20 de abril de 2007 y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 4 [y siguiendo un proceso de reenvío conforme al artículo 4(5)] del Reglamento (CE) n° 139/2004 del Consejo <sup>(1)</sup> la Comisión recibió notificación de un proyecto de concentración por el que la empresa Ramvais Oy (Finlandia) [pertenece al grupo CapMan («CapMan», Finlandia)] adquiere el control, a efectos de lo dispuesto en la letra b) del apartado 1 del artículo 3 del citado Reglamento, de la totalidad de las empresas Walki Wisa Oy (Finlandia), Walki Wisa GmbH (Alemania) y Walki Wisa Ltd (Reino Unido), (conjuntamente «Walki Wisa») a través de adquisición de acciones.

2. Ambito de actividad de las empresas afectadas:

- Cap Man: fondo de capital riesgo (controlando conjuntamente la compañía A&R Carton, presente en la actividad de fabricación de empaquetado de cartón plegado).
- Walki Wisa: fabricante de envoltorios de materiales compuestos para aplicaciones industriales, incluyendo tablas protectoras.

3. Tras haber realizado un examen preliminar, la Comisión considera que la transacción notificada podría entrar en el ámbito de aplicación del Reglamento (CE) n° 139/2004. No obstante, se reserva la posibilidad de tomar una decisión definitiva sobre este punto. De conformidad con la Comunicación de la Comisión sobre el procedimiento simplificado para tramitar determinadas operaciones de concentración con arreglo al Reglamento (CE) n° 139/2004 del Consejo <sup>(2)</sup> se hace notar que este caso es susceptible de ser tratado por el procedimiento establecido en dicha Comunicación.

4. La Comisión insta a terceros interesados a que le presenten sus observaciones eventuales con respecto a la propuesta de concentración.

Las observaciones deberán obrar en poder de la Comisión en un plazo máximo de diez días naturales a contar desde el día siguiente a la fecha de esta publicación. Las observaciones pueden ser enviadas a la Comisión por fax [(32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o por correo, referencia n° COMP/M.4604 — CapMan/Walki Wisa, a la siguiente dirección:

Comisión Europea  
Dirección General de Competencia  
Registro de operaciones de concentración  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

<sup>(1)</sup> DO L 24 de 29.1.2004, p. 1

<sup>(2)</sup> DO C 56 de 5.3.2005, p. 32



**Retirada de una notificación de una operación de concentración**  
**(Caso nº COMP/M.4334 — Owens Corning/Saint Gobain Vetrotex/JV)**

(Texto pertinente a efectos del EEE)

(2007/C 94/21)

[Reglamento (CE) nº 139/2004 del Consejo]

El 19 de marzo de 2007 la Comisión de las Comunidades Europeas recibió una notificación de un proyecto de concentración entre Owens Corning y Compagnie de Saint Gobain. El 23 de abril de 2007 las partes notificantes informaron la Comisión que retiraban su notificación.

---

**Notificación previa de una operación de concentración**  
**(Caso nº COMP/M.4642 — 3i Group/Euro Druckservice)**  
**Caso susceptible de ser tratado por procedimiento simplificado**

(Texto pertinente a efectos del EEE)

(2007/C 94/22)

1. Con fecha 20 de abril de 2007 y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 4 del Reglamento (CE) nº 139/2004 del Consejo <sup>(1)</sup> la Comisión recibió notificación de un proyecto de concentración por el que la empresa 3i Group plc («3i», Reino Unido) adquiere el control, a efectos de lo dispuesto en la letra b) del apartado 1 del artículo 3 del citado Reglamento, de la totalidad de la empresa Euro Druckservice AG («EDSA», Alemania) a través de adquisición de acciones.

2. Ámbito de actividad de las empresas afectadas:

— empresa 3i: fondo de capital de inversión y de capital riesgo;

— empresa EDSA: impresión en offset (o impresión por transferencia)

3. Tras haber realizado un examen preliminar, la Comisión considera que la transacción notificada podría entrar en el ámbito de aplicación del Reglamento (CE) nº 139/2004. No obstante, se reserva la posibilidad de tomar una decisión definitiva sobre este punto. De conformidad con la Comunicación de la Comisión sobre el procedimiento simplificado para tramitar determinadas operaciones de concentración con arreglo al Reglamento (CE) nº 139/2004 del Consejo <sup>(2)</sup> se hace notar que este caso es susceptible de ser tratado por el procedimiento establecido en dicha Comunicación.

4. La Comisión insta a terceros interesados a que le presenten sus observaciones eventuales con respecto a la propuesta de concentración.

Las observaciones deberán obrar en poder de la Comisión en un plazo máximo de diez días naturales a contar desde el día siguiente a la fecha de esta publicación. Las observaciones pueden ser enviadas a la Comisión por fax [(32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o por correo, referencia nº COMP/M.4642 — 3i Group/Euro Druckservice, a la siguiente dirección:

Comisión Europea  
Dirección General de Competencia  
Registro de operaciones de concentración  
J-70  
B-1049 Bruxelles/Brussel

---

<sup>(1)</sup> DO L 24 de 29.1.2004, p. 1

<sup>(2)</sup> DO C 56 de 5.3.2005, p. 32